


Bestway[®]

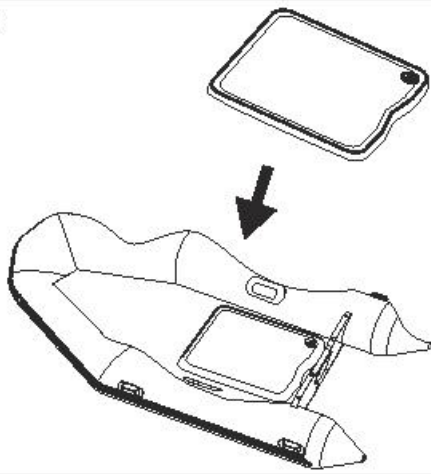
Hydro-Force™ Inflatable Boat OWNER'S MANUAL

www.bestwaycorp.com

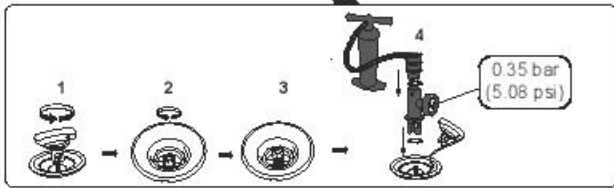
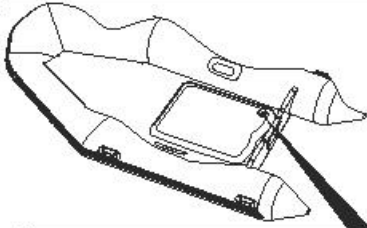
Visit Bestway YouTube channel 



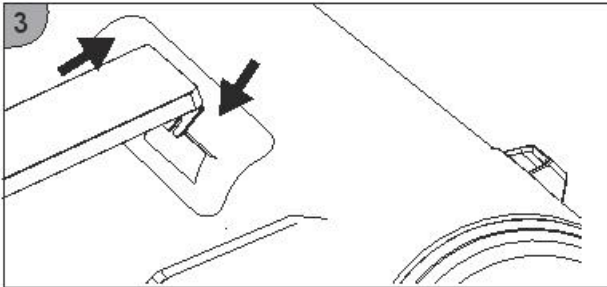
1 #65046



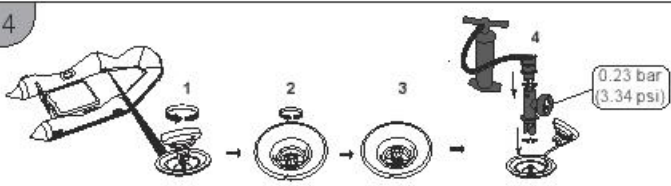
2



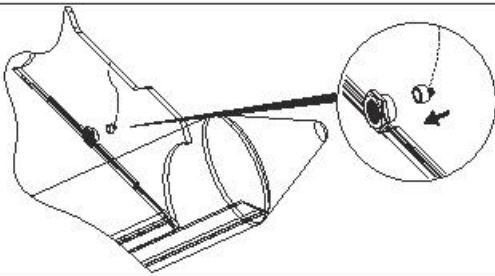
3



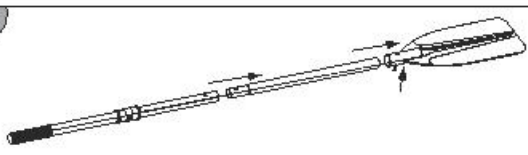
4



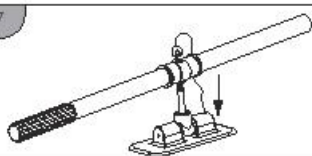
5



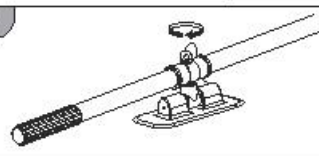
6



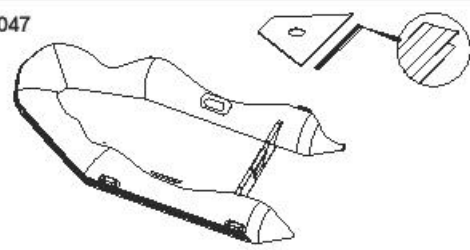
7



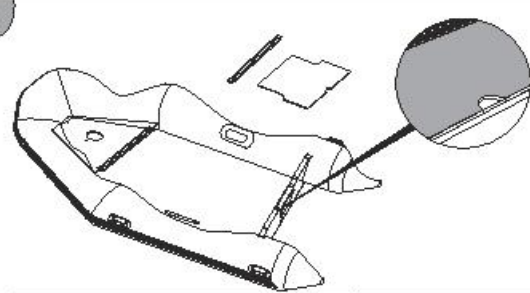
8



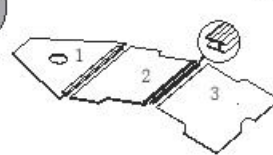
1 #65047



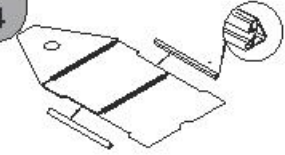
2



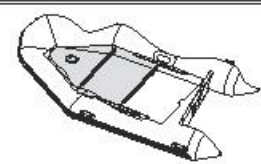
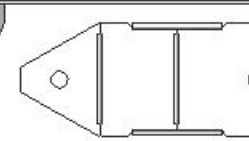
3



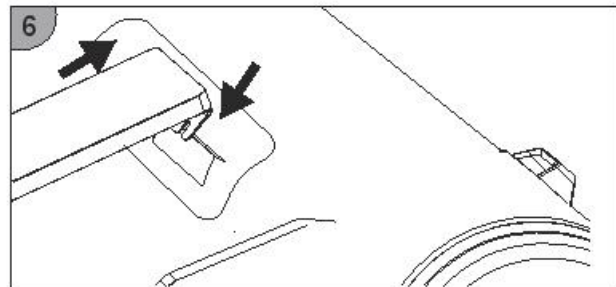
4



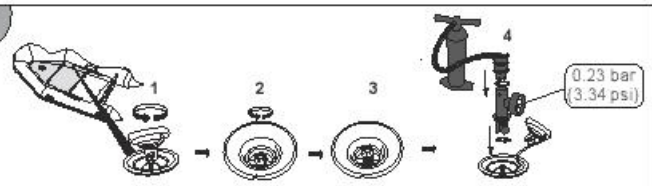
5



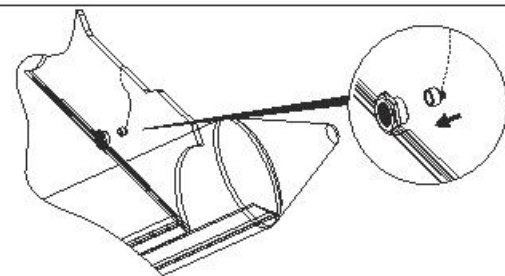
6



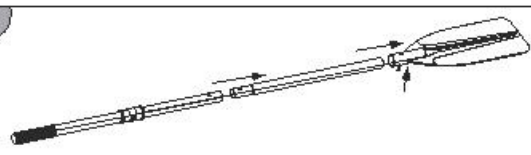
7



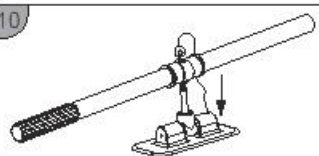
8



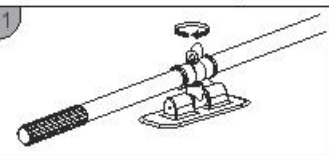
9

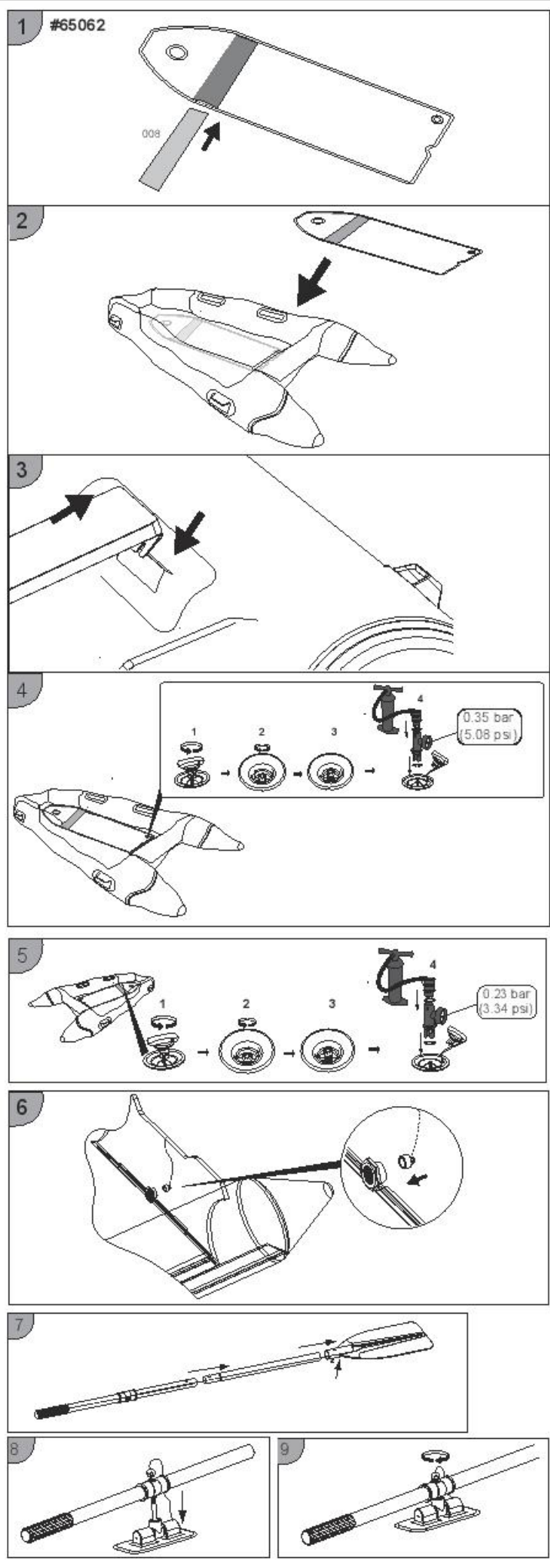
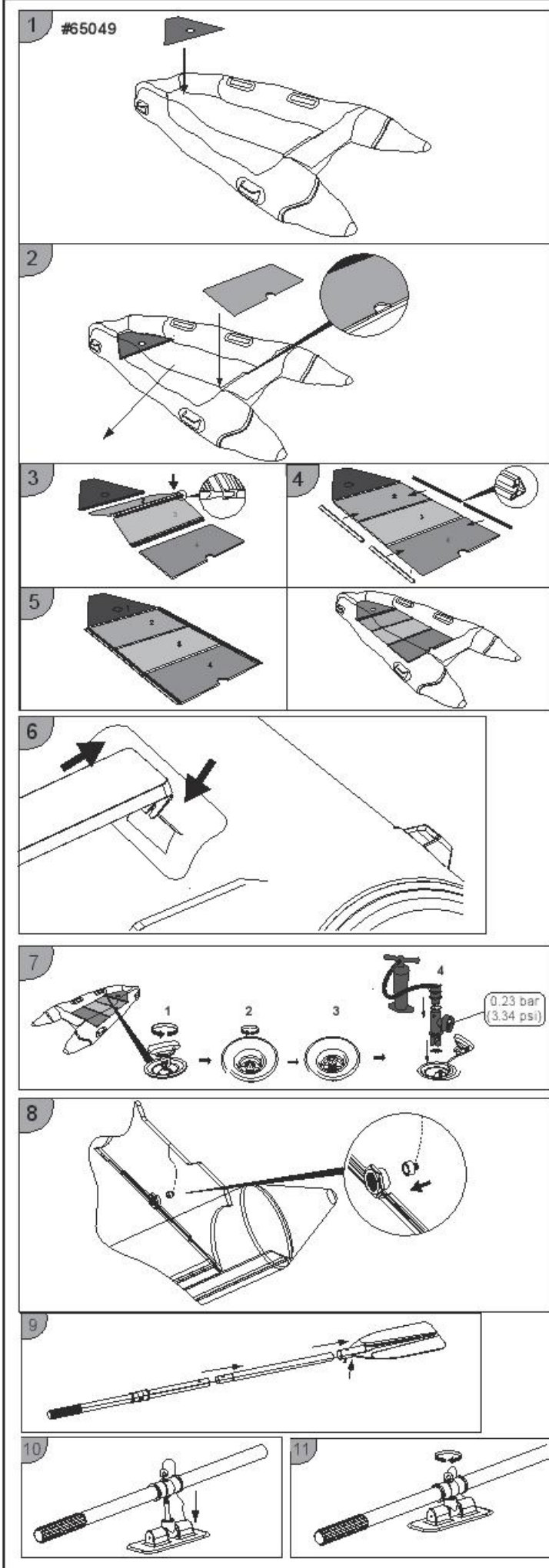


10



11





OWNER'S MANUAL

WARNING IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

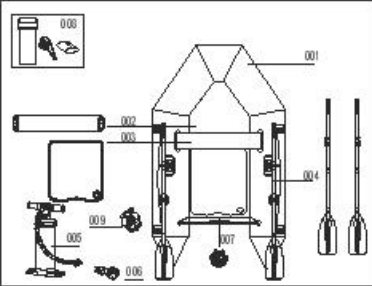
Follow all the Safety and Operating Instructions. If you don't follow these instructions, it may cause the boat to overturn or explode and result in drowning.

- Do not exceed the maximum recommended number of persons. Regardless of the number of persons on board, the total weight of persons and equipment must never exceed the maximum recommended load. Always use the seats / seating spaces provided.
- When loading the craft, never exceed the maximum recommended load. Always load the craft carefully and distribute loads appropriately to maintain design trim (approximately level). Avoid placing heavy weights high up.
NOTE: The maximum recommended load includes the weight of all persons onboard, all provisions and personal effects, any equipment not included in the light craft mass, cargo (if any) and all consumable liquids (water, fuel, etc.).
- When using the boat, life saving devices such as life jackets and buoys should be pre-inspected and used at all times.
- Before every use, carefully inspect all boat components including air-chambers, grab ropes, oars, and air valves, to ensure everything is in good condition and tightly secured. If you find any damage, please stop to repair it.
- Buckets, water scoops and air pumps should always be available in case of air leakage or if the boat takes on water.
- When the boat is in motion, all passengers must remain seated at all times to avoid going overboard. Keep the boat balanced. Uneven distribution of persons or load in the boat may cause the boat to overturn and result in drowning.
- Use the boat near the shore and beware of natural factors such as wind, tide waters and tidal waves.
BE AWARE OF OFFSHORE WINDS AND CURRENTS.
- If one chamber is punctured when the boat is in the water, it may be necessary to fully inflate the other air chamber to prevent the boat from sinking.
- Be careful when landing on the shore. Sharp and rough objects such as rocks, cement, shells, glass, etc. may puncture the boat. To avoid damage, do not drag the boat on rough surfaces.
- When choosing an outboard motor, refer to the technical specifications section of this manual to determine acceptable horsepower ratings.
- For electrical motors equipped with batteries, note that battery acid can be caustic, which can cause damage to both skin and boat materials.
- For motors which use fuels such as gas, oil or petrol, since fuel is a flammable substance, it should be kept away from open flames. Further, clean the boat material immediately if fuel splatters onto the boat surface. Be aware of the potential harmful effects of liquids such as battery acid, oil or petrol. The liquids may damage your boat.
- Inflate according the numbered air chamber and rated pressure of the boat, or it will cause over-inflation and potential and boat explosion. Exceeding the data given on the capacity plate may cause the craft to be damaged, overturn and lead to drowning.
- If you use the tow rings to tow the boat, go slowly to avoid over-towing as damage may occur.
- Know how to operate a boat. Check in your local area for information and/or training as needed. Inform yourself about local regulations and dangers related to boating and/or other water activities.



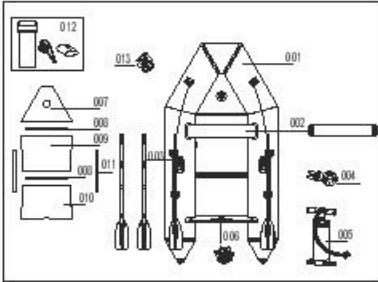
SAVE THESE INSTRUCTIONS

#65046



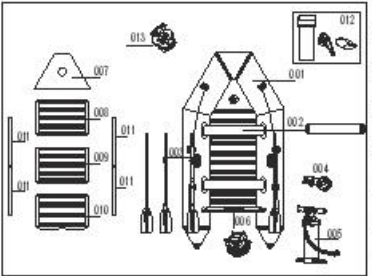
Part No.	Description	QTY	SPARE PART NO.
001	Boat	1	65046ASS18
002	Bench seat	1	F3H101Q16
003	Floor board	1	65046DASS18
004	Oar	1 pair	P5L334
005	Air pump	1	P3045B
006	Pressure gauge	1	P5C403
007	Drain valve	1	F3C092
008	Repair kit	1	P6J18ASS18
009	Air valve	3	F6H190

#65047



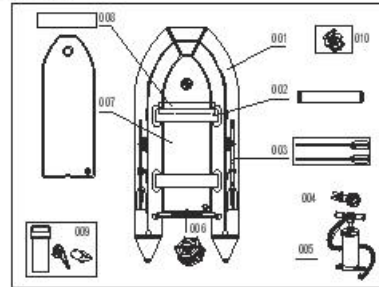
Part No.	Description	QTY	SPARE PART NO.
001	Boat	1	65047EASS18
002	Bench seat	1	P6876Q16
003	Oar	1 pair	P5H666
004	Pressure gauge	1	P5C403
005	Air pump	1	P3045B
006	Drain valve	1	F3C002
007	Board 1	1	P6877
008	Board slot	2	P6880
009	Board 2	1	P6878
010	Board 3	1	P6879
011	Side slot	2	P6881
012	Repair kit	1	P6J18ASS18
013	Air valve	4	F6H190

#65049



Part No.	Description	QTY	SPARE PART NO.
001	Boat	1	65049EASS18
002	Bench seat	2	P6875Q16
003	Oar	1 pair	P5H666
004	Pressure gauge	1	P5C403
005	Air pump	1	P3045B
006	Drain valve	1	F3C092
007	Board 1	1	P6894
008	Board 2	1	P6887
009	Board 3	1	P6887
010	Board 4	1	P6888
011	Side slot	4	P6886
012	Repair kit	1	P6J18ASS18
013	Air valve	4	F6H190

#65062



Part No.	Description	QTY	SPARE PART NO.
001	Boat	1	65050ASS18
002	Bench seat	2	P6889Q16
003	Oar	1 pair	P5H666
004	Pressure gauge	1	P5C403
005	Air pump	1	P3045B
006	Drain valve	1	F3C092
007	Airdeck floor	1	65062DASS18
008	Base board	1	F6927
009	Repair kit	1	P6J18ASS18
010	Air valve	5	F6H190

WARNING: To avoid damage to the boat and injury to passengers, please don't exceed the data given on the builder's plate.

Technical Specifications

Item	Size	Recommended working pressure	Maximum load capacity	Maximum motor power
65046	7'8" x 5'1" x 13" 2.30m x 1.30m x 3.30m	3.34psi 0.23bar	258 kg (568 lbs.) 2 adults	2.25 kw (3 hp)
65047	9'2" x 6'0" x 16.5" 2.80m x 1.52m x 4.20m	3.34psi 0.23bar	480 kg (1058 lbs.) 3 adults + 1 child	7.5 kw (10 hp)
65049	10'10" x 6'4" x 17" 3.30m x 1.62m x 4.40m	3.34psi 0.23bar	640 kg (1411 lbs.) 4 adults + 1 child	11.2 kw (15 hp)
65062	12'6" x 7'1" x 18" 3.80m x 1.80m x 4.60m	3.34psi 0.23bar	780 kg (1719 lbs.) 6 adults	18.4 kw (25 hp)

Note:

- The floorboards must be assembled before inflating the hull.
- Identifying numbers on floor boards must face upwards.
- After assembly, carefully check that the floorboards are tight. If the floorboards are not tight or smooth, reassemble them.

NOTE: Pressure gauge is for inflation purpose only, and the value of the pressure gauge is just for reference, should not be used as a precision instrument.

- Only use Bestway approved inflation pumps.
- Never use motor-driven high-pressure air pumps as this may result in over-inflation.
- Under and over-inflation will result in safety hazards.
- Always check the inflation pressure before using the boat.
- Never stand on or rest objects on the boat during inflation.
- Never open the cap of air valve while the boat is in use.
- Be sure the valve is tightly closed before using the boat.

Note: When the oars are not in use, lock the oars into the Oar Clamps to avoid damage.

Outboard Motor Installation

With the boat fully inflated and in the water, attach your outboard motor onto Engine Mount at the center of the Transom.

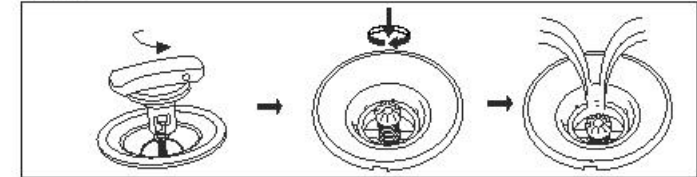
Note:

- Ensure the motor is always fixed on the Transom.
- Read the instruction of outboard motor for correct installation and operation.
- Overpowering a boat can result in serious injury, death or boat damage. The maximum motor power to be used see marking on the product.

Maintenance

- Inflate according to the PSI marked besides the valve.
- To avoid the long-time exposure to sunshine or rain, put the outside cover on top for protection when it not being used.
- Clean it with mild soap water and soft cloth in case it is not going to be used for a long time. Dry it before putting them away. Store it at a dry and shady place and keep it out of reach of Children.

Deflation



Storage

- Remove the Oars from the oarlocks.
Note: Keep all accessories for future use.
- Carefully clean the boat using a mild soap with clean water.
Note: Do not use acetone, acid, and/or alkaline solutions.
- Use a cloth to gently dry all surfaces.
Note: Do not dry the product in direct sunlight. Also, never dry with equipment such as electric blowers. Doing so will cause damage and shorten the boat's life span.
- To deflate, open the Air Valves pushing the control stem in and rotating until the valves stay open. Deflate all the hull chambers at the same time so the air-pressure drops together. This will prevent damage from occurring to the boat's inner structures.
- Next deflate the keel.
- Disassemble the seat and floor.
- Fold the boat from front to back to remove additional air. You can also use a pump to drain any remaining air.

REPAIR INSTRUCTIONS:

- Fully clean the area to be repaired.
- Cut the correct size from the repair patch material.
- Apply only the amount of glue needed to cover the repair site.
- Press the repair patch firmly to repair site for 30 seconds.
- Wait for 1 hour before inflation.

The glue is not included in the repair kit due to shipping constraints. You can find silicone-based glue at most retail outlets. Carefully read the warning labels and closely follow instructions on the back of glue before attempting the following repair steps.

Registration (For US/Canada customers only)

If you need to register your boat, please have the boat Hull Identification Number and model name ready and then visit www.bestwaycorp.com to obtain your Certificate of Origin, or you can send e-mail to service@bestwaycorp.us for the Certificate of Origin.

PLEASE KEEP THIS MANUAL IN A SECURE PLACE, AND HAND IT OVER TO THE NEW OWNER WHEN YOU SELL THE CRAFT.

Limited BESTWAY® Manufacturer's Warranty

The product you have purchased comes with a limited warranty. Bestway® stands behind our quality guarantee and assures, through a replacement warranty, your product will be free from manufacturer's defects.

To enact a warranty claim, this form must be completed and submitted with a copy of your receipt/purchase to your local Bestway After Sales Center. Please contact your local Bestway After Sales Center before sending any documents. They will provide full instructions of what is needed for your claim. Bestway® will not replace any products deemed to have been damaged due to negligence or used outside of the owner's manual guidelines.

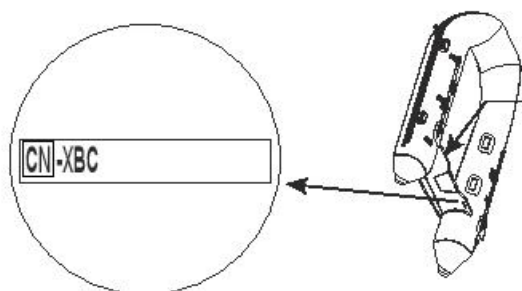
Bestway's warranty covers manufacturing defects discovered while unpacking the product or during use as recommended within the user manual. This warranty applies only to products which have not been modified by any 3rd parties. The product must be stored and handled in accordance with the technical recommendations. This warranty is subject to the following limitations:

The warranty is valid for the original owner and only when this product is used for normal recreational activities and does not cover products used in rental, or school operations. If a product is deemed to be defective by Bestway, the warranty covers the repair or replacement of the defective product only. Bestway will not be responsible for any costs, losses, or damages incurred as a result of loss or use of this product. This warranty does not cover damage caused by misuse, abuse, neglect, normal wear and tear including, but not limited to damage due to excessive heat exposure, damage caused by improper handling and storage, damage caused by use in waves or shore break, board breakage caused by falling or crashing in surf conditions, or damage caused by anything other than defects in material and workmanship.

This product must not be used in excess of the manufacturers recommended maximum load capacity. This warranty is void if any unauthorized repair, change or modification has been made to any part of the equipment.

Replacements and repairs don't extend the duration of the warranty. The warranty start date is the date of sale shown on the original receipt/purchase invoice.

This product is designed in accordance with standards for a specific use. Any modifications or transformations other than those indicated by the manufacturer could result in serious risk for the user and will void the warranty.



EN ISO 6185 - 1	
SHELTERED WATER	
 --- bar --- psi	 = ... kg (- lbs.)
 +	 = ... kg (- lbs.)
	HOLDER OF CERTIFICATE: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAIJIAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA
TYPE OF MODEL NUMBER: XXXXX	MANUFACTURER:
COUNTRY OF ORIGIN:	Item Code

All drawings for illustration purpose only. Not to scale

Please copy the CIN number located near the stern

Please Clearly Write Your Item Code: _____

CIN number: _____ Date of purchase: _____

TO: BESTWAY® SERVICE DEPARTMENT Date: _____ Customer Code Number: _____

FAX/E-MAIL/TEL: Please refer to your country according to the information you found on the back cover or on our website: www.bestwaycorp.com

Please provide your address details in full. **Note:** Incomplete address details will result in delayed shipments.

Bestway reserves the right to charge for redelivery of undelivered packages where the recipient is at fault.

REQUIRED INFORMATION - PLEASE WRITE THE SHIPPING ADDRESS

Name: _____ Address: _____

Zip Code: _____ Retailer: _____

Country: _____ City: _____

Mobile: _____ Telephone: _____

Fax: _____ E-mail: _____

Problem description

Air leaking (Please describe exactly which part is leaking) _____

Item is incomplete (insert the name of the missing part or attach a page with the details of spare parts needed) _____

Other (Please describe) _____

IMPORTANT: ONLY THE DAMAGED PART WILL BE REPLACED, NOT THE COMPLETE SET.

Bestway reserves the right to request photographic evidence of defective parts, or to require sending the item for additional testing. In order to better assist you, we request all information you provide to be complete.

FOR FAQ, MANUALS, VIDEOS OR SPARE PARTS, PLEASE VISIT OUR WEBSITE: www.bestwaycorp.com.

VIDEOS ARE ALSO AVAILABLE ON OUR BESTWAY CHANNEL ON YOU TUBE: www.youtube.com/user/BestwayService.

NOTICE D'UTILISATION

ATTENTION IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

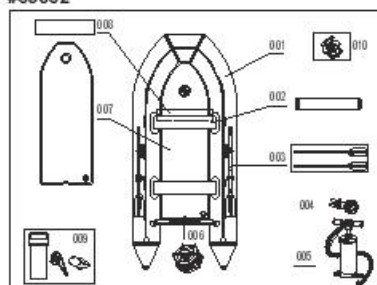
Suivez toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement. Si vous ne suivez pas ces instructions, cela pourrait provoquer un renversement du bateau, son explosion et provoquer des noyades.

- Ne dépassez pas le nombre maximal recommandé de personnes. En ce qui concerne le nombre de personnes sur le canot, le poids total des personnes et de l'équipement ne doit jamais dépasser la charge maximale recommandée. Utilisez toujours les sièges fournis.
- Quand vous chargez le canot, ne dépassez jamais la charge maximale recommandée. Chargez toujours le canot avec attention et distribuez les charges de manière appropriée pour maintenir l'assiette (niveau approximatif). Évitez de placer les poids très lourds en haut.
REMARQUE: La charge maximale recommandée comprend le poids de toutes les personnes à bord, toutes les provisions et les effets personnels, tout équipement non compris dans le chargement de l'embarcation (s'il y en a) et tous les liquides consommables (eau, carburant, etc.).
- Quand vous utilisez le bateau, les dispositifs de sauvetage comme les gilets et les bouées doivent toujours être contrôlés et utilisés.
- Avant chaque utilisation, contrôlez soigneusement tous les composants du bateau, y compris les chambres à air, les cordes de sauvetage, les avirons et les soupapes d'admission de l'air pour vous assurer que tout soit en bonne condition et bien fixé. Arrêtez-vous pour réparer si vous trouvez un dommage.
- Des seaux, des écopés et des pompes à air devraient toujours être disponibles en cas de fuite d'air ou si le bateau prend l'eau.
- Quand le bateau est en mouvement, tous les passagers doivent rester tout le temps assis pour éviter de tomber par-dessus bord. Maintenez le bateau équilibré. Une distribution non uniforme des personnes ou des charges sur le bateau peut provoquer son renversement et des noyades.
- Utilisez le bateau en proximité des côtes et faites attention aux facteurs naturels comme le vent, les marées et les raz de marée. **INFORMEZ-VOUS SUR LES VENTS DE REFLUX ET SUR LES COURANTS.**
- Il pourrait être nécessaire de gonfler complètement l'autre chambre à air pour éviter que le bateau ne coule.
- Faites attention quand vous débarquez sur la rive. Les objets pointus et rugueux comme les pierres, le ciment, les coquilles, le verre, etc. pourraient perforer le bateau. Pour éviter les dommages, ne traînez pas le bateau sur des surfaces accidentées.
- Quand vous choisissez un moteur hors-bord, voir la section des spécifications techniques de ce manuel pour déterminer la puissance nominale en HP acceptable.
- En ce qui concerne les moteurs électriques munis de batteries, prenez note que l'acide de batterie peut être caustique, ce qui peut provoquer des dommages aussi bien à la peau qu'aux matériaux du bateau.
- Pour les moteurs, utiliser du carburant comme gaz, huile, essence ; le carburant est une substance inflammable et doit être conservé loin de flammes libres. De plus, nettoyez immédiatement le matériel du bateau si du carburant gicle sur la surface du bateau. Ayez conscience des risques potentiels que présentent les liquides tels que l'acide pour batterie, l'huile ou l'essence. Ces liquides pourraient endommager votre canot.
- Gonflez les chambres à air numérotées à la pression nominale du bateau, sinon vous pourriez trop gonfler le bateau et provoquer son explosion. Si vous dépassez la capacité indiquée sur la plaque vous risquez d'endommager le canot, de le faire chavirer et de vous noyer.
- Si vous utilisez l'anneau de remorquage pour remorquer le bateau, allez lentement pour éviter de dépasser la vitesse critique car cela peut produire des dommages.
- Sachez comment vous comporter à bord. Contrôlez dans votre région s'il y a la nécessité d'informations et/ou de formation. Informez-vous sur les arrêtés municipaux et sur les dangers relatifs aux activités de navigation et/ou aux autres activités aquatiques.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



#65062



Pièce N°	Description	Q. TE	PIÈCE DÉTACHÉE N°
001	Bateau	1	65050ASS18
002	Banc	2	P6889Q16
003	Pagais	1 pair	P5H666
004	Manomètre	1	P5C403
005	Pompe à air	1	P3045B
006	Vanne de vidange	1	F3C092
007	Plancher gonflable	1	65062DASS18
008	Planche de base	1	P6927
009	Kit de réparation	1	P6J718ASS18
010	Couvercle de la vanne d'air	5	F6H190

ATTENTION: Pour éviter des dommages au bateau et des blessures aux passagers, ne pas dépasser SVP les données fournies sur la plaque du fabricant.

Spécifications techniques

Article	Taille	Pression de fonctionnement recommandée	Capacité de charge maximale	Puissance moteur maximum
65046	76" x 51" x 13" 2,30m x 1,30m x 33cm	3,34psi 0,23bar	258 kg (568 lbs.) 2 adultes	2,25 kw (3 hp)
65047	92" x 60" x 16,5" 2,80m x 1,52m x 42cm	3,34psi 0,23bar	480 kg (1058 lbs.) 3 adultes + 1 enfant	7,5 kw (10 hp)
65049	10'10" x 64" x 17" 3,30m x 1,62m x 44cm	3,34psi 0,23bar	640 kg (1411 lbs.) 4 adultes + 1 enfant	11,2 kw (15 hp)
65062	12'6" x 71" x 18" 3,80m x 1,80m x 46cm	3,34psi 0,23bar	780 kg (1719 lbs.) 6 adultes	18,4 kw (25 hp)

Remarque:

- Les axes du plancher doivent être montés avant de gonfler la coque.
- Les numéros d'identification sur les lianes doivent être tournés vers le haut.
- Après le montage, contrôler attentivement que les axes du plancher soient solides. Si les axes vacillent ou sont desserrés, les démonter et les remonter.

REMARQUE: le manomètre n'est prévu que pour le gonflage et la valeur du manomètre sert uniquement de référence, il ne faut pas l'utiliser comme instrument de précision.

- Utilisez uniquement des pompes de gonflage agréées par Bestway®.
- N'utilisez jamais des motopompes à haute pression car elles peuvent provoquer un surgonflage.
- Un surgonflage et un sous-gonflage peuvent provoquer des dangers pour la sécurité.
- Contrôlez toujours la pression de gonflage avant d'utiliser le bateau.
- Ne restez pas debout sur le bateau et n'y posez pas d'objets pendant le gonflage.
- N'ouvrez jamais le bouchon de la soupape pendant que vous utilisez le bateau.
- Vérifiez que la soupape soit bien fermée avant d'utiliser le bateau.

Remarque: Quand les avirons ne sont pas utilisés, fixez-les dans les colliers pour éviter les dommages.

Installation du moteur hors-bord

Quand le bateau est complètement gonflé et mis à l'eau, fixez votre moteur hors-bord sur le support au centre de la poupe.

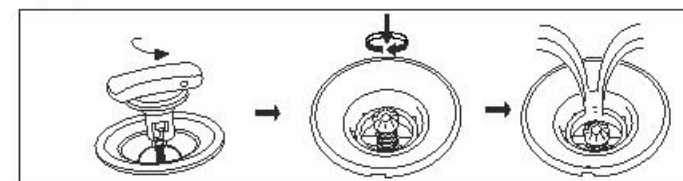
Remarque:

- Assurez-vous que le moteur est toujours fixé à la coque arrière.
- Lisez les instructions du moteur hors-bord pour une installation correcte et un bon fonctionnement.
- Fournir une puissance exorbitante à un bateau peut provoquer des dommages au bateau, mais aussi de graves blessures et la mort. Voir sur le bateau la puissance maximale de moteur qui peut être utilisée.

Maintenance

- Gonflez en fonction de l'indication PSI figurant sur la vanne.
- Pour éviter une exposition prolongée en plein soleil ou sous la pluie, placez la bâche d'extérieur dessus pour protéger le produit quand il n'est pas utilisé.
- Nettoyez avec de l'eau savonneuse (à base de savon doux) et un chiffon doux si vous prévoyez de ne pas utiliser le produit pendant longtemps. Séchez le produit avant de le ranger. Rangez le produit dans un lieu sec et à l'ombre et tenez-le hors de portée des enfants.

Dégonflage



Rangement

- Enlevez les avirons des dames de nage.
- Remarque:** Conservez tous les accessoires pour un usage futur.
- Nettoyez soigneusement le bateau en utilisant du savon doux et de l'eau propre.
- Remarque:** Ne pas utiliser d'acétone et des solutions acides et/ou alcalines.
- Utilisez un chiffon pour sécher lentement toutes les surfaces.
- Remarque:** Ne pas sécher le bateau en plein soleil. De même, ne pas le sécher avec des appareils comme un sèche-linge électrique. Cela pourrait provoquer des dommages et raccourcir la durée de vie du bateau.
- Pour le dégonflage, ouvrez les soupapes d'admission de l'air en appuyant sur la bête de contrôle et en la tournant jusqu'à ce que les soupapes restent ouvertes. Dégonflez toutes les chambres de la coque en même temps pour que leur pression de l'air diminue ensemble. Cela évitera des dommages aux structures internes du bateau.
- Puis, dégonflez la quille.
- Démontez le siège et le plancher.
- Repliez le bateau en partant de l'avant vers l'arrière pour éliminer l'air. Vous pouvez aussi utiliser la pompe pour éliminer tout l'air restant.

INSTRUCTIONS DE RÉPARATIONS :

- Nettoyez intégralement la zone à réparer.
- Coupez la taille correcte du matériau de patch de réparation. Appliquez uniquement la quantité de colle nécessaire pour couvrir le site de réparation.
- Appuyez fermement le patch de réparation sur le site de réparation pendant 30 secondes.
- Attendez 1 heure avant de gonfler.

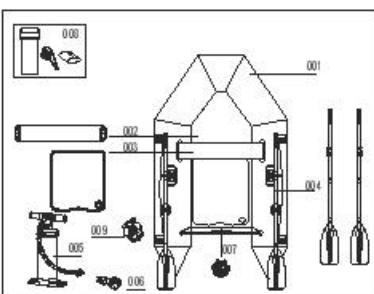
La colle n'est pas comprise dans le kit de réparation du fait de contraintes d'expédition. Vous trouverez de la colle à base de silicone dans la plupart des magasins de vente au détail. Lisez attentivement les étiquettes d'avertissement et suivez minutieusement les instructions au dos de la colle avant de commencer les réparations suivantes.

Enregistrement (Uniquement pour clients des US/Canada)

Si vous devez enregistrer votre bateau, vous devez avoir à disposition le numéro d'identification de la coque du bateau et le nom du modèle, puis allez sur le site www.bestwaycorp.com pour obtenir votre Certificat d'Origine ou bien vous pouvez envoyer un mail à service@bestwaycorp.us pour obtenir le Certificat d'Origine.

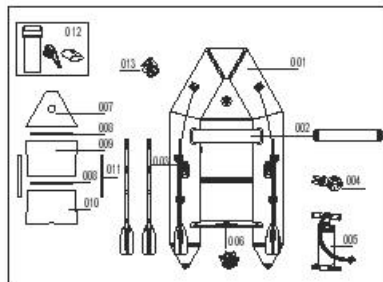
CONSERVEZ CE MANUEL EN LIEU SÛR ET CÉDEZ-LE AU NOUVEAU PROPRIÉTAIRE QUAND VOUS VENDEZ L'EMBARCATION.

#65046



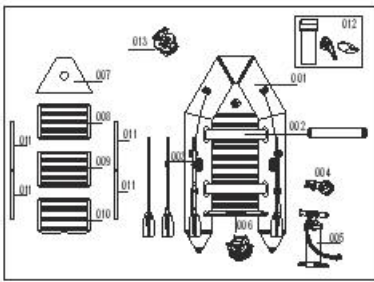
Pièce N°	Description	Q. TE	PIÈCE DÉTACHÉE N°
001	Bateau	1	65046ASS18
002	Banc	1	F3H110Q16
003	Plancher	1	65046DASS18
004	Pagais	1 pair	P5L334
005	Pompe à air	1	P3045B
006	Manomètre	1	P5C403
007	Vanne de vidange	1	F3C092
008	Kit de réparation	1	P6J718ASS18
009	Couvercle de la vanne d'air	3	F6H190

#65047



Pièce N°	Description	Q. TE	PIÈCE DÉTACHÉE N°
001	Bateau	1	65047EASS18
002	Banc	1	P6876Q16
003	Pagais	1 pair	P5H666
004	Manomètre	1	P5C403
005	Pompe à air	1	P3045B
006	Vanne de vidange	1	F3C092
007	Planche n°1	1	P6877
008	Fente de la planche	2	P6880
009	Planche n°2	1	P6878
010	Planche n°3	1	P6879
011	Fente latérale	2	P6881
012	Kit de réparation	1	P6J718ASS18
013	Couvercle de la vanne d'air	4	F6H190

#65049



Pièce N°	Description	Q. TE	PIÈCE DÉTACHÉE N°
001	Bateau	1	65049EASS18
002	Banc	2	P6876Q16
003	Pagais	1 pair	P5H666
004	Manomètre	1	P5C403
005	Pompe à air	1	P3045B
006	Vanne de vidange	1	F3C092
007	Planche n°1	1	P6894
008	Planche n°2	1	P6887
009	Planche n°3	1	P6887
010	Planche n°4	1	P6888
011	Fente latérale	4	P6889
012	Kit de réparation	1	P6J718ASS18
013	Couvercle de la vanne d'air	4	F6H190

Garantie limitée du fabricant BESTWAY®

Le produit que vous avez acheté est accompagné d'une garantie limitée. Bestway® défend sa garantie de qualité et assure, grâce à une garantie de remplacement, que votre produit ne présentera pas de vices de fabrication.

Pour présenter une réclamation dans le cadre de la garantie, il faut remplir ce formulaire qui doit être envoyé au service après-vente Bestway le plus proche, accompagné d'une copie de votre attestation d'achat. Veuillez contacter le service après-vente Bestway le plus proche avant d'envoyer tout document. Il vous communiquera toutes les instructions pour présenter votre réclamation. Bestway® ne remplacera aucun produit jugé comme ayant été endommagé par négligence ou comme ayant été utilisé sans respecter les consignes de la notice d'utilisation.

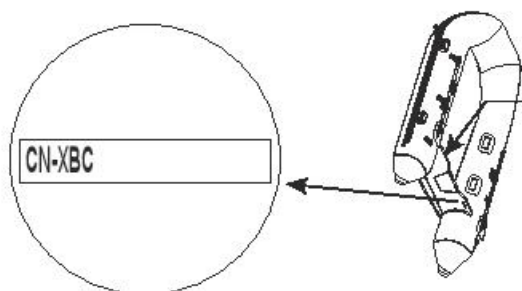
La garantie Bestway couvre les vices de fabrication découverts lors du déballage du produit ou pendant son utilisation, comme cela est recommandé dans la notice d'utilisation. Cette garantie ne s'applique qu'aux produits n'ayant pas été modifiés par des tiers. Le produit doit être stocké et manipulé dans le respect des recommandations techniques. Cette garantie est sujette aux limitations suivantes:

La garantie est valable pour le propriétaire d'origine et uniquement quand ce produit est utilisé pour des activités normales de divertissement et elle ne couvre pas les produits utilisés en location ou dans le cadre des activités scolaires. Si un produit est jugé défectueux par Bestway, la garantie ne couvre que la réparation ou le remplacement du produit défectueux. Bestway ne sera pas responsable des coûts, pertes ou dégâts liés à la perte ou à l'utilisation de ce produit. Cette garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés par l'usage impropre, l'altération, la négligence, l'usure normale y compris, sans que cette liste soit exhaustive, les dégâts dus à une exposition excessive à la chaleur, les dégâts provoqués par une manipulation et un stockage incorrects, les dégâts provoqués par l'utilisation dans les vagues ou un 'shore break', la planche cassée à cause d'une chute ou d'un accident pendant la pratique du surf, ou les dégâts provoqués par toute chose autre que les défauts de matériau et de fabrication.

Ce produit ne doit pas être utilisé avec une charge supérieure à la capacité de charge maximale recommandée par les fabricants. Cette garantie est caduque si une réparation, une modification ou un changement non autorisé a été effectué sur une partie de l'équipement.

Les remplacements et les réparations ne prolongent pas la durée de la garantie. La garantie s'applique à partir de la date de la vente indiquée sur le reçu/la facture d'origine.

Ce produit est conçu conformément aux normes pour une utilisation spécifique. Toute modification ou transformation différente des indications du fabricant peut entraîner des risques graves pour l'utilisateur et rendre la garantie caduque.



EN ISO 6185 - 1	
SAUX ABRITÉES	
↔ = ... bar ↔ = ... psi	👤 = ... 👤 = ...
🧳 + 👤 = ... kg (- lbs.)	
	TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.305 CAQIAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA
NUMÉRO DE MODÈLE: XXXXX	CONSTRUCTEUR: Bestway
PAYS D'ORIGINE:	

Code de l'article

Les dessins ne sont qu'à titre d'illustration. Pas à l'échelle.

Veuillez copier le numéro CIN situé près de la proue

Veuillez écrire clairement le code de votre article: _____

Numéro CIN: _____ **Date d'achat:** _____

À L'ATTENTION DE: BESTWAY® SERVICE DEPARTMENT **DATE:** _____ **Numéro de code client:** _____

FAX/MAIL/TÉL: Voyez votre pays en ce qui concerne les informations que vous trouverez sur la couverture arrière ou sur notre site Web www.bestwaycorp.com.

Indiquez votre adresse complète. **Remarque:** La conséquence d'une adresse incomplète sera un retard dans l'expédition.

Bestway se réserve le droit de faire payer les secondes livraisons n'ayant pu être livrées une première fois lorsque le destinataire est responsable de la non livraison initiale.

INFORMATIONS REQUISES - VEUILLEZ ÉCRIRE L'ADRESSE DE LIVRAISON

Nom: _____ **Adresse:** _____

Code postal: _____ **Distributeur:** _____

Pays: _____ **Ville:** _____

Portable: _____ **Téléphone:** _____

Fax: _____ **E-mail:** _____

Description du problème

En cas de fuite d'air, spécifiez exactement la partie dans laquelle la fuite s'est produite. _____

L'article est incomplet, insérez le nom de la pièce manquante ou joignez la page avec le détail des pièces de rechange nécessaires _____

Autres, décrire _____

IMPORTANT: SEULES LES PIÈCES ENDOMMAGÉES SERONT REMPLACÉES, ET NON PAS L'ENSEMBLE COMPLET.

Bestway se réserve le droit de demander des pièces photographiques de justification pour les pièces défectueuses ou à ce que les pièces concernées lui soient envoyées pour soumission à des essais supplémentaires.

Pour obtenir la meilleure assistance possible, fournir toutes les informations.

POUR LES FAQ, MANUELS, VIDÉOS OU PIÈCES DÉTACHÉES, VEUILLEZ VISITER NOTRE SITE WEB www.bestwaycorp.com.

LES VIDÉOS SONT ÉGALEMENT DISPONIBLES SUR NOTRE CHAÎNE BESTWAY SUR YOUTUBE : www.youtube.com/user/BestwayService.

Bestway

BENUTZERHANDBUCH

ACHTUNG

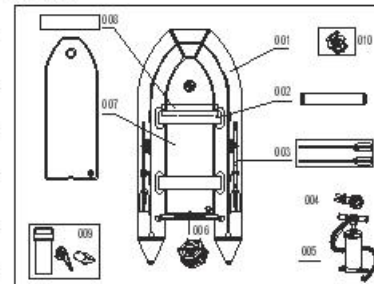
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beachten Sie alle Sicherheits- und Anwendungshinweise. Wenn Sie diese Anweisungen nicht beachten, kann das Boot umkippen, explodieren und Ursache für ein Ertrinken sein.

- Überschreiten Sie nicht die maximale empfohlene Anzahl an Personen. Unabhängig von der Anzahl an Personen an Bord, darf das Gesamtgewicht der Personen und Ausrüstung niemals die maximale empfohlene Beladung überschreiten. Benutzen Sie immer die bereitgestellten Sitze / Sitzplätze.
- Überschreiten Sie niemals die empfohlene Ladung, wenn das Fahrzeug beladen wird. Beladen Sie das Fahrzeug immer vorsichtig und verteilen Sie die Ladungen entsprechend, um die Gleichgewichtslage (annahmende Lage) beizubehalten. Vermeiden Sie es, schwere Ladungen hoch oben zu platzieren. **HINWEIS:** Die maximale empfohlene Ladung umfasst das Gewicht aller Personen an Bord, alle Vorräte und persönliche Dinge, jegliche Ausrüstung, die nicht in der Masse des leichten Fahrzeugs eingeschlossen ist, Fracht (sofern vorhanden) und alle verbrauchbaren Flüssigkeiten (Wasser, Treibstoff etc.).
- Verwenden Sie das Boot, sollten Schwimmhilfen wie Schwimmwesten und Bojen vorher inspiziert und ständig getragen werden.
- Vor jeder Verwendung alle Bootteile einschließlich Luftkammern, Griffseile, Ruder und Luftventile gewissenhaft nachsehen, um sicher zu sein, dass sich alles in ordnungsgemäßen Zustand befindet und fest gesichert ist. Falls Schäden festgestellt werden, bitte anhalten, um diese zu reparieren.
- Es sollten stets Kübel, Wassereimer und Luftpumpen verfügbar sein, falls Luft austritt oder Wasser in das Boot eindringt.
- Alle mitfahrenden Personen müssen während der gesamten Fahrt im Boot sitzen bleiben, um ein Überbordgehen zu vermeiden. Halten Sie das Boot ausbalanciert. Eine ungleichmäßige Verteilung der Personen oder Last im Boot kann zu einem Umkippen des Bootes und somit zum Ertrinken führen.
- Bitte benutzen Sie dieses Boot in Ufernähe und achten Sie auf Natureinwirkungen wie Wind, Strömungen und Gezeiten. **VORSICHT BEI ABLANDIGEM WIND UND STRÖMUNGEN.**
- Kann es notwendig sein die anderen Luftkammern vollständig aufzupumpen, um zu verhindern, dass das Boot sinkt.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie an Land gehen. Scharfe und kantige Objekte wie Steine, Zement, Muscheln, Glas usw. können Löcher in das Boot reißen. Um Schäden zu vermeiden, ziehen Sie das Boot nicht über raue Oberflächen.
- Entscheiden Sie sich für einen Außenbordmotor, schlagen Sie bitte im Abschnitt Technische Spezifikationen dieses Handbuchs nach, um die entsprechende PS-Zahl zu bestimmen.
- Beachten Sie bei Elektromotoren, die mit Batterien ausgestattet sind, dass Batteriesäure ätzend sein kann, was sowohl zu Schäden an der Bootshaut wie auch anderen Bootsmaterialien führen kann.
- Motoren die Kraftstoffe wie Gas, Öl oder Benzin benötigen von offenem Feuer fernhalten. Diese Kraftstoffe sind leicht entflammbar. Des Weiteren reinigen Sie das Bootsmaterial umgehend, falls Treibstoff auf die Bootsobertfläche gelangt. Seien Sie sich der potenziellen Schäden bewusst, die Flüssigkeiten wie Batteriesäure, Öl oder Benzin hervorrufen können. Die Flüssigkeiten können Ihr Boot beschädigen.
- Lassen Sie das Boot entsprechend den nummerierten Luftkammern und dem darauf angegebenen Nenndruck auf. Andernfalls kommt es zu einer Überfüllung und einem Explodieren des Bootes. Ein Überschreiten der auf dem Typenschild angegebenen Daten kann das Boot beschädigen, zum Herunterbringen und zu Ertrinken führen.
- Verwenden Sie die Verankerungsringe, um das Boot zu verankern, gehen Sie langsam vor, um es nicht zu stark zu verankern, da dies zu Schäden führen könnte.
- Know-How zum Betreiben eines Boots. Überprüfen Sie Ihre regionale Umgebung auf Informationen und/oder Training wie dies nötig ist. Informieren Sie sich selbst über lokale Bestimmungen und Gefahren in Bezug auf das Bootfahren und/oder andere Wasseraktivitäten.



#65062



Teile-Nr.	Beschreibung	ANZ.	ERSATZTEIL-NR.
001	Boot	1	65050ASS18
002	Sitzbank	2	P6889Q16
003	Ruder	1 Paar	P5H666
004	Druckmesser	1	P5C403
005	Luftpumpe	1	P3045B
006	Ablassventil	1	F3C092
007	Hohlraumboden	1	65062DASS18
008	Grundplatte	1	P6927
009	Reparaturkit	1	P6J718ASS18
010	Luftventildeckel	5	F6H190

ACHTUNG: Um Schäden am Boot und Verletzungen der Passagiere zu vermeiden, überschreiten Sie bitte nicht die Daten, die auf der Herstellerplakette angegeben sind.

Technische Spezifikationen

Position	Größe	Empfohlener Betriebsdruck	Maximale Tragfähigkeit	Maximale Motorleistung
65046	7'8" x 5'1" x 13" 2,30m x 1,30m x 3,30m	3,34psi 0,23bar	258 kg (568 lbs.) 2 erwachsene	2,25 kw (3 hp)
65047	9'2" x 6'0" x 16,5" 2,80m x 1,52m x 4,20m	3,34psi 0,23bar	480 kg (1058 lbs.) 3 erwachsene + 1 kind	7,5 kw (10 hp)
65049	10'10" x 6'4" x 17" 3,30m x 1,62m x 4,40m	3,34psi 0,23bar	640 kg (1411 lbs.) 4 erwachsene + 1 kind	11,2 kw (15 hp)
65062	12'6" x 7'1" x 18" 3,80m x 1,80m x 4,60m	3,34psi 0,23bar	780 kg (1719 lbs.) 6 erwachsene	18,4 kw (25 hp)

Hinweis:

- Die Bodenplatten müssen vor dem Aufblasen der Hülle montiert werden
- Die Ventilmutter an den Bodenplatten müssen nach oben zeigen.
- Prüfen Sie nach der Montage sorgfältig, ob die Bodenplatten fest sitzen. Sitzen die Bodenplatten nicht fest und eben, wiederholen Sie die Montage.

HINWEIS: Der Druckmesser dient lediglich Referenzzwecken beim Aufblasen und darf nicht als Präzisionsinstrument verwendet werden.

- Verwenden Sie nur von Bestway® zugelassene Pumpen.
 - Verwenden Sie nie motorangetriebene Hochdruckluftpumpen, da dies zu einem zu starken Aufpumpen führen kann.
 - Zu geringes oder zu starkes Aufpumpen führt zu Sicherheitsrisiken.
 - Überprüfen Sie immer den Druck, bevor Sie das Boot verpacken.
 - Stehen Sie beim Aufpumpen niemals auf den anderen Teilen des Boots.
 - Die Klappe des Luftventils niemals während der Benutzung des Bootes öffnen.
 - Stellen Sie sicher, dass das Ventil dicht geschlossen ist, bevor Sie das Boot verwenden.
- Anmerkung:** Verden die Ruder nicht verwendet, befestigen Sie die Ruder in den Ruderspannen, um Schäden zu vermeiden.

Installation Außenbordmotor

Wenn das Boot richtig aufgebblasen im Wasser liegt, bringen Sie Ihren Außenbord-Motor mittels der Motoraufhängung in der Mitte des Heckspiegels an.

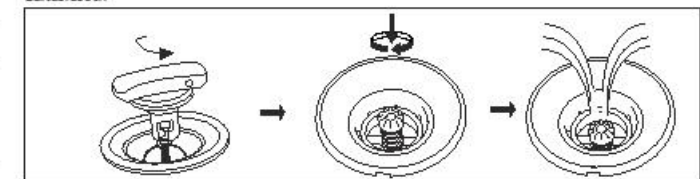
Anmerkung:

- Gewährleisten Sie, dass der Motor immer auf dem Heckbalken befestigt ist.
- Lesen Sie die Anleitungen des Außenbordmotors, um korrekte Installation und Betrieb sicherzustellen.
- Ein zu starker Motor für ein Boot kann zu gefährlichen Verletzungen, Tod oder Schaden am Boot führen. Die maximale zu verwendende Motorleistung finden Sie auf der Markierung auf dem Produkt.

Wartung

- Bis zum neben dem Ventil angegebenen Druck (PSI) aufblasen.
- Bei Nichtgebrauch zum Schutz vor Sonneneinstrahlung und Regen abdecken.
- Mit Seilwasser und einem weichen Tuch reinigen, bevor es längere Zeit nicht benutzt wird. Vor dem Einlagern abtrocknen. An einem trockenen Ort im Schatten und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Luftblasen



Lagerung

- Entfernen Sie die Ruder von der Ruderdolle.
- Anmerkung:** Verwahren Sie alle Teile für zukünftige Verwendung.
- Reinigen Sie das Boot sorgfältig mit einer milden Seife mit sauberem Wasser.
- Anmerkung:** Verwenden Sie kein Aceton, Säure und/oder alkalische Lösungen.
- Verwenden Sie ein Tuch, um alle Oberflächen vorsichtig zu reinigen.
- Anmerkung:** Trocknen Sie das Produkt nicht im direkten Sonnenlicht. Auch niemals mit Geräten wie Heißgebläse trocknen. Dies würde zu Schäden führen und die Lebensdauer des Boots reduzieren.
- Um die Luft abzulassen, öffnen Sie die Luftventile, indem Sie den Steuerschalt hineindrücken und drehen, bis die Ventile offen bleiben. Lassen Sie die Luft aus allen Bootsgenepkammern gleichzeitig ab, damit der Luftdruck gleichzeitig fällt. Dies beugt Schäden an der inneren Struktur des Boots vor.
 - Als Nächstes lassen Sie die Luft aus dem Kiel ab.
 - Bodenplatte und Sitzbank entnehmen.
 - Falten Sie das Boot von vorne nach hinten zusammen um zusätzlich Luft zu entfernen. Sie können auch eine Pumpe verwenden, um verteilte Luft zu entfernen.

REPARATURANWEISUNGEN:

- Reinigen Sie vollständig den zu reparierenden Bereich.
- Schneiden Sie den mittelsten Reparaturflicken auf die richtige Größe zu.
- Tragen Sie die erforderliche Menge Klebstoff auf, um den zu reparierenden Bereich abzudecken.
- Drücken Sie den Flicken 30 Sekunden lang fest auf den zu reparierenden Bereich.
- Warten Sie 1 Stunde bis zum Aufblasen.

Der Klebstoff ist aufgrund von Versandbeschränkungen nicht im Reparaturkit enthalten. Klebstoff auf Silikonbasis erhalten Sie in den meisten Einzelhandelsgeschäften. Lesen Sie die Warnschilder auf dem Behälter und beachten Sie die Anweisungen auf der Rückseite des Klebstoffs genau, ehe Sie die folgenden Schritte zur Reparatur durchführen.

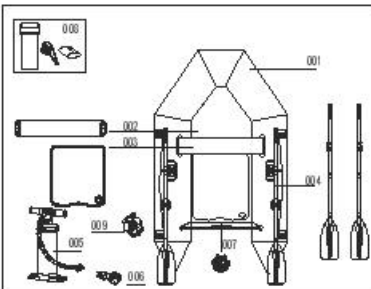
Registrierung (Nur für Kunden in den USA/Kanada)

Möchten Sie Ihr Boot registrieren, halten Sie bitte die Bootskörper-Identifikationsnummer und den Modellnamen bereit und besuchen dann www.bestwaycorp.com, um Ihr Ursprungszertifikat zu erhalten, oder Sie können eine E-Mail an service@bestwaycorp.us senden, um das Ursprungszertifikat zu erhalten.

HALTEN SIE DIESES HANDBUCH AN EINEM SICHEREN ORT UND ÜBERGEBEN SIE ES DEM NEUEN BESITZER, WENN SIE DAS FAHRZEUG VERKAUFEN.

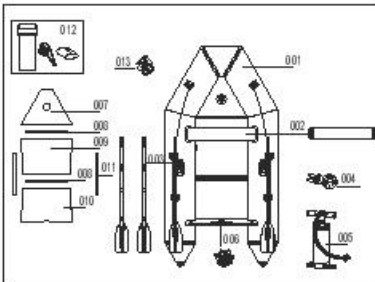
BITTE BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

#65046



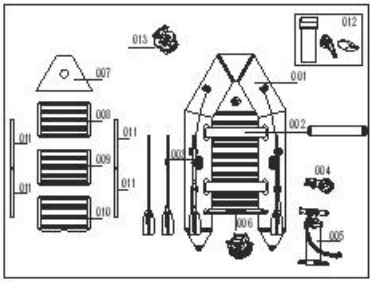
Teile-Nr.	Beschreibung	ANZ.	ERSATZTEIL-NR.
001	Boot	1	65046ASS18
002	Sitzbank	1	F3H101Q16
003	Bodenplatte	1	65046DASS18
004	Ruder	1 Paar	P5L334
005	Luftpumpe	1	P3045B
006	Druckmesser	1	P5C403
007	Ablassventil	1	F3C092
008	Reparaturkit	1	P6J718ASS18
009	Luftventildeckel	3	F6H190

#65047



Teile-Nr.	Beschreibung	ANZ.	ERSATZTEIL-NR.
001	Boot	1	65047EASS18
002	Sitzbank	1	P6876Q16
003	Ruder	1 Paar	P5H666
004	Druckmesser	1	P5C403
005	Luftpumpe	1	P3045B
006	Ablassventil	1	F3C092
007	Platte 1	1	P6877
008	Plattenschicht	2	P6880
009	Platte 2	1	P6878
010	Platte 3	1	P6879
011	Seitenschicht	2	P6881
012	Reparaturkit	1	P6J718ASS18
013	Luftventildeckel	4	F6H190

#65049



Teile-Nr.	Beschreibung	ANZ.	ERSATZTEIL-NR.
001	Boot	1	65048EASS18
002	Sitzbank	2	P6876Q16
003	Ruder	1 Paar	P5H666
004	Druckmesser	1	P5C403
005	Luftpumpe	1	P3045B
006	Ablassventil	1	F3C092
007	Platte 1	1	P6894
008	Platte 2	1	P6887
009	Platte 3	1	P6887
010	Platte 4	1	P6888
011	Seitenschicht	4	P6886
012	Reparaturkit	1	P6J718ASS18
013	Luftventildeckel	4	F6H190

Eingeschränkte BESTWAY® Herstellergewährleistung

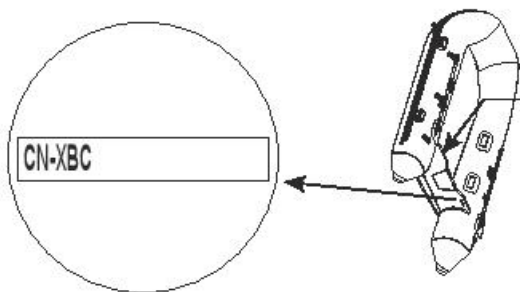
Das von Ihnen erworbene Produkt unterliegt einer eingeschränkten Gewährleistung. Bestway® garantiert, dass Ihr Produkt frei von herstellungsbedingten Defekten ist mit einer Qualitätsgarantie. Bei Mängeln gewährleistet Bestway® einen Austausch des Produktes. Um Gewährleistungsansprüche geltend zu machen, muss beiliegendes Formular ausgefüllt und mit einer Kopie Ihres Empfangs-/Kaufbelegs versehen an Ihren lokalen Bestway Kundendienst (Bestway Aftersales Center) gesendet werden. Bitte wenden Sie sich vor dem Absenden von Dokumenten an den lokalen Bestway Kundendienst. Dieser informiert Sie darüber, was für Ihren Gewährleistungsanspruch benötigt wird. Bestway® ersetzt keinerlei Produkte, die als nachlässig behandelt oder außerhalb der Richtlinien des Benutzerhandbuchs verwendet angesehen werden.

Die Gewährleistung von Bestway deckt Herstellungsmängel ab, die beim Auspacken oder während der im Benutzerhandbuch empfohlenen Verwendung des Produkts entdeckt werden. Diese Gewährleistung erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, welche nicht durch jedwede Drittparteien modifiziert wurden. Die Lagerung und die Handhabung des Produkts müssen entsprechend der technischen Empfehlungen erfolgen.

Diese Gewährleistung unterliegt folgenden Beschränkungen:

Die Gewährleistung gilt für den ursprünglichen Eigentümer und nur bei einer Nutzung des Produkts im Rahmen normaler Freizeitaktivitäten. Sie erstreckt sich nicht auf Produkte, die vermietet oder im Rahmen eines Schulbetriebs genutzt werden. Wenn ein Produkt von Bestway als defekt angesehen wird, so erstreckt sich die Gewährleistung lediglich auf die Reparatur oder den Ersatz des defekten Produkts. Bestway ist für keinerlei Kosten, Verluste oder Schäden verantwortlich, die infolge des Verlustes oder der Nutzung dieses Produkts entstehen. Diese Gewährleistung deckt keine Schäden ab, die durch Fehlgebrauch, Missbrauch, Fahrlässigkeit sowie normale Abnutzung verursacht wurden, inklusive, jedoch nicht beschränkt auf: Schäden durch starke Hitzeeinwirkung, Schäden durch unsachgemäße Handhabung oder Lagerung, Schäden durch Benutzung in Wellen- oder Strandbädern, Boardbruch durch Stürze oder Zusammenstöße in Surfumgebungen sowie sonstige Schäden, die nicht durch Material- oder Herstellungsfehler verursacht wurden. Bei der Nutzung dieses Produkts darf die vom Hersteller empfohlene Belastungsgrenze nicht überschritten werden. Diese Gewährleistung erlischt, wenn jedwede Teile der Ausrüstung unerlaubt repariert, ausgewechselt oder modifiziert werden.

Austausch und Reparaturen verlängern nicht die Dauer der Gewährleistung. Als Beginn des Gewährleistungszeitraums gilt das Datum des ursprünglichen Empfangs-/Kaufbelegs. Dieses Produkt ist gemäß spezifischer Nutzungsstandards konstruiert. Alle anderen als die vom Hersteller vorgesehenen Modifikationen oder Umgestaltungen können eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen und führen zum Ende der Garantie.



EN ISO 6185 - 1 GESCHÜTZTE WASSER	
↔ = ... bar ↔ = ... psi	♂ = ... ♀ = ...
🧳 + ♂ ♀ = ... kg (- lbs.)	
	ZERTIFIKATSHABER: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA
TYP MODELLNUMMER: XXXXX	HERSTELLER: Bestway
HERKUNFTSLAND:	

Artikelnummer

Sämtliche Zeichnungen dienen lediglich Illustrationszwecken. Nicht maßstabsgetreu.

Bitte kopieren Sie die CIN-Nummer in der Nähe des Hecks.

Bitte tragen Sie Ihre Artikelnummer deutlich lesbar ein: _____

CIN-Nummer: _____ Kaufdatum: _____

AN: BESTWAY® KUNDENDIENSTABTEILUNG Datum: _____ Code Kundennummer: _____

FAX/E-MAIL/TEL: Bitte beachten Sie die Hinweise für Ihr Land entsprechend der Informationen auf der Rückseite der Produktverpackung oder auf unserer Website: www.bestwaycorp.com.

Bitte füllen Sie Ihre Adressangaben vollständig aus. **Achtung:** Unvollständige Adressangaben führen zu Lieferverzögerungen. Bestway behält sich das Recht vor, die Kosten für unberechtigte Rücklieferungen in Rechnung zu stellen.

ERFORDERLICHE INFORMATIONEN - BITTE GEBEN SIE DIE LIEFERADRESSE AN

Name: _____ Anschrift: _____

PLZ: _____ Händler: _____

Land: _____ Stadt: _____

Handy: _____ Telefon: _____

Fax: _____ E-mail: _____

Beschreibung des Problems

Undichtigkeit, bitte beschreiben Sie welches Teil undicht ist _____

Artikel ist unvollständig, bitte tragen Sie die Bezeichnung des fehlenden Teils ein oder fügen Sie die Seite mit den Details zu den benötigten Ersatzteilen bei.

Sonstiges, bitte beschreiben _____

WICHTIG: ES WIRD LEDIGLICH DAS BESCHÄDIGTE TEIL AUSGETAUSCHT, NICHT DAS GESAMTE SET.

Bestway behält sich das Recht vor, fotografische Nachweise für defekte Teile oder die Zusendung des Artikels für weitere Prüfungen anzufordern. Um Ihnen bestmögliche Hilfestellung bieten zu können, bitten wir Sie um vollständige Angaben.

FÜR FAQ, HANDBÜCHER, VIDEOS ODER ERSATZTEILE BESUCHEN SIE BITTE UNSERE WEBSITE www.bestwaycorp.com.
VIDEOS SINDAUCH AUF UNSEREM BESTWAY CHANNEL BEI YOUTUBE ERHÄLTLICH: www.youtube.com/user/BestwayService.

Bestway

MANUALE D'USO

AVVERTENZA

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

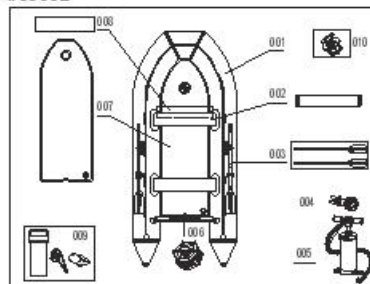
Seguire tutte le istruzioni di sicurezza e per l'uso. Se queste istruzioni non vengono rispettate, la barca potrebbe capovolgersi o esplodere e le persone che la stanno utilizzando corrono il rischio di affogare.

- Rispettare il numero massimo di passeggeri indicato nelle istruzioni. Indipendentemente dal numero di persone a bordo, il peso totale di equipaggio e attrezzatura non deve mai superare il carico massimo consigliato. Utilizzare sempre le sedute e i sedili fioniti.
- Quando si carica l'imbarcazione non superare mai il carico massimo consigliato. Durante il caricamento prestare particolare attenzione e verificare che i carichi siano distribuiti uniformemente, in modo da mantenere l'assetto previsto (il più possibile in piano). Evitare di posizionare pesi considerevoli nella parte alta.
- NOTA:** Il carico massimo consigliato si riferisce al peso di tutte le persone a bordo, di provviste ed effetti personali, di eventuali apparecchiature non incluse nella dotazione, merci (se presenti) e di tutti i liquidi di consumo (acqua, carburante, ecc.).
- Ogni volta che si utilizza l'imbarcazione è necessario verificare che i dispositivi di salvataggio come giubbini e ciambelle non siano danneggiati.
- Prima di ogni uso, controllare attentamente tutti i componenti dell'imbarcazione, inclusi camera ad aria, cordoni di sicurezza, remi e valvole per l'aria, assicurandosi che siano in buone condizioni e saldamente fissati. Eseguire immediatamente le riparazioni in caso di danni.
- Secchi, palette per acqua e pompe devono essere sempre tenuti a portata di mano in caso di perdita d'aria o quando il prodotto imbarca acqua.
- Quando l'imbarcazione è in movimento, tutti i passeggeri devono rimanere sempre seduti per evitare cadute in acqua. Mantenere bilanciata l'imbarcazione. La distribuzione non uniforme del peso delle persone o dei carichi può causare il capovolgimento e l'affondamento della barca.
- Utilizzare l'imbarcazione vicino alla riva e prestare particolare attenzione a fattori naturali quali vento, acque basse e mare. **TENERE CONTO DEGLI EFFETTI DEI VENTI DI TERRA E DELLE CORRENTI.**
- Potrebbe essere necessario gonfiare completamente l'altra camera per evitare l'affondamento.
- Quando si sbarca sulla riva, fare attenzione agli oggetti appuntiti e affilati quali rocce, parti in cemento, conchiglie e pezzi di vetro che possono forare l'imbarcazione. Evitare di trascinare l'imbarcazione su superfici aspre.
- Per la scelta di un motore fuoribordo, fare riferimento alla sezione relativa alle caratteristiche tecniche del presente manuale in modo da determinare la potenza adeguata.
- Per i motori elettrici dotati di batterie, l'acido caustico della batteria può causare danni sia alla pelle che ai materiali dell'imbarcazione.
- Tenere lontano dalle fiamme libere il carburante (gasolio, nafta, benzina) utilizzato per alimentare il motore in quanto è facilmente infiammabile. Pulire immediatamente se alcune gocce di benzina sono cadute sulla superficie dell'imbarcazione. Prestare attenzione agli effetti potenzialmente dannosi di liquidi, quali acido per batterie, olio o benzina, che potrebbero danneggiare l'imbarcazione.
- Gonfiare il prodotto seguendo la numerazione delle camere d'aria, rispettare la pressione nominale per evitare il sovrangonfiaggio o l'esplosione della barca. Il mancato rispetto dei dati indicati sulla targhetta della capacità potrebbe causare il danneggiamento e l'eventuale rovesciamento dell'imbarcazione, con conseguente rischio di annegamento dei passeggeri.
- Se si utilizzano i ganci di traino per trainare l'imbarcazione, procedere lentamente per evitare danni.
- È importante sapere come guidare un canotto. Informarsi sul posto per ulteriori informazioni e/o corsi di nautica, nonché sulle normative locali e sui pericoli legati alla navigazione e/o alle attività acquatiche.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI



#65062



N. parte	Descrizione	QTÀ	N. RICAMBIO
001	Imbarcazione	1	65050ASS18
002	Panca	2	P6889Q16
003	Remo	1 coppia	P5H666
004	Manometro	1	P5C403
005	Pompa dell'aria	1	P3045B
006	Valvola di scarico	1	F3C092
007	Paramontaggio gonfiabile	1	65062DASS18
008	Asse base	1	P6927
009	Kit di riparazione	1	P6J718ASS18
010	Coperchio della valvola dell'aria	5	F6H190

AVVERTENZA: Per evitare danni alla barca e lesioni ai passeggeri, rispettare i dati riportati sulla targhetta del produttore.

Specifiche tecniche

Articolo	Dimensioni	Pressione di esercizio	Max capacità di carico	Max. potenza motore
65046	7'8" x 5'1" x 13" 2.30m x 1.30m x 33cm	3.34psi 0.23bar	258 kg (568 lbs.) 2 adulti	2.25 kw (3 hp)
65047	9'2" x 6'0" x 16.5" 2.80m x 1.52m x 42cm	3.34psi 0.23bar	480 kg (1058 lbs.) 3 adulti + 1 bambino	7.5 kw (10 hp)
65049	10'10" x 6'4" x 17" 3.30m x 1.62m x 44cm	3.34psi 0.23bar	640 kg (1411 lbs.) 4 adulti + 1 bambino	11.2 kw (15 hp)
65062	12'6" x 7'1" x 18" 3.80m x 1.80m x 46cm	3.34psi 0.23bar	780 kg (1719 lbs.) 6 adulti	18.4 kw (25 hp)

Nota:

- Le assi del pavimento devono essere montate prima di gonfiare il guscio.
- I numeri di identificazione sulle assi devono essere rivolti verso l'alto.
- Dopo il montaggio, controllare attentamente che le assi del pavimento siano salde. Se le assi del pavimento sono vacillanti o allentate, smontarle e rimontarle.

NOTA: Il manometro serve solo per il gonfiaggio e il valore della pressione è solo di riferimento, per cui il manometro non essere adoperato come strumento di precisione.

- Utilizzare solo pompe approvate da Bestway®.
- Non utilizzare pompe motorizzate ad alta pressione che possono causare un gonfiaggio eccessivo.
- Un gonfiaggio inferiore o superiore alla norma può determinare situazioni di pericolo.
- Controllare sempre la pressione di gonfiaggio prima di utilizzare l'imbarcazione.
- Non appoggiare o lasciare oggetti sull'imbarcazione durante la fase di gonfiaggio.
- Non aprire mai il coperchio della valvola dell'aria mentre si utilizza la barca.
- Assicurarsi che la valvola sia ben chiusa prima dell'utilizzo.

Nota: Quando i remi non vengono utilizzati, bloccarli con gli appositi fermaremi per evitare danni.

Installazione del motore fuoribordo

Con l'imbarcazione completamente gonfia e in acqua, fissare il motore fuoribordo all'apposito supporto al centro della poppa.

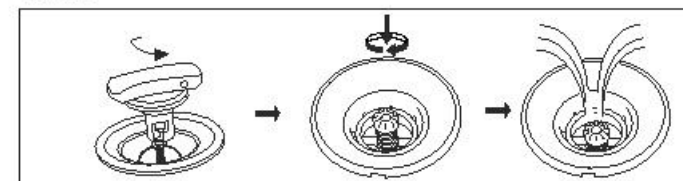
Nota:

- Assicurarsi che il motore sia sempre fissato sull'ancora.
- Leggere le istruzioni relative al motore fuoribordo per l'installazione e il funzionamento corretti.
- Una potenza eccessiva del motore può non solo danneggiare il prodotto, ma anche causare gravi lesioni, anche mortali. Per la potenza massima del motore, vedere le indicazioni sul prodotto.

Manutenzione

- Gonfiare attenendosi al PSI segnato accanto alla valvola.
- Per evitare l'esposizione a lungo termine alla luce solare o alla pioggia, mettere la copertura esterna sulla parte superiore per assicurare la protezione quando non è in uso.
- Pulire con acqua, un detergente non aggressivo e un panno morbido se non viene usato per un lungo periodo. Asciugare prima di riporlo. Conservare in un luogo asciutto e buio, lontano dalla portata dei bambini.

Sgonfiaggio



Conservazione

- Rimuovere i remi dalle scalmiere.
- Pulire con cura l'imbarcazione utilizzando un detergente neutro e dell'acqua pulita.
- Nota:** Non utilizzare soluzioni alcaline o a base di acetone e acido.
- Utilizzare un panno per asciugare delicatamente tutte le superfici.
- Nota:** Non lasciare asciugare il prodotto alla luce diretta del sole. Non asciugare mai con compressori elettrici in quanto possono danneggiare il prodotto e ridurre la durata.
- Per sgonfiare, aprire le valvole dell'aria premendo l'astina di regolazione e ruotare finché la valvola non rimane aperta. Sgonfiare contemporaneamente tutte le camere dello scalo in modo da ridurre la pressione dell'aria nello stesso momento. Questo impedisce danni alla struttura interna del prodotto.
- Sgonfiare la chiglia.
- Smontare il sedile e il fondo.
- Ripiegare la barca dalla parte posteriore verso quella anteriore per rimuovere l'aria. È anche possibile utilizzare una pompa per fare fuoriuscire l'aria rimanente.

ISTRUZIONI PER LA RIPARAZIONE:

- Pulire tutta l'area da riparare.
- Tagliare una toppa di riparazione di dimensioni adeguate.
- Applicare solo la quantità di colla necessaria per coprire la sede di riparazione.
- Premere la toppa di riparazione con decisione per 30 secondi.
- Attendere 1 ora prima del gonfiaggio.

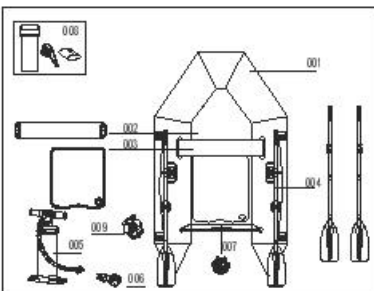
A causa di vincoli di spedizione, il kit di riparazione non comprende la colla. È possibile reperire colla a base di silicone nella maggior parte dei negozi. Prima della seguente procedura di riparazione, leggere attentamente le etichette di avvertenza e attenersi scrupolosamente alle istruzioni riportate sul retro della colla.

Registrazione (Solo per clienti di Stati Uniti e Canada)

Per registrare il canotto sul sito www.bestwaycorp.com sono necessari il numero di identificazione dello scato (riportato nella parte inferiore dell'etichetta relativa alla portata applicata sul canotto). Il certificato di origine può essere richiesto sul sito www.bestwaycorp.com oppure inviando una e-mail all'indirizzo service@bestwaycorp.com.

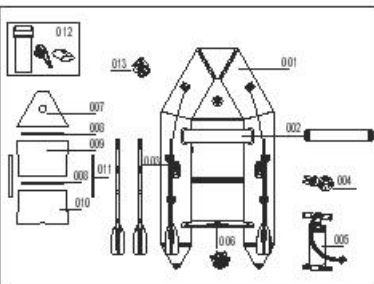
CONSERVARE IL MANUALE IN UN LUOGO SICURO E CONSERVARLO AL NUOVO PROPRIETARIO IN CASO DI VENDITA.

#65046



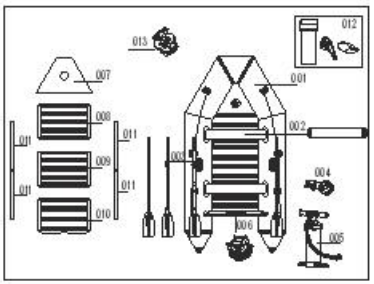
N. parte	Descrizione	QTÀ	N. RICAMBIO
001	Imbarcazione	1	65046ASS18
002	Panca	1	F3H101Q16
003	Pagliolato	1	65046DASS18
004	Remo	1 coppia	P5L334
005	Pompa dell'aria	1	P3045B
006	Manometro	1	P5C403
007	Valvola di scarico	1	F3C092
008	Kit di riparazione	1	P6J718ASS18
009	Coperchio della valvola dell'aria	3	F6H190

#65047



N. parte	Descrizione	QTÀ	N. RICAMBIO
001	Imbarcazione	1	65047EASS18
002	Panca	1	P6879Q16
003	Remo	1 coppia	P5H666
004	Manometro	1	P5C403
005	Pompa dell'aria	1	P3045B
006	Valvola di scarico	1	F3C092
007	Asse 1	1	P6877
008	Scalmiera dell'asse	2	P6880
009	Asse 2	1	P6878
010	Asse 3	1	P6879
011	Scalmiera laterale	2	P6881
012	Kit di riparazione	1	P6J718ASS18
013	Coperchio della valvola dell'aria	4	F6H190

#65049



N. parte	Descrizione	QTÀ	N. RICAMBIO
001	Imbarcazione	1	65049EASS18
002	Panca	2	P6879Q16
003	Remo	1 coppia	P5H666
004	Manometro	1	P5C403
005	Pompa dell'aria	1	P3045B
006	Valvola di scarico	1	F3C092
007	Asse 1	1	P6894
008	Asse 2	1	P6887
009	Asse 3	1	P6887
010	Asse 4	1	P6888
011	Scalmiera laterale	4	P6886
012	Kit di riparazione	1	P6J718ASS18
013	Coperchio della valvola dell'aria	4	F6H190

Garanzia limitata del produttore BESTWAY®

Il prodotto acquistato è coperto da una garanzia limitata. Bestway® garantisce che il prodotto è privo di difetti di fabbrica; in caso di difetti, il prodotto verrà sostituito. Per utilizzare la garanzia, compilare questo modulo e inviarlo assieme a una copia della ricevuta d'acquisto al centro post-vendita Bestway locale. Prima di inviare documenti, rivolgersi al centro post-vendita Bestway locale, che fornirà tutte le istruzioni necessarie per l'invio di eventuali reclami. Bestway® non sostituisce i prodotti se ritiene che siano stati utilizzati in maniera non corretta o non conforme alle istruzioni riportate nel manuale d'uso.

La garanzia Bestway copre i difetti di fabbrica rilevati quando si toglie il prodotto dalla confezione o durante l'uso, come prescritto nel manuale d'uso. La presente garanzia è valida solo se i prodotti non hanno subito modifiche da parte di terzi. Conservare e utilizzare il prodotto in conformità alle raccomandazioni tecniche.

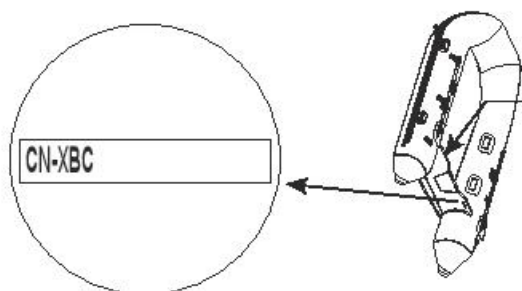
La presente garanzia è soggetta alle limitazioni di seguito indicate:



La garanzia è valida per il proprietario originario e solo se il prodotto viene utilizzato per le normali attività ricreative, ma non è valida se il prodotto viene noleggiato o adibito ad uso scolastico. In caso di difetti, la garanzia Bestway copre solo la riparazione o la sostituzione del prodotto difettoso. Bestway non sarà responsabile di eventuali spese, perdite o danni derivanti dalla perdita o dall'uso di questo prodotto. La garanzia non copre danni causati da errato o cattivo utilizzo, negligenza o normale usura; non si applica, ad esempio, in caso di bucatore o danni dovuti all'eccessiva esposizione ai raggi solari, errata manipolazione e conservazione, uso in presenza di onde o acque agitate, rottura dell'asse causata da cadute o frangenti oppure danni non dovuti a difetti di materiali e manodopera.

Il prodotto non deve essere sottoposto a un carico maggiore di quello raccomandato dal produttore. Eventuali riparazioni o modifiche non autorizzate annulleranno la validità della garanzia.

Le riparazioni e le sostituzioni non implicano un prolungamento della durata della garanzia. La data di inizio validità della garanzia corrisponde alla data di acquisto riportata sulla fattura o sulla ricevuta di acquisto originale.

Questo prodotto è progettato in conformità alle normative sull'uso a cui è destinato. Eventuali modifiche o trasformazioni non consentite dal produttore potrebbero causare gravi rischi per gli utenti e annulleranno la validità della garanzia.



EN ISO 6185 - 1 NAVIGAZIONE IN ACQUE PROTETTE	
↔ = ... bar ↔ = ... psi	👤 = ... 👤 = ...
🧳 + 👤 = ... kg (... lbs.)	
 	TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA
NUMERO MODELLO: XXXXX	PRODUTTORE: Bestway
PAESE DI PRODUZIONE:	

Codice articolo

I disegni sono riportati solo a scopo illustrativo. I disegni non sono in scala.

Copiare il numero CIN collocato vicino alla poppa

Scrivere chiaramente il codice dell'articolo: _____

Numero CIN: _____ Data di acquisto: _____

A: **REPARTO ASSISTENZA BESTWAY®** DATE: _____ Numero di codice cliente: _____

FAX/EMAIL/TEL.: Fare riferimento ai dati relativi al proprio paese, riportati sul retrocopertina o reperibili sul sito Web Bestway: www.bestwaycorp.com.

Fornire l'indirizzo completo. **Nota:** In caso di indirizzo incompleto la spedizione potrà subire ritardi.

Bestway si riserva il diritto di addebitare i costi di riconsegna di merce non recapitata per cause imputabili al destinatario.

INFORMAZIONI INDISPENSABILI – INDICARE L'INDIRIZZO DI SPEDIZIONE

Nome e Cognome: _____ Indirizzo: _____

CAP: _____ Rivenditore: _____

Nazione: _____ Città: _____

Cellulare: _____ Telefono: _____

Fax: _____ E-mail: _____

Descrizione del problema

Perdita d'aria, descrivere esattamente da dove proviene la fuoriuscita _____

L'articolo non è completo. Inserire il nome del componente mancante o allegare la pagina con i dettagli dei ricambi necessari _____

Altro, descrivere _____

IMPORTANTE: VERRANNO SOSTITUITI SOLO I COMPONENTI DANNEGGIATO, NON L'INTERA APPARECCHIATURA.

Bestway si riserva il diritto di richiedere prove fotografiche o l'invio dei componenti difettosi per ulteriori verifiche.

Per ottenere la migliore assistenza possibile, occorre fornire tutte le informazioni.

PER CONSULTARE LE DOMANDE FREQUENTI, SCARICARE I MANUALI, VISUALIZZARE I VIDEO O REPERIRE RICAMBI, VISITATE IL NOSTRO SITO WEB www.bestwaycorp.com.

I VIDEO SONO DISPONIBILI ANCHE SUL NOSTRO CANALE BESTWAY SU YOUTUBE: www.youtube.com/user/BestwayService.

Bestway®

GEBRUIKERSHANDLEIDING

WAARSCHUWING

BELANGRIJKE VEILIGHEIDVOORSCHRIFTEN

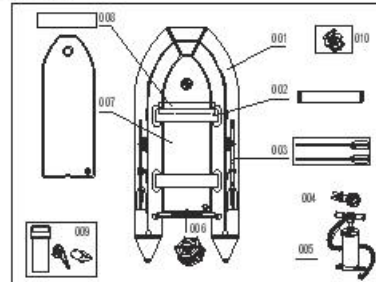
Volg alle Veiligheidsvoorschriften en Gebruiksaanwijzingen. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot overbelasting, ontploffen van de boot en verdrinking.

- Overschrijdt het maximaal toegelaten aantal inzittenden niet. Ongeacht het aantal personen aan boord, moet het total gewicht van de personen en uitrusting nooit meer bedragen dan de maximaal aanbevolen last. Gebruik altijd de zittingen / zitplaatsen die voorzien zijn.
- Bij het laden van het vaartuig mag de maximaal aanbevolen last niet overschreden worden. Laad het vaartuig voorzichtig en verdeel het gewicht zodat de boot het evenwicht niet verliest. Zware gewichten worden het best niet rechtopstaand geplaatst. **OPMERKING:** De maximaal aanbevolen last behelst het gewicht van alle personen aan boord, de proviesies en persoonlijke bezittingen, alle uitrustingen die niet begrepen zijn in de massa van het vaartuig, cargo (indien aanwezig) en alle consumables zoals water, brandstof, enz.
- Wanneer de boot gebruikt wordt, moeten de veiligheidsinrichtingen zoals zwenvesten en boeien vooraf gecontroleerd worden en altijd gebruikt worden.
- Vóór elk gebruik worden alle onderdelen van de boot grondig nagekeken, inclusief de luchtkamers, de glijtouden, de roeispanen en luchtbleppen, om ervoor te waken dat alles in goede conditie verkeert en stevig vast zit. Voer de nodige reparaties uit wanneer u schade vaststelt.
- Emmers, waterschoppen en luchtpompen moeten altijd beschikbaar zijn in geval van een luchttek of wanneer de boot water opneemt.
- Wanneer de boot in beweging is, moeten alle inzittenden blijven zitten om niet in het water te vallen. Houd de boot in evenwicht. Een ongelijke verdeling van de personen of lasten in de boot kan de boot doen kantelen en zal leiden tot verdrinking.
- Gebruik de boot dichtbij de kust en let op natuurlijke verschijnselen zoals de wind, eb en vloed en golven. **LET OP AFLANDIGE WIND EN STROMEN.**
- Kan het noodzakelijk zijn de overige kamers wat meer op te blazen om te voorkomen dat de boot gaat zinken.
- Scherpe en ruwe voorwerpen zoals rotsen, cement, schepen, glas enz. kunnen de boot doorboren. Om schade te voorkomen, de boot niet slepen over ruwe oppervlakken.
- Bij de keuze van een buitenboordmotor, raadpleeg de Technische Kenmerken in de instructies om de correcte paardkracht te raadplegen.
- Voor elektrische motoren op batterijen dient opgemerkt dat het zuur van de batterijen bijtend kan zijn en schade kan veroorzaken aan de huiden het materiaal van de boot.
- Voor de motor die draait op brandstof zoals gas, olie of benzine moet voorzichtig te werk gegaan worden. Deze ontvlambare producten moeten uit de buurt van naakte vlammen gehouden worden. Maak het materiaal van de boot onmiddellijk schoon als er brandstofspatten op zitten. Wees u bewust van de potentieel schadelijke effecten van zulke vloeistoffen als batterijzuur, olie en benzine. De vloeistoffen kunnen uw boot beschadigen.
- Blaas op volgens de genummerde luchtkamers en nominale waarden aangegeven op de boot, want als te veel opgeblazen wordt kan de boot ontploffen. Overschrijding van de hoeveelheden die op het typeplaatje staan aangegeven kan leiden tot beschadiging, kapseizen en zinken.
- Als u de Sleepringen gebruikt om de boot te slepen, ga dan langzaam te werk om geen schade te voorkomen.
- Raak vertrouwd met het gebruik van een boot. Controleer in uw buurt of een opleiding nodig is. Informeer uzelf over plaatselijke regels en gevaren verbonden met varen en/of andere watersportviteiten.

BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING



#65062



Onderdeel	Beschrijving	HOEV.	RESERVEONDERDEELNR.
001	Boot	1	65050ASS18
002	Bank	2	P6889G16
003	Roeispaan	1 paar	P5H666
004	Manometer	1	P5C403
005	Luchtpomp	1	P3045B
006	Alvoerklep	1	F3C092
007	Afdekkvloer	1	65062DASS18
008	Basisplank	1	P6927
009	Reparatieset	1	P6J718ASS18
010	Luchtblepdeksel	5	F6H190

WAARSCHUWING: Om de boot niet te beschadigen en de inzittenden niet te verwonden, gelieve de gegevens aangeduid op het plaatje van de fabrikant niet te overschrijden.

Technische Kenmerken

Item	Afmetingen	Geadviseerde werkdruk	Maximale laadcapaciteit	Maximale vermogen motor
65046	7'8" x 5'1" x 13" 2.30m x 1.30m x 33cm	3.34psi 0.23bar	258 kg (568.8 pond) 2 volwassenen	2.25 kw (3 hp)
65047	9'2" x 6'0" x 16.5" 2.80m x 1.52m x 42cm	3.34psi 0.23bar	480 kg (1058.2 pond) 3 volwassenen + 1 kind	7.5 kw (10 hp)
65049	10'10" x 6'4" x 17" 3.30m x 1.62m x 44cm	3.34psi 0.23bar	640 kg (1411 pond) 4 volwassenen + 1 kind	11.2 kw (15 hp)
65062	12'6" x 7'1" x 18" 3.80m x 1.80m x 46cm	3.34psi 0.23bar	780 kg (1719.6 pond) 6 volwassenen	18.4 kw (25 hp)

Opmerking:

- De vloerplanken moeten gemonteerd zijn voordat de romp wordt opgeblazen.
- De nummers op de vloerplanken moeten naar boven gericht zijn.
- Controleer na de montage zorgvuldig dat de vloerplanken nauwslutend zijn. Als ze niet nauwslutend of vlak zijn, monteer ze dan opnieuw.

OPMERKING: De manometer dient enkel voor opblaasdoelinden en de waarde van de manometer dient enkel ter referentie, het is geen precisietoestel.

- Gebruik alleen pompen goedgekeurd door Bestway®.
- Gebruik nooit motorangedreven hogedrukluchtpompen, omdat die te veel opblazen.
- Te veel en te weinig opblazen is gevaarlijk.
- Controleer de druk altijd vooraleer de boot te gebruiken.
- Ga nooit op de boot staan tijdens het opblazen en leg er geen voorwerpen op.
- Open de dop van de luchtklep nooit als de boot in gebruik is.
- Zorg ervoor dat de klep goed dicht is vooraleer de boot te gebruiken.

Opmerking: Wanneer de roeispanen niet gebruikt worden, worden ze vastgezet in de Bewestellingen om schade te voorkomen.

Installatie Buitenboordmotor

Wanneer de boot volledig opgeblazen is en te water gelaten is, bevestig de buitenboordmotor aan het bevestigingspunt het midden van de boot.

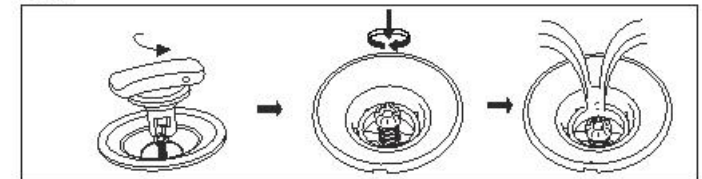
Opmerking:

- Zorg ervoor dat de motor altijd bevestigd is aan het dwarselement.
- Lees de instructies van de buitenboordmotor voor de correcte installatie en het gebruik.
- Een boot te krachtig motoriseren kan verwondingen of zelfs de dood veroorzaken, en kan ook de boot beschadigen. Raadpleeg de gegevens op het product om het vermogen van de motor te kennen.

Onderhoud

- Blaas op volgens PSI aangegeven naast het ventiel.
- Om te lange blootstelling aan zon of regen te vermijden, plaats de buitenafdekking bovenop ter bescherming wanneer niet in gebruik.
- Reinig met mild zeepwater en zachte doek in geval het gedurende langere tijd niet gebruikt zal worden. Droog vooraleer op te bergen. Berg op een droge en schaduwrijke plaats op en houd buiten het bereik van kinderen.

Afblaten



Opbergen

- Haal de Roeispanen uit de ddlen.
- Opmerking:** Bewaar alle accessoires voor later.
- Maak de boot zorgvuldig schoon met een zachte zeep en schoon water.
- Opmerking:** Gebruik geen azeton, zure en/of alkalische oplossingen.
- Gebruik een doek om alle oppervlakken voorzichtig te drogen.
- Opmerking:** Laat het product niet drogen aan rechtstreeks zonlicht. Droog de boot nooit met apparaten zoals elektrische blazers. Dit kan de boot beschadigen en de levensduur ervan verkorten.
- Om de boot af te laten, open de Luchtbleppen door de Luchtbleppen door de controleerschacht in te duwen en te draaien tot de kleppen open blijven. Laat de kamers van de romp tegelijk af, zodat de luchtdruk gelijktijdig afneemt. Zo voorkomt men schade aan de interne structuren van de boot.
- Laat vervolgens de kiel af.
- Demonteer zijle en vloer.
- Vouw de boot op van voor naar achter, om de resterende lucht af te laten. U kunt ook een pomp gebruiken om de resterende lucht af te voeren.

REPARATIE-INSTRUCTIES:

- Reinig het te repareren gebied volledig.
- Snij de correcte grootte uit de reparatiepatch.
- Gebruik enkel de hoeveelheid lijm nodig om het te repareren gebied te bedekken.
- Druk de reparatiepatch stevig gedurende 30 seconden op het te repareren gebied.
- Wacht 1 uur voor wordt opgeblazen.

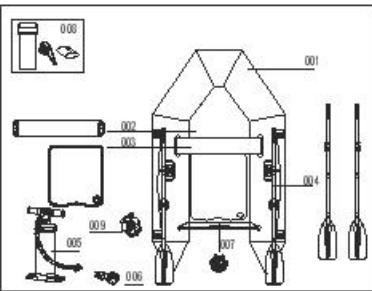
Er is geen lijm inbegrepen in de reparatieset omwille van verzendingsbeperkingen. U kunt siliconen-gebaseerde lijm kopen in de meeste kleinhandelszaken. Lees zorgvuldig de waarschuwinglabels en volg nauwkeurig de instructies op de achterkant van de lijm voor u de volgende reparatiestappen probeert uit te voeren.

Registratie (Alleen voor klanten uit VS/Canada)

Inden u uw boot moet registreren, noteer dan het Hull Identification Number van de boot en de modelnaam en ga naar de website www.bestwaycorp.com om uw Certificate of Origin te verkrijgen. U kunt ook een e-mail sturen naar service@bestwaycorp.us voor dit Certificate of Origin.

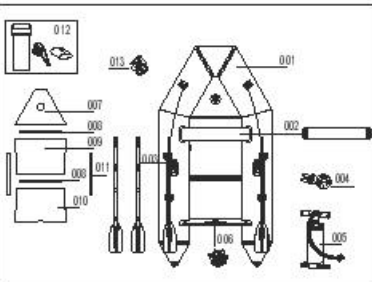
BEWAAR DEZE HANDLEIDING OP EEN VEILIGE PLAATS EN OVERHANDIG HEM AAN DE NIEUWE EIGENAAR INDEN DE BOOT DOORVERKOCHT WORDT.

#65046



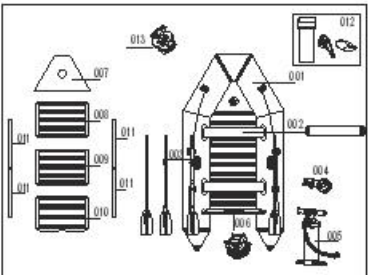
Onderdeel	Beschrijving	HOEV.	RESERVEONDERDEELNR.
001	Boot	1	65046ASS18
002	Bank	1	F3H101Q16
003	Vloerplank	1	65046DASS18
004	Roeispaan	1 paar	P5L334
005	Luchtpomp	1	P3045B
006	Manometer	1	P5C403
007	Alvoerklep	1	F3C092
008	Reparatieset	1	P6J718ASS18
009	Luchtblepdeksel	3	F6H190

#65047



Onderdeel	Beschrijving	HOEV.	RESERVEONDERDEELNR.
001	Boot	1	65047EASS18
002	Bank	1	P6876G16
003	Roeispaan	1 paar	P5H666
004	Manometer	1	P5C403
005	Luchtpomp	1	P3045B
006	Alvoerklep	1	F3C092
007	Plank 1	1	P6877
008	Plankleuf	2	P6880
009	Plank 2	1	P6878
010	Plank 3	1	P6879
011	Zijleuf	2	P6881
012	Reparatieset	1	P6J718ASS18
013	Luchtblepdeksel	4	F6H190

#65049



Onderdeel	Beschrijving	HOEV.	RESERVEONDERDEELNR.
001	Boot	1	65049EASS18
002	Bank	2	P6876G16
003	Roeispaan	1 paar	P5H666
004	Manometer	1	P5C403
005	Luchtpomp	1	P3045B
006	Alvoerklep	1	F3C092
007	Plank 1	1	P6894
008	Plank 2	1	P6887
009	Plank 3	1	P6887
010	Plank 4	1	P6888
011	Zijleuf	4	P6886
012	Reparatieset	1	P6J718ASS18
013	Luchtblepdeksel	4	F6H190

Beperkte BESTWAY® Fabrieksgarantie

Het product dat u hebt aangekocht heeft een beperkte garantie. Bestway® steunt onze kwaliteitsgarantie en verzekert, via een vervangingsgarantie, dat uw product vrij zal zijn van fabricagefouten.

Om een garantiereclame in te dienen, moet dit formulier ingevuld worden en samen met een kopie van uw ontvangstbewijs/aankoopbewijs bezorgd worden aan uw lokale Bestway Dienst Naverkoop. Neem contact op met uw lokale Bestway Dienst Naverkoop vooraleer enige documenten te zenden. Zij zullen volledige instructies geven betreffende wat nodig is voor uw claim. Bestway® zal geen producten vervangen die geacht worden beschadigd te zijn omwille van nalatigheid of die gebruikt werden buiten de richtlijnen in de gebruikershandleiding.

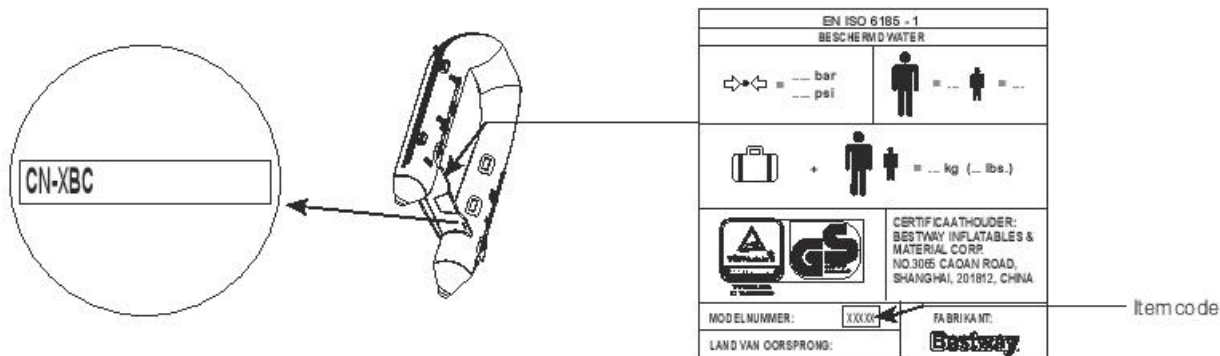
De garantie van Bestway dekt fabricagefouten ontdekt terwijl het product uitpakket werd of tijdens gebruik zoals aanbevolen in de gebruikershandleiding. Deze garantie is enkel van toepassing op producten die niet gewijzigd mogen zijn door enige derde. Het product moet opgeborgen en gehanteerd worden overeenkomstig de technische aanbevelingen. Deze garantie is onderhevig aan de volgende beperkingen:

De garantie is geldig voor de originele eigenaar en alleen wanneer het product gebruikt is voor normale recreatieve activiteiten en is niet geldig voor producten die gebruikt worden voor verhuur of tijdens schoolactiviteiten. Als een product door Bestway als defect wordt beoordeeld, dekt de garantie alleen de reparatie of vervanging van het defecte product. Bestway zal niet verantwoordelijk zijn voor enige kosten, verliezen of schade tengevolge van het verlies of gebruik van dit product. Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door verkeerd gebruik, misbruik, varium, normale slijtage, inclusief maar niet beperkt tot schade te wijten aan buitensporige blootstelling aan hitte, schade veroorzaakt door incorrecte hantering en opberging, schade veroorzaakt door gebruik in golven of branding, breken van het board door vallen of crashing in surfomstandigheden, of schade veroorzaakt door iets anders dan defecten van materiaal en afwerking.

Dit product mag niet gebruikt worden met overschrijding van het door de fabrikant aanbevolen maximaal draagvermogen. Deze garantie is ongeldig als enige nietgeautoriseerde reparatie, aanpassing of wijziging uitgevoerd werd aan enig onderdeel van de apparatuur.

Vervangingen en reparaties verlengen de duur van de garantie niet. De startdatum van de garantie is de datum van de verkoop weergegeven op het originele ontvangstbewijs/aankoopfactuur.

Dit product is ontworpen overeenkomstig de standaarden voor een specifiek gebruik. Enige aanpassingen of transformaties andere dan deze aangegeven door de fabrikant zouden kunnen resulteren in ernstig risico voor de gebruiker en maken de garantie ongeldig.



Tekeningen enkel voor illustratiedoeleinden. Niet op schaal.

Kopieer het CIN-nummer dat zich nabij het achterstuk bevindt

Schrijf duidelijk uw itemcode neer: _____

CIN-nummer: _____ Datum van aankoop: _____

AAN: BESTWAY® SERVICE DEPARTMENT DATUM: _____ Code klantnummer: _____

FAX/E-MAIL/TEL: Raadpleeg uw land volgens de informatie op de achteromslag of op onze website: www.bestwaycorp.com.

Geef uw complete adres door. **Opmerking:** Als het adres niet compleet is, zorgt dit voor vertraging bij de verzending.

Bestway behoudt zich het recht voor om onafgeleverde pakketten terug te leveren wanneer de ontvanger in fout is.

VEREISTE INFORMATIE - NOTEER HET VERZENDADRES

Name: _____ Adres: _____

Postcode: _____ Detailhandelaar: _____

Land: _____ Woonplaats: _____

Mobiel: _____ Telefoon: _____

Fax: _____ E-mail: _____

Probleembeschrijving

Bij een luchtlek, beschrijf welk deel precies lek is _____

Het item is onvolledig, voer de naam van het ontbrekende deel in of bevestig de pagina met de details van de benodigde reserveonderdelen _____

Anders. Beschrijven a.u.b.: _____

BELANGRIJK: ALLEEN HET BESCHADIGDE ONDERDEEL ZAL VERVANGEN WORDEN, NIET DE VOLLEDIGE SET.

Bestway behoudt zich het recht voor om fotografische bewijzen van defecte onderdelen te vragen of om het item te verzenden voor extra testen.

Om u het beste te kunnen helpen vragen we u om complete informatie te bezorgen.

VOOR FAQ, HANDLEIDINGEN, VIDEO'S OF RESERVEONDERDELEN, GA NAAR ONZE WEBSITE www.bestwaycorp.com.

VIDEO'S ZIJN OOK BESCHIKBAAR OP ONS BESTWAY CHANNEL OP YOUTUBE: www.youtube.com/user/BestwayService.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

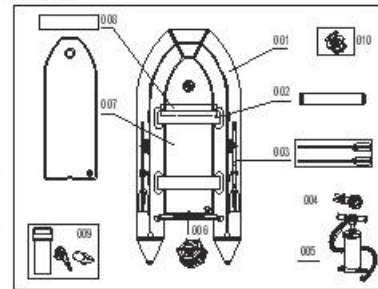
Sigala instrucciones de seguridad y funcionamiento. Si no sigue estas instrucciones, puede hacer que la barca se vuelque, explote, y se produzca un ahogamiento.

- No supere el número máximo de personas recomendado. Sea cual sea el número de personas a bordo, el peso total de las personas y el equipamiento nunca debe superar la carga máxima recomendada. Use siempre los asientos y los espacios para sentarse provistos.
- Al cargar la embarcación, no supere nunca la carga máxima recomendada. Cargue la barca con cuidado y distribuya las cargas adecuadamente para mantener el diseño de equilibrio (más o menos nivelado). Evite situar las cargas pesadas ambas.
- Al usar la barca, los dispositivos de seguridad como los chalecos salvavidas y las boyas deben ser revisados y usados en todo momento.
- Antes de usar la barca, revise cuidadosamente los componentes de la barca incluyendo las cámaras de aire, las cuerdas de sujeción, los remos, y las válvulas de aire para asegurarse de que todos los elementos están en buenas condiciones y bien ajustados. Por favor, pare para efectuar las reparaciones necesarias si detecta algún daño.
- Los cubos, las palas para el agua y las bombas de aire deben estar siempre al alcance de la mano en caso de pérdida de aire o si entra agua en la barca.
- Cuando la barca esté en movimiento, todos los pasajeros deben permanecer sentados para evitar caer al agua. Mantenga la barca equilibrada. Una distribución no equilibrada de las personas o la carga puede hacer que ésta se vuelque y provocar un ahogamiento.
- Use la barca cerca de la orilla y tenga en cuenta los elementos naturales, como el viento, las mareas y las corrientes. **Tenga cuidado con los vientos y las corrientes submarinas.**
- Puede ser necesario hinchar la otra cámara de aire para evitar que la barca se hunda.
- Tenga cuidado al ir a la orilla. Los objetos afilados y duros, como rocas, cemento, conchas, vidrio, etc. pueden pinchar la barca. Para evitar daños no amarre la barca sobre superficies duras.
- Al elegir un motor fuera borda, consulte las especificaciones técnicas de este manual para determinar la potencia en caballos aceptable.
- Para los motores eléctricos equipados con baterías, nótese que el ácido de la batería puede ser cáustico, lo que dañaría tanto la piel como los materiales de la barca.
- Para los motores utilice combustibles como gas o petróleo, ya que el fuel es una sustancia inflamable y debe mantenerse alejado de las llamas. Además, limpie el material de la barca inmediatamente si cae combustible en la superficie de la barca. Líquidos como ácido de batería, aceite o petróleo pueden dañar su embarcación.
- Hinche de acuerdo con la numeración de las cámaras de aire y presión nominal en la barca, o provocará un hinchado excesivo de la barca y una explosión de la misma. Superar los datos proporcionados en la placa de capacidad puede causar que la embarcación se dañe, vuelque, con el consiguiente riesgo de inmersión y ahogo.
- Si usa anillos de remolque para remolcar la barca, vaya lentamente para evitar un amarre excesivo que la podría dañar.
- Aprenda cómo hacer funcionar una barca. Compruebe en su área local cuáles son los puntos de información o formación si es necesario. Infórmese sobre las regulaciones locales y los peligros relacionados con la navegación y otras actividades en el agua.

GUARDE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES



#65062



Nº de pieza	Descripción	CANT.	Nº DE PIEZAS RESPUESTO
001	Embarcación	1	65050ASS18
002	Asiento tipo banco	2	P6889Q16
003	Remo	1 par	PSH666
004	Indicador de presión	1	P5C403
005	Bomba de aire	1	P3045B
006	Válvula de drenaje	1	F3C092
007	Suelo tipo "Airdack"	1	65062DASS18
008	Tabla de base	1	P6927
009	Kit de reparación	1	P6J718ASS18
010	Objeto de válvula de aire	5	F6H190

ADVERTENCIA: Para evitar daños en la barca y heridas a los pasajeros, no supere los datos incluidos en la chapa del fabricante.

Especificaciones técnicas

Artículo	Tamaño	Presión de funcionamiento recomendada	Capacidad de carga máxima	Potencia máxima del motor
65046	76" x 51" x 13" 2,30m x 1,30m x 33cm	3,34psi 0,23bar	258 kg (568 lbs.) 2 adultos	2,25 kw (3 hp)
65047	92" x 60" x 16,5" 2,80m x 1,52m x 42cm	3,34psi 0,23bar	480 kg (1058 lbs.) 3 adultos + 1 niño	7,5 kw (10 hp)
65049	101" x 64" x 17" 3,30m x 1,62m x 44cm	3,34psi 0,23bar	640 kg (1411 lbs.) 4 adultos + 1 niño	11,2 kw (15 hp)
65062	12'6" x 7'1" x 18" 3,80m x 1,80m x 46cm	3,34psi 0,23bar	780 kg (1719 lbs.) 6 adultos	18,4 kw (25 hp)

Nota:

- Los paneles de suelo deben montarse antes de inflar el casco.
- Los números de identificación de los paneles del suelo deben ponerse mirando hacia arriba.
- Una vez finalizado el montaje, compruebe que los paneles de suelo estén perfectamente encajados entre sí. Si no están perfectamente encajados y lisos al tacto, vuelva a montarlos.

NOTA: El indicador de presión se debe utilizar únicamente para el hinchado, y la válvula del indicador de presión debe usarse solo como referencia. No debe usarse como instrumento de precisión.

- Use sólo bombas de hinchado aprobadas por Bestway®.
- No use nunca bombas de aire de alta presión accionadas por motor, ya que el hinchado podría ser excesivo.
- Un hinchado insuficiente o excesivo puede provocar riesgos de seguridad.
- Compruebe siempre la presión de hinchado antes de usar la barca.
- No se apoye ni deje ningún objeto encima de la barca durante el hinchado.
- No abra nunca el tapón de la válvula de aire mientras se está usando la barca.
- Asegúrese de que la válvula está bien cerrada antes de usar la barca.

Nota: Cuando no se usen los remos, bloquéelos en los fijadores de los remos para evitar que se dañen.

Instalación del motor fueraborda

Con el bote completamente inflado y en el agua, coloque el motor fuera borda en el soporte del motor y en el centro de popa.

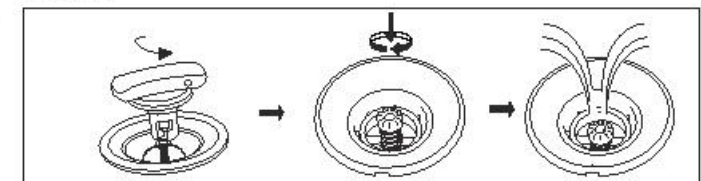
Nota:

- Asegúrese siempre de que el motor está sujeto en la travesía.
- Para evitar las exposiciones prolongadas al sol o a la lluvia, colocar la cubierta exterior encima para proteger la embarcación cuando no esté en uso.
- Aplicar una potencia excesiva a la barca puede provocar heridas graves, muertes o daños a la barca. Debe consultarse el marcado del producto para conocer la potencia máxima del motor.

Mantenimiento

- Inflar de acuerdo al PSI indicado al lado de la válvula.
- Para evitar las exposiciones prolongadas al sol o a la lluvia, colocar la cubierta exterior encima para proteger la embarcación cuando no esté en uso.
- Si no se va a utilizar durante largo un periodo de tiempo, lavar con agua y jabón neutro y un paño suave. Secar antes de guardar. Guardar en un lugar seco y a la sombra y mantener lejos del alcance de los niños.

Deshinchado



Almacenamiento

- Quite los remos de los escálamos.
 - Nota:** Guarde cuidadosamente los accesorios para su uso en el futuro.
- Limpie cuidadosamente la barca después del uso con un jabón suave con agua limpia.
 - Nota:** No use acetona, ácido y/o soluciones alcalinas.
- Utilice un paño para secar con cuidado todas las superficies.
 - Nota:** No seque el producto con la luz del sol directa. Además, no seque nunca el producto con elementos como los secadores eléctricos. Esto dañaría la barca y reduciría su duración.
- Para deshinchar, abra las válvulas de aire empujando el vástago de control y girando hasta que la válvula permanezca abierta. Deshindre todas las cámaras del casco al mismo tiempo, de manera que la presión se reduzca uniformemente. Esto evitará daños a las estructuras internas de la barca.
- Después deshínche la quilla.
- Desmonte el asiento y el suelo.
- Doble la barca desde la parte anterior a la posterior y saque el aire restante. También puede usar la bomba para sacar el aire que pueda quedar.

INSTRUCCIONES DE REPARACIÓN:

- Limpie a fondo la zona que desea reparar.
- Corte una pieza del tamaño adecuado del material para parchear.
- Aplique solo la cantidad de cola necesaria para cubrir la zona de reparación.
- Presione el parche de reparación con firmeza sobre la zona a reparar durante 30 segundos.
- Espera 1 hora antes de inflar.

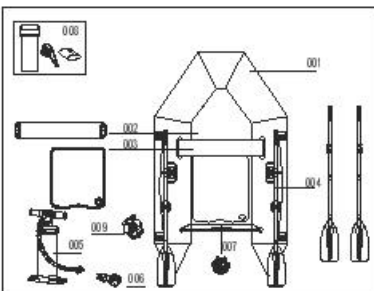
La cola no se incluye en el kit de reparación debido a las restricciones aplicables al transporte de mercancías. Podrá encontrar cola con base de silicona en la mayoría de establecimientos comerciales. Las detenciones las etiquetas de advertencia y siga las instrucciones que figuran en el dorso del envase de cola antes de proceder a la reparación.

Registro (Solo para clientes en EE.UU./Canadá)

Si necesita registrar la barca, busque el número de identificación del casco de la barca y el nombre del modelo y visite www.bestwaycorp.com para obtener el Certificado de origen, o envíe un mensaje de correo electrónico a service@bestwaycorp.us para obtener el Certificado de origen.

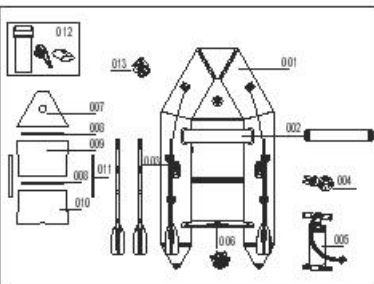
GUARDE ESTE MANUAL EN UN LUGAR SEGURO, Y ENTREGUELO AL SIGUIENTE PROPIETARIO SI VENDE LA BARCA.

#65046



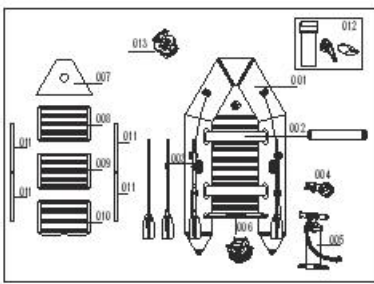
Nº de pieza	Descripción	CANT.	Nº DE PIEZAS RESPUESTO
001	Embarcación	1	65046ASS18
002	Asiento tipo banco	1	F3H101Q16
003	Tabla de suelo	1	65046DASS18
004	Remo	1 par	PSL334
005	Bomba de aire	1	P3045B
006	Indicador de presión	1	P5C403
007	Válvula de drenaje	1	F3C092
008	Kit de reparación	1	P6J718ASS18
009	Objeto de válvula de aire	3	F6H190

#65047



Nº de pieza	Descripción	CANT.	Nº DE PIEZAS RESPUESTO
001	Embarcación	1	65047EASS18
002	Asiento tipo banco	1	P6876Q16
003	Remo	1 par	PSH666
004	Indicador de presión	1	P5C403
005	Bomba de aire	1	P3045B
006	Válvula de drenaje	1	F3C092
007	Tabla 1	1	P6877
008	Ranura	2	P6880
009	Tabla 2	1	P6878
010	Tabla 3	1	P6879
011	Ranura lateral	2	P6881
012	Kit de reparación	1	P6J718ASS18
013	Cubierta de válvula de aire	4	F6H190

#65049



Nº de pieza	Descripción	CANT.	Nº DE PIEZAS RESPUESTO
001	Embarcación	1	65049EASS18
002	Asiento tipo banco	2	P6876Q16
003	Remo	1 par	PSH666
004	Indicador de presión	1	P5C403
005	Bomba de aire	1	P3045B
006	Válvula de drenaje	1	F3C092
007	Tabla 1	1	P6894
008	Tabla 2	1	P6887
009	Tabla 3	1	P6887
010	Tabla 4	1	P6888
011	Ranura lateral	4	P6886
012	Kit de reparación	1	P6J718ASS18
013	Objeto de válvula de aire	4	F6H190

Garantía de fabricante limitada BESTWAY®

El producto que ha comprado viene acompañado de una garantía limitada. En Bestway® cumplimos nuestra garantía de calidad y le aseguramos, mediante una garantía de sustitución, que su producto estará libre de defectos de fabricación.

Si desea presentar una reclamación en garantía, cumplimente este impreso y envíelo a su centro de servicios posventa de Bestway local acompañado de una copia del recibo de compra. Póngase en contacto con su centro de servicios posventa de Bestway antes de enviar cualquier documento. Dicho centro le informará debidamente de lo necesario para tramitar su reclamación. Bestway® no sustituirá aquellos productos que hayan recibido un trato inadecuado o se hayan utilizado sin respetar las instrucciones de uso aplicables. La garantía de Bestway cubre los defectos de fabricación descubiertos durante el desembalaje del producto o durante su uso, tal y como se recomienda en el manual del usuario. Esta garantía se aplica solo a aquellos productos que no hayan sido modificados por terceros. El producto debe guardarse y manipularse de acuerdo con las recomendaciones técnicas.

Esta garantía está sujeta a las limitaciones siguientes:

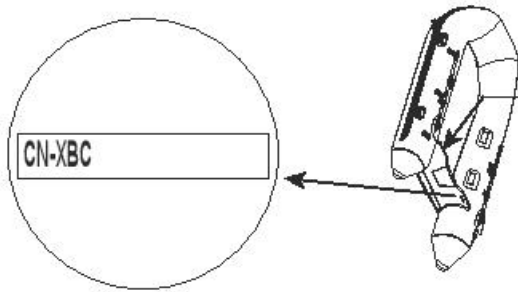
La garantía es válida para el propietario original, siempre y cuando este producto se haya utilizado para actividades recreativas normales y no cubre productos utilizados en régimen de alquiler o actividades escolares. Si Bestway determina que un producto es defectuoso, la garantía cubrirá únicamente la reparación o la sustitución del producto defectuoso.

Bestway no asumirá costes, pérdidas o daños en los que se haya podido incurrir como resultado de la pérdida o del uso de este producto. Esta garantía no cubre daños provocados por usos indebidos, abusivos, negligentes, el uso y desgaste normal, incluyendo, aunque no de manera exhaustiva, pinchazos, daños provocados por una exposición excesiva al sol, daños provocados por un manejo y un almacenamiento inadecuados, daños provocados por un uso en zonas con oleaje o rompientes, roturas de la tabla provocadas por caídas e impactos durante la práctica del surf o daños provocados por cualquier elemento no considerado defectos de material y fabricación.

No debe superarse la capacidad de carga máxima recomendada por el fabricante para este producto. Esta garantía perderá su validez si se llevan a cabo reparaciones, cambios o modificaciones no autorizadas en alguna parte del equipo.

Las reparaciones y las sustituciones no amplían la duración de la garantía. La fecha de entrada en vigor de la garantía es la fecha de venta mostrada en el recibo de compra original.

Este producto se ha diseñado de conformidad con unos estándares aplicados a un uso específico. Cualquier modificación o transformación para superar los valores máximos señalados por el fabricante podrían tener como resultado riesgos serios para el usuario y dejarán la garantía sin validez.



EN ISO 6185 - 1	
AGUAS PROTEGIDAS	
 --- bar --- psi	 = .. = ..
 +	= .. kg (.. lbs.)
	TITULAR DE CERTIFICADO: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.2085 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201612, CHINA
NÚMERO DE MODELO: XXXXX	FABRICANTE: Bestway
PAÍS DE ORIGEN:	

Código de artículo

Las ilustraciones se incluyen únicamente a título indicativo. No a escala.

Copie el número CIN indicado cerca de la popa

Escriba el código de artículo de forma clara: _____

Nº CIN: _____

Fecha de compra: _____

A: SERVICIO DE ATENCIÓN BESTWAY®

FECHA: _____

Número de código del cliente: _____

FAX/E-MAIL/TEL: Consulte la información de contacto correspondiente a su país indicada en la contraportada o en la página web: www.bestwaycorp.com.

Escriba la dirección completa. **Nota:** Una dirección incompleta puede provocar retrasos en los envíos.

Bestway se reserva el derecho de cobrar los nuevos envíos de los paquetes devueltos cuando el motivo de dicha devolución sea atribuible al destinatario.

INFORMACIÓN REQUERIDA - ESCRIBA LA DIRECCIÓN DE ENVÍO

Nombre: _____ Dirección: _____

Código postal: _____ Distribuidor: _____

País: _____ Ciudad: _____

Móvil: _____ Teléfono: _____

Fax: _____ E-mail: _____

Descripción del problema

Pérdida de aire, por favor describe qué parte presenta pérdidas _____

Artículo incompleto, inserte el nombre de la pieza ausente o adjunte la página con los detalles de las piezas de repuesto que se necesitan _____

Otros, por favor describa _____

IMPORTANTE: SOLO SE SUSTITUIRÁ LA PARTE DAÑADA, NO LA TOTALIDAD DEL PRODUCTO.

Bestway se reserva el derecho de solicitar pruebas fotográficas de las piezas defectuosas o de solicitar el envío del elemento para la realización de pruebas adicionales.

Para poder ayudarle lo mejor posible, le rogamos que nos suministre información completa.

PARA CONSULTAR FAQ, MANUALES, VÍDEOS O COMPRAR PIEZAS DE REPUESTO, VISITE NUESTRA PÁGINA WEB www.bestwaycorp.com.

LOS VÍDEOS TAMBIÉN ESTÁN DISPONIBLES EN NUESTRO CANAL BESTWAY EN YOUTUBE: www.youtube.com/user/BestwayService.



BRUGERVEJLEDNING

ADVARSEL

VIKTIGE SIKKERHEDSINSTRUKSER

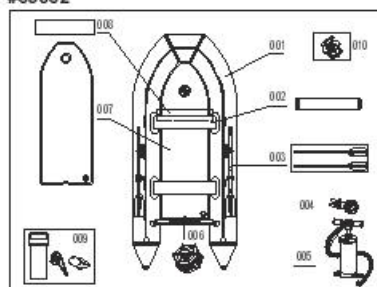
Følg alle sikkerheds- og driftsinstruktioner. Hvis du ikke følger disse instruktioner, kan det forårsage væltning/eksplosion med drukning til følge.

- Anvend ikke båden med flere end det maksimalt anbefalede antal personer. Uanset antallet af personer om bord må den samlede vægt af personer og udstyr aldrig overstige den maksimale anbefalede belastning. Anvend altid sæderne / siddepladserne.
- Overstig aldrig den maksimalt anbefalede belastning, når båden lastes. Last altid båden omhyggeligt, og fordel lasten hensigtsmæssigt for at opretholde trimmet (ombrentligt niveau). Undgå at placere tunge ting højt oppe. **BEMÆRK:** Den maksimalt anbefalede belastning inkluderer vægten af alle personer ombord, al proviant og personlige effekter, alt udstyr, der ikke er inkluderet i det lette fartøjs egenvægt, fragt (om nogen) og alle forbrugsvarer (vand, benzin og lignende).
- Når båden anvendes, skal alt redningsudstyr, såsom redningsveste og redningskranse, være efterrettet og altid anvendes.
- Gennemgå omhyggeligt, før hvert brug, alle bådens komponenter, inklusive luftkammer, greb, årer og luftventiler for at sikre, at alt er i god stand og korrekt sikret. Stands venligt for reparation, hvis du finder en beskadigelse.
- Spånde, vandåser og luftpumper skal altid være tilgængelige i tilfælde af luftlækage, eller hvis båden tager vand ind.
- Når båden er i bevægelse, skal alle passagerer altid forblive siddende for at undgå at falde overbord. Hold balance i båden. Ubalance i personfordeling eller last kan få båden til at vælte og forårsage drukning.
- Anvend båden tæt på kysten og pas på naturens faktorer, såsom vind, tidevand og tidevandsbølger. **VÆR OPMÆRKSOM PÅ FRALANDSVIND OG STRØM.**
- Hvis et kammer punkterer, mens båden er i vandet, kan det være nødvendigt at pumpe det andet kammer helt op for at forhindre båden i at synke.
- Vær forsigtig, når den lander på kysten. Skape og ru genstande, såsom sten, beton, skaller, glas mv. kan punktere båden. For at undgå beskadigelse træk ikke båden over ru overflader.
- Når der vælges påhængsmotor, se afsnittet om tekniske specifikationer i denne manual for at bestemme det acceptable niveau for hastigheder.
- For el-motorer/udstyr med batterier, bemærk at batterisyre kan være ætsende, hvilket kan forårsage skader på både hud og bådmaterialer.
- Formotoren, der anvender brændstof såsom gas, olie, benzin, husk, at brændstoffer er brandfarligt og bør opbevares væk fra åben ild. Rengør straks båden, hvis der sprøjter brændstof ud over bådens overflade. Vær opmærksom på de potentielle skadelige virkninger af væsker, såsom batterisyre, olie og benzin. Væskerne kan beskadige din båd.
- Pump op i henhold til de nummererede luftkammer og det anbefalede tryk, da det ellers kan forårsage overopblussning og eksplosion. Overskridelse af de på kapacitetsmærkatiat angivne data kan forårsage at båden beskadiges eller vælter, hvilket kan føre til drukning.
- Hvis du anvender trækingene til at trække båden, gør det forsigtigt for at undgå overtræk og beskadigelser.
- Vid hvordan du skal sejle en båd. Kontrolér i lokalområdet for oplysninger og/eller nødvendig uddannelse. Lær den lokale lovgivning og de farer, der er relateret til at sejle og/eller udøve andre vandaktiviteter.

SEM DISSE INSTRUKTIONER



#65062



Del nr.	Beskrivelse	ANTAL	RESERVEDELSNR
001	Båd	1	65050ASS18
002	Bærkesæde	2	P6889Q16
003	Åre	1 par	P5H666
004	Manometer	1	P5C403
005	Luftpumpe	1	P3045B
006	Afblæsventil	1	F3C092
007	Lut Midt bund	1	65062DASS18
008	Bundbræt	1	P6927
009	Reparationsset	1	P6J718ASS18
010	Lutventildæksel	5	P6H190

ADVARSEL: Undgå skader på båd og passagerer ved ikke at overskride de data, der står på mærkepladen.

Tekniske specifikationer

Vare	Størrelse	Anbefalet funktionstryk	Maksimum bæreevne	Største motorstyrke
65046	7'8" x 5'1" x 13" 2.30m x 1.50m x 3.96m	3.34psi 0.23bar	258 kg (568 lbs.) 2 voksne	2.25 kw (3 hp)
65047	9'2" x 6'0" x 16.5" 2.80m x 1.83m x 4.27m	3.34psi 0.23bar	480 kg (1058 lbs.) 3 voksne + 1 barn	7.5 kw (10 hp)
65049	10'10" x 6'4" x 17" 3.30m x 1.93m x 4.27m	3.34psi 0.23bar	640 kg (1411 lbs.) 4 voksne + 1 barn	11.2 kw (15 hp)
65062	12'6" x 7'1" x 18" 3.80m x 2.13m x 4.88m	3.34psi 0.23bar	780 kg (1719 lbs.) 6 voksne	18.4 kw (25 hp)

Bemærk:

- Bundbrædderne skal sættes, før båden pustes op.
- Bundbræddernes numre skal vende opad.
- Når de er samlet, skal du undersøge omhyggeligt, om bundbrædderne ligger tæt sammen. Hvis bundbrædderne ikke ligger tæt eller glat sammen, skal de sættes igen.

BEMÆRK: Trykmåleren er kun til oppumpning, og trykmålerens værdier er blot referencemål, og den må ikke anvendes som et præcisionsinstrument.

- Benyt kun Bestway® godkendte luftpumper.
- Brug aldrig motorordrede højtryksluftpumper, der kan give for højt tryk.
- Under- og overopblussning af båden kan medføre sikkerhedsrisiko.
- Kontrolér altid lufttrykket, før båden tages i brug.
- Stil eller læn aldrig genstande op mod båden under oppumpningen.
- Åbn aldrig for dækslet til luftventilen, mens båden er i brug.
- Sørg for, at ventilen er lukket tæt, før båden tages i brug.

Bemærk: Når årene ikke anvendes, skal de låses i årelukketøj for at undgå beskadigelse.

Montering af påhængsmotor

Når båden er fuldt oppustet og i vandet, kan en påhængsmotor sættes på motorbeslaget midt på hækken.

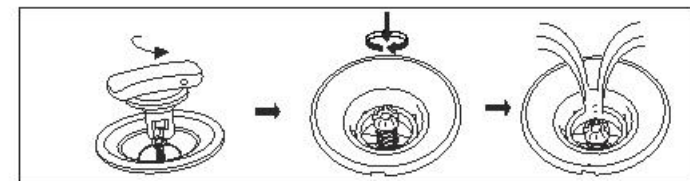
Bemærk:

- Kontrolér, at motoren altid er solidt fastgjort på agterspejlet.
- Læs vejledningen til påhængsmotoren om korrekt montering og betjening.
- En for stor motor på en båd kan forårsage alvorlige personskader, livstare eller skader på båden. Den største motorstyrke, der må bruges, vises på produktets mærkning.

Vedligeholdelse

- Pump op til det tryk i PSI, der er angivet ved siden af ventilen.
- Undgå længere tids udsættelse for solskin eller regn ved at dække det udvendige dækk over som beskyttelse, når det ikke bruges.
- Rengør med mildt sæbevand og en blød klud, hvis det ikke anvendes i længere tid. Tørres før opbevaring. Opbevares på et tørt og skygget sted og holdes uden for barns rækkevidde.

Tømning



Opbevaring

- Fjern årene fra årelukketøjet. **Bemærk:** Opbevar altid tilbehør til senere brug.
- Rengør omhyggeligt båden med mild sæbe og rent vand. **Bemærk:** Anvend ikke acetone, syre og/eller basiske opløsninger.
- Brug en tør klud til nænsomt at rengøre alle overflader. **Bemærk:** Tør ikke produktet i direkte sollys. Tør heller aldrig udstyret med elektriske tørere. Dette kan forårsage beskadigelse eller forløbe bådens levetid.
- Luften lukkes ud ved at åbne luftventile. Det sker ved at trykke styrespindlen ind og dreje den, til ventilen holdes åben. Tør alle kamrene samtidigt for luft, så lufttrykket falder samtidig. Dette vil forhindre, at der opstår skader på bådens indre opbygning.
- Tør derefter kelen for luft.
- Adskil sædet og gulvet.
- Fold båden sammen fra forende til bagende for fjernelse af tilbageværende luft. Du kan også anvende en pumpe til at tømme den resterende luft.

REPARATIONSVEJLEDNING:

- Rens området, der skal repareres, tilstrækkeligt.
- Sker reparationsstøppen til i korrekt størrelse. Påfør kun den mængde lim, der er nødvendig til at dække reparationsstedet.
- Tryk reparationsstøppen med fast hånd mod reparationsstedet i 30 sekunder.
- Vent 1 time før oppumpning.

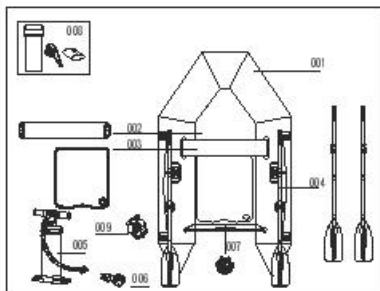
Lim medfølger ikke i reparationsstøppen på grund af reglerne for forsædelse. Du kan finde silikonbaseret lim i de fleste detailforretninger. Læs omhyggeligt advarselsmærkatieme og læg vejledningen på limen, før du prøver følgende reparationsstrin.

Registrering (Kun for amerikanske/kanadiske kunder)

Hvis du har brug for at registrere din båd, bedes du venligst have bådens skrogs identifikationsnummer, samt model og navn klar, og henvendte til www.bestwaycorp.com for at få dit oplysningscertifikat, eller du kan sende en e-mail til service@bestwaycorp.us for at få et oplysningscertifikat.

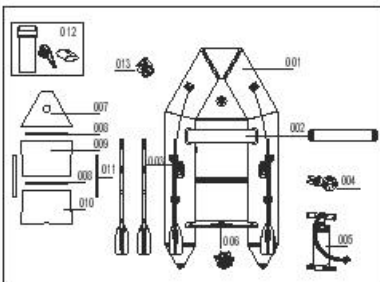
OPBEVAR VENLIGST DENNE BRUGSANVISNING PÅ ET SIKKERT STED OG GIV DEN VIDERE TIL DEN NYE

#65046



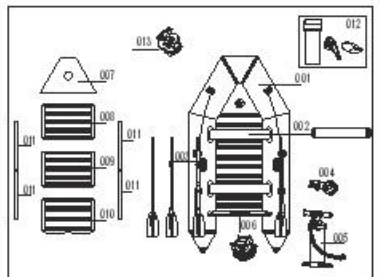
Del nr.	Beskrivelse	ANTAL	RESERVEDELSNR
001	Båd	1	65046ASS18
002	Bærkesæde	1	F3H101Q16
003	Bundbræt	1	65046DASS18
004	Åre	1 par	P5L334
005	Luftpumpe	1	P3045B
006	Manometer	1	P5C403
007	Afblæsventil	1	F3C092
008	Reparationsset	1	P6J718ASS18
009	Lutventildæksel	3	P6H190

#65047



Del nr.	Beskrivelse	ANTAL	RESERVEDELSNR
001	Båd	1	65047EASS18
002	Bærkesæde	1	P6878Q16
003	Åre	1 par	P5H666
004	Manometer	1	P5C403
005	Luftpumpe	1	P3045B
006	Afblæsventil	1	F3C092
007	Bræt 1	1	P6877
008	Indhak i bræt	2	P6880
009	Bræt 2	1	P6878
010	Bræt 3	1	P6879
011	Indhak i side	2	P6881
012	Reparationsset	1	P6J718ASS18
013	Lutventildæksel	4	P6H190

#65049



Del nr.	Beskrivelse	ANTAL	RESERVEDELSNR
001	Båd	1	65049EASS18
002	Bærkesæde	2	P6878Q16
003	Åre	1 par	P5H666
004	Manometer	1	P5C403
005	Luftpumpe	1	P3045B
006	Afblæsventil	1	F3C092
007	Bræt 1	1	P6894
008	Bræt 2	1	P6897
009	Bræt 3	1	P6897
010	Bræt 4	1	P6898
011	Indhak i side	4	P6896
012	Reparationsset	1	P6J718ASS18
013	Lutventildæksel	4	P6H190

Indskrænket BESTWAY® Producentgaranti

Det købte produkt leveres med en begrænset garanti. Hos Bestway® står vi bag vores kvalitetsgaranti og sikrer igennem en erstatningsgaranti, at dit produkt vil være frit for fabriksfejl.

For at rejse et garantikrav skal denne formular udfyldes og fremsendes med en kopi af din kvittering/købsfaktura til dit lokale Bestway Aftersales Center. Kontakt venligst det lokale Bestway After Sales Center for nogen dokumenter fremsendes. De vil give alle instruktioner om, hvad du skal gøre i forhold til din reklamation.

Bestway® erstatter ikke nogen produkter, der anses for at have været forsømt eller er blevet brugt uden for instruktionsbogens retningslinjer.

Bestway's garanti dækker fabriksfejl, der opdages under udpakning af produktet eller under anvendelse, som anbefalet i brugervejledningen. Denne garanti gælder alene for produkter, der ikke er blevet ændret af nogen tredjepart. Produktet skal opbevares og håndteres i overensstemmelse med de tekniske anbefalinger.

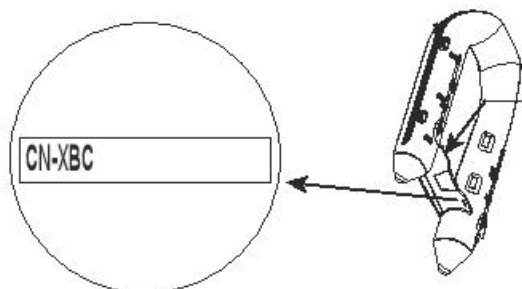
Denne garanti er underlagt følgende begrænsninger:

Garantien gælder for den oprindelige ejer, og kun når dette produkt bruges til normale fritidsaktiviteter og dækker ikke produkter, der anvendes til udlejning eller skolebrug. Hvis et produkt anses for at være defekt af Bestway, dækker garantien kun reparation eller udskiftning af det defekte produkt. Bestway vil ikke være ansvarlig for eventuelle omkostninger, tab eller skader, som opstår som følge af tab eller brug af dette produkt. Denne garanti dækker ikke skader forårsaget af forkert brug, misbrug, vanrøgt, normalt slid og ælde, herunder, men ikke begrænset til, skader grundet for høj varmeeksponering, skader forårsaget af forkert håndtering og opbevaring, skader forårsaget af brug i bølger eller kystzone, bræklud forårsaget af fald eller styrt under surfing eller skader forårsaget af andet end defekter i materiale og udførelse.

Dette produkt må ikke anvendes ud over de af fabrikanten anbefalede maksimale belastninger. Denne garanti bortfalder hvis der udføres nogen form for uautoriseret reparation, ændring eller modifikation på nogen del af udstyret.

Udskiftninger og reparationer forlænger ikke garantiperioden. Garantien startdato er den salgsdato, der er påført den originale kvittering/købsfaktura.

Dette produkt er designet i overensstemmelse med standarderne for en bestemt anvendelse. Eventuelle ændringer eller forandringer udover dem, der er angivet af producenten, kan medføre alvorlige risici for brugeren og vil ugyldiggøre garantien.



EN ISO 6185 - 1	
BESKYTTET FARVAND	
= ... bar = ... psi	= ... = ...
+ = ... kg (... lbs.)	
	CERTIFIKATETS EJEDEHAVER: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3865C AOHAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA
TYPE MODEL NUMMER: XXXXX	FABRIKANT:
OPRIVELSESLAND:	

Varenummer

Alle tegninger er udelukkende til illustrationsbrug. Illustrationen er ikke måtro.

Kopier CIN-nummeret, der er placeret nær hækken

Anfør venligst din delkode klart og nøjagtigt: _____

CIN-nummer: _____

Købsdato: _____

TIL: BESTWAY® SERVICEAFDELINGEN

DATO: _____

Kundens kodenummer: _____

FAX/E-MAIL/TLF.: Henvis venligst til dit hjemland i forhold til de oplysninger, du finder på bagsiden eller på vores hjemmeside: www.bestwaycorp.com

Oplys venligst dine adresseoplysninger fuldt ud. **Bemærk:** Ufuldstændige adresseoplysninger vil medføre forsinkede forsendelser.

Bestway forbeholder sig ret til at opkræve for relevering af leverede pakker, hvor modtageren bærer skylden.

PÅKRÆVET INFORMATION - SKRIV VENLIGST LEVERINGSADRESSEN

Navn: _____ Adresse: _____

Postnummer: _____ Forhandler: _____

Land: _____ By: _____

Mobil: _____ Telefon: _____

Fax: _____ E-mail: _____

Beskrivelse af problemet

Luft lækker, beskriv nøjagtigt, hvilken del er utæt _____

Varen er ufuldstændig, indsæt navnet på den manglende del eller vedlæg siden med oplysninger om reservedele der er nødvendige _____

Andet, beskriv _____

VIKTIGT: KUN DEN BESKADIGEDE DEL VIL BLIVE ERSTATTET, IKKE HELE SÆTTET.

Bestway forbeholder sig ret til at anmode om fotografisk dokumentation af defekte dele, eller at kræve at varen fremsendes til yderligere forsøg.

For bedst muligt at kunne hjælpe dig, beder vi dig om, at alle oplysninger, som du giver, er komplette.

OFTE STILLEDE SPØRGSMÅL, VEJLEDNINGER, VIDEOER ELLER RESERVEDELE FINDES PÅ VORES WEBSTED www.bestwaycorp.com.

VIDEOER ER OGSÅ TILGÆNGELIGE PÅ VORES BESTWAY-KANAL PÅ YOU TUBE: www.youtube.com/user/BestwayService.

Bestway®

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

ATENÇÃO INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

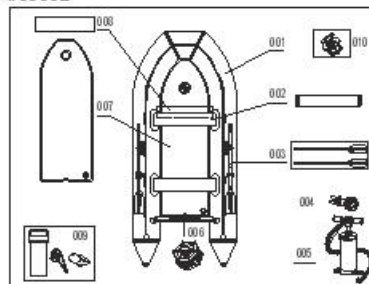
Siga todas as Instruções de Segurança e Funcionamento. Se você não seguir estas instruções, isto pode causar viragem, explosão do barco e inclusive afogamento.

- Não exceda o número máximo recomendado de pessoas. Independentemente do número de pessoas que estão a bordo, o peso total das pessoas e do equipamento não deve exceder a carga máxima recomendada. Utilize sempre os bancos / assentos disponíveis.
- Quando carrega a embarcação, nunca exceda a carga máxima recomendada. Carregue sempre a embarcação com cuidado e distribua as cargas adequadamente para manter a forma compensada (aproximadamente nivelada). Evite colocar grandes pesos em cima.
- NOTA:** A carga máxima recomendada inclui o peso de todas as pessoas a bordo, todas as provisões e bens pessoais, todo o equipamento que não está incluído na massa da embarcação, carga (se houver) e todo o tipo de líquidos consumíveis (água, combustível, etc.).
- Após o uso, inspecione cuidadosamente todos os componentes do barco, incluindo as câmaras de ar, as cordas de segurança, os remos e as válvulas de ar para garantir que tudo esteja em boas condições e no seu devido lugar. Conserte se for encontrado qualquer dano.
- Baldes, caçambas de água e bombas de ar devem estar sempre à disposição em caso de perda de ar ou se entrar água no barco.
- Quando o barco estiver em movimento, todos os passageiros devem permanecer sempre sentados para evitar cair fora do barco. Mantenha o barco equilibrado. Uma distribuição desequilibrada das pessoas ou da carga no barco podem causar viragem do barco e afogamento.
- Use o barco sempre próximo à costa e esteja sempre atento a fatores naturais como o vento, maré e ondas altas.
- CONTROLE SEMPRE A POSSIBILIDADE DE TEMPESTADES DE VENTO E CORRENTES.**
- Pode ser necessário preencher totalmente a outra câmara para evitar que o barco vaze.
- Após atracar em terra firme, carregue o barco. Objetos pontiagudos e duros como pedras, cimento, conchas, vidro, etc. podem furar o barco. Para evitar danos não anaste o barco em superfícies duras.
- Após escolher um motor externo, consulte a seção das especificações técnicas deste manual para determinar o as taxas de alimentação aceitáveis.
- Para motores elétricos equipados com baterias, note que o ácido da bateria é cáustico, o que pode causar danos tanto ao barco como aos componentes.
- Para motores que usam combustíveis como gás, óleo, gasolina, uma vez que são substâncias inflamáveis deve-se manter afastados de chamas de fogo. Além do mais, limpe o barco imediatamente se respingar combustível na sua superfície. Tome atenção aos potenciais efeitos perigosos dos líquidos como ácido da bateria, petróleo, gasolina. Os líquidos podem danificar o seu barco.
- Encha de acordo com a câmara de ar numerada e à pressão nominal do barco, ou será causada inflação exagerada e explosão do barco. Ultrapassar os dados referidos na placa de capacidade poderá danificar a estrutura, dar origem ao seu capotamento e, posteriormente, a fundimento.
- Se forem usados antes de reboque, vá devagar de modo a evitar viragem, pois podem ocorrer danos.
- Sabe como operar uma embarcação. Obtenha mais informações e/ou formação, conforme o necessário. Informe-se sobre os regulamentos locais e sobre os perigos relacionados com a navegação e/ou outras atividades aquáticas.

GUARDE BEM ESSAS INSTRUÇÕES



#65062



N.º Peça	Descrição	QTD	PEÇAS SOBRESSELENTE N.º
001	Barco	1	65050ASS18
002	Banco	2	P6889Q16
003	Remo	1 par	P5H666
004	Manômetro de pressão	1	P5C403
005	Bomba de ar	1	P3045B
006	Válvula de drenagem	1	F3C092
007	Pavimento Ardeck	1	65062DASS18
008	Placa base	1	P6927
009	Kit de reparação	1	P6J718ASS18
010	Tampa da válvula de ar	5	F6H190

ATENÇÃO: Para evitar danos ao barco e aos passageiros, por favor não exceda os dados indicados na placa do construtor.

Especificações Técnicas

Item	Tamanho	Pressão de trabalho recomendada	Capacidade de carga máxima	Potência máxima do motor
65046	7'8" x 5'1" x 13" 2.30m x 1.30m x 3.30m	3.34psi 0.23bar	258 kg (568 lbs.) 2 adultos	2.25 kw (3 hp)
65047	9'2" x 6'0" x 16.5" 2.80m x 1.52m x 4.20m	3.34psi 0.23bar	480 kg (1058 lbs.) 3 adultos + 1 criança	7.5 kw (10 hp)
65049	10'10" x 6'4" x 17" 3.30m x 1.62m x 4.40m	3.34psi 0.23bar	640 kg (1411 lbs.) 4 adultos + 1 criança	11.2 kw (15 hp)
65062	12'6" x 7'1" x 18" 3.80m x 1.80m x 4.60m	3.34psi 0.23bar	780 kg (1719 lbs.) 6 adultos	18.4 kw (25 hp)

Nota:

- As placas do piso devem ser montadas antes de encher o casco.
- Os números de identificação nas lâminas do piso devem estar virados para cima.
- Depois da montagem, verifique cuidadosamente se as placas do piso estão justas. Caso as placas do piso não estiverem justas ou planas, volte a montá-las.

NOTA: O manômetro serve apenas para fins de enchimento, e o valor do manômetro de pressão serve apenas como referência, não deve ser usado como um instrumento de precisão.

- Use somente as bombas de inflagem aprovadas pelas Bestway®.
- Nunca use bombas de ar de alta pressão acionadas com motor para não causar uma inflagem exagerada.
- Inflagem deficiente ou exagerada resultará em perigos de segurança.
- Verifique sempre a pressão de inflagem antes de usar o barco.
- Nunca aplique ou dê movimentos no barco durante a inflagem.
- Nunca abra a tampa da válvula de ar quando o barco estiver em utilização.
- Verifique sempre se a válvula está bem fechada antes de usar o barco.

Nota: Quando os remadores não estiverem em uso, bloqueie os remadores com os bloqueadores para evitar danos.

Instalação do motor externo

Com o barco totalmente enchido e na água, engate o motor externo na montagem do motor no centro da quilha.

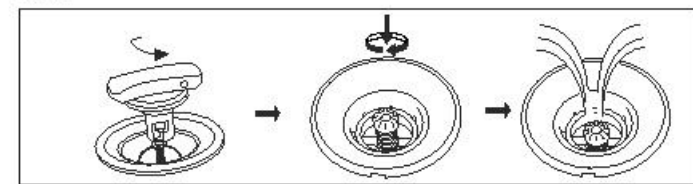
Nota:

- Certificar-se que o motor se encontra sempre fixo à travessa.
- Leia as instruções do motor externo para a instalação e a operação correta.
- Uma excessiva potência no barco pode resultar em graves ferimentos, morte ou danos no barco. Para a potência máxima do motor que pode ser utilizada, ver a marcação do produto.

Manutenção

- Insufle de acordo com o PSI assinalado na válvula.
- Para evitar a longa exposição ao sol ou chuva, coloque a tampa exterior no topo para proteção, quando não está em utilização.
- Limpe-o com água e sabão suave e um pano macio, caso não seja utilizado durante um longo período de tempo. Seque-o antes de o armazenar. Armazene-o num lugar seco e com sombra e mantenha-o fora do alcance das crianças.

Esvaziar



Armazenamento

- Remover os aros dos remos.
 - Nota:** Mantenha os acessórios para uso futuro.
- Limpe cuidadosamente o barco usando um sabão leve com água limpa.
 - Nota:** Não use acetona, ácido e/ou soluções alcalinas.
- Use um pano para secar ligeiramente todas as superfícies.
 - Nota:** Não seque o produto sob luz direta do sol. Além do mais, nunca seque o equipamento com secadores elétricos. Agindo desse modo pode causar danos e abreviar a vida útil do barco.
- Para desvaziar, abra as válvulas de ar pressionando a haste de controle e rodando-a até que as válvulas permaneçam abertas. Esvazie as câmaras do casco ao mesmo tempo que a pressão de ar também diminua. Isto fará com que se evite danos nas estruturas internas do barco.
- Depois esvazie a quilha.
- Desmonte o assento e o pavimento.
- Dobre o barco da frente para trás para evitar ar adicional. Você também pode usar uma bomba para drenar o ar restante.

INSTRUÇÕES DE REPARAÇÃO:

- Limpe completamente a área a ser reparada.
- Corte o tamanho correto do material de remendo de reparação.
- Aplique apenas a quantidade de cola necessária para cobrir o local de reparação.
- Pressione o remendo de reparação firmemente contra o local de reparação durante 30 segundos.
- Aguarde 1 hora antes do enchimento.

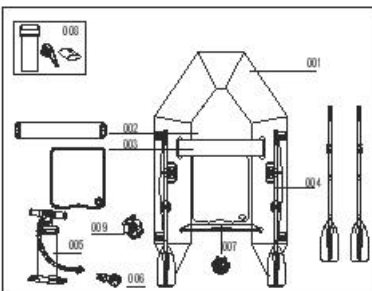
A cola não está incluída no kit de reparação devido a impedimentos de envio. Pode encontrar cola de silicone na maioria das grandes superfícies de retalho. Leia cuidadosamente os rótulos de aviso e siga estritamente as instruções no verso da cola antes de tentar os seguintes passos de reparação.

Registro (Somente para clientes dos EUA/Canadá)

Se precisar de registrar o seu barco, por favor, tenha Número de Identificação do Casco do barco e o nome do modelo prontos e, em seguida, visite www.bestwaycorp.com para obter o seu Certificado de Origem, ou então pode enviar um email para service@bestwaycorp.us para o Certificado de Origem.

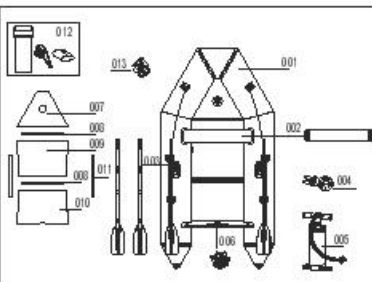
POR FAVOR, MANTENHA ESTE MANUAL NUM LOCAL SEGURO, E ENTREGUE-O AO NOVO PROPRIETÁRIO QUANDO VENDER A EMBARCAÇÃO.

#65046



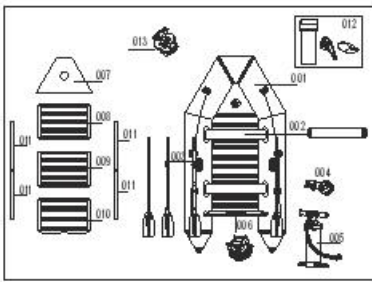
N.º Peça	Descrição	QTD	PEÇAS SOBRESSELENTE N.º
001	Barco	1	65046ASS18
002	Banco	1	F3H101Q16
003	Placa de pavimento	1	65046DASS18
004	Remo	1 par	P5L334
005	Bomba de ar	1	P3045B
006	Manômetro de pressão	1	P5C403
007	Válvula de drenagem	1	F3C092
008	Kit de reparação	1	P6J718ASS18
009	Tampa da válvula de ar	3	F6H190

#65047



N.º Peça	Descrição	QTD	PEÇAS SOBRESSELENTE N.º
001	Barco	1	65047EASS18
002	Banco	1	P6876Q16
003	Remo	1 par	P5H666
004	Manômetro de pressão	1	P5C403
005	Bomba de ar	1	P3045B
006	Válvula de drenagem	1	F3C092
007	Placa 1	1	P6877
008	Ranhura da quilha	2	P6880
009	Placa 2	1	P6878
010	Placa 3	1	P6879
011	Ranhura lateral	2	P6881
012	Kit de reparação	1	P6J718ASS18
013	Tampa da válvula de ar	4	F6H190

#65049



N.º Peça	Descrição	QTD	PEÇAS SOBRESSELENTE N.º
001	Barco	1	65049EASS18
002	Banco	2	P6876Q16
003	Remo	1 par	P5H666
004	Manômetro de pressão	1	P5C403
005	Bomba de ar	1	P3045B
006	Válvula de drenagem	1	F3C092
007	Placa 1	1	P6894
008	Placa 2	1	P6887
009	Placa 3	1	P6887
010	Placa 4	1	P6888
011	Ranhura lateral	4	P6886
012	Kit de reparação	1	P6J718ASS18
013	Tampa da válvula de ar	4	F6H190

Garantia de Fabricante Limitada BESTWAY®

O produto que adquiriu inclui uma garantia limitada. A Bestway® suporta a nossa garantia de qualidade e assegura, através de uma garantia de substituição, que o seu produto estará livre de defeitos de fabrico.

Para interpor um pedido de garantia, deve preencher este formulário, anexar uma cópia da sua factura de compra e enviá-los para o seu Centro de Pós-Vendas Bestway local. Por favor contacte o seu Centro de Pós-Vendas Bestway antes de enviar quaisquer documentos. Eles fornecerão instruções completas sobre o que é necessário para a sua reclamação. A Bestway® não irá substituir quaisquer produtos considerados danificados devido a negligência ou por terem sido utilizados fora das orientações do manual do proprietário.

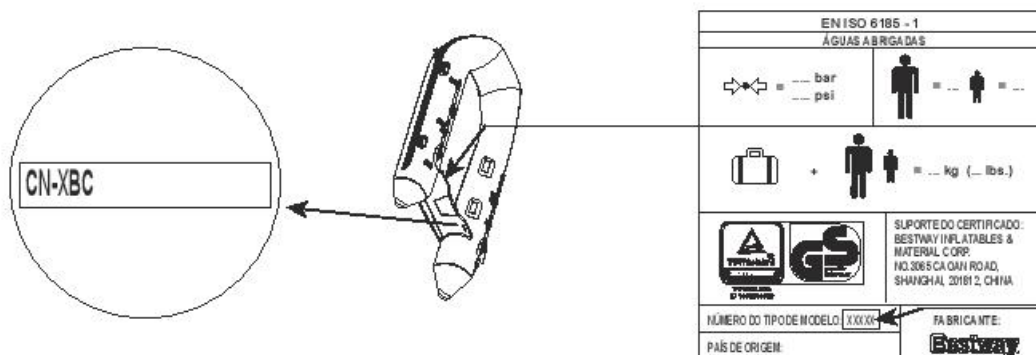
A garantia Bestway abrange defeitos de fabrico descobertos durante a desembalagem do produto ou durante a utilização, como recomendado pelo manual do utilizador. Esta garantia aplica-se apenas a produtos que não tenham sido modificados por terceiros. O produto deve ser armazenado e manuseado de acordo com as recomendações técnicas. Esta garantia está sujeita às seguintes limitações:

A garantia é válida para o proprietário original e apenas quando este produto é utilizado para actividades recreativas normais e não abrange produtos utilizados em arrendamento ou operações escolares. Caso um produto seja considerado defeituoso pela Bestway, a garantia abrange apenas a reparação ou substituição do produto defeituoso. A Bestway não será responsável por quaisquer custos, perdas ou danos incorridos como resultado da perda ou da utilização deste produto. Esta garantia não cobre danos causados por uso indevido, abuso, negligência, desgaste normal incluindo, mas não limitado a, danos devidos à exposição a calor excessivo, danos causados por armazenamento e manipulação imprópria, danos causados pela utilização em ondas ou na zona de rebentação, danos causados por queda ou impactos em condições de surf, ou danos causados por qualquer outra coisa, excepto defeitos nos materiais e mão-de-obra.

Este produto não deve ser utilizado em condições que ultrapassem a capacidade de carga máxima recomendada pelo fabricante. Esta garantia será nula caso tenha sido realizada alguma reparação, alteração ou modificação não autorizada em qualquer parte do equipamento.

As substituições e reparações não prolongam a duração da garantia. A data de início da garantia corresponde à data indicada no recibo/factura de compra original.

Este produto foi concebido de acordo com normas para uma utilização específica. Quaisquer modificações ou transformações para além das indicadas pelo fabricante podem resultar em riscos graves para o utilizador e irão invalidar a garantia.



Código do Artigo

Todos os desenhos servem apenas para fins ilustrativos. Não está à escala.

Por favor copie o número CIN situado perto da popa

Por Favor Escreva de Forma Clara o Código do Seu Artigo: _____

Número CIN: _____ Data de compra: _____

PARA: DEPARTAMENTO DE SERVIÇO DA BESTWAY® DATE: _____ Número do código do cliente: _____

FAX/E-MAIL/TEL: Consulte a informação do seu país de acordo com os dados que poderá encontrar no verso ou no nosso website: www.bestwaycorp.com.

Por favor, forneça o seu endereço todo. **Obs.:** Um endereço incompleto resultará no atraso das transferências.

A Bestway reserva-se o direito de cobrar o re-envio de embalagens não entregues por responsabilidade do destinatário.

INFORMAÇÃO NECESSÁRIA - POR FAVOR PREENCHA A MORADA DE ENTREGA

Nome: _____ Endereço: _____

Código postal: _____ Retalhista: _____

País: _____ Cidade: _____

Telemóvel: _____ Telefone: _____

Fax: _____ E-mail: _____

Descrição do problema

Para vazamento de ar, favor descrever exatamente qual parte está vazando _____

Item está incompleto, insira o nome da peça em falta ou Por favor anexe a página com os pormenores das peças sobresselentes necessárias _____

Outros, favor descrever _____

IMPORTANTE: APENAS O COMPONENTE DANIFICADO SERÁ SUBSTITUÍDO, NÃO O CONJUNTO COMPLETO.

A Bestway reserva-se o direito de solicitar provas fotográficas das peças defeituosas, ou requerer o envio do item para testes adicionais. De forma a poder ajudá-lo melhor, pedimos que toda a informação que forneça esteja completa.

PARA TER ACESSO ÀS PERGUNTAS FREQUENTES, MANUAIS, VÍDEOS OU PEÇAS SOBRESSLENTES, POR FAVOR VISITE A NOSSA PÁGINA www.bestwaycorp.com.

OS VÍDEOS ESTÃO TAMBÉM DISPONÍVEIS NO NOSSO CANAL BESTWAY NO YOU TUBE: www.youtube.com/user/BestwayService.

Bestway®

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

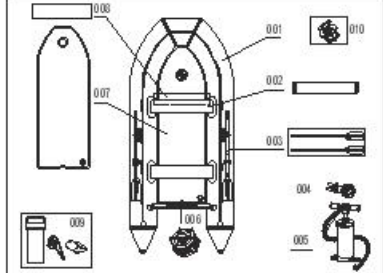
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΑΚΟΥΘΟΥΣΗΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΠΤΟΥΡΓΙΑΣ. ΑΝ ΔΕΝ ΑΚΟΥΘΟΥΣΗΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΑΝΑΤΡΟΠΗ Η ΣΥΝΙΣΤΟΜΕΝΗ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΠΛΗΓΜΟΥ.

- ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΕΤΕ ΤΟΝ ΜΕΓΙΣΤΟ ΣΥΝΙΣΤΟΜΕΝΟ ΑΡΙΘΜΟ ΕΠΙΒΑΤΩΝ ΠΟΥ ΥΠΟΔΕΙΧΝΕΤΑΙ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΑΤΟΜΩΝ ΕΠΙ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ, ΤΟ ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΒΑΡΟΣ ΑΤΟΜΩΝ ΚΑΙ ΕΣΟΦΛΙΣΜΟΥ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΠΟΤΕ ΝΑ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΣΥΝΙΣΤΟΜΕΝΟ ΦΟΡΤΙΟ. ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΤΑ ΚΑΘΕΣΤΑΜΑΤΑ ΚΑΡΟΥΣ ΚΑΘΙΣΤΑΤΟΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ.
- ΟΤΑΝ ΦΟΡΤΩΝΕΤΕ ΤΟ ΣΚΑΦΟΣ, ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΣΥΝΙΣΤΟΜΕΝΟ ΦΟΡΤΙΟ. ΝΑ ΦΟΡΤΩΝΕΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΤΟ ΣΚΑΦΟΣ ΠΡΟΣΒΤΙΚΑ ΚΑΙ ΝΑ ΚΑΤΑΝΕΜΕΤΕ ΤΑ ΦΟΡΤΙΑ ΟΜΟΙΟΜΟΡΦΑ ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΑΙ Η ΕΠΙΨΥΜΗΤΗ ΙΣΟΣΤΑΘΙΣΗ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ (ΠΕΡΙΠΟΥ ΕΠΙΠΕΔΗ) ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΒΑΡΩΝ ΦΟΡΤΙΩΝ ΠΡΟΣ ΤΑ ΠΛΑΝΗ.



#65062



ΑΡ. ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΠΟΣ.	ΑΡ. ΑΝΤΑΜΑΚΤΙΚΟΥ
001	ΣΚΑΦΟΣ	1	65062ASS18
002	ΚΑΘΙΣΤΑΤΟΥ ΠΛΗΓΜΟΥ	2	P6889
003	ΚΟΥΠΙ	1ΣΥΒΟΣ	P5H666
004	ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ	1	P5C403
005	ΑΝΤΛΙΑ ΑΕΡΟΣ	1	P3045B
006	ΒΑΒΙΑΣΤΡΑΠΙΔΟΣ	1	F3C092
007	ΦΟΥΣΚΟ ΠΑΤΩΜΑ ΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ	1	65062DASS18
008	ΣΑΝΙΔΑ ΒΑΔΗΣ	1	P6927
009	ΚΙΤ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ	1	P6J718ASS18
010	ΚΑΛΥΜΜΑ ΒΑΒΙΑΣ ΑΕΡΟΣ	5	F6H190

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΒΛΑΒΗΣ ΣΤΗ ΒΑΡΚΑ ΚΑΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΤΩΝ ΕΠΙΒΑΤΩΝ, ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΕΤΕ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΔΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΛΑΚΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

ΕΙΔΟΣ	ΜΕΓΕΘΟΣ	ΣΥΝΙΣΤΟΜΕΝΗ ΠΙΕΣΗ ΛΕΤΟΥΡΓΙΑΣ	ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΜΕΓΙΣΤΟΥ ΦΟΡΤΙΟΥ	ΜΕΓΙΣΤΗ ΙΣΧΥΣ ΚΙΝΗΤΡΑ
65046	7'8" x 5'1" x 13" 2.30μ. x 1.30μ. x 33εκστ	3.34psi 0.23bar	258 kg (568.8 ΛΒΡΕΣ) 2 ΕΝΗΛΙΚΕΣ	2.25 kw (3 hp)
65047	9'2" x 60" x 16.5" 2.80μ. x 1.52μ. x 42εκστ	3.34psi 0.23bar	480 kg (1058.2 ΛΒΡΕΣ) 3 ΕΝΗΛΙΚΕΣ + 1 ΠΑΙΔΙ	7.5 kw (10 hp)
65049	10'10" x 64" x 17" 3.30μ. x 1.62μ. x 44εκστ	3.34psi 0.23bar	640 kg (1411 ΛΒΡΕΣ) 4 ΕΝΗΛΙΚΕΣ + 1 ΠΑΙΔΙ	11.2 kw (15 hp)
65062	12'6" x 71" x 18" 3.80μ. x 1.80μ. x 46εκστ	3.34psi 0.23bar	780 kg (1719.6 ΛΒΡΕΣ) 6 ΕΝΗΛΙΚΕΣ	18.4 kw (25 hp)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- ΟΙ ΚΑΤΑΡΚΙΣΤΙΚΟΙ ΑΡΘΡΟΙ ΣΤΙΣ ΣΑΝΙΔΕΣ ΠΛΩΜΑΤΟΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΝΑΙ ΣΤΡΑΜΜΕΝΟΙ ΠΡΟΣ ΤΑ ΠΛΑΝΗ.
- ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΕΛΕΓΕΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΟΤΙ ΟΙ ΣΑΝΙΔΕΣ ΔΑΠΕΔΟΥ ΕΝΑΙ ΣΦΙΚΤΕΣ. ΕΑΝ ΟΙ ΣΑΝΙΔΕΣ ΔΑΠΕΔΟΥ ΔΕΝ ΕΝΑΙ ΣΦΙΚΤΕΣ Η ΟΜΑΛΕΣ, ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΤΕ ΤΙΣ ΕΚ ΝΕΟΥ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΟ ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ ΕΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΣΥΣΚΟΠΟΥΣ ΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ, ΚΑΙ Η ΤΗΝ ΤΟΥ ΜΑΝΟΜΕΤΡΟΥ ΕΝΑΙ ΜΟΝΟ ΠΑΝΑΘΩΡΑ, ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΩΣ ΕΝΑ ΟΡΓΑΝΟ ΑΚΡΕΒΕΙΑΣ.

- ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΟΝΟ ΤΡΟΜΙΕΣ ΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ Bestway®.
- ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΟΤΕ ΜΗΧΑΝΟΚΙΝΗΤΕΣ ΤΡΟΜΙΕΣ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ ΓΙΑΤΙ ΑΥΤΟ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΥΠΕΡΒΟΛΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ.
- ΤΟΣΟ ΤΟ ΕΛΕΓΓΕΤΕ ΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΟ ΥΠΕΡΒΟΛΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ ΟΑ ΕΧΟΥΝ ΝΕ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ.
- ΕΛΕΓΞΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΤΗΝ ΠΙΕΣΗ ΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗ ΒΑΡΚΑ.
- ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΣΦΙΚΤΕΤΕ Η ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΣΤΗ ΒΑΡΚΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΟΥ ΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ.
- ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΚΑΠΑΚΙ ΤΗΣ ΒΑΒΙΑΣ ΑΕΡΑ ΕΝΩΣ Η ΒΑΡΚΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΧΡΗΣΗ.
- ΕΛΕΓΞΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΟΤΙ Η ΒΑΒΙΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΛΑ ΚΛΕΙΣΤΗ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗ ΒΑΡΚΑ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΟΤΑΝ ΤΑΚΟ ΥΠΙΔΑΞΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ, ΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΑ ΚΟΥΠΙΑ ΣΤΑ ΕΙΔΙΚΑ ΚΑΚΕΛΕΣΤΡΑ ΚΟΥΠΙΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΤΥΧΟΝ ΒΛΑΒΗΣ.

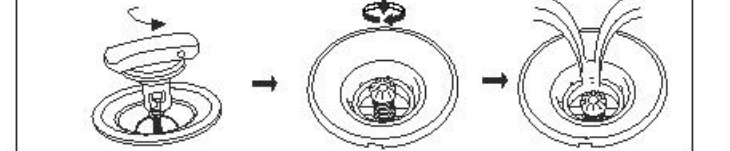
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΞΟΛΕΜΒΙΟΥ ΚΙΝΗΤΡΑ
ΜΕ ΤΗ ΒΑΡΚΑ ΠΡΟΣΤΕΙΝΕΤΕ ΦΟΥΣΚΩΜΕΝΗ ΚΑΙ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΜΕΡΟΣ, ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΤΕ ΤΟΝ ΕΞΟΛΕΜΒΙΟ ΚΙΝΗΤΡΑΣ ΣΤΗ ΒΑΔΗ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ ΣΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΗΣ ΠΡΩΜΗΣ.

- ΒΕΒΑΙΩΣΕΤΕ ΟΤΙ Ο ΚΙΝΗΤΡΑΣ ΕΝΑΙ ΠΑΝΤΑ ΣΤΕΡΕΩΜΕΝΟΣ ΣΤΟΝ ΑΒΑΚΑ.
- ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΕΞΟΛΕΜΒΙΟΥ ΚΙΝΗΤΡΑ ΠΑΤΗ ΣΩΣΤΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.
- Η ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΙΣΧΥΣ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΡΑ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΣΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΦΑΝΑΤΟ Η ΒΛΑΒΗ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ. ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΓΙΣΤΗ ΙΣΧΥ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΡΑ ΠΡΟΣ ΧΡΗΣΗ, ΒΛ. ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΤΟΣ.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΑ PSI ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΔΙΠΛΑ ΣΤΗ ΒΑΒΙΑ.
- ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗ ΜΑΚΡΟΧΡΟΝΗ ΒΛΩΣΗ ΣΤΟ ΗΛΙΑΚΟ ΦΩΣ Η ΤΗ ΒΡΟΧΗ, ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΒΛΑΝΟ ΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΕΝΑΙ ΣΕ ΧΡΗΣΗ.
- ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΜΕ ΗΠΙΟ ΣΑΠΟΥΝΙ ΚΑΙ ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΕΝΑ ΜΑΛΑΚΟ ΠΛΑΝΙ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΙ ΠΑΡΟΛΥ ΚΑΙΡΟ. ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΠΡΙΝ ΤΗ ΦΥΛΑΞΗ. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΣΕ ΞΗΡΟ ΚΑΙ ΣΚΙΕΡΟ ΜΕΡΟΣ, ΜΑΚΡΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΑ.

ΣΕ ΦΟΥΣΚΩΜΑ



ΦΥΛΑΞΗ

- ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΑ ΚΟΥΠΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΑ ΚΟΥΠΙΩΝ.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΦΥΛΑΣΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΗ ΧΡΗΣΗ.
- ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΠΡΟΣΒΤΙΚΑ ΤΗ ΒΑΡΚΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΣ ΗΠΙΟ ΣΑΠΟΥΝΙ ΜΕ ΚΑΘΑΡΟ ΝΕΡΟ.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΑΚΕΤΟΝΗ, ΚΑΦΟΣ ΚΑΙ ΟΙ ΕΝΑ Η ΑΥΑΛΙΑ ΚΑΙ ΔΙΑΛΥΜΑΤΑ.
- ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΒΙΑΠ ΑΝ ΠΑΝΑΣ ΤΕΓΝΩΣΤΕ ΑΛΛΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΠΙΜΑΝΕΙΣ.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΜΗ ΣΤΕΓΝΩΝΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΣΕ ΑΜΕΣΟ ΗΛΙΑΚΟ ΦΩΣ. ΕΠΙΣΗΣ, ΝΑ ΜΗ ΣΤΕΓΝΩΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΜΕ ΕΞΟΛΕΜΒΙΟ ΣΤΙΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥΣ ΦΥΣΤΗΡΕΣ. ΚΑΤΙ ΤΕΤΟΙΟ ΘΑ ΠΡΟΚΛΗΣΕΙ ΒΛΑΒΗ ΚΑΙ ΘΑ ΜΕΙΩΣΕΙ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ.
- ΓΙΑ ΤΟ ΣΕΡΟΥΣΚΩΜΑ, ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΙΣ ΒΑΒΙΑΣ ΑΕΡΑ ΘΩΡΟΝΤΑΣ ΤΟ ΣΤΕΡΕΧΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΜΕΣΑ ΚΑΙ ΑΠΕΡΧΟΜΕΝΟΙΣ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ ΜΕΝΟΝ ΟΤΙ ΟΙ ΒΑΒΙΑΣ ΜΕΝΟΥΝ ΑΝΟΙΚΤΕΣ ΣΕ ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΒΑΛΛΑΜΟΥΣ ΤΟΥ ΚΑΤΟΥΣ ΤΑΥΤΟΥ ΧΡΟΝΑ ΟΣΤΕ Η ΠΙΕΣΗ ΑΕΡΑ ΝΑ ΠΕΣΕΙ ΜΑΖΙ. ΑΥΤΟ ΘΑ ΑΠΟΤΡΕΨΕΙ ΤΗ ΒΛΑΒΗ ΣΤΙΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΔΟΜΕΣ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ.
- ΚΑΤΟΠΙΝ, ΣΕ ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΤΗΝ ΚΑΡΝΑ.
- ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΤΕ ΤΟ ΚΑΘΩΜΑ ΚΑΙ ΤΟ ΔΑΠΕΔΟ.
- ΔΙΑΠΙΣΤΕ ΤΗ ΒΑΡΚΑ ΑΝ ΜΠΟΡΕΙ ΣΤΟ ΤΑΠΙΣΟ ΚΑΙ ΒΛΑΒΕΤΕ ΤΟΝ ΠΡΟΣΤΕ ΤΟ ΑΕΡΑ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΕΠΙΣΗΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΙΑ ΑΝΤΛΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΡΡΟΦΗ ΤΥΧΟΝ ΠΑΡΑΜΕΝΟΝΤΟΣ ΑΕΡΑ.

ΟΔΗΓΕΣ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ

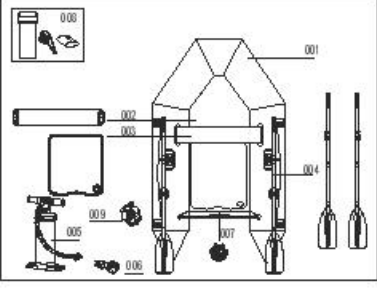
- ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΟΝ ΚΑΤΑΛΟΓΟ ΤΩΝ ΜΕΡΩΝ ΚΑΙ ΤΟΝ ΚΑΤΑΛΟΓΟ ΤΩΝ ΕΡΓΑΛΙΩΝ.
- ΕΠΙΣΚΕΥΕΤΕ ΤΟ ΜΟΝΟ ΤΗΝ ΠΡΟΣΩΠΙΑ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ ΠΟΥ ΥΠΑΡΧΕΙ ΤΑ ΠΑΝΑ ΚΑΛΥΜΜΑ ΤΟ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ.
- ΠΙΣΤΕ ΤΟ ΕΡΓΑΛΙΟ ΠΡΟΣΩΠΙΑΣ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ ΠΟΥ ΠΡΕΤΑ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΕΤΕ ΓΙΑ ΣΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ.
- ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ 1 ΩΡΑ ΠΡΙΝ ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ.

ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗ (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΠΕΛΑΤΕΣ ΤΩΝ Η.Π.Α./ΤΟΥ ΚΑΝΑΔΑ)
ΑΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΤΕ ΤΗ ΒΑΡΚΑ ΣΑΣ, ΠΑΡΑΛΑΒΟΥΜΕ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΕΤΟΙΜΟ ΤΟΝ ΑΝΑΓΡΟΣΤΙΚΟ ΑΡΙΘΜΟ ΤΟΥ ΚΑΤΟΥΣ ΤΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ ΚΑΙ ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΤΟΥ ΜΟΝΤΕΛΟΥ ΚΑΙ ΚΑΤΟΠΙΝ ΕΠΙΣΚΕΥΕΤΕ ΤΟΝ ΙΣΤΟΤΟΠΟ www.bestwaycorp.com ΓΙΑ ΝΑ ΛΑΒΕΤΕ ΤΟ ΠΕΤΟΠΟ ΗΤΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΠΕΛΗΤΗΣ Η ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΑΠΟΣΤΕΙΛΕΤΕ e-mail ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ service@bestwaycorp.com ΓΙΑ ΤΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΟ ΠΡΟΒΕΛΥΣΗ.

ΦΥΛΑΣΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΣΕ ΑΣΦΑΛΕΣ ΜΕΡΟΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΔΟΣΤΕ ΤΟ ΣΤΟΝ ΝΕΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ ΑΝ ΠΟΥΛΗΣΤΕ ΤΗ ΒΑΡΚΑ.

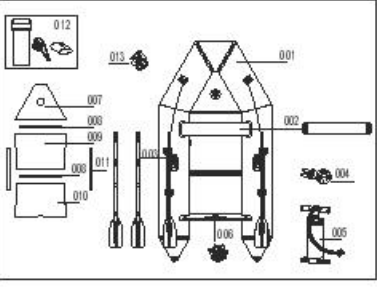
#65046

ΦΥΛΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



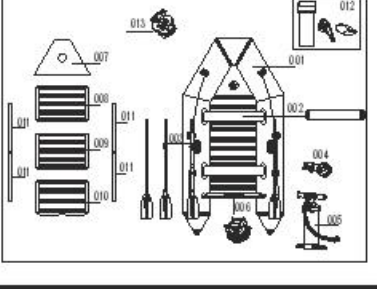
ΑΡ. ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΠΟΣ.	ΑΡ. ΑΝΤΑΜΑΚΤΙΚΟΥ
001	ΣΚΑΦΟΣ	1	65046ASS18
002	ΚΑΘΙΣΤΑΤΟΥ ΠΛΗΓΜΟΥ	1	F3H101Q16
003	ΣΑΝΙΔΑ ΠΛΩΜΑΤΟΣ	1	65046DASS18
004	ΚΟΥΠΙ	1ΣΥΒΟΣ	P5L334
005	ΑΝΤΛΙΑ ΑΕΡΟΣ	1	P3045B
006	ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ	1	P5C403
007	ΒΑΒΙΑΣΤΡΑΠΙΔΟΣ	1	F3C092
008	ΚΙΤ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ	1	P6J718ASS18
009	ΚΑΛΥΜΜΑ ΒΑΒΙΑΣ ΑΕΡΟΣ	3	F6H190

#65047



ΑΡ. ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΠΟΣ.	ΑΡ. ΑΝΤΑΜΑΚΤΙΚΟΥ
001	ΣΚΑΦΟΣ	1	65047EASS18
002	ΚΑΘΙΣΤΑΤΟΥ ΠΛΗΓΜΟΥ	1	P6876Q16
003	ΚΟΥΠΙ	1ΣΥΒΟΣ	P5H966
004	ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ	1	P5C403
005	ΑΝΤΛΙΑ ΑΕΡΟΣ	1	P3045B
006	ΒΑΒΙΑΣΤΡΑΠΙΔΟΣ	1	F3C092
007	ΣΑΝΙΔΑ 1	1	P6877
008	ΕΠΙΣΚΕΥΗ	2	P6880
009	ΣΑΝΙΔΑ 2	1	P6878
010	ΣΑΝΙΔΑ 3	1	P6879
011	ΠΛΕΥΡΗΚΗ ΕΠΙΣΚΕΥΗ	2	P6881
012	ΚΙΤ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ	1	P6J718ASS18
013	ΚΑΛΥΜΜΑ ΒΑΒΙΑΣ ΑΕΡΟΣ	4	F6H190

#65049

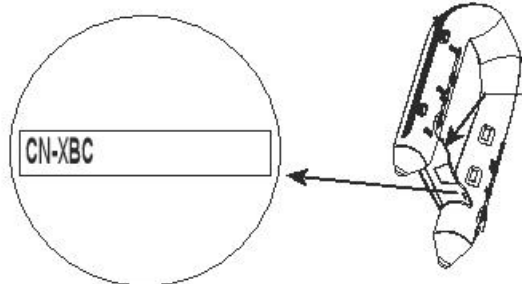


ΑΡ. ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΠΟΣ.	ΑΡ. ΑΝΤΑΜΑΚΤΙΚΟΥ
001	ΣΚΑΦΟΣ	1	65049EASS18
002	ΚΑΘΙΣΤΑΤΟΥ ΠΛΗΓΜΟΥ	2	P6876Q16
003	ΚΟΥΠΙ	1ΣΥΒΟΣ	P5H966
004	ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ	1	P5C403
005	ΑΝΤΛΙΑ ΑΕΡΟΣ	1	P3045B
006	ΒΑΒΙΑΣΤΡΑΠΙΔΟΣ	1	F3C092
007	ΣΑΝΙΔΑ 1	1	P6894
008	ΣΑΝΙΔΑ 2	1	P6887
009	ΣΑΝΙΔΑ 3	1	P6887
010	ΣΑΝΙΔΑ 4	1	P6888
011	ΠΛΕΥΡΗΚΗ ΕΠΙΣΚΕΥΗ	4	P6886
012	ΚΙΤ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ	1	P6J718ASS18
013	ΚΑΛΥΜΜΑ ΒΑΒΙΑΣ ΑΕΡΟΣ	4	F6H190

Η ΚΟΛΛΑ ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΒΕΤΑΙ ΣΤΟ ΚΙΤ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΛΟΓΩ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ. ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΒΡΕΤΕ ΚΟΛΛΑ Η ΒΑΔΗ ΤΗ ΣΥΛΛΟΓΗ ΣΤΑ ΠΕΡΙΣΤΕΡΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΔΙΑΚΟΣΜΗΣ ΠΟΛΙΤΗΣ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΤΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΟ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΤΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΟ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΒΗΜΑΤΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ BESTWAY®

ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΜΕ ΜΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ. Η BESTWAY® ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΙ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΜΑΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΕΒΑΙΩΝΕΙ, ΜΕΣΩ ΜΙΑΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ, ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΑΣ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΛΛΑΓΜΕΝΟ ΑΠΟ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΓΙΑ ΝΑ ΚΙΝΗΘΕΙ ΜΙΑ ΑΞΙΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΘΕΙ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΝΤΥΠΟ ΚΑΙ ΝΑ ΥΠΟΒΛΗΘΕΙ ΣΥΝΟΔΕΥΟΜΕΝΟ ΑΠΟ ΕΝΑ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΤΗΣ ΑΠΟΔΕΙΞΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΣΑΣ ΣΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΣΕΡΒΙΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΗΣ BESTWAY. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΣΕΡΒΙΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΗΣ BESTWAY ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΟΠΟΙΟΥΝΔΗΠΟΤΕ ΕΓΓΡΑΦΩΝ. ΘΑ ΣΑΣ ΠΑΡΑΣΧΟΥΝ ΠΛΗΡΕΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΤΙ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΞΙΩΣΗ ΣΑΣ. Η BESTWAY® ΔΕΝ ΘΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΕΙ ΟΠΟΙΟΥΝΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΘΕΩΡΗΣΕΙ ΟΤΙ ΕΧΟΥΝ ΚΑΤΑΣΤΡΑΦΕΙ ΛΟΓΩ ΑΜΕΛΕΙΑΣ Η ΛΟΓΩ ΤΟΥ ΟΤΙ ΕΧΟΥΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΔΙΟΚΤΗΤΗ Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ BESTWAY ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΚΑΛΥΦΘΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Η ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΟΠΩΣ ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ. Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΥΤΗ ΙΣΧΥΕΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΕΙ ΑΠΟ ΟΠΟΙΟΥΝΔΗΠΟΤΕ ΤΡΙΤΟ. ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΕΤΑΙ ΚΑΙ ΝΑ ΥΠΟΣΤΕΙ ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ. Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΥΤΗ ΥΠΟΚΕΙΤΑΙ ΣΤΟΥΣ ΕΞΗΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥΣ: Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΡΧΙΚΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ ΚΑΙ ΜΟΝΟ ΟΤΑΝ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΣΥΝΗΘΙΣΜΕΝΕΣ ΨΥΧΑΓΩΓΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΕΝΟΙΚΙΑΣΗ Η ΣΧΟΛΙΚΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ. ΕΑΝ ΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝ ΚΡΗΘΕΙ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΙΚΟ ΑΠΟ ΤΗΝ BESTWAY, Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΤΗΝ ΕΠΙΣΚΕΥΗ Η ΤΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΟΝΟ ΤΟΥ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΙΚΟΥ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ. Η BESTWAY ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΥΝΔΗΠΟΤΕ ΕΞΟΔΑ, ΑΠΩΛΕΙΕΣ Η ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΟΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ Η ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ. Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΖΗΜΙΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΛΗΘΗΚΕ ΑΠΟ ΚΑΚΗ ΧΡΗΣΗ, ΚΑΤΑΧΡΗΣΗ, ΑΜΕΛΕΙΑ, ΣΥΝΗΘΙΣΜΕΝΗ ΦΘΟΡΑ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΑΛΛΑ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΣΕ ΖΗΜΙΑ ΛΟΓΩ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ ΣΤΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ, ΖΗΜΙΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΛΗΘΗΚΕ ΑΠΟ ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΚΑΙ ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ, ΖΗΜΙΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΛΗΘΗΚΕ ΑΠΟ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΚΥΜΑΤΑ Η ΕΜΠΟΔΙΑ ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΑΚΤΗ, ΘΡΑΥΣΗ ΣΑΝΙΔΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΚΛΗΘΗΚΕ ΑΠΟ ΠΤΩΣΗ Η ΣΥΓΚΡΟΥΣΗ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΣΕΡΦ. Η ΖΗΜΙΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΛΗΘΗΚΕ ΑΠΟ ΟΤΙΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΟ ΑΠΟ ΕΛΑΤΤΩΜΑ ΤΩΝ ΥΛΙΚΩΝ Η ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ. ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΣΕ ΥΠΕΡΒΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΝΙΣΤΟΜΕΝΗΣ ΜΕΓΙΣΤΗΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑΣ ΦΟΡΤΙΟΥ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ. Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΥΤΗ ΑΚΥΡΩΝΕΤΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΗ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΗΣ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ, ΑΛΛΑΓΗΣ Η ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΣΕ ΟΠΟΙΟΥΝΔΗΠΟΤΕ ΤΜΗΜΑΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ. ΟΙ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΔΕΝ ΠΑΡΑΤΕΙΝΟΥΝ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ. Η ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΕΝΑΡΞΗΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΕΙΝΑΙ Η ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΠΩΛΗΣΗΣ ΠΟΥ ΕΜΦΑΝΙΖΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΥΠΗ ΑΠΟΔΕΙΞΗ/ΤΙΜΟΛΟΓΙΟ ΑΓΟΡΑΣ. ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ ΓΙΑ ΜΙΑΣ ΥΠΕΚΡΕΜΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΗΣ. ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ Η ΜΕΤΑΤΡΟΠΕΣ ΑΛΛΕΣ ΑΠΟ ΕΚΕΙΝΕΣ ΠΟΥ ΥΠΟΔΕΙΧΝΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΟΥΝ ΣΕ ΣΟΒΑΡΟ ΚΙΝΔΥΝΟ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ ΚΑΙ ΘΑ ΑΚΥΡΩΣΟΥΝ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ.



EN ISO 6185 - 1	
ΠΛΗΘΗΣΗ ΣΕ ΠΡΟΣΤΑΥΕΜΕΝΑ ΝΕΡΑ	
 --- bar --- psi	 = .. = ..
 +	 = ... kg (... lbs.)
	ΚΑΤΩΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΩ: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA
ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΟΝΤΕΛΟΥ: XXXXX	ΚΑΤΑ ΔΙΕΥΣΤΗ:
ΧΩΡΑ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ:	ΚΩΔΙΚΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ

ΟΛΑ ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΝΤΙΓΡΑΨΤΕ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ CIN ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΠΡΥΜΝΗ

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΓΡΑΨΤΕ ΚΑΘΑΡΑ ΤΟ ΚΩΔΙΚΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ: _____

ΚΩΔΙΚΟΣ CIN: _____

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ: _____

ΠΡΟΣ: ΤΜΗΜΑ ΣΕΡΒΙΣ ΤΗΣ BESTWAY®

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ: _____

ΑΡΙΘΜΟΣ ΚΩΔΙΚΟΥ ΠΕΛΑΤΗ: _____

ΦΑΞ/Ε-MAIL/ΤΗΛ.: ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΣΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΟ ΠΙΣΩ ΚΑΛΥΜΜΑ Η ΣΤΟ ΔΙΚΤΥΑΚΟ ΜΑΣ ΤΟΠΟ, ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: WWW.BESTWAYCORP.COM.

ΔΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΛΗΡΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΑΣ. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΗ ΠΛΗΡΟΥΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ Η ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΕΙ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ. Η BESTWAY ΕΠΙΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΤΟΥ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ ΝΑ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΤΕΛΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΑΡΑΛΗΠΤΗ ΠΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΟΣΩΝ ΠΑΚΕΤΩΝ ΔΕΝ ΠΑΡΑΔΟΘΗΚΑΝ ΛΟΓΩ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΠΑΡΑΛΗΠΤΗ.

ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ - ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΓΡΑΨΤΕ ΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ

ΟΝΟΜΑ: _____ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: _____

ΤΑΧ.ΚΩΔΙΚΟΣ: _____ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΠΩΛΗΣΗΣ: _____

ΧΩΡΑ: _____ ΠΟΛΗ: _____

ΚΙΝΗΤΟ: _____ ΤΗΛΕΦΩΝΟ: _____

ΦΑΞ: _____ E-MAIL: _____

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ

ΔΙΑΡΡΟΗ ΑΕΡΑ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΠΕΡΙΓΡΑΨΤΕ ΕΠΑΚΡΙΒΩΣ ΣΕ ΠΟΙΟ ΜΕΡΟΣ ΥΠΑΡΧΕΙ ΔΙΑΡΡΟΗ _____

ΤΟ ΘΕΜΑ ΕΙΝΑΙ ΑΤΕΛΕΣ, ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ ΠΟΥ ΥΠΟΥΣΙΑΖΕΙ Η ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΤΕ ΤΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΕ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ _____

ΑΛΛΑ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΠΕΡΙΓΡΑΨΤΕ _____

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΜΟΝΟ ΤΟ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΘΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ, ΚΑΙ ΟΧΙ ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΣΕΤ.

Η BESTWAY ΕΠΙΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΤΟΥ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ ΝΑ ΖΗΤΗΣΕΙ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ ΤΕΚΜΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ Η ΝΑ ΖΗΤΗΣΕΙ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΟΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ ΓΙΑ ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΔΟΚΙΜΕΣ. ΓΙΑ ΝΑ ΣΑΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΟΥΜΕ ΚΑΛΥΤΕΡΑ, ΕΧΕΤΕ ΕΤΟΙΜΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΕΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ.

ΓΙΑ ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ, ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ, ΒΙΝΤΕΟ Ή ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ www.bestwaycorp.com.

ΒΙΝΤΕΟ ΔΙΑΤΙΘΕΝΤΑΙ ΕΠΙΣΗΣ ΣΤΟ ΔΙΚΟ ΜΑΣ ΚΑΝΑΛΙ BESTWAY ΣΤΟ YOUTUBE: www.youtube.com/user/BestwayService.

Bestway®

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ВНИМАНИЕ

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Выполняйте все инструкции по технике безопасности и эксплуатации изделия. Лодка может перевернуться или лопнуть и затонуть, если вы не будете выполнять эти инструкции.

1. Запрещается превышать максимальное число пассажиров. Независимо от числа людей на борту общий вес пассажиров и груза не должен превышать максимальную грузоподъемность лодки. Обязательно используйте все сиденья в лодке.
2. При загрузке лодки запрещается превышать ее максимальную грузоподъемность, всегда аккуратно загружайте лодку и правильно распределяйте груз для сохранения дифферента (лодка должна сидеть ровно). Не укладывайте тяжелые вещи сверху.

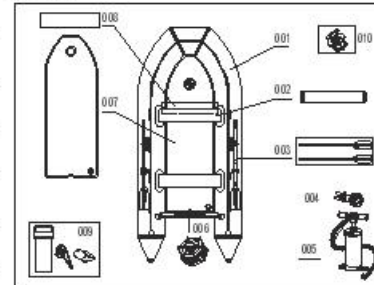
ПРИМЕЧАНИЕ: Максимальная разрешенная грузоподъемность включает в себя вес всех людей, снабжения и личных вещей, любого инвентаря не включенного в общую массу плавсредства порожнем, любой груз и все жидкие запасы (вода, топливо и т.п.).

3. При использовании лодки всегда должны использоваться предварительно проверенные спасательные средства, как то: спасательные жилеты и круги.
4. Перед каждым использованием внимательно проверяйте все части лодки, включая воздушные камеры, фаллин, весла и воздушные клапаны, для того чтобы убедиться в их исправном состоянии и надежности крепления. При обнаружении любых повреждений, отремонтируйте их сразу.
5. В лодке всегда должны иметься ведро, черпак и воздушный насос, на случай, если лодка спустит воздух или наберет воды.
6. При движении лодки все пассажиры должны сидеть, чтобы не выпасть за борт. Груз в лодке должен быть равномерно распределен. Неравномерное распределение груза и пассажиров опасно.
7. Используйте лодку недалеко от берега и берите в расчет природные факторы, как то: ветра, приливов и отливов, большой волн. **НЕ ЗАБЫВАЙТЕ ПРО ВЕТЕР И ТЕЧЕНИЕ, КОТОРЫЕ МОГУТ ОТНЕСИ ВАС ОТ БЕРЕГА.**
8. Когда лодка будет на воде, возможно, потребуется полностью накачать другую камеру, чтобы не дать лодке утонуть.
9. Будьте внимательны, приставая к берегу. Острые и неровные предметы, камни, куски бетона, ракушки, стекла и т.д. могут пропунуть лодку. Во избежание повреждений не тащите лодку волоком по неровным поверхностям.
10. При выборе лодочного мотора разрешаемые значения мощности можно посмотреть в технической части этого руководства.
11. При использовании электрических лодочных моторов с аккумуляторами, не забывайте о том, что едкая кислота из аккумуляторов может причинить вред и вашей коже и лодке.
12. Топливо для моторов на газе, бензине или дизельном топливе храните вдали от открытого огня. Если топливо попадет на лодку, немедленно очистите загрязненную поверхность. Учитывайте потенциальное вредное воздействие жидкостей, таких как электролит, масло, бензин. Эти жидкости могут повредить лодку.
13. Надувайте воздушные камеры до номинального давления, указанного на лодке, иначе давление будет чрезмерным, и лодка лопнет. Превышение данных, указанных на табличке грузоподъемности, может привести к повреждению лодки, ее переворачиванию и затоплению.
14. Если вы тянете лодку за фаллин, делайте это медленно, излишнее усилие может повредить лодку.
15. Научитесь управлять лодкой. Изучите местный район плавания и получите необходимую подготовку. Изучите местные правила плавания и имеющиеся опасности для плавания на лодках и занятий водным спортом.

ХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ



#65062



№ компонента	Описание	КОЛ-ВО	№ ЗАПАСНОЙ ЧАСТИ
001	Лодка	1	65050ASS18
002	Жесткое сиденье	2	P6889Q16
003	Весло	1 пара	P9H666
004	Манометр	1	P5C403
005	Воздушный насос	1	P3045B
006	Сливной клапан	1	F3C092
007	Надувной пол	1	65062DASS18
008	Основание	1	P6927
009	Набор для ремонта	1	P6J718ASS18
010	Крышка воздушного клапана	5	F6H190

ВНИМАНИЕ: Во избежание повреждения лодки и травм пассажиров не превышайте максимальные значения параметров, указанных на табличке технических данных.

Технические данные

Позиция	Размер	Рекомендуемое рабочее давление	Максимальная допустимая нагрузка	Максимальная мощность двигателя
65046	76" x 51" x 13" 2.30м x 1.30м x 33см	3.34psi 0.23бар	298 кг (658.8 фунтов.) 2 взрослых	2,25 кВт (3 лс)
65047	92" x 60" x 16.5" 2.80м x 1.52м x 42см	3.34psi 0.23бар	480 кг (1058.2 фунтов.) 3 взрослых + 1 ребенок	7.5 кВт (10 лс)
65049	1010" x 64" x 17" 3.30м x 1.62м x 44см	3.34psi 0.23бар	640 кг (1411 фунтов.) 4 взрослых + 1 ребенок	11.2 кВт (15 лс)
65082	12'6" x 71" x 18" 3.80м x 1.80м x 46см	3.34psi 0.23бар	780 кг (1719.6 фунтов.) 6 взрослых	18.4 кВт (25 лс)

Примечание:

- Прежде чем накачивать корпус, необходимо собрать настил.
- Номера на секциях настила должны смотреть вверх.
- После сборки тщательно проверьте плотность соединения пайол настила. Если пайолы настила пригнаны неплотно или неровно, повторите сборку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Манометр предназначен только для целей надувания, а его показания служат только для справки; его нельзя использовать как прецизионный инструмент.

- Используйте только одобренные фирмой Bestway® воздушные насосы.
- Никогда не пользуйтесь высокопроизводительными электрическими насосами, это может привести к тому, что вы перекачаете лодку.
- В обоих случаях, когда лодка надула или слабо или очень сильно, это небезопасно.
- Перед тем как пользоваться лодкой, всегда проверяйте давление.
- Во время надувания никогда не наступайте на лодку и не кладите на нее никакие предметы.
- Никогда не открывайте крышку воздушного клапана во время использования лодки.
- Перед началом использования лодки убедитесь в том, что он плотно закрыт.

Примечание: Если вы не пользуетесь веслами, закрепите их в зажимы для весел, чтобы избежать повреждений.

Установка подвесного мотора

После того как лодка надута и опущена на воду, установите подвесной мотор на подмоторную дошу на корме.

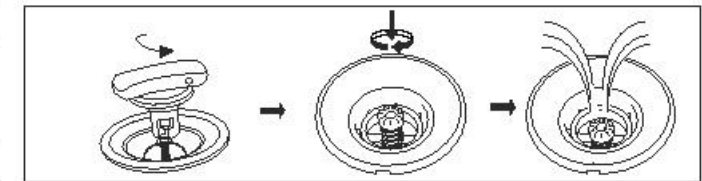
Примечание:

- Следите за тем, чтобы мотор всегда был надежно закреплен на транце.
- Для правильной установки и эксплуатации подвесного мотора обращайтесь к инструкции на мотор.
- Установка на лодку двигателя с чрезмерной мощностью может стать причиной серьезной или смертельной травмы или повреждения лодки. Максимальная мощность мотора для лодки указана на самой лодке.

Обслуживание

1. Накачайте до уровня давления, указанного рядом с клапаном (psi).
2. Для предотвращения продолжительного воздействия прямых солнечных лучей или дождя накрывайте изделие, когда оно не используется.
3. Если изделие не предполагается использовать продолжительное время, вымойте его мягкой тканью с водой и мягким мылом. Высушите изделие перед помещением его на хранение. Храните изделие в тени в сухом, недоступном для детей месте.

Надувание



Хранение

1. Выньте весла из уключин.
- Примечание:** Сохраняйте все дополнительные части для будущего использования.
2. Тщательно мойте лодку чистой водой с мягким мылом.
- Примечание:** Не пользуйтесь ацетоном, кислотами и (или) щелочными растворами.
3. Аккуратно вытирайте все поверхности куском ткани.
- Примечание:** Не сушите изделие под прямыми лучами солнца. Никогда не пользуйтесь электрическим феном для просушки лодки. Это может повредить лодку и сократить срок ее службы.
4. Чтобы выпустить воздух из лодки, откройте воздушный клапан, для чего нажмите контрольный стержнек и поверните до тех пор, пока клапан не откроется. Выпускайте воздух из всех камер корпуса одновременно, так чтобы давление падало равномерно. Это позволит избежать повреждения внутренних элементов конструкции лодки.
5. После этого сдуйте дноще.
6. Разберите сиденья и пайол.
7. Складывайте лодку с нос в корму, чтобы удалить оставшийся воздух. Для удаления воздуха можно воспользоваться насосом.

ИНСТРУКЦИИ ПО РЕМОНТУ:

- Полностью очистите область, нуждающуюся в ремонте.
- Из ремонтной заплатки вырежьте кусок нужного размера.
- Наклейте заплатку на чистую, сухую поверхность, до того как клей высохнет. Используйте только для лодочной области, нуждающейся в ремонте.
- Сильно прижмите ремонтную заплатку к области, нуждающейся в ремонте, на 30 секунд.
- Подождите 1 час, затем накачайте воздух.

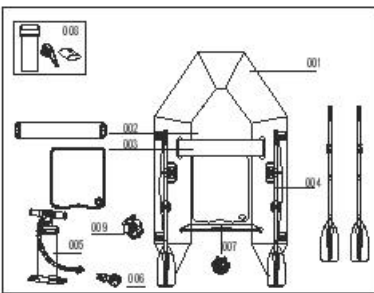
В связи с ограниченными перевозками клей не входит в комплект поставки. Клей на силиконовой основе можно найти в большинстве розничных торговых точек. Внимательно прочтите наклейки с предупреждениями и точно следуйте инструкции на задней стороне упаковки клея, прежде чем приступить к выполнению описанных ниже шагов по ремонту.

Регистрация (Только для покупателей из США и Канады)

Если требуется регистрация лодки, запишите заводской номер корпуса и наименование модели, после чего зайдите на сайт www.bestwaycorp.com для получения Свидетельства о признании, или запросите Свидетельство писком электронной почты на адрес sales@bestwaycorp.us

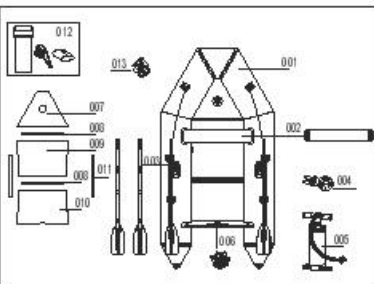
ХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ В НАДЕЖНОМ МЕСТЕ И ПЕРЕДАВАЙТЕ НОВОМУ ВЛАДЕЛЬЦУ ПРИ ПРОДАЖЕ ПЛАВСРЕДСТВА.

#65046



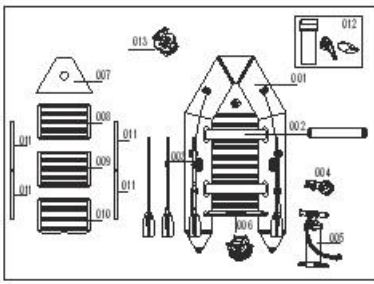
№ компонента	Описание	КОЛ-ВО	№ ЗАПАСНОЙ ЧАСТИ
001	Лодка	1	65046ASS18
002	Жесткое сиденье	1	F3H101Q16
003	Пайолы	1	65046DASS18
004	Весло	1 пара	P9L334
005	Воздушный насос	1	P3045B
006	Манометр	1	P5C403
007	Сливной клапан	1	F3C092
008	Набор для ремонта	1	P6J718ASS18
009	Крышка воздушного клапана	3	F6H190

#65047



№ компонента	Описание	КОЛ-ВО	№ ЗАПАСНОЙ ЧАСТИ
001	Лодка	1	65047EASS18
002	Жесткое сиденье	1	P6879Q16
003	Весло	1 пара	P9H666
004	Манометр	1	P5C403
005	Воздушный насос	1	P3045B
006	Сливной клапан	1	F3C092
007	Пайолы 1	1	P6877
008	Замок	2	P6880
009	Пайолы 2	1	P6878
010	Пайолы 3	1	P6879
011	Базовый замок	2	P6881
012	Набор для ремонта	1	P6J718ASS18
013	Крышка воздушного клапана	4	F6H190

#65049



№ компонента	Описание	КОЛ-ВО	№ ЗАПАСНОЙ ЧАСТИ
001	Лодка	1	65049EASS18
002	Жесткое сиденье	2	P6879Q16
003	Весло	1 пара	P9H666
004	Манометр	1	P5C403
005	Воздушный насос	1	P3045B
006	Сливной клапан	1	F3C092
007	Пайолы 1	1	P6894
008	Пайолы 2	1	P6887
009	Пайолы 3	1	P6887
010	Пайолы 4	1	P6888
011	Базовый замок	4	P6886
012	Набор для ремонта	1	P6J718ASS18
013	Крышка воздушного клапана	4	F6H190

Ограниченная гарантия производителя от компании BESTWAY®

На приобретенное вами изделие распространяется ограниченная гарантия. Компания Bestway® гарантирует качество изделия и отсутствие дефектов изготовления; в противном случае компания обязуется его заменить.

Для подачи гарантийной рекламации следует заполнить данную форму и вместе с копией товарного чека/счета-фактуры направить в местный центр послепродажного обслуживания компании Bestway. Прежде чем направлять документы, просим обратиться в ближайший центр послепродажного обслуживания компании Bestway. Там вы получите полные инструкции о том, что необходимо для оформления претензии. Компания Bestway® не выполняет замену изделий, дефекты которых вызваны небрежным обращением или несоблюдением рекомендаций, содержащихся в руководстве пользователя.

Гарантия компании Bestway распространяется на дефекты изготовления, обнаруженные при распаковке изделия или во время эксплуатации в соответствии с рекомендациями, содержащимися в руководстве пользователя. Данная гарантия распространяется только на изделия, которые не подвергались изменениям со стороны третьих сторон. Изделие следует хранить и эксплуатировать в соответствии с техническими рекомендациями.

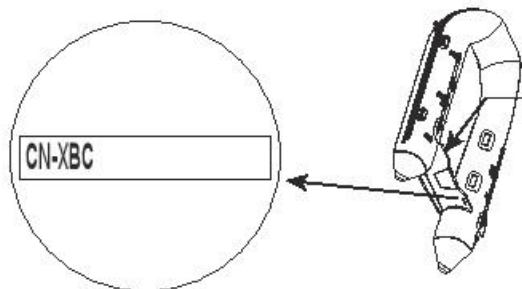
Данная гарантия имеет следующие ограничения:

Гарантия действительна для первоначального владельца и только в том случае, если это изделие используется для обычной рекреационной деятельности, и не распространяется на изделия, используемые для проката или в учебных целях. Если компания Bestway считает изделие дефектным, гарантия покрывает ремонт или замену только дефектного изделия. Компания Bestway не несет ответственности за любые издержки, убытки или ущерб, причиненные в результате потери или использования этого изделия. Данная гарантия не распространяется на ущерб, причиненный неправильным и небрежным использованием, а также нормальным износом, включающий, но не ограничивающийся повреждением вследствие чрезмерного перегрева, ненадлежащего обращения и хранения, использования в пределах волнореза или мола, поломкой борта из-за падения или аварии в условиях прибоев, или иным повреждением, кроме дефектов материалов и качества изготовления.

Запрещается использовать данное изделие с превышением максимальной допустимой нагрузки, рекомендованной производителями. Данная гарантия аннулируется, если какая-либо часть оборудования была подвергнута несанкционированному ремонту, изменению или модификации.

Замены и ремонты не продлевают срок действия гарантии. Датой вступления гарантии в силу является дата продажи, указанная на оригинале товарного чека/счета-фактуры.

Данное изделие разработано в соответствии со стандартами для определенного использования. Любые модификации или трансформации, кроме указанных производителем, могут привести к серьезным рискам для пользователя и аннулированию гарантии.



EN ISO 6185 - 1 Для закрытых водоемов	
= ... bar = ... psi	= ... = ...
+ = ... kg (... lbs.)	
	ВЛАДЕЛЕЦ СЕРТИФИКАТА: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3085 CIGUO ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA
НОМЕР МОДЕЛИ: XXXXX	ИЗГОТОВИТЕЛЬ:
СТРАНА ИЗГОТОВЛЕНИЯ:	

Код изделия

Все схемы выполняют исключительно иллюстративную функцию. Схемы не отображают действительный масштаб.

Перепишите идентификационный номер плавучего средства, указанный возле кормы. Просим четко написать код вашего изделия: _____

Идентификационный номер плавучего средства: _____ Дата покупки: _____

КОМУ: BESTWAY® SERVICE DEPARTMENT ДАТА: _____ Кодовый Номер Клиента: _____

ФАКС/ЭЛЕКТРОННАЯ ПОЧТА/ТЕЛЕФОН: используйте сведения по вашей стране, которые вы найдете на последней странице обложки или на нашем веб-сайте: www.bestwaycorp.com

Пожалуйста, указывайте свой адрес полностью. **Примечание:** неполностью указанный адрес может стать причиной задержки в доставке товара.

Компания Bestway оставляет за собой право выставить счет за повторную пересылку посылок при неправильном указании отправителем адреса получателя.

НЕОБХОДИМАЯ ИНФОРМАЦИЯ – ВПИШИТЕ АДРЕС ДОСТАВКИ

Имя и фамилия: _____ Адрес: _____

Почтовый индекс: _____ Продавец: _____

Страна: _____ Город: _____

Сотовый телефон: _____ Телефон: _____

Факс: _____ Эл. почта: _____

Описание проблемы

Протечка воздуха, опишите точно, в какой части уходит воздух _____

Комплект поставки неполный, укажите номер недостающей детали или прикрепите страницу с детальным указанием нужных запасных частей _____

Остальных просим описать _____

ВАЖНО! БУДЕТ ВЫПОЛНЕНА ЗАМЕНА ТОЛЬКО ПОВРЕЖДЕННОГО КОМПОНЕНТА, А НЕ ВСЕГО КОМПЛЕКТА

Компания Bestway оставляет за собой право запросить фотографические свидетельства дефектных компонентов, либо потребовать выслать компонент для дополнительного тестирования.

В целях оказания вам максимальной помощи просим предоставлять полную информацию.

ЧТОБЫ ОЗНАКОМИТЬСЯ С РАЗДЕЛОМ ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫХ ВОПРОСОВ, СКАЧАТЬ РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, ПОСМОТРЕТЬ ВИДЕО ИЛИ ЗАКАЗАТЬ ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ ИЗДЕЛИЙ, ПОСЕТИТЕ НАШ ВЕБ-САЙТ www.bestwaycorp.com. ВИДЕО ДОСТУПНЫ ТАКЖЕ НА НАШЕМ КАНАЛЕ BESTWAY НА YOUTUBE: www.youtube.com/user/BestwayService.

PŘÍRUČKA PRO MAJITELE

UPOZORNĚNÍ

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Dodržujte všechny bezpečnostní a provozní pokyny. Při nedodržení těchto pokynů hrozí převrácení, roztržení člunu a úmrtí.

1. Nepřekračujte maximální doporučený počet osob. Bez ohledu na počet osob na palubě, nesmí celková hmotnost lidí a vybavení překročit maximální doporučené zatížení. Vždy používejte k tomu určená sedadla a místa k sezení.
2. Při nakládání člunu nepřekračujte max. povolenou zátěž. Člun vždy nakládejte opatrně, rozložte zátěž tak, aby byla dodržena navržená vodotryska (člun musí být přibližně vodorovně). Neumísťujte těžké předměty nahoru.

POZNÁMKA: Max. doporučená zátěž zahrnuje všechny osoby na palubě, všechnu jejich výbavu a majetek, jakékoliv vybavení, které není zahrnuto v prázdné váze člunu, náklad (pokud jej převážíte) a všechny spotřební materiály (voda, palivo atd.).

3. Záchranná zařízení, jako jsou záchranné vesty a bóje, je třeba vždy předem zkontrolovat a vždy je použít.
4. Před každým použitím pečlivě zkontrolujte všechny části člunu, včetně vzduchových komor, provozů pro bezpečná uchopení, vesel a vzduchových ventilů; vše musí být v dobrém stavu a řádně upevněno. Pokud naleznete závadu, přestaňte produkt používat a opravte jej.
5. Pro případ vniknutí vody do člunu musí být na palubě vždy vědro, naběračka na vytváření vody a vzduchové čerpadlo.
6. Při pohybu člunu musí všichni cestující sedět, aby nepřepadli přes palubu. Člun udržujte vyvážený. Nerovnoměrné rozmištění osob nebo zátěže může vést k převrácení člunu a úmrtí.

7. Tento člun používejte v blízkosti pobřeží a dávejte pozor na přírodní faktory jako je vítr, příliv a přílivové vlny.

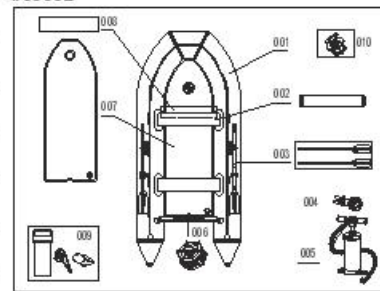
DÁVEJTE POZOR NA POBŘEŽNÍ VĚTRY A PROUDY.

8. Pokud při plavbě dojde k proražení jedné komory, může být nutné plně natuknout druhou komoru, aby se člun nepotopil.
9. Při přistávání u břehu buďte opatrní. Ostře a drsné předměty, jako jsou kameny, beton, mušle, sklo atd. mohou člun prorazit. Aby nedošlo k poškození člunu, nevězte jej po drsném povrchu.
10. Při výběru přivěsného motoru nahleďte do sekce Technické specifikace v této příručce a zjistěte, jaký nejvýkonnější motor lze použít.
11. V případě elektromotorů napájených baterií dbejte pozor na to, že elektrolyt v baterii může být žravý a může poškodit pokožku i materiály, z nichž je člun vyroben.
12. V případě motorů na plyn, naftu nebo motor je palivo hořlavé a je nutno je chránit před otevřeným ohněm. Pokud dojde k potřísnění člunu palivem, okamžitě povrch omyjte. Mějte na paměti možné škodlivé účinky kapalin jako je kyselina z baterií, olej nebo benzín. Tyto kapaliny mohou člun poškodit.
13. Nafoknutí v souladu s nominálním tlakem uvedeným na člunu. V opačném případě způsobíte přefouknutí a nebo výbuch. Překročení údajů uvedených na štítku s kapacitou může vést k poškození plavádky, převrácení a potopení.
14. Pokud člun vlečete za více než dvě oka, nevězte nadměrnou rychlost, jinak dojde k poškození.
15. Naučte se, jak s člunem zacházet. Dle potřeby si zjistěte informace a nebo školení od někoho v okolí. Informujte se o místních předpisech a nebezpečích souvisejících s plavbou na člunu a nebo dalšími aktivitami na vodě.

TYTO POKYNY SI ULOŽTE



#65062



Číslo dílu	Popis	MNOŽSTVÍ	Č. NAHRADNÍHO DÍLU
001	Člun	1	65050ASS18
002	Lavice	2	P6889G16
003	Veslo	1 pár	PSH666
004	Tlakoměr	1	P5C403
005	Vzduchová pumpa	1	P3045B
006	Vypouštěcí ventil	1	F3C092
007	Nabíjecí podlahy	1	65062DASS18
008	Základní deska	1	P6927
009	Sada pro opravy	1	P6J718ASS18
010	Kryt vzduchového ventilu	5	P6H190

UPOZORNĚNÍ: Abyste zabránili poškození lodí a poranění cestujících, nepřekračujte údaje uvedené na štítku výrobce.

Technické údaje

Položka	Rozměr	Doporučený provozní tlak	Maximální zatížení	Maximální výkon motoru
65046	7'8" x 5'1" x 13" 2,30m x 1,52m x 3,30m	3,34psi 0,23bar	258 kg (568 lbs.) 2 dospělí	2,25 kw (3 hp)
65047	9'2" x 6'0" x 16,5" 2,80m x 1,52m x 4,20m	3,34psi 0,23bar	480 kg (1058 lbs.) 3 dospělí + 1 dítě	7,5 kw (10 hp)
65049	10'10" x 6'4" x 17" 3,30m x 1,62m x 4,40m	3,34psi 0,23bar	640 kg (1411 lbs.) 4 dospělí + 1 dítě	11,2 kw (15 hp)
65062	12'6" x 7'1" x 18" 3,80m x 1,80m x 4,60m	3,34psi 0,23bar	780 kg (1719,6 lbs.) 6 dospělí	18,4 kw (25 hp)

Poznámka:

- Desky podlahy musí být sestaveny před tím, než natuknete trup.
- Desky podlahy musí být identifičnými čísly nahoru.
- Po dokončení montáže zkontrolujte upevnění desek podlahy. Pokud nejsou desky upevněny a plocha rovinná, opatruje sestavení.

POZNÁMKA: Tlakoměr je určen pouze k huštění a hodnota, kterou udává, je pouze orientační. Tlakoměr nelze použít jako přesný přístroj.

- Používejte pouze schválené pumpy Bestway®.
- Nikdy nepoužívejte vysokotlaké kompresory. Mohlo by dojít k přehuštění.
- Podhuštění a přehuštění může způsobit riziko.
- Před použitím člunu vždy zkontrolujte tlak nahuštění.
- Při huštění na člunu nestávejte ani na něj nic nepokládejte.
- Nikdy neotevírejte kryt vzduchového ventilu, když je člun používán.
- Před použitím člunu zkontrolujte, že je ventil pevně uzavřen.

Poznámka: Pokud vesla právě nepoužíváte, zajistěte je sponami, aby se nepoškozila.

Instalace přivěsného motoru

Po natuknutí člunu a položení na vodu upevněte přivěsný motor na držák uprostřed zádí člunu.

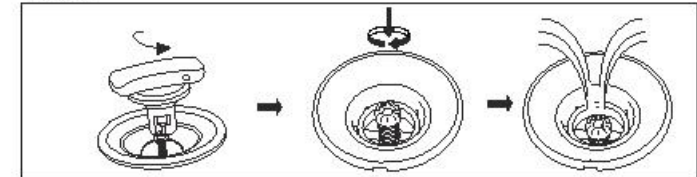
Poznámka:

- Motor musí být vždy upevněn na příčku.
- Správná instalace a používání přivěsného motoru viz jeho příručka.
- Použití příliš silného motoru může vést k vážnému poranění, úmrtí a k poškození člunu.

Údržba

1. Nafokněte na tlak uvedený veďte ventilu.
2. Abyste zabránili dlouhodobému vystavení slunci nebo dešti, pokud člun nepoužíváte, přetáhnete přes něj vnější kryt.
3. Pokud nebude člun delší dobu používán, očistěte vodou s jemným mýdlem a měkkým hadrem. Poté osušte. Uložte na suchém a zastíněném místě mimo dosah dětí.

Vyfukování



Skladování

1. Vyjměte vesla ze zámků.
- Poznámka:** Vesla ke přiblížení uložte pro příští použití.
2. Člun opatrně omyjte mýdlovou vodou.
- Poznámka:** Nepoužívejte aceton, kyselý ani zásaditý roztok.
3. Na jemné očištění všech povrchů použijte hadřík.
- Poznámka:** Nesušte produkt na přímém slunci. Nesušte jej elektrickým vysoušeč. Došlo by k poškození člunu a zkrácení jeho životnosti.
4. Pokud chcete člun vyfuknout, otevřete vzduchové ventily zatlačení a otočením, dokud ventily nezůstanou otevřené. Všechny komory trupu vypouštějte najednou, aby tlak ve všech klesal najednou. Předejte tak poškození vnitřní konstrukce člunu.
5. Poté vypusťte křídlo.
6. Rozeberte sedadlo a podlahu.
7. Člun přeložte zepředu dozadu a vytlačte z něj tak vzduch. Zbytek vzduchu lze také vyšpat vzduchovým čerpadlem.

NÁVOD K OPRAVĚ:

- Zela očistěte opravené místo.
- Vytřhněte záplatu vhodné velikosti.
- Naneste lepidlo pouze na lepenou oblast.
- Pevně namákněte záplatu na dané místo a tiskněte ji po dobu 30 sekund.
- Před natuknutím vyčkejte 1 hodinu.

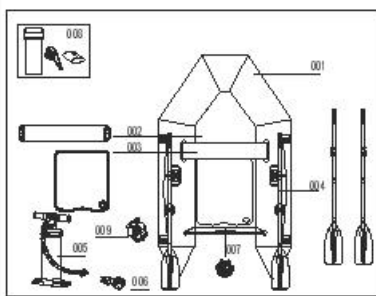
Lepidlo není součástí sady na opravu kvůli přepravním omezením. Silikonové lepidlo lze zakoupit téměř v každém obchodě. Před samotnou opravou si pečlivě přečtěte varovné štítky a striktně dodržujte pokyny uvedené na lepidle.

Registrace (Pouze pro zákazníky z USA/Kanady)

Pokud potřebujete svou loď zaregistrovat, připsaťte si identifikační číslo trupu lodí a název modelu lodí a poté navštivte www.bestwaycorp.com, kde získáte své Potvrzení o pávodu, nebo nám tyto údaje zašlete na e-mailovou adresu service@bestwaycorp.us

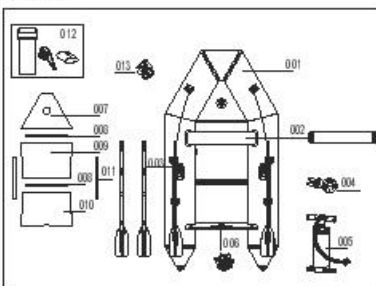
TUTO PŘÍRUČKU UCHOVÁVEJTE NA BEZPEČNÉM MÍSTĚ, A PŘI PRŮDEJI PLAVÍDLA JI PŘEDĚJTE NOVÉMU MAJITELI.

#65046



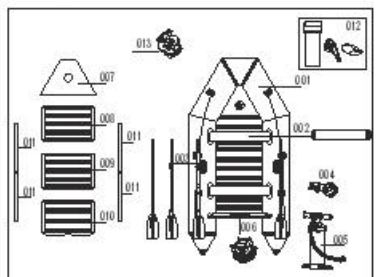
Číslo dílu	Popis	MNOŽSTVÍ	Č. NAHRADNÍHO DÍLU
001	Člun	1	65046ASS18
002	Lavice	1	F3H101Q16
003	Podlahová deska	1	65046DASS18
004	Veslo	1 pár	PSL334
005	Vzduchová pumpa	1	P3045B
006	Tlakoměr	1	P5C403
007	Vypouštěcí ventil	1	F3C092
008	Sada pro opravy	1	P6J718ASS18
009	Kryt vzduchového ventilu	3	P6H190

#65047



Číslo dílu	Popis	MNOŽSTVÍ	Č. NAHRADNÍHO DÍLU
001	Člun	1	65047EASS18
002	Lavice	1	P6876G16
003	Veslo	1 pár	PSH666
004	Tlakoměr	1	P5C403
005	Vzduchová pumpa	1	P3045B
006	Vypouštěcí ventil	1	F3C092
007	Deska 1	1	P6877
008	Zásuvka pro desku	2	P6880
009	Deska 2	1	P6878
010	Deska 3	1	P6879
011	Boční zásuvka	2	P6881
012	Sada pro opravy	1	P6J718ASS18
013	Kryt vzduchového ventilu	4	P6H190

#65049



Číslo dílu	Popis	MNOŽSTVÍ	Č. NAHRADNÍHO DÍLU
001	Člun	1	65049EASS18
002	Lavice	2	P6876G16
003	Veslo	1 pár	PSH666
004	Tlakoměr	1	P5C403
005	Vzduchová pumpa	1	P3045B
006	Vypouštěcí ventil	1	F3C092
007	Deska 1	1	P6894
008	Deska 2	1	P6887
009	Deska 3	1	P6887
010	Deska 4	1	P6888
011	Boční zásuvka	4	P6886
012	Sada pro opravy	1	P6J718ASS18
013	Kryt vzduchového ventilu	4	P6H190

Omezená záruka výrobce společnosti BESTWAY®

Na produkt, který jste zakoupili, se vztahuje omezená záruka. Společnost Bestway® stojí za svou zárukou kvality a zaručuje, skrze záruku na výměnu produktu, že váš produkt bude bez výrobních vad.

Pro uplatnění záruky je třeba odevzdat tento vyplněný formulář spolu s kopií účtenky na místním centru poprodejní služeb společnosti Bestway. Před odesláním jakýchkoli dokumentů kontaktujte centrum poprodejních služeb Bestway. Održíte kompletní pokyny, jak máte uplatnit reklamaci. Společnost Bestway® nevymění žádné produkty, u kterých bylo shledáno zanedbání nebo použití v rozporu s pokyny uvedenými v příručce pro majitele.

Záruka společnosti Bestway se vztahuje na výrobní vady, které byly zjištěny při rozbalování produktu nebo během používání produktu ve shodě s doporučeními uživatelské příručky. Záruka se vztahuje pouze na produkty, které nebyly nijak upravovány žádnou třetí stranou. Produkt musí být skladován a je třeba s ním zacházet ve shodě s technickými doporučeními.

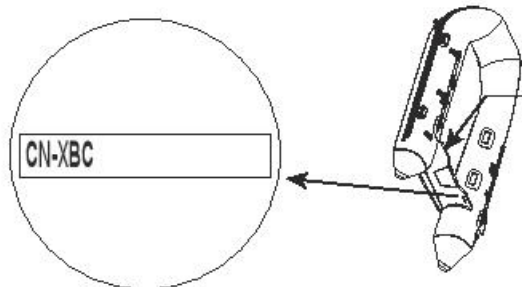
Na záruku se vztahují následující omezení:

Záruka platí pro prvního vlastníka, a pouze pokud je produkt používán pro běžné rekreační aktivity, a nevztahuje se na produkty, které jsou využívány k pronájmu nebo ve školách. Pokud společnost Bestway shledá produkt vadným, pokryje záruka pouze opravu nebo výměnu vadné části. Společnost Bestway nebude zodpovědná za žádné náklady, ztráty nebo škody vzniklé v souvislosti se ztrátou možnosti používat produkt. Tato záruka nekrývá škody způsobené nevhodným použitím, zneužitím, zanedbáním, běžným opotřebením včetně, ale nejen poškození způsobeného nadměrnému vystavení tepla, poškození způsobeného nesprávným zacházením a skladováním, poškození způsobené vlnami nebo přílivem, rozlomení desky způsobené pádem nebo nárazem v příboji nebo poškození z jiných příčin, než jsou vady materiálu a zpracování.

Tento produkt nesmí být zatěžován větší vahou, než je doporučené zatížení výrobce. Tato záruka bude zneplatněna v případě neschválených oprav, změn nebo úprav jakékoli části vybavení.

Výměny a opravy neproduktují platnost záruky. Datum počátku záruky je datum prodeje, který je uveden na originálu účtenky/kupní faktury.

Tento produkt je navržen ve shodě se standardy pro dané použití. Jakékoli úpravy nebo změny jiné než ty, které uvedl výrobce, mohou vést k vážnému ohrožení uživatele a povedou ke zneplatnění záruky.



EN ISO 6185 - 1	
VODNÍ PLOCHA VYJMA OTEVŘENÉHO MÓŘE, PĚŘEÍ A ROZSAHÝCH JEZER	
 = ... bar = ... psi	 = ... = ...
 + = ... kg (... lbs.)	
	DRŽITEL CERTIFIKÁTU: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3015 CA OAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA
TYP A ČÍSLO MODELU: XXXXX	VÝROBCE:
ZEMĚ PŮVODU:	

Kód položky:

Vyobrazení mají pouze ilustrační charakter. Bez měřítka.

Opište číslo CIN, které je vyznačeno v blízkosti zádi člunu Čitelně napište kód položky: _____

Číslo CIN: _____ Datum prodeje: _____

ADRESÁT: ODDĚLENÍ SLUŽEB SPOLEČNOSTI BESTWAY® DATUM: _____

Číslo kódu zákazníka: _____

FAX/E-MAIL/TEL: Viz informace pro vaši zemi na zadní straně obalu nebo na naší webové stránce: www.bestwaycorp.com

Napište svoji úplnou adresu. **Poznámka:** Neúplná adresa může vést ke zpoždění zásilek.

Společnost Bestway si vyhrazuje právo požadovat platbu za opětovné zaslání nedoručených zásilek v případě, že se prokáže chyba na straně příjemce.

POVINNÝ ÚDAJ – NAPIŠTE DODACÍ ADRESU

Jméno: _____ Adresa: _____

PSČ: _____ Prodejce: _____

Země: _____ Město: _____

Mobil: _____ Telefon: _____

Fax: _____ E-mail: _____

Popis problému

Únik vzduchu, popište přesně, ze které části uchází vzduch _____

Položka je neúplná, uveďte název chybějícího dílu nebo Prosím přiložte stránku s podrobnými informacemi o potřebných náhradních dílech _____

Jiné, prosím popište _____

DŮLEŽITÉ: PROVEDENA BUDE VÝMĚNA POUZE VADNÉ SOUČÁSTI, NE CELÉ SADY.

Společnost Bestway si vyhrazuje právo vyžádat si fotografie vadných dílů nebo zaslání takovýchto dílů pro další zkoušky.

Žádáme o vyplnění úplných informací, abychom vám mohli co nejlépe pomoci.

ČASTÉ DOTAZY, PŘÍRUČKY, VIDEA A NÁHRADNÍ DÍLY NALEZNETE NA NAŠICH WEBOVÝCH STRÁNKÁCH www.bestwaycorp.com.

VIDEA MŮŽETE TAKÉ SHLEDNOUT NA KANÁLU BESTWAY NA YOUTUBE: www.youtube.com/user/BestwayService.



BRUKERHÅNDBOK

Advarsel

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

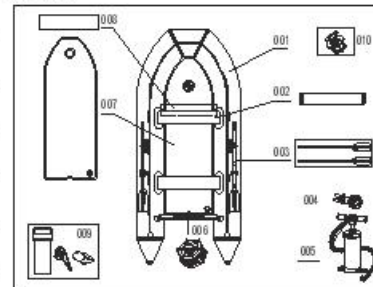
Følg alle instruksjonene for sikkerhet og bruk. Hvis disse instruksjonene ikke følges, kan det forårsake kantring, at båten eksploderer, og føre til drukning.

1. Ikke overskrid maks anbefalt antall personer. Uavhengig av antall personer om bord, må totalvekten av personer og utstyr aldri overstige den maks anbefalt last. Bruk alltid setene/støplassene i båten.
2. Når båten belastes, må maks anbefalt last aldri overskrides. Fyll alltid båten forsiktig og fordel lasten hensiktsmessig for å opprettholde utformingen (omtrentlig nivå). Unngå å plassere tung last høyt oppe.
MERK: Maks anbefalt last inkluderer vekten av alle personer om bord, alt tilbehør og personlige eiendeler, utstyr som ikke følger med båten og væsker (vann, drivstoff, osv.).
3. Ved bruk av båten, må livreddende utstyr som redningsvester og bøyer sjekkes før bruk, og alltid være tilgjengelig/brukes.
4. Før hver bruk må alle delene på båten sjekkes, herunder luftkamre, tau, åre og luftventiler, for å sikre at alt er i god stand og godt sikret. Eventuelle skader må repareres umiddelbart.
5. Batter, auserkar og luftpumper skal alltid være tilgjengelig i tilfelle luftlekkasje eller hvis båten tar inn vann.
6. Når båten er i bevegelse, må alle passasjerer fortli sittende for å unngå å stå på båten. Hold båten balansert. Ujevn fordeling av personer eller last i båten kan føre til at båten kantring, og dermed til drukning.
7. Bruk båten nær land og vær oppmerksom på værforhold som vind, bølger og vær. **VÆR OPPMERKSOM PÅ VIND- OG STRØMFORHOLD.**
8. Dersom et kammer punkteres når båten er i vannet, kan det være nødvendig å blåse det andre luftkammeret helt opp for å hindre at båten synker.
9. Vær forsiktig når båten går legges til land. Skarpe og grove objekter som steiner, mur, skjell, glass, etc. kan punktere båten. For å unngå skader må båten ikke trekkes over ujevnt grunn.
10. Ved valg av påhengsmotor, se de tekniske spesifikasjonene i denne bruksanvisningen for se hvor mange hestekrefter som er egnet.
11. For elektriske motorer med batteri, gøres det oppmerksom på at batterisyrer kan være etsende, noe som kan føre til skade på både hud og båt.
12. For motorer som bruker drivstoff som gass, olje, bensin, må drivstoffet holdes unna åpen flamme da det er brannfarlig. Vask båten umiddelbart hvis det seltes drivstoff på den. Vær oppmerksom på de potensielle skadevirkningene av væsker som batterisyre, olje og bensin. Væskene kan skade båten.
13. Blås opp båten i følge de nummererte luftkammerne og angitt trykk på båten, ellers kan det føre til overtrykk og eksplosjon. Overskridelse opplysningene på kapasitetsmerkingen kan føre til skader, kantring og således drukning.
14. Ved bruk av sleperingene for å slepe båten, gå i sakke fart for å unngå å det oppstår skader.
15. Brukervan må kjerne til hvordan en båt brukes. Sjekk i ditt lokale område for informasjon og/eller opplæring etter behov. Gjør deg kjent med lokale bestemmelser og fører knyttet til båttilv og/eller andre vannaktiviteter.

TA VARE PÅ DENNE BRUKSANVISNINGEN



#65062



Delennr	Beskrivelse	ANT.	RESERVEDELNR
001	Båt	1	65050ASS18
002	Benkesete	2	P6889G16
003	Åre	1 par	P5H666
004	Trykmåler	1	P5C403
005	Luftpumpe	1	P3045B
006	Dreneringsventil	1	F3C092
007	Luftdekk-gulv	1	65062DASS18
008	Basebord	1	P6927
009	Reparasjonssett	1	P6J718ASS18
010	Luftventildeksel	5	P6H190

ADVARSEL: For å unngå skader på båt og passasjerer, må informasjonen på merkingen ikke overskrides.

Tekniske spesifikasjoner

Artikkel	Størrelse	Anbefalt arbeidstrykk	Maksimal lastekapasitet	Maksimal motoreffekt
65046	7'8" x 5'1" x 13" 2.30m x 1.30m x 3.30m	3.34psi 0.23bar	258 kg (568.8 lbs.) 2 voksne	2.25 kw (3hp)
65047	9'2" x 6'0" x 16.5" 2.80m x 1.52m x 4.20m	3.34psi 0.23bar	480 kg (1058.2 lbs.) 3 voksne + 1 barn	7.5 kw (10 hp)
65049	10'10" x 6'4" x 17" 3.30m x 1.62m x 4.40m	3.34psi 0.23bar	640 kg (1411 lbs.) 4 voksne + 1 barn	11.2 kw (15 hp)
65062	12'6" x 7'1" x 18" 3.80m x 1.80m x 4.60m	3.34psi 0.23bar	780 kg (1719.6 lbs.) 6 voksne	18.4 kw (25 hp)

Merk:

- Gulvbordene må monteres før oppblåsing av skroget.
- De identifiserende tallene på gulvbordene må vende oppover.
- Etter montering, kontroller nøyaktig at gulvbordene er stramme. Hvis gulvplankene ikke er festet eller plan, monter dem på nytt.

MERK: Trykmåleren er bare for oppblåsing og verdien av trykmåleren er bare for referanse, og bør ikke brukes som et presisjonsinstrument.

- Bruk kun Bestway® godkjente oppblåsingspumper.
- Bruk aldri motordrevet høytrykks-luftpumper da dette kan resultere i overoppblåsing.
- For lite eller for høyt trykk vil utøylene en sikkerhetsrisiko.
- Sjekk alltid lufttrykket før du bruker båten.
- Stå aldri på eller legg objekter på båten under oppblåsing.
- Åpne aldri hatten på luftventilen mens båten er i bruk.
- Pass på at ventilen er godt lukket før du bruker båten.

Merk: Når åre ikke er i bruk, lås dem i årefestene for å unngå skade.

Montering av påhengsmotor

Med båten helt oppblåst og i vannet, fest påhengsmotor på motorfestet i senter av akterenden.

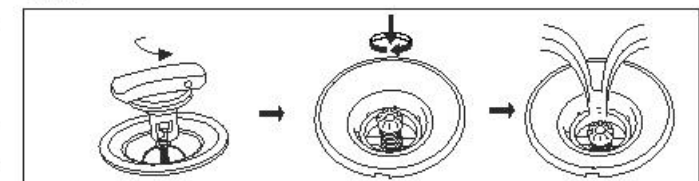
Merk:

- Sørg for at motoren alltid er festet på traversen.
- Les instruksjonene til påhengsmotoren for korrekt montering og drift.
- Uovervårdet kraft på båten kan føre til alvorlig personskade, død eller skade på båten. Den maksimale motorvirkningen som kan brukes er merket på typegodkjenningsskiltet på produktet.

Vedlikehold

1. Blås opp i samsvar med trykkmerkingen (PSI) ved siden av ventilen;
2. Unngå langvarig eksponering for sol eller regn, legg trekket på toppen som beskyttelse når enheten ikke er i bruk;
3. Rengjør enheten med mildt såpevann og en myk klut hvis den ikke skal brukes på en stund. Tørk den før den legges bort. Oppbevar den på et tørt og skyggefult sted og hold den utenfor barns rekkevidde.

Temming



Oppbevaring

1. Fjern årene fra årefestene.
Merk: Ta vare på at utbehøret for fremtidig bruk.
2. Rengjør båten forsiktig med en mild blanding av såpe og rent vann.
Merk: Ikke bruk aceton, syre, eller alkaliske løsninger.
3. Bruk en klut til å tørke av alle overflater.
Merk: Ikke tørk båten i direkte sollys. Bruk heller ikke utstyr som elektrisk vifte til å tørke båten. Dette vil forårsake skade og forkorte båten's levetid.
4. For å slippe ut luten, åpne luftventilene ved å skyve kontrollstammen inn og rotere imtil ventilene holdes åpne. Tam luten ut av alle kamrene samtidig, slik at lufttrykket faller jevnt. Dette vil hindre skader på båten's indre strukturer.
5. Tam deretter luten ut fra kjølen.
6. Demontér setet og gulvet.
7. Brett båten sammen forfra og bakover for å fjerne gjenværende luft. Du kan også bruke en pumpe til å tamme ut gjenværende luft.

REPARASJONSANVISNINGER:

- Rengjør området som skal repareres.
- Klipp til en reparasjonslapp i riktig størrelse.
- Påfør akkurat så mye lim som trengs for å dekke reparasjonsstedet.
- Legg press på leppen på reparasjonsstedet i 30 sekunder.
- Vent 1 time før oppblåsing.

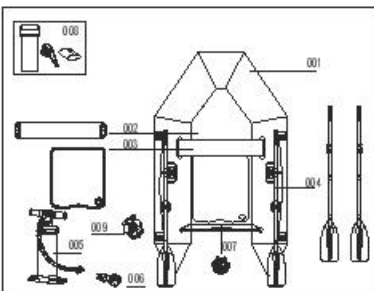
Lim leveres ikke med lappesettet på grunn av transportbestemmelsene. Du finner silikonbasert lim i nesten alle butikker. Les varsingmerkingen og følg anvisningene på baksiden av limtuben før du begynner på reparasjonsstegene.

Registrering (Kun for kunder i USA/Canada)

Hvis du har behov for å registrere båten din, vennligst hold båten's Hull Identification Number og modellnavn klart og gå til www.bestwaycorp.com for å få ditt Oppdriftsnummeret/ikat, eller du kan sende en e-post til service@bestwaycorp.us for å få Oppdriftsnummeret/ikat.

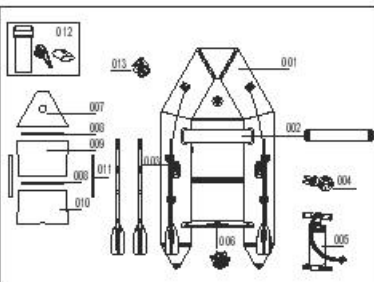
OPPBEVAR DENNE BRUKSANVISNINGEN PÅ ET SIKKERT STED, OG GI DEN TIL DEN NYE EIEREN HVIS DU SELGER BÅTEN.

#65046



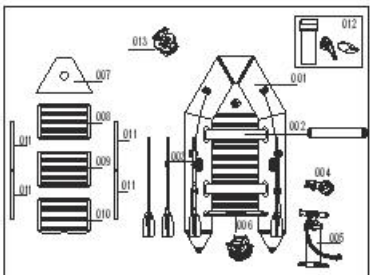
Delennr	Beskrivelse	ANT.	RESERVEDELNR
001	Båt	1	65046ASS18
002	Benkesete	1	F3H101Q16
003	Gulvbord	1	65046DASS18
004	Åre	1 par	P5L334
005	Luftpumpe	1	P3045B
006	Trykmåler	1	P5C403
007	Dreneringsventil	1	F3C092
008	Reparasjonssett	1	P6J718ASS18
009	Luftventildeksel	3	P6H190

#65047



Delennr	Beskrivelse	ANT.	RESERVEDELNR
001	Båt	1	65047EASS18
002	Benkesete	1	P6876G16
003	Åre	1 par	P5H666
004	Trykmåler	1	P5C403
005	Luftpumpe	1	P3045B
006	Dreneringsventil	1	F3C092
007	Bord 1	1	P6877
008	Bordspor	2	P6880
009	Bord 2	1	P6878
010	Bord 3	1	P6879
011	Sidespor	2	P6881
012	Reparasjonssett	1	P6J718ASS18
013	Luftventildeksel	4	P6H190

#65049



Delennr	Beskrivelse	ANT.	RESERVEDELNR
001	Båt	1	65049EASS18
002	Benkesete	2	P6876G16
003	Åre	1 par	P5H666
004	Trykmåler	1	P5C403
005	Luftpumpe	1	P3045B
006	Dreneringsventil	1	F3C092
007	Bord 1	1	P6894
008	Bord 2	1	P6887
009	Bord 3	1	P6887
010	Bord 4	1	P6888
011	Sidespor	4	P6886
012	Reparasjonssett	1	P6J718ASS18
013	Luftventildeksel	4	P6H190

Begrenset BESTWAY® garanti

Produktet du har kjøpt har en begrenset garanti. Bestway® står bak vår kvalitetsgaranti og forsikrer, via en erstatningsgaranti, at ditt produkt er fritt for produksjonsfeil. For å kunne behandle et garantikrav, må dette skjemaet fylles ut og sendes med en kopi av kjøpsbeviset til Bestway After Sales Center. Ta kontakt med Bestway After Sales Center før du sender inn noen dokumenter. De vil komme med instruksjoner for hva som skal gjøres. Bestway® vil ikke erstatte produkter som anses å ha blitt skjeddsløst behandlet eller har vært brukt utenfor brukerhåndbokens retningslinjer.

Bestways garanti dekker fabrikkasjonsfeil som oppdages ved utpakking av produktet eller under bruk, som oppgitt i bruksanvisningen. Denne garantien gjelder bare for produkter som ikke har blitt modifisert av en tredjepart. Produktet må lagres og håndteres i samsvar med tekniske anbefalinger.

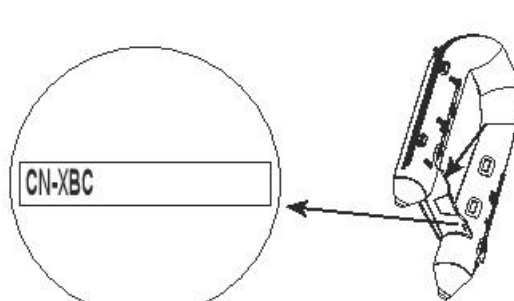
Denne garantien er underlagt følgende begrensninger:


Garantien er gyldig for den originale eieren, og kun når produktet er brukt for normal rekreasjonsaktiviteter og dekker ikke produkter brukt i leie- eller skoleoperasjoner. Hvis et produkt anses som defekt av Bestway, dekker garantien kun reparasjon eller erstatning av det defekte produktet. Bestway vil ikke være ansvarlig for kostnader, tap eller skader som oppstår som et resultat av tap eller bruk av dette produktet. Denne garantien dekker ikke skade forårsaket av misbruk, feilaktig bruk, forsømmelse, normal slitasje inkludert, men ikke begrenset til, punkteringer, skade grunnet eksponering for overdreven varme, skade forårsaket av feilaktig håndtering og oppbevaring, skade forårsaket av bruk i bølger eller brytninger, skader på brettet grunn av fall eller kollisjoner under surfe-forhold, forårsaket av alt annet enn defekter i materiale eller utførelse.

Dette produktet må ikke brukes over produsentens anbefalte maksimale belastningskapasitet. Denne garantien er ugyldig hvis noen uautorisert reparasjon, endring eller modifisering har blitt gjort på noen del av utstyret.

Erstatninger og reparasjoner utvider ikke garantiens varighet. Garantien startdato er salgsdatoen som er vist på den originale kvittering/fakturaen.

Dette produktet er utviklet i henhold til standarder for et spesifikt bruksområde. Modifikasjoner eller endringer høyere enn de indikert av produsenten kan føre til alvorlig risiko for brukeren, og vil ugyldiggjøre garantien.



EN ISO 6186 - 1 BESKYTTET FÅRVANN	
↔ = ... bar ↔ = ... psi	♂ = ... ♀ = ...
🧳 + ♂ ♀ = ... kg (... lbs.)	
	BERTIFIKASJON EHAVER: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3185 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA
ARTIKKELNUMMER: XXXXX	PRODUSENT: Bestway
OPPHAVSLAND:	

Varenummer

Alle tegninger er kun for illustrasjonsformål. De er ikke i skala.

Vennligst noter deg CIN-nummeret som du finner nær akterspeilet Vennligst skriv varenummeret tydelig: _____

CIN-nummer: _____ Kjøpsdato: _____

TIL: BESTWAY® SERVICE DEPARTMENT DATO: _____ Kundekodenummer: _____

FAX/E-POST/TLF: Finn ditt land i henhold til informasjon på bakdekslet eller på vår nettside: www.bestwaycorp.com

Opgi dine fulle adresse detaljer. **Merk:** Ufullstendige adressedetaljer vil føre til forsinkede sendinger.

Bestway forbeholder seg retten til å ta betalt for omlevering av ikke-leverte pakker hvor det er mottakers feil.

PÅKREVD INFORMASJON - SKRIV FORSENDELSSESADRESSEN

Navn: _____ Adresse: _____

Postnummer: _____ Forhandler: _____

Land: _____ By: _____

Mobil: _____ Telefon: _____

Fax: _____ E-post: _____

Beskrivelse av problem

Luftlekkasje, forklar nøyaktig hvilken del som lekker _____

Enheten er ukomplett. Sett inn navnet på den manglende delen eller legg ved siden med detaljene om den delen det er behov for _____

Annet, beskriv _____

VIKTIG: KUN DEN SKADDE DELEN VIL BLI ERSTATTET, IKKE DET FULLSTENDIGE SETTET.

Bestway forbeholder seg retten til å be om bildebevis på defekte deler, eller kreve at varen sendes for ytterligere testing.

For å best kunne assistere deg anmoder vi om at all informasjon du oppgir er fullstendig.

FOR FAQ, BRUKERHÅNDBØKER, VIDEOER ELLER RESERVEDELER BER VIDEØ BESØKE HJEMMESIDEN VÅR www.bestwaycorp.com.

VIDEOENE FINNES OGSÅ PÅ VÅR BESTWAY KANAL PÅ YOUTUBE: www.youtube.com/user/BestwayService.

Bestway®

ANVÄNDARENS HANDBOK

VARNING

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

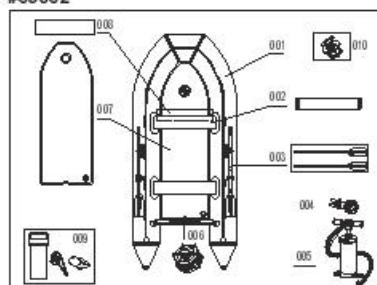
Följ alla anvisningar gällande säkerhet och drift. Om man inte följer anvisningarna kan båten tippa över eller explodera och orsaka en drunkningsolycka.

- Överskrid inte rekommenderat antal personer. Oberoende av hur många personer som befinner sig ombord får personernas och utrustningens totala vikt aldrig överskrida rekommenderad maxvikt. Använd alltid de avsedda sittplatserna.
- När man lastar båten får man aldrig överskrida rekommenderad maxvikt. Var alltid noggrann när du lastar och sprid ut lasten jämnt överallt. Undvik att placera tunga vikter högt upp. **OBS:** Rekommenderad maxlast inkluderar sammanlagt vikt för personer som befinner sig ombord, all proviant och personliga föremål, all utrustning som inte ingår i båtens vikt, eventuell trailt och vätskor som vatten, bränsle eller liknande.
- När du använder båten ska du först inspektera och alltid använda livnärdringsanordningar som flytvästar och livbojar.
- Före varje användning ska du noga inspektera alla båtens delar inklusive luftkammare, rep, åror och luftventiler för att se till att allt är i gott skick och ordentligt ådraget. Om du påträffar skador, ska du utföra reparationer.
- Hinkar, skopor och luftpumpar ska alltid finnas tillgängliga vid läckage eller om båten tar in vatten.
- När båten är i rörelse, måste alla passagerare sitta för att undvika fall överbord. Se till att båten är väl balanserad. Ett ojämnt last av personer eller föremål i båten kan göra att båten tippar över vilket kan leda till en drunkningsolycka.
- Använd båten nära land och håll dig för naturliga faktorer som vindar, tidvattnet och tidvågor. **AKTA DIG FÖR VINDAR OCH STRÖMMAR PÅ ÖPPET VATTEN.**
- Kan du behöva blåsa upp den andra luftkammaren helt för att förhindra att båten sjunker.
- Var försiktig då du ska iland. Vassa och sträva föremål som klippor, cement, snäckor, glasbitar etc. kan punktera båten. För att undvika skada ska du inte dra båten på sträva ytor.
- När du väljer en utombordsmotor, se de Tekniska specifikationerna i denna handbok för att avgöra acceptabelt hästkraftsvärde.
- För elmotorer med batterier ska du observera att batteriets syra kan vara irriterande vilket kan leda till skador på hud och båtens material.
- Till motorerna ska du använda bränsle som gas,olja, råolja, eftersom bränsle är ett lättantändligt ämne och bör hållas på avstånd från eldslågor. Var medveten om de potentiellt skadiga effekterna hos vätskor som batterisyra, olja och bensin. Vätskorna kan skada din båt.
- Blås upp i tighet med de numererade luftkammarna och det rekommenderade trycket för båten; i annat fall fylls båten med för mycket luft varvid den kan explodera. Att överskrida de data som ges på kapacitetsplattan kan orsaka att båten skadas eller vrälar och kan då leda till drunkning.
- Om du använder bogseringsringar för att bogsera båten ska du gå långsamt för att undvika skador.
- Lär dig hur man ska manövrera en båt. Undersök om det i ditt område finns information och/eller utbildning du kan ha behov av. Informera dig om lokala föreskrifter och lär dig vilka risker som föreligger vad gäller olika båtaktiviteter.

SPARA DESSA ANVISNINGAR



#65062



Del nr.	Beskrivning	ANVITID	RESERVDELAR Nr.
001	Båt	1	65050ASS18
002	Bänksits	2	P6889G16
003	Åror	1 par	P5H666
004	Tryckmätare	1	P5C403
005	Luftpump	1	P3045B
006	Tämningsventil	1	F3C092
007	Ardeck duk	1	65062DASS18
008	Botenbräda	1	P6927
009	Reparationsats	1	P6J718ASS18
010	Lock för luftventil	5	F6H190

VARNING: För att undvika skador på båten och passagerarna, ska du inte överskrida de värden som anges på typskylten.

Tekniska specifikationer

Produkt	Storlek	Rekommenderat arbetstryck	Maximal lastkapacitet	Maximal motoreffekt
65046	7'8" x 5'1" x 13" 2.30m x 1.50m x 3.96m	3.34psi 0.23bar	258 kg (568 lbs.) 2 vuxna	2.25 kw (3 hp)
65047	9'2" x 6'0" x 16.5" 2.80m x 1.83m x 4.27m	3.34psi 0.23bar	480 kg (1058 lbs.) 3 vuxna + 1 barn	7.5 kw (10 hp)
65049	10'10" x 6'4" x 17" 3.30m x 1.93m x 4.47m	3.34psi 0.23bar	640 kg (1411 lbs.) 4 vuxna + 1 barn	11.2 kw (15 hp)
65062	12'6" x 7'1" x 18" 3.80m x 2.13m x 4.88m	3.34psi 0.23bar	780 kg (1719.6 lbs.) 6 vuxna	18.4 kw (25 hp)

OBS:

- Godsvårdarna måste monteras innan skrovet blåses upp.
- Godsvårdarnas identifikationsnummer måste vara vända uppåt.
- Efter att ha monterat dem, kontrollera nogga att godsvårdarna är bota. Om godsvårdarna inte är tätta eller jämna, montera om dem.

OBS: Tryckmätaren är endast för uppblåsning och tryckmätarens värden är endast en referens och bör inte användas som ett precisionsinstrument.

- Använd endast godkända uppblåsningpumpar från Bestway®.
- Använd aldrig motordrivna höghtryckspumpar eftersom det kan leda till för hög uppblåsning.
- Under- och övertryck leder till säkerhetsrisker.
- Kontrollera alltid uppblåsningstrycket innan du använder båten.
- Ställ dig aldrig och placera aldrig föremål i båten under uppblåsningen.
- Man får aldrig öppna ventilers lock medan båten används.
- Se till att ventilen är ordentligt ådragen innan du använder båten.

OBS: När du inte använder åroma, ska du blockera dem med årspännen för att undvika skador.

Installation av utombordsmotor

Med båten helt uppblåst och i vattnet, ska du fästa din utombordsmotor vid motortästat mitt på aktern.

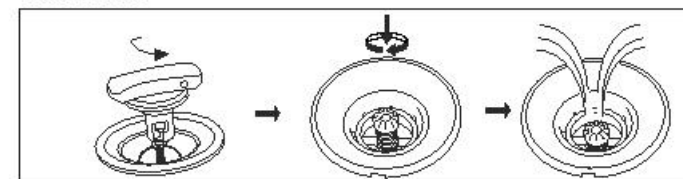
OBS:

- Försäkra dig om att motorn alltid är fast i akterspeglens.
- Läs utombordsmotorns anvisningar för en korrekt installation och användning.
- Att överskrida båtens effektgränser kan leda till allvarigt skada. Maximal motoreffekt finns märkt på produkten.

Underhåll

- Blås upp i tighet med det PSI som markeras bredvid ventilen.
- För att förhindra långvarig exponering mot solen eller regn bör poolskydd läggas på för att skydda poolen när den inte används.
- Rengör poolen med mild såpvatten och en mjuk trasa om den inte ska användas under en längre tid. Låt den torka innan du tar bort den. Förvara poolen på en torr och skuggig plats och utom räckhåll för barn.

Tömma ut luften



Förvaring

- Avlägsna åroma från årutalarna. **OBS:** Bevara alla tillbehör för framtida användning.
- Rengör båten noga med en mild blålösning och rent vatten. **OBS:** Använd inte aceton, syra och/eller alkaliska lösningar.
- Använd en trasa för att försiktigt torika alla ytor. **OBS:** Torika inte produkten i direkt solljus. Torika aldrig produkten med utrustning som elektriska blåsare. Annars skadas båten eller dess livslängd förkortas.
- För att släppa ut luften ur båten ska du öppna luftventilerna genom att trycka på kontrollslangen och rotera den tills ventilen är öppna. Töm ut all luft ur båtskrovet kamrarna samtidigt så att lufttrycket faller samtidigt. Detta för att förhindra skador på båtens invändiga struktur.
- Blås sedan upp kölen.
- Demontera sits och golv.
- Vik båten framtill och bakåt för att avlägsna ytterligare luft. Du kan även använda en pump för att tömma ut resterande luft.

REPARATIONSINSTRUKTIONER:

- Rengör området som ska lagas noggrant.
- Klipp ut exakt rätt storlek av lagringslappen.
- Lägg endast på den mängd av lim som behövs för att täcka det område som ska lagas.
- Tryck bestämt på lagringslappan på själva området som ska lagas i unge 30 sekunder.
- Vänta 1 timme innan du fyller på luft.

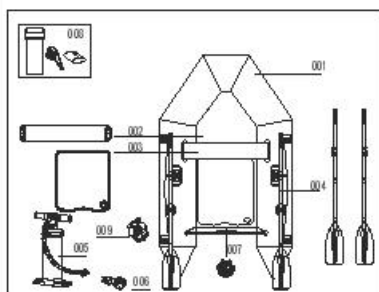
Lim med blyer inte reparationskitet, vilket beror på färdinstruktioner. Du kan hitta silikonbaserat lim hos de flesta detaljhandlare. Läs varningsetiketterna noggrant och följ instruktionerna på limmets förpackning grundligt innan du ger dig på följande reparationssteg.

Registrering (Endast för kunder i USA/Kanada)

Om du behöver registrera din båt ska du förbereda dig med båtens skrovidentifikationsnummer och modellnummer, och sedan gå till www.bestwaycorp.com där du får ditt Ursprungsintyg. Du kan också skicka ett e-mal till service@bestwaycorp.us för att få ditt ursprungsintyg.

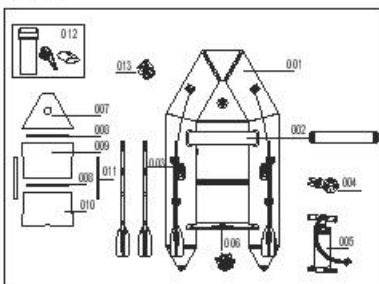
FÖRVARA MANUALEN PÅ EN SÄKER PLATS OCH ÖVERLÄMNA DEN TILL DEN NYA ÄGAREN OM DU SÄLJER BÅTEN.

#65046



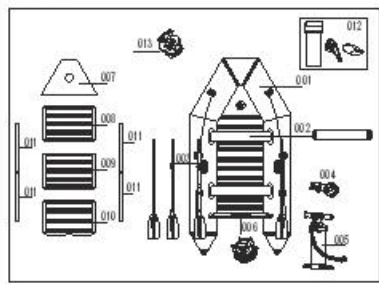
Del nr.	Beskrivning	ANVITID	RESERVDELAR Nr.
001	Båt	1	65046ASS18
002	Bänksits	1	F3H101Q16
003	Duk bräda	1	65046DASS18
004	Åror	1 par	P5L334
005	Luftpump	1	P3045B
006	Tryckmätare	1	P5C403
007	Tämningsventil	1	F3C092
008	Reparationsats	1	P6J718ASS18
009	Lock för luftventil	3	F6H190

#65047



Del nr.	Beskrivning	ANVITID	RESERVDELAR Nr.
001	Båt	1	65047EASS18
002	Bänksits	1	P6876Q16
003	Åror	1 par	P5H666
004	Tryckmätare	1	P5C403
005	Luftpump	1	P3045B
006	Tämningsventil	1	F3C092
007	Bräda 1	1	P6877
008	Brädskära	2	P6880
009	Bräda 2	1	P6878
010	Bräda 3	1	P6879
011	Sidoskära	2	P6881
012	Reparationsats	1	P6J718ASS18
013	Lock för luftventil	4	F6H190

#65049



Del nr.	Beskrivning	ANVITID	RESERVDELAR Nr.
001	Båt	1	65049EASS18
002	Bänksits	2	P6876Q16
003	Åror	1 par	P5H666
004	Tryckmätare	1	P5C403
005	Luftpump	1	P3045B
006	Tämningsventil	1	F3C092
007	Bräda 1	1	P6894
008	Bräda 2	1	P6887
009	Bräda 3	1	P6887
010	Bräda 4	1	P6888
011	Sidoskära	4	P6886
012	Reparationsats	1	P6J718ASS18
013	Lock för luftventil	4	F6H190

Tillverkaren BESTWAY®s begränsade garanti

Produkten du har köpt levereras med en begränsad garanti. Bestway® står bakom sin kvalitetsgaranti och försäkrar, genom en utbytesgaranti, att din produkt kommer att vara fri från tillverkningsfel.

För att göra ett garantianspråk måste detta formulär fyllas i och skickas in med en kopia av ditt inköpskvitto till din lokala Bestway Kundcenter. Ta kontakt med din lokala Bestway Kundservice innan du skickar några dokument. De kommer att ge dig fullständiga instruktioner om vad som krävs för din fordran. Bestway® kommer inte att byta ut några produkter som anses ha blivit skadade genom försummelse eller att de har använts utanför ägarhandledningens riktlinjer.

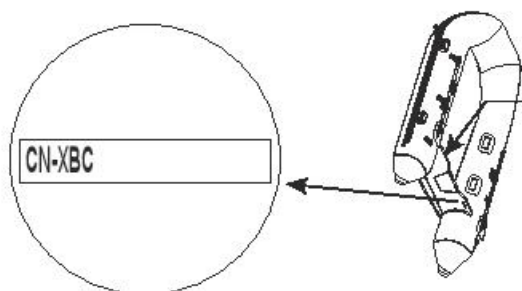
Bestways garanti täcker tillverkningsfel som upptäcks under själva upppackningen av produkten eller under användning i enlighet med rekommendationerna i användarmanualen. Den här garantin tillämpas enbart på produkter som inte har blivit modifierats av en tredje part. Produkten måste lagras och hanteras i enlighet med tekniska rekommendationer. Garantin omfattas av följande begränsningar:

Garantin gäller för den ursprungliga ägaren och endast när produkten används till normala fritidsaktiviteter och omfattar inte produkter som används inom uthyrning eller skolverksamhet. Om en produkt bedöms vara defekt av Bestway täcker endast garantin reparation eller ersättning av den defekta produkten. Bestway är inte ansvarig för några kostnader, förluster eller skador som inträffar som ett resultat av användningen av den här produkten. Den här garantin täcker inte skador som orsakas genom felaktig användning, missbruk, försummelse, normalt slitage, inklusive men inte begränsat till skador på grund av för hög värme-exponering, skador orsakade av felaktig hantering och förvaring, skador orsakade av användning i vågor eller i strandkanten, brott på brädans yta som orsakas av fall eller kraschar under surfing, eller skador orsakade av något annat än fel i material och utförande.

Den här produkten får inte användas för mer än tillverkarens rekommenderade maximala lastkapacitet. Den här garantin är ogiltig om någon obehörig reparation, förändring eller modifiering har utförts på någon av utrustningens delar.

Ersättningar och reparationer förlänger inte garantins giltighetstid. Garantins startdatum är det försäljningsdatum som inköpskvitto/fakturan visar.

Den här produkten har utformats i enlighet med standarder för en specifik användning. Eventuella ändringar eller omvandlingar andra än de som tillverkaren anger kan medföra allvarliga risker för användaren och gör garantin ogiltig.



EN ISO 6185 - 1	
NAVIGAZIONE IN ACQUE PROTETTE	
 --- bar --- psi	 = .. = ..
 +	 = .. kg (.. lbs.)
	TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201912, CHINA
NUMERO MODELLO: XXXXX	PRODUTTORE:
PAESE DI PRODUZIONE:	

Produktkod

Alla bilder är enbart som illustration. Ej skalerliga

Kopiera CIN-numret som är placerat nära aktern

Ange tydligt din artikelkod: _____

CIN-numret: _____

Inköpsdatum: _____

TILL: BESTWAY® SERVICE DEPARTMENT DATUM: _____ Kundnummer: _____

FAX/E-POST/TEL: Se ditt land enligt den information du hittar på baksidan eller på vår hemsida. www.bestwaycorp.com

Ange dina fullständiga adressuppgifter. **OBS:** Ofullständiga adressuppgifter kommer att leda till försenade leveranser.

Bestway förbehåller sig rätten att ta betalt för återleverans av olevererade paket där felet ligger hos mottagaren.

OBLIGATORISKA UPPGIFTER – SKRIV LEVERANSADRESS

Namn: _____ Adress: _____

Postnummer: _____ Återförsäljare: _____

Land: _____ Stad: _____

Mobiltelefon: _____ Telefon: _____

Fax: _____ E-post: _____

Beskrivning av problem:

Luftläckage, ange exakt vilken del som läcker _____

Föremålet är ofullständigt, skriv namnet på den saknade delen eller bifoga sidan med uppgifter om reservdelar som behövs _____

Annat, var vänlig beskriv _____

VIKTIGT: ENDAST SKADADE DELAR KOMMER ATT ERSÄTTAS, INTE HELA PAKETET.

Bestway förbehåller sig rätten att kräva fotografiskt bevis för defekta delar eller att kräva att föremålet skickas för testning.

För att kunna hjälpa dig på bästa sätt ber vi dig att se till att alla uppgifter du anger är kompletta.

FÖR FAQ, MANUALER, FILMER OCH RESERVDELAR, BESÖK VÅR HEMSIDA www.bestwaycorp.com

FILMER FINNS ÄVEN TILLGÄNGLIGA PÅ VÅR BESTWAY-KANAL PÅ YOUTUBE: www.youtube.com/user/BestwayService

Rajoitettu BESTWAY®-valmistajan takuu

Ostamasi tuotteen mukana tulee rajoitettu takuu. Bestway® antaa tuotteille laatu- ja vaihtotakuun. Takaamme, että tuotteessa ei ole valmistusvirheitä. Tee takuuvaahe täyttämällä tämä lomake ja toimittamalla ostokuitin kopio paikalliseen Bestwayn asiakaspalveluun. Ota yhteyttä Bestwayn paikalliseen asiakaspalveluun ennen asiakkaiden lähettämistä. Saat tarkat ohjeet, mitä tarvitaan vaateesi tekemiseksi. Bestway® ei korvaa tuotteita, joiden katsotaan vahingoittuneen laiminlyönnin seurauksena tai joita ei ole käytetty käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti.

Bestwayn takuu kattaa valmistusvirheet, jotka havaitaan kun tuotetta puretaan pakkauksestaan, tai jotka huomataan käyttöoppaan mukaisen käytön aikana. Tämä takuu kattaa vain tuotteet joita ei ole muokattu ulkopuolisten toimesta. Tuote pitää varastoida ja sitä pitää käsitellä teknisten suositusten mukaisesti.

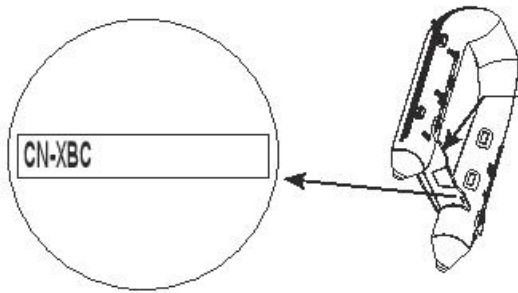
Tämä takuu on seuraavien rajoitusten alainen:

Takuu on voimassa aikuperäistä omistajaa koskien, ja ainoastaan silloin, kun tuotetta käytetään normaaleihin vapaa-ajan aktiviteetteihin, eikä se kata tuotteita, joita käytetään vuokraukseen tai kouluissa. Jos Bestway toteaa tuotteen vialliseksi, takuu kattaa ainoastaan viallisen tuotteen korjauksen tai vaihdon. Bestway ei ole vastuussa mistään kustannuksista, tappioista tai vaurioista, jotka aiheutuvat tämän tuotteen menetyksestä tai käytöstä. Tämä takuu ei kata vaurioita, jotka ovat aiheutuneet väärinkäytön, kaltoin kohtelun, laiminlyönnin tai normaalin kulumisen seurauksena, mukaan lukien, muttei näihin rajoittuen liiallisen lämpötilastuksen aiheuttamat vaurot, virheellisen käsittelyn ja säilytyksen aiheuttamat vahingot, aalloissa tai rantaan murtuissa suuissa aalloissa käytön vuoksi aiheutuvat vaurot, laudan rikkoutuminen, joka johtuu putoamisesta tai törmäämisestä surffausolosuhteissa, tai mitkään muut kuin materiaalin ja työn laadun aiheuttamat virheet.

Tätä tuotetta ei saa käyttää valmistajan suositteleman maksimikuorman ylittävällä kuormalla. Tämä takuu mitätöityy, mikäli mihinkään laitteiston osaan on tehty valtuuttamattomia korjauksia, muutoksia tai muunnoksia.

Tuotteiden vaihdot ja korjaukset eivät pidennä takuuaikaa. Takuuaika alkaa alkuperäisen kuitin/ostolaskun sisältämästä myyntipäivästä.

Tämä tuote on suunniteltu standardien mukaisesti tiettyä käyttötarkoitusta varten. Kaikki muut kuin valmistajan ilmoittamat muutokset voivat johtaa vakaviin onkeihin käytäjälle, ja ne mitätöivät takuun.



EN ISO 6185 - 1	
SUOJAIKAT VEDET	
= -- bar = -- psi	= -- = --
+ = -- kg (- lbs.)	
	SERTIFIKOITTIHALTILIA: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3035 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA
MALLITYYPPI, NIMERO: XXXXX ALKUPERÄMÄÄ:	VALMISTAJA:

Yksikkökoodi

Kaikki kuvat ovat vain havainnollistamistarkoitukseen. Eivät ole mittakaavassa.

Kopioi perän lähellä oleva CIN-numero _____

Ostopäivä: _____

CIN-numero: _____

Ostokuitin päiväys: _____

VASTAANOTTAJA: BESTWAYN HUOLTO-OSASTO PÄIVÄMÄÄRÄ _____

Asiakkaan koodinnumero _____

FAKSI/SÄHKÖPOSTI/PUH.: Katso ohje oman maasi kohdalta takakannesta tai sivustoltamme: www.bestwaycorp.com.

Muista antaa täydelliset osoitetiedot. **Muistutus:** Epätäydelliset osoitetiedot voivat aiheuttaa toimituksen viivästymisen.

Bestway pidättää itsellään oikeuden veloittaa maksun toimittamatta jättämien pakkausten uudelleentoimittamisesta, jos vastaanottaja on väärässä.

TARVITTAVA TIETO - KIRJOITA TOIMITUSOSOITE

Nimi: _____ Osoite: _____

Postinumero: _____ Jälleenmyyjä: _____

Maa: _____ Kunta: _____

Matkapuhelin: _____ Puhelin: _____

Faksi: _____ S-POSTI: _____

Ongelman kuvaus

Vuototapauksessa kuvaa tarkasti, mikä osa vuotaa _____

Tuotteesta puuttuu osia. Syötä puuttuvan osan nimi tai liitä mukaan sivu, jossa on annettu tiedot tarvittavista varaosista _____

Muut, kuvaile _____

TÄRKEÄÄ: VAIHDAMME AINOASTAAN VIALLISEN OSAN, EMME KOKO TUOTETTA.

Bestway pidättää itsellään oikeuden pyytää todisteeksi valokuvan viallisista osista tai pyytää lähettämään osan lisätesteihin. Voidaksemme auttaa sinua parhaalla mahdollisella tavalla edellytämme, että täytät kaikki tiedot.

INTERNET-SIJUSTOSTA www.bestwaycorp.com LÖYTYY USEIN KYSYTYJÄ KYSYMYKSIÄ JANIIDEN VASTUUSIA, KÄYTTÖOPPAITA, VIDEOITA JA TIETOA VARAOSISTA. VIDEOITA ON MYÖS NÄHTÄVISSÄ BESTWAY-KANAVALLAMME YOUTUBESSA: www.youtube.com/user/BestwayService.

NÁVOD NA POUŽITIE

UPOZORNENIE

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

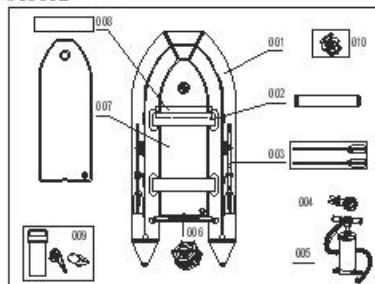
Dodržujte bezpečnostné a prevádzkové pokyny. Pokiaľ nebudete tieto pokyny dodržiavať, môže to spôsobiť prevrátenie, výbuch lodi a to môže viesť k utopeniu.

1. Neprekračujte maximálny odporúčajúci počet osôb. Bez ohľadu na počet osôb na palube nesmie celková hmotnosť osôb a vybavenia prekročiť maximálnu nosnosť. Vždy používajte sedačkové miesta a sedenie vo výbave.
2. Pri naložení lode nikdy neprekračujte odporúčanú nosnosť. Lod vždy naložte opatrne a náklad rovnomerne rozložte, aby ste zachovali predpokladaný presah (približná úroveň). Ťažké predmety nedávajte hore.
- POZNÁMKA:** Maximálna odporúčaná záťaž zahŕňa hmotnosť všetkých osôb na palube, všetky zariadenia a osobné potreby, všetko vybavenie, ktoré nie je zahrnuté v hmotnosti bez záťaže, náklad (v príslušnom prípade), ani spotrebné kvapaliny (voda, palivo atď.).
3. Pokiaľ používate lod, je treba vopred skontrolovať a vždy používať záchranné prostriedky ako sú záchranná vesta a lano.
4. Pred každým použitím starostlivo skontrolujte všetky diely lode, vrátane vzduchových komôr, lán na prenášanie, vesiel a vzduchových ventilov, aby ste sa ubezpečili, že všetko je v dobrom stave a dobre pripravené. V prípade zistenia poškodenia postup prerušte a urobte opravu.
5. V prípade úniku vzduchu alebo pokiaľ lod naberať vodu by mali byť vždy po ruke vedrá, naberačky na vodu a vzduchové pumpy.
6. Pokiaľ sa lod pohybuje, všetci cestujúci musia po celý čas sedieť, aby z lode nerypnuli. Lod udržiavajte v rovnováhe. Nerovnomerné rozloženie osôb a nákladu v lodi môže spôsobiť prevrátenie lode a utopenie.
7. Lod používajte pri pobreží a dávajte pozor na prírodné faktory, ako sú vietor, príliv a prílivové vlny. **DÁVAJTE POZOR NA VETRY A PRŮDY NA POBŘEŽÍ**
8. Pokiaľ sa prederaví jediná komora, keď je lod na vode, môže byť treba úpne na líniu ľnú vzduchovú komoru, aby sa zabránilo podopieniu.
9. Pri pristávaní na brehu dávajte pozor. Ostré a tvrdé predmety ako skaly, betón, lasťby, sklo atď. môžu lod prederaviť. Aby ste zabránili poškodeniu, neťahajte lod po drsných povrchoch.
10. Pokiaľ vyberáte palubný motor, prečítajte si technické špecifikácie v tomto návode, kde nájdete vhodné limity výkonu.
11. V prípade elektrických motorov na batériu dávajte pozor, pretože kyselina do batérie môže byť lepkavá a môže spôsobiť poškodenie pokožky aj materiálov lode.
12. Do motorov používajte palivo ako benzín, naftu, plyn, pretože palivo je horľavá látka a je treba ho uchovávať mimo dosah otvoreného ohňa. V prípade, že sa palivo rozleje na povrch lodi, okamžite ho umyte. Dávajte pozor na potenciálne škodlivé účinky kvapalín, ako je kyselina z batérie, olej, benzín. Tieto kvapaliny môžu poškodiť vašu lod.
13. Načítajte podľa číselovaných vzduchových komôr a menovitého tlaku na lod. V opačnom prípade môže nastať nadmerné naľaknutie a výbuch lode. Prekročenie údajov uvedených na štítku s údajmi o kapacite môže spôsobiť poškodenie výrobku, jeho prevrátenie a to môže viesť k utopeniu.
14. Pokiaľ používate ťažné kružky na ťahanie lode, postupujte pomaly, aby ste zabránili nadmernému napätiu. V opačnom prípade môžete spôsobiť škodu.
15. Naučte sa lod ovládať. Podľa potreby si v miestnej oblasti zistite informácie a/alebo zabezpečte školenie. Informujte sa o miestnych predpisoch a nebezpečných súvisiach s plavbou na lodi a/alebo inými vodnými aktivitami.

TENTO NÁVOD SI ODLOŽTE



#65062



Diel č.	Popis	POČET	Č. NAHRADNEHO DIELU
001	Lod	1	65050ASS18
002	Lavičkové sedadlo	2	P6889G16
003	Veslo	1 pár	P5H666
004	Tlakomer	1	P5C403
005	Vzduchové čerpadlo	1	P3045B
006	Vypúšťací ventil	1	F3C092
007	Podlaha paluby	1	65062DASS18
008	Základná doska	1	P6927
009	Suprava na opravu	1	P6J718ASS18
010	Kryt vzduchového ventilu	5	P6H190

UPOZORNENIE: Aby ste zabránili poškodeniu lode a poraneniu pasažierov, neprekračujte údaje uvedené na štítku výrobcu.

Technické údaje

Položka	Veľkosť	Odporúčaný prevádzkový tlak	Maximálna záťaž	Maximálny výkon motora
65046	7'8" x 5'1" x 13" 2.30m x 1.30m x 3.30m	3.34psi 0.23bar	258 kg (568 lbs.) 2 dospelí	2.25 kw (3 hp)
65047	9'2" x 6'0" x 16.5" 2.80m x 1.52m x 4.20m	3.34psi 0.23bar	480 kg (1058 lbs.) 3 dospelí + 1 dieťa	7.5 kw (10 hp)
65049	10'10" x 6'4" x 17" 3.30m x 1.62m x 4.40m	3.34psi 0.23bar	640 kg (1411 lbs.) 4 dospelí + 1 dieťa	11.2 kw (15 hp)
65062	12'6" x 7'1" x 18" 3.80m x 1.80m x 4.60m	3.34psi 0.23bar	780 kg (1719 lbs.) 6 dospelí	18.4 kw (25 hp)

Poznámka:

- Doska podlahy je treba zmontovať pred natúknutím trupu.
- Identifikačné čísla na diskách podlahy musia smerovať nahor.
- Po montáži starostlivo skontrolujte, si sú dosky podlahy pevne spojené. Pokiaľ nie sú dosky podlahy pevne spojené s hladké, znovu ich zmontujte.

POZNÁMKA: Tlakomer slúži iba na nafukovanie a hodnota tlakomeru slúži iba pre informáciu. Nesmie sa používať ako presný nástroj.

- Používajte iba schválené naftukovacie čerpadlá Bestway®.
- Nikdy nepoužívajte vysokotlakové motory ovládané vzduchové čerpadlá, pretože to môže spôsobiť nadmerné naľaknutie.
- Nedostatočné alebo nadmerné naľaknutie môže byť spojené s bezpečnostnými rizikami.
- Tlak naľaknutia skontrolujte vždy pred použitím lode.
- V priebehu nafukovania lodi na nej nestojte ani na ňu nepokladajte predmety.
- Nikdy neotvárajte vzduchové ventily, pokiaľ lod používate.
- Pred použitím lode skontrolujte, či je ventil naďne zatvorený.

Poznámka: Pokiaľ veslá nepoužívate, pripevnite ich do svoriek na veslá, aby sa nepoškodili.

Instalácia vonkajšieho motora

Pokiaľ je lod úplne naľaknutá a na vode, pripojte vonkajší motor na podložku motora uprostred priečnika.

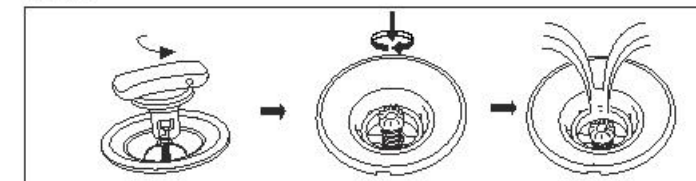
Poznámka:

- Skontrolujte, či je motor pevne upravený na priečnik.
- Informácie o správnej inštalácii a prevádzke nájdete v návode vonkajšieho motora.
- Nadmerná záťaž lode môže spôsobiť závažné poranenia alebo smrť a poškodenie lode. Maximálny výkon motora, ktorý je treba použiť, nájdete na značke na výrobku.

Údržba

1. Načítajte na tlak PSI vyznačený vedľa ventilu.
2. Aby ste sa vyhnuli dlhobodnej expozícii slnečnému svetu a dažďu nasajte nahor kryt na ochranu, pokiaľ sa nepoužíva.
3. Vyčistite s pomocou mydlovej vody a mäkkej handričky v prípade, že sa netudie dlhší čas používať. Pred uložením ho nechajte vyschnúť. Uložte ho na suchom a tmavom mieste mimo dosah detí.

Výfukové



Skúšobanie

1. Veslá vyťahajte z držiakov.
- Poznámka:** Všetky doplnky odoďte pre budúce použitie.
2. Lod starostlivo vyčistite s pomocou jemného čistiaceho prostriedku a čistej vody.
- Poznámka:** Nepoužívajte aceton, kyselinu ani zásadité roztoky.
3. Na usušenie všetkých povrchov použite handričku.
- Poznámka:** Výrobok nesušte na priame slnečné svetlo. Nikdy ho nesušte ani s pomocou elektrických vysušičov. V opačnom prípade môžete lod poškodiť a skrátiť jej životnosť.
4. Na vyčistenie otvoru vzduchové ventily stlačte stonky ovládača stonky dovnútra a otočením, dokiaľ ventily nezostanú otvorené. Vyčistite všetky komory trupu súčasne, aby tak vzduchu klesal súčasne. Tým zabránite poškodeniu vnútornej štruktúry lode.
5. Potom vyčistite kryt.
6. Demontujte sedačky a podlahu.
7. Lod zložte spredu dozadu, aby ste odstránili zvyšný vzduch. Na vypustenie všetkého zvyšného vzduchu môžete použiť aj pumpu.

POKYNY NA OPRAVU:

- Opravované miesto úplne vyčistite.
- Z materiálu záplaty na opravu vystrihnite vhodnú veľkosť. Používajte iba také množstvo lepidla, ktoré potrebujete na natretie opravovanej oblasti.
- Záplatu na opravu pevne priľajte na opravované miesto na 30 sekúnd.
- Pred natúknutím vyčkajte 1 hodnu.

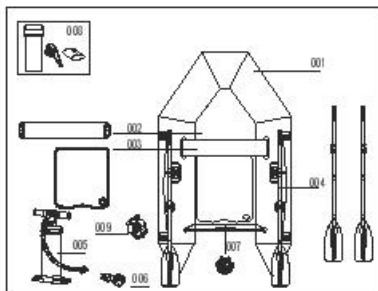
V dôsledku obchodných obmedzení nie je lepidlo súčasťou suprav na opravu. Silikónové lepidlo nájdete vo väčšine maloobchodov. Pred pokusom o nasledujúce kroky opravy si starostlivo prečítajte výstražné štítky a starostlivo dodržiavajte pokyny na zadnej strane lepidla.

Registrácia (Len pre používateľov z US/Kanady)

Ak potrebujete registrovať loď, opíšte si, prosím, identifikačné číslo trupu a pripravte si názov modelu, a potom navštívte stránku www.bestwaycorp.com, kde získate certifikát pôvodu, alebo nám môžete poslať e-mail na service@bestwaycorp.us, ak chcete certifikát pôvodu.

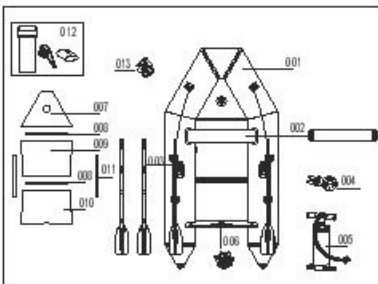
NÁVOD DRŽTE, PROSIM, NA BEZPEČNOM MESTE PRI PREDAJI ČLNU HO DAJTE NOVEMU MAJITE LOVI.

#65046



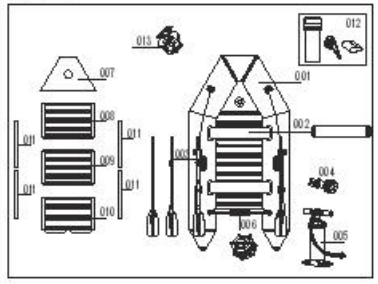
Diel č.	Popis	POČET	Č. NAHRADNEHO DIELU
001	Lod	1	65046ASS18
002	Lavičkové sedadlo	1	F3H101Q16
003	Doska na podlahu	1	65046DASS18
004	Veslo	1 pár	P5L334
005	Vzduchové čerpadlo	1	P3045B
006	Tlakomer	1	P5C403
007	Vypúšťací ventil	1	F3C092
008	Suprava na opravu	1	P6J718ASS18
009	Kryt vzduchového ventilu	3	P6H190

#65047



Diel č.	Popis	POČET	Č. NAHRADNEHO DIELU
001	Lod	1	65047EASS18
002	Lavičkové sedadlo	1	P6876G16
003	Veslo	1 pár	P5H666
004	Tlakomer	1	P5C403
005	Vzduchové čerpadlo	1	P3045B
006	Vypúšťací ventil	1	F3C002
007	Doska 1	1	P6877
008	Otvor dosky	2	P6880
009	Doska 2	1	P6878
010	Doska 3	1	P6879
011	Bočný otvor	2	P6881
012	Suprava na opravu	1	P6J718ASS18
013	Kryt vzduchového ventilu	4	P6H190

#65049



Diel č.	Popis	POČET	Č. NAHRADNEHO DIELU
001	Lod	1	65049EASS18
002	Lavičkové sedadlo	2	P6876G16
003	Veslo	1 pár	P5H666
004	Tlakomer	1	P5C403
005	Vzduchové čerpadlo	1	P3045B
006	Vypúšťací ventil	1	F3C092
007	Doska 1	1	P6894
008	Doska 2	1	P6897
009	Doska 3	1	P6897
010	Doska 4	1	P6898
011	Bočný otvor	4	P6896
012	Suprava na opravu	1	P6J718ASS18
013	Kryt vzduchového ventilu	4	P6H190

Obmedzená záruka výrobku BESTWAY®

Výrobok, ktorý ste kúpili, je spojený s obmedzenou zárukou. V Bestway® stojíme na našou zárukou kvality a zaručujeme formou záruky výmeny, že váš výrobok nebude vykazovať žiadne chyby výrobcu.

Na uplatnenie záruky je treba vyplniť tento formulár a predložiť kópiu vášho potvrdenia o kúpe vášmu miestnemu Popredajnému stredisku Bestway. Pred odoslaním akýchkoľvek dokumentov kontaktujte prosím vaše miestne Popredajné stredisko Bestway. To vám poskytne úplne informácie o tom, čo je treba na uplatnenie vášho nároku. Bestway® nenahradí žiadne výrobky, na ktorých vzniknú škody v dôsledku nedbanlivosti či používania s rozpore s pokynmi v návode na použitie.

Záruka Bestway sa týka chýb výroby, ktoré zistíte v priebehu vybalenia produktu či v pri používaní v súlade s odporúčaniami v návode. Záruka sa týka iba výrobku, ktorý nesmie byť upravený žiadnou treťou osobou. Výrobok je treba skladovať a zachádzať s ním v súlade s technickými odporúčaniami.

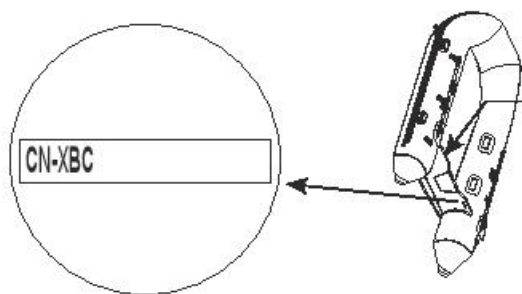
Na túto záruku sa uplatnia nasledujúce obmedzenia:

Záruka platí pre pôvodného vlastníka a iba v prípade, že sa výrobok používa pre bežné rekreačné účely a neuplatní sa na výrobky používané na prenájom či v rámci školských potrieb. Pokiaľ bude spoločnosť Bestway výrobok považovať za chybný, záruka sa vzťahuje iba na opravu alebo výmenu chybného produktu. Bestway neponesie zodpovednosť za žiadne náklady, straty či škody, ktoré vznikli v dôsledku straty či použitia tohto výrobku. Táto záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené zneužitím, chybným použitím, nedbanlivosťou, bežným opotrebovaním vrátane napríklad škôd spôsobených v dôsledku vystaveniu pôsobeniu nadmerného tepla, škôd spôsobených nevhodnou manipuláciou a uskladnením, škôd spôsobených použitím vo vlnách či v príboji, prasknutia dosky spôsobené pádom či nárazom pri surfovaní či škôd spôsobených čímkovkami iným ako chybami materiálu a spracovania.

Tento výrobok sa nesmie používať nad limity maximálnej kapacity záťažou odporúčanej výrobcom. Táto záruka stráca platnosť v prípade neoprávnenej opravy, zmeny či úpravy vybavenia neoprávnenou osobou.

Výmena ani oprava nepredlžujú dĺžku trvania záruky. Počiatočným dátumom záruky je dátum predaja uvedený na pôvodnom doklade/nákupnej faktúre.

Tento výrobok bol navrhnutý v súlade s normami pre konkrétne použitie. Všetky zmeny a úpravy iné ako uvedené výrobcom, by mohli spôsobiť vážne riziko a spôsobia zneplatnenie záruky.



EN ISO 6185 - 1	
VODNÁ PLOCHA OKREM OTVORENÉHO MORA, PREJÁZ ROZSAHLÝCH JAZER	
= -- bar = -- psi	= .. = ..
+ = .. kg (.. lbs.)	
	DRŽITEĽ CERTIFIKÁTU: BESTWAY INFLATA BLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA
TYP ČÍSLA MODELU: XXXXX	VÝROBCA:
KRAJINAPŮVODU:	

Kód položky

Všetky nákresy slúžia iba na ilustráciu. Nie su v mierke.

Skopírujte prosím číslo CIN, ktoré sa nachádza vedľa hviezdičky

Čitateľne prosím napíšte kód vašej položky: _____

NAFUKOVACIA LOĎ: _____

Dátum nákupu: _____

ADRESÁT: SERVISNÉ ODDELENIE SPOLOČNOSTI BESTWAY®

DÁTUM: _____

Číselný kód zákazníka: _____

FAX/E-MAIL/TEL.: Kontaktné údaje pre vašu krajinu nájdete na zadnej strane obálky alebo na našej webovej stránke: www.bestwaycorp.com

Uveďte, prosím, vašu úplnú adresu. **Poznámka:** Neúplná adresa bude mať za následok oneskorené doručenie.

Spoločnosť Bestway si vyhradzuje právo účtovať náklady spojené s opätovným doručovaním alebo s nedoručenými zásielkami, ak je vina na strane príjemcu.

POVINNÉ INFORMÁCIE - NAPIŠTE PROSÍM DORUČOVACIU ADRESU

Meno: _____ Adresa: _____

PSC: _____ Predajca: _____

Štát: _____ Mesto: _____

Mobilný telefón: _____ Telefónne číslo: _____

Fax: _____ E-mail: _____

Popis problému

Únik vzduchu, uveďte presne, v ktorom diele dochádza k úniku _____

Položka je neúplná, uveďte názov chýbajúceho dielu alebo Prosím priložte stránku s podrobnými informáciami o potrebných náhradných dieloch

Iné, špecifikujte _____

DÔLEŽITÉ: VÝMENA SA VZŤAHUJE IBA NA POŠKODENÝ DIEĽ, NIE NA CELÚ SÚPRAVU.

Spoločnosť Bestway si vyhradzuje právo vyžiadať si fotografickú dokumentáciu chybných dielov alebo zaslanie tovaru na dodatočné testovanie. Aby sme vám mohli čo najlepšie pomôcť, poskytnite nám úplné informácie.

PRE NAJČASTEJŠIE OTÁZKY, PRÍRUČKY, VIDEÁ ČI NÁHRADNÉ DIEĽY POZRITE NA NAŠE WEBOVÉ STRÁNKY www.bestwaycorp.com.

VIDEÁ SÚ K DISPOZÍCII AJ NA NAŠOM KANÁLE BESTWAY NA YOUTUBE: www.youtube.com/user/BestwayService.

Bestway

INSTRUKCJA OBSŁUGI

OSTRZEŻENIE

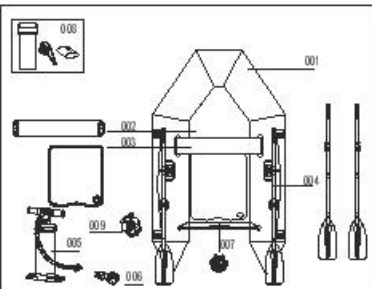
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przestrzegaj zasad dotyczących bezpieczeństwa i obsługi. Wrznięcie nieprzeprzeżania niniejszych wskazówek, ponton może się przewrócić, eksplodować i może być przyczyną zatonięcia.

- Nie przekraczaj zalecanej maksymalnej liczby osób. Bez względu na liczbę osób znajdujących się na pontonie, łączna waga osób i wyposażenia nie powinna przekraczać maksymalnego dopuszczalnego obciążenia. Zawsze używaj siedzeń / ławek znajdujących się w wyposażeniu sprzętu.
- Przy załadunku pontonu nigdy nie przekraczaj maksymalnego dopuszczalnego obciążenia. Załadunek zawsze dokonuj ostrożnie i rozkładaj ciężar równomiernie, aby zachować równowagę (mniej więcej równy poziom) pontonu. Nie ładuj ciężkich rzeczy wysoko w górę w dobrym stanie i jest szczelne. Jeżeli okaże się, że coś jest uszkodzone, natychmiast zatrzymaj się, żeby go naprawić.
- Na wypadek wycieku powietrza lub nalania się wody do pontonu, wiadra, czerpaki i pompy zawsze powinny znajdować się pod ręką.
- Nieody ponton jest w ruchu, żeby uniknąć możliwości wypadnięcia za burtę, wszyscy pasażerowie powinni siedzieć. Utrzymaj ponton w pozycji stabilnej. Nierówne rozłożenie osób lub ładunku w pontonie może spowodować jego przewrócenie się i zatonięcie.
- Nie odpływaj pontonem daleko od brzegu i zawsze uważaj na zjawiska przyrodnicze, jak wiatr, przypływy oraz fale pływowe. **UWAŻAJ NA PRZYBRZEŻNE WATRY I PRĄDY WODY.**
- Gdy ponton znajduje się w wodzie, by nie dopuścić do jego zatonięcia, pełne nadmuchiwanie drugiej komory może okazać się niezbędne.
- Zachowaj wszelką ostrożność przy wychodzeniu na brzeg. Ostre i wystające przedmioty, jak kamienie, kawałki betonu, muszle, szło itd. mogą spowodować przedziurawienie pontonu. Zbystnie uszkodzić ponton, nie ciągnij go po nierównej powierzchni.
- Przy wyborze silnika zaburtowego kieruj się informacjami zawartymi w instrukcji obsługi w części pt. Specyfikacja Techniczna, żeby określić dopuszczalną moc, podaną w końcach mechanicznych.
- W przypadku silników elektrycznych wyposażonych w akumulatory pamiętaj, że kwas akumulatorowy może być żrący, który może być szkodliwy zarówno dla skóry, jak również dla materiałów pontonu.
- Do silników używaj takich paliw jak gaz, olej opałowy, berylny, a ponieważ paliwo jest substancją łatwopalną, trzymaj je z dala od otwartego ognia. Ponadto, jeśli paliwo wycieje się na powierzchnię pontonu, miejsce to należy natychmiast oczyścić. Należy mieć świadomość ewentualnych szkodliwych efektów działania płynów, takich jak kwas akumulatorowy, ropa naftowa, benzyna. Płynące mogą doprowadzić do uszkodzenia Państwa łódki.
- Pompowanie pontonu wykonaj według numeracji komór powietrznych i wartości nominalnej ciśnienia widocznej na pontonie, oraz wagę może być nadmiernie napompowany, a to może spowodować jego eksplozję. Niestosowanie się do danych wskazanych na tabliczce znamionowej może doprowadzić do uszkodzeń, wyrzosa i zatonięcia.
- Jeśli korzystasz z Płesołna halowniczego, odgrnij ponton powoli, żeby nie przedziurwić, co może spowodować jego uszkodzenie.
- Zapoznaj się z instrukcją obsługi pontonu. Sprawdź w okolicy, czy są jakieś kursy pływania pontonem i czy są one wymagane. Dowiedz się, jakie są lokalne przepisy i niebezpieczeństwa związane z pływaniem na pontonie i/lub z uprawianiem innych sportów wodnych.

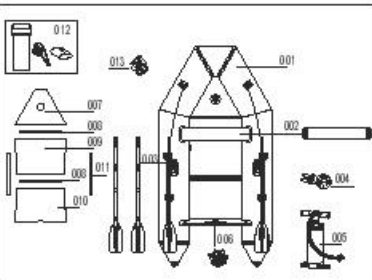
ZACHOWAJ INSTRUKCJE

#65046



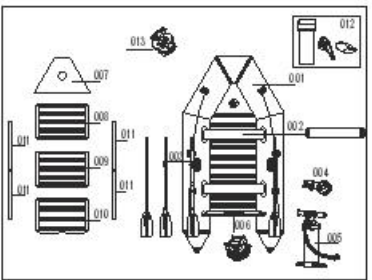
Nr. części	Opis	ILOŚĆ	NR. CZĘŚCIZAMIENNEJ
001	Łódka	1	65046ASS18
002	Ławka	1	F3H101Q16
003	Podłoga pokładu	1	65046DASS18
004	Wosło	1 sztuka	P5L334
005	Pompa powietrzna	1	P3045B
006	Cisnieniomierz	1	P5C403
007	Zawór spustowy	1	F3C092
008	Zestaw naprawczy	1	P6J718ASS18
009	Pokrywa zaworów powietrza	3	F6H190

#65047



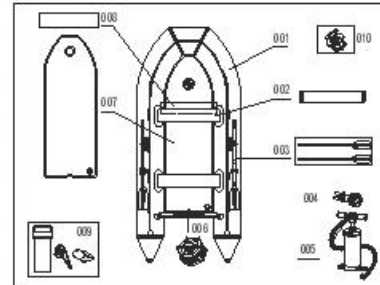
Nr. części	Opis	ILOŚĆ	NR. CZĘŚCIZAMIENNEJ
001	Łódka	1	65047EASS18
002	Ławka	1	P6876Q16
003	Wosło	1 sztuka	P5H666
004	Cisnieniomierz	1	P5C403
005	Pompa powietrzna	1	P3045B
006	Zawór spustowy	1	F3C092
007	Pokład 1	1	P6877
008	Rówek pokładu	2	P6880
009	Pokład 2	1	P6878
010	Pokład 3	1	P6879
011	Rówek boczny	2	P6881
012	Zestaw naprawczy	1	P6J718ASS18
013	Pokrywa zaworów powietrza	4	F6H190

#65049



Nr. części	Opis	ILOŚĆ	NR. CZĘŚCIZAMIENNEJ
001	Łódka	1	65049EASS18
002	Ławka	2	P6876Q16
003	Wosło	1 sztuka	P5H666
004	Cisnieniomierz	1	P5C403
005	Pompa powietrzna	1	P3045B
006	Zawór spustowy	1	F3C092
007	Pokład 1	1	P6894
008	Pokład 2	1	P6887
009	Pokład 3	1	P6887
010	Pokład 4	1	P6888
011	Rówek boczny	4	P6886
012	Zestaw naprawczy	1	P6J718ASS18
013	Pokrywa zaworów powietrza	4	F6H190

#65062



Nr. części	Opis	ILOŚĆ	NR. CZĘŚCIZAMIENNEJ
001	Łódka	1	65060ASS18
002	Ławka	2	P6889Q16
003	Wosło	1 sztuka	P5H666
004	Cisnieniomierz	1	P5C403
005	Pompa powietrzna	1	P3045B
006	Zawór spustowy	1	F3C092
007	Podłoga pompowania Air-Dest	1	65062DASS18
008	Ława pokładu	1	P6927
009	Zestaw naprawczy	1	P6J718ASS18
010	Pokrywa zaworów powietrza	5	F6H190

OSTRZEŻENIE: Aby nie dopuścić do uszkodzenia pontonu i uszkodzenia ciała pasażerów, nie przekraczaj wartości podanych na tabliczce znamionowej.

Specyfikacja techniczna

Artykuł	Rozmiar	Zalecane ciśnienie pracy	Maksymalna ładowność	Maksymalna moc silnika
65046	7'8" x 5'1" x 13" 2.30m x 1.50m x 3.93m	3.34psi 0.23bar	258 kg (568 lbs.) 2 os. dorosłe	2.25 kw (3 hp)
65047	9'2" x 6'0" x 16.5" 2.80m x 1.52m x 4.92m	3.34psi 0.23bar	480 kg (1058 lbs.) 3 os. dorosłe + 1 dziecko	7.5 kw (10 hp)
65049	10'10" x 6'4" x 17" 3.30m x 1.62m x 4.40m	3.34psi 0.23bar	640 kg (1411 lbs.) 4 os. dorosłe + 1 dziecko	11.2 kw (15 hp)
65062	12'6" x 7'1" x 18" 3.80m x 1.80m x 4.60m	3.34psi 0.23bar	780 kg (1719 lbs.) 6 os. dorosłe	18.4 kw (25 hp)

Uwaga:

- Deski podłogowe muszą być zamontowane przed nadmuchianiem kadłuba.
- Numery identyfikacyjne desek podłogowych mają być widoczne na ich górnej części.
- Po ukończeniu montażu, ostrożnie sprawdź czy wszystkie deski pokładowe są szczelnie połączone. Jeśli deski nie są szczelnie i gładko połączone należy je ponownie złożyć.

UWAGA: Cisnieniomierz jest przeznaczony wyłącznie do operacji pompowania, a wskazywane przez niego wartości są przybliżone, nie może być on stosowany jako przyrząd precyzyjny.

- Używaj tylko pomp aprobowanych przez Bestway®.
- Nigdy nie korzystaj z wysokociśnieniowej pompy o napędzie silnikowym, która może spowodować nadmierne napompowanie sprzętu.
- Niedostateczne lub nadmierne napompowanie sprzętu może być niebezpieczne.
- Przed każdorazowym korzystaniem z pontonu należy sprawdzić ciśnienie powietrza.
- W trakcie pompowania nie stawaj na pontonie lub jego częściach.
- Nigdy nie otwieraj nakrętki zaworu w czasie korzystania z pontonu.
- Przed korzystaniem z pontonu sprawdź, czy zawór jest szczelnie zamknięty.

Uwaga: Nigdy nie korzystaj się z wiosła, zabezpiecz je długi, żeby uniknąć ich uszkodzenia.

Montowanie Silnika zaburtowego

Kiedy ponton jest całkowicie nadmuchany i jest na wodzie, zamontuj silnik zaburtowy w punkcie mocowania znajdującym się na środku rufy.

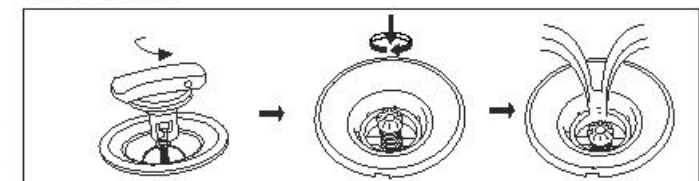
Uwaga:

- Sprawdź, aby silnik zawsze był przymocowany do Baki poprzecznej.
- W celu właściwego zamontowania i działania silnika, zapoznaj się z instrukcją.
- Przeciążenie pontonu może spowodować poważne obrażenia ciała, a nawet śmierć, i może doprowadzić do uszkodzenia pontonu. Maksymalna moc silnika jest umieszczona na produkcie.

Konserwacja

- Napompuj uwzględniając wartość PSI podaną na zaworze.
- Aby uniknąć wystawiania produktu przez długi czas na słońce lub na deszcz, należy go przykryć zewnętrznią płachtą ochronną, kiedy nie jest on używany.
- Należy wyczyścić produkt wodą z łagodnym mydłem za pomocą miękkiej szczerzki w przypadku, gdy nie będzie on używany przez dłuższy czas. Produkt należy wysuszyć przed odłożeniem go na miejsce. Produkt należy przechowywać w suchym i zacienionym miejscu oraz trzymać go z dala od dziec.

Spuszczanie Powietrza



Przechowywanie

- Wyjmij Wosła z mocowań. **Uwaga:** Zachowaj akcesoria do ich wykorzystania w przyszłości.
- Starannie umyj ponton czystą wodą, używając łagodnego mydła. **Uwaga:** Do czyszczenia nie używaj acetonu, roztworów kwasowych i/lub alkalicznych.
- Użyj szmatki, aby delikatnie osuszyć wszystkie powierzchnie. **Uwaga:** Nie susz produktu na słońcu. Nigdy nie susz również za pomocą dmuchawy elektrycznej. W przeciwnym razie można doprowadzić do uszkodzenia i skrócenia jego żywotności.
- W celu spuszczenia powietrza, odwróć Zawór powietrza, wskazując wentyl kontrolny i przetręcając go aż zawór się otworzy. Spuść powietrze ze wszystkich komór kadłuba jednocześnie, żeby ciśnienie spadło równomiernie. W ten sposób zapobiega się uszkodzeniu wewnętrznej budowy pontonu.
- Następnie spuść powietrze z kół.
- Zdemontuj podłogę i siedzenie.
- Złóż ponton zamykając od jego tylnej strony i usuń z niego resztę powietrza. Można korzystać również z pompy do spuszczenia reszty powietrza.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE NAPRAWY:

- Dokładnie oczyść powierzchnię przeznaczoną do naprawy.
- Wytnij łatę odpowiedniej wielkości z dostępnego materiału naprawczego. Stosuj wyłącznie ilość kleju wystarczającą do pokrycia uszkodzonego fragmentu.
- Przyklejaj mocno łatę do miejsca naprawy i przytrzymaj ją przez około 30 sekund.
- Odczekaj 1 godzinę przed napompowaniem.

Z powodu ograniczeń wysyłkowych klej nie jest dołączony do zestawu. Klej na bazie silikonu można znaleźć w większości sklepów detalicznych. Przed podjęciem następujących kroków naprawczych uważnie przeczytaj etykiety ostrzegawcze i ściśle przestrzegaj instrukcji podanych na odwrocie kleju.

Rejestracja produktu (Tylko w przypadku Klientów z USA/Kanady)

Jeśli chcesz zarejestrować swój ponton, zapisz sobie Numer Identyfikacyjny Kadłuba oraz nazwę modelu, a następnie odwiedź stronę internetową www.bestwaycorp.com, aby udzielić Świadectwo pochodzenia, lub wyślij je e-mailem na adres service@bestwaycorp.us, aby otrzymać Świadectwo pochodzenia.

PRZECHOWUJ INSTRUKCJE OBSŁUGI W BEZPIECZNYM MIEJSCU, I PRZEBRAZ JE NOWEMU WŁAŚCICIELOWI PO SPRZEDAŻY SPRZĘTU.

Ograniczona gwarancja producenta BESTWAY®

Zakupiony przez Państwa produkt jest objęty ograniczoną gwarancją. Bestway® stoi za gwarancją jakości i zapewnia, dzięki gwarancji wymiany, że produkt jest wolny od wad producenta.

W celu zgłoszenia gwarancyjnego należy dostarczyć do Centrum Serwisowego Bestway poniższy, wypełniony formularz oraz kopię dowodu zakupu. Przed wysłaniem jakichkolwiek dokumentów prosimy o kontakt z najbliższym Centrum Obsługi Klienta. Uzyskają Państwo tam pełnych instrukcji dotyczących wymogów niezbędnych dla zgłoszenia reklamacyjnego. Bestway® nie wymieni produktów, które uzna za zaniedbane lub użyte w sposób niezgodny z zaleceniami zamieszczonymi w instrukcji obsługi.

Gwarancja Bestway obejmuje wady produkcji odkryte podczas rozpakowywania produktu lub podczas jego użytkowania w sposób zgodny z instrukcją obsługi. Niniejsza gwarancja odnosi się wyłącznie do produktów niemodyfikowanych przez strony trzecie. Produkt musi być przechowywany i obsługiwany zgodnie z zaleceniami technicznymi.

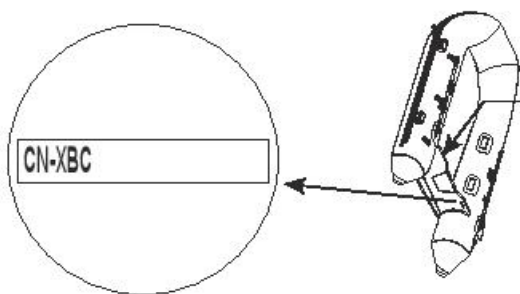
Niniejsza gwarancja podlega następującym ograniczeniom:




Gwarancja jest ważna podczas użycia produktu przez pierwotnego właściciela i tylko wtedy, gdy ten produkt jest używany do zwykłych czynności rekreacyjnych i nie obejmuje produktów wynajmowanych w wypożyczalni lub używanych w szkołach. Jeśli produkt zostanie uznany przez Bestway za wadliwy gwarancja obejmie wyłącznie naprawę lub wymianę wadliwego produktu. Bestway nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek koszty, straty lub szkody poniesione w wyniku utraty lub korzystania z tego produktu. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych przez niewłaściwe użytkowanie, nadużycie, zaniedbanie, normalne zużycie, uszkodzenie z powodu nadmiernej ekspozycji na ciepło, uszkodzenie spowodowane niewłaściwym przechowywaniem i magazynowaniem, szkody spowodowane przez użycie na falach wysokich lub łamiących się na brzegu, uszkodzenia pokładu spowodowane upadkiem lub uderzeniem podczas surfingu lub uszkodzenia spowodowane przez czynniki inne niż wady materiałowe i produkcyjne.

Produkt nie może być używany ponad limitami maksymalnej nośności rekomendowanej przez producentów. Niniejsza gwarancja traci ważność w przypadku jakiegokolwiek nieautoryzowanej naprawy, zmiany lub modyfikacji wykonanej na dowolnej części produktu.

Wymiana i naprawa nie przedłużają okresu gwarancji. Gwarancja obowiązuje od daty zakupu ukazanej na paragonie/fakturze.

Ten produkt został zaprojektowany zgodnie ze standardami dla określonego zastosowania. Modyfikacja oryginalnego produktu, lub przeprowadzanie na produkcie zabiegów innych niż wskazane przez producenta, mogą spowodować poważne zagrożenia dla użytkownika i powodują utratę gwarancji.



EN ISO 6185 - 1 WODY OBLONIĘTE	
↔ = -- bar ↔ = -- psi	♂ = -- ♀ = --
🧳 + ♂ ♀ = -- kg (- lbs.)	
 	POSIADACZ CERTYFIKATU: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065CAOH ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA
NUMER MODELU: XXXXX	PRODUCENT: 
KRAJ POCHODZENIA:	

Kod produktu

Rysunki zostały zamieszczone wyłącznie w celach ilustracyjnych. Nie wykonane w skali.

Proszę skopiować numer CIN umieszczony w pobliżu rufy

Prosimy czytelnie wpisać kod produktu: _____

Numer CIN: _____

Data zakupu: _____

DO: WYDZIAŁU SERWISOWEGO BESTWAY®

DATE: _____

Numer kodu klienta: _____

FAX/E-MAIL/TEL: Proszę odnieść się do danych dotyczących Państwa kraju na podstawie informacji znajdującej się na tylnej okładce lub na naszej stronie internetowej: www.bestwaycorp.com.

Proszę podać pełny adres. **Uwaga:** Niekompletne dane adresowe spowodują opóźnienie w dostarczeniu przesyłki.

Bestway zastrzega sobie prawo do obciążenia klienta kosztami ponownej wysyłki lub kosztami nieodebrania przesyłki, które wynikły z winy odbiorcy.

WYMAGANE INFORMACJE - PROSIMY O WPISANIE ADRESU DOSTAWY

Nazwisko: _____ Adres: _____

Kod pocztowy: _____ Dostawca: _____

Kraj: _____ Miasto: _____

Telefon komórkowy: _____ Telefon: _____

Fax: _____ E-mail: _____

Pis problemu

Wrazie wycieku powietrza opisz dokładnie, w której części nastąpił ten wyciek _____

Towar jest niekompletny, proszę wstawić nazwę brakującej części lub Proszę dołączyć stronę ze szczegółami potrzebnych części zamiennych _____

Inne, proszę opisać _____

WAŻNE: ZO STANĄ ZASTĄPIONE TYLKO USZKODZONE CZĘŚCI, NIE CAŁOŚĆ.

Bestway zastrzega sobie prawo do poproszenia o fotografie wadliwych części lub o odesłanie uszkodzonej części w celu przeprowadzenia dodatkowych testów

W celu udzielenia jak najlepszego wsparcia prosimy o dostarczenie kompletnej informacji.

W CELU ZAPOZNANIA SIĘ Z NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANYMI PYTANIAMI, INSTRUKCJAMI OBSŁUGI, FILMAMI CZY W CELU ZAKUPU CZĘŚCI

ZAMIENNYCH PROSIMY O ODWIEDZENIE NASZEJ STRONY INTERNETOWEJ www.bestwaycorp.com

FILMY DOSTĘPNE SĄ RÓWNIEŻ W NASZYM KANALE BESTWAY NA YOU TUBE: www.youtube.com/user/BestwayService



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

FIGYELMEZTETÉS

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Tartsa be a biztonságra és működtetésre vonatkozó összes utasítást. Abban az esetben, ha azokat nem tartja be, a csónak felborulhat, kidurranhat és elsüllyedhet.

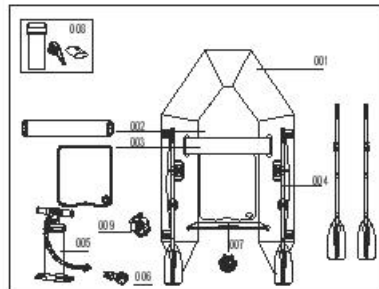
- Ne lépje túl a megengedett maximális utasszámot. Függetlenül a megengedett utasszámtól, a csónakban található személyek és felszerelési tárgyak össz súlya sohasem haladhatja meg a megengedett maximális súlyterhelést. Mindig a termékhez tartozó útaseket / padokat használja.
- A csónak rakodásakor sohasem haladja meg a megengedett maximális súlyterhelés értékét. A csónakot mindig óvatosan rakodja meg és a terhelést egyenletesen ossza el rajta, hogy biztosítsa a csónak egyensúlyát (jobb-felevesébe a vízszintes állapotát). Ne tegye a nehéz tárgyakat egymásra a csónakban.

FIGYELEM: A megengedett maximális terhelés magában foglalja a csónakban tartózkodó személyek együttes testsúlyát, valamint az összes személyes holmi és felszerelési tárgy súlyát, a csónak tartozékainak, a rakományának (ha van ilyen) és bármilyen fogyszártságra szánt vagy más folyadékának (vlt. üzemanyag, stb.) a súlyát vízszint nem tartalmazza.

- A csónak használatakor végezze el az életmentő eszközök, mint pl. mentőmérleket, bóják eldntés ellenrítzését és minden esetben használja öket.
- Minden egyes használat előtt alaposan ellenrítzze a csónak összes alkotórészét, mint a léglamnrakat, a tartószárnyakat, evezőket, felújító szelepeket, és gyózdódn meg, hogy mindegyik jó állapotban van-e és biztonságosan van-e felszerelve. Ha bármelyikük is sérült, a csónakot a javítás elvégzése céljából állítsa le.
- Az esetleges szivárgás vagy a vízbeáramlás esetére a csónakban mindig tartson vódrót, merőlanalat és légpumpát.
- A csónak mozgása közben a kiesések elkerülése végett az utasoknak mindig úd helyzetben kell maradniuk. Tartsa egyensúlyban a csónakot. A személyek vagy a teher egyenletlen megoszlása a csónak felborulását és elsüllyedését okozhatja.
- A csónakot a vízpárt közelében használja és tartsa szem előtt a környezeti tényezőket, mint pl. szél, apály-dagály és a dagály okozta hullámok. **FIGYELEM A PARTMENTI SZÉLRE ÉS VÍZÁRAMLATOKRA IS.**
- A csónak elsüllyedésének az elkerülése céljából szükséges lehet a többi kamra teljes mértékű felújítása.
- Apartasztállásnál nagyon vigyázzon. Az éles és hegyes tárgyak mint kövek, betondarabok, kagylyók, uvegdarabok stb. A csónakot kilyukaszthatják. A csónak megsérülésének az elkerülése végett ne húzza azt egyenletlen felületen.
- Akülső motor kiválasztása előtt olvassa el a használati utasítás Műszaki adataival foglalkozó fejezetének a megfelelő iorórt érintő részét.
- Ha akkumulátoros elektromos motort használ, ne felejtse el, hogy az akkumulátor sava maró hatású, ami úgy a bőrmint a csónak anyagára nézve káros lehet.
- A motorhoz olyan üzemanyagot használjon mint gáz, gáz-olaj, benzín, és mivel az üzemanyag tüzvészélyes, tartsa távol nyílt lángtól. Ezen kívül, a csónak anyagát azonnal törölje le, ha a felszínére benzín csöppen. Ne felejtse, hogy a folyadékok (pl. akkumulátorsava, olaj, benzín) káros hatásúkkal rendelkezhetnek. A folyadékok tönrakéthatók a hajót.
- Aléglamnrakat a számozásuk és a csónakon feltüntetett névleges nyomás szerint pumpálja fel, mert a túlnyomás a csónak kidurranásához vezethet. A teljesítménytáblán megadott értékek túllépése a hajó sérüléséhez, felborulásához, illetve fulladáshoz vezethet.
- Ha a hűzdőnként használja a csónak vontatásához, lassan haladjon, mivel a túlerhelése a sérüléséhez vezethet.
- Ismerkedjen meg a csónak kezelési utasításával. Próbáljon meg a környéken információt szerezni arról is, hogy rincs-e esetleg szükség a használatát illető oktatásra. Ismerkedjen meg a helyi előírásokkal valamint a csónak használatával és/vagy más vízi sportok. Cézével kapcsolatos veszélyekkel.

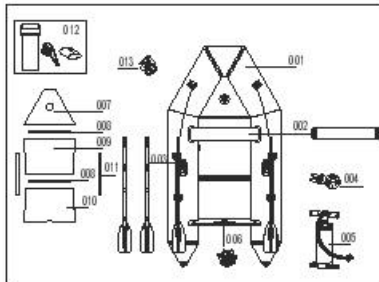
ŐRIZZE MEG AZ ÚTMUTATÓT!

#65046



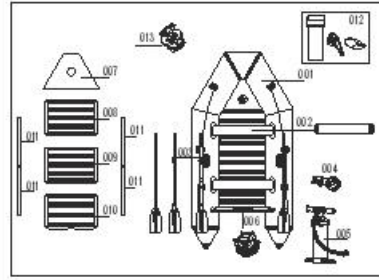
Alk. sz.	Leírás	MENNYEN.	C.SEREAALK. SZ.
001	Hajó	1	65046ASS18
002	Úljapad	1	F3H101Q16
003	Padlólap	1	65046DASS18
004	Evező	1 pár	P9L334
005	Levegőpumpa	1	P3045B
006	Nyomásmérő	1	P5C403
007	Leeresztő szelep	1	F3C092
008	Javító készlet	1	P6J718ASS18
009	Légzsellep csapléja	3	F6H190

#65047



Alk. sz.	Leírás	MENNYEN.	C.SEREAALK. SZ.
001	Hajó	1	65047EASS18
002	Úljapad	1	P6876Q16
003	Evező	1 pár	P5H666
004	Nyomásmérő	1	P5C403
005	Levegőpumpa	1	P3045B
006	Leeresztő szelep	1	F3C092
007	1. deszka	1	P6877
008	Deszkafelvonó	2	P6880
009	2. deszka	1	P6878
010	3. deszka	1	P6879
011	Oldalhorony	2	P6881
012	Javító készlet	1	P6J718ASS18
013	Légzsellep csapléja	4	F6H190

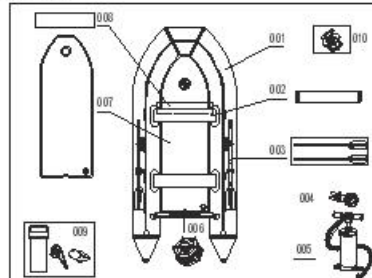
#65049



Alk. sz.	Leírás	MENNYEN.	C.SEREAALK. SZ.
001	Hajó	1	65049EASS18
002	Úljapad	2	P6876Q16
003	Evező	1 pár	P5H666
004	Nyomásmérő	1	P5C403
005	Levegőpumpa	1	P3045B
006	Leeresztő szelep	1	F3C092
007	1. deszka	1	P6894
008	2. deszka	1	P6887
009	3. deszka	1	P6887
010	4. deszka	1	P6888
011	Oldalhorony	4	P6886
012	Javító készlet	1	P6J718ASS18
013	Légzsellep csapléja	4	F6H190



#65062



Alk. sz.	Leírás	MENNYEN.	C.SEREAALK. SZ.
001	Hajó	1	65062ASS18
002	Úljapad	2	P6889Q16
003	Evező	1 pár	P5H666
004	Nyomásmérő	1	P5C403
005	Levegőpumpa	1	P3045B
006	Leeresztő szelep	1	F3C092
007	Levegős padló	1	65062DASS18
008	Alapdeszka	1	P6827
009	Javító készlet	1	P6J718ASS18
010	Légzsellep csapléja	5	F6H190

FIGYELMEZTETÉS: A csónak megsérülésének elkerülése és az utasok testi épégének a megőrzése érdekében az információk táblán megadott adatokat tartsa be.

Műszaki adatok

Cikkzám	Méret	Javasolt üzemi nyomás	Maximális teherbírás	Maximális motor teljesítmény
65046	7'8" x 5'1" x 13" 2.30m x 1.30m x 3.30m	3.34psi 0.23bar	258 kg (568 lbs.) 2 felnőtt	2.25 kw (3 le)
65047	9'2" x 6'0" x 16.5" 2.80m x 1.52m x 4.20m	3.34psi 0.23bar	480 kg (1058 lbs.) 3 felnőtt + 1 gyermek	7.5 kw (10 le)
65049	10'10" x 6'4" x 17" 3.30m x 1.62m x 4.40m	3.34psi 0.23bar	640 kg (1411 lbs.) 4 felnőtt + 1 gyermek	11.2 kw (15 le)
65062	12'6" x 7'1" x 18" 3.80m x 1.80m x 4.60m	3.34psi 0.23bar	780 kg (1719.6 lbs.) 6 felnőtt	18.4 kw (25 le)

Megjegyzés:

- A padlólapokat a törsz felújítása előtt össze kell állítani.
- A padlódeszák azonosító száma lefelé nézzenek.
- Az összeállítást követően óvatosan ellenrítzze, hogy a padlólapok teljesen illeszkednek-e. Ha a padlólapok nem illeszkednek teljesen vagy pontosan, építse őket újra össze.

Megjegyzés:

A nyomásmérő csak fellújásí célú szolgál, és a nyomásmérő értéke csak tájékoztató érték, a mérő nem használható precíziós műszerként.

- Csak a Bestway® által eladott légpumpákat használja.
- Sohasem használjon motor-meghajtású magasnyomású légpumpákat, amelyek a termék túlsótt mértékű fellújást eredményezhetnek.
- Az alacsonyabb vagy túlsótt mértékű fellújás veszélyes lehet.
- A csónak használata előtt mindig ellenrítzze a belső nyomás értékét.
- A fellújás alatt sohasem álljon a csónakra vagy annak részére.
- A csónak használata közben sohasem nyissa ki a szelep kupakját.
- A csónak használata előtt ellenrítzze, hogy a szelep erősen be van-e zárva.

Figyelem: Ha az evezőket nem használja, a sérülésük elkerülése céljából zárja le öket az evező rögzítőkben.

A Külső motor felszerelése

Amikor a csónak teljesen fel van tújva és a vízben van, erősítse fel a külső motort a hajótár közepén található motortartóba.

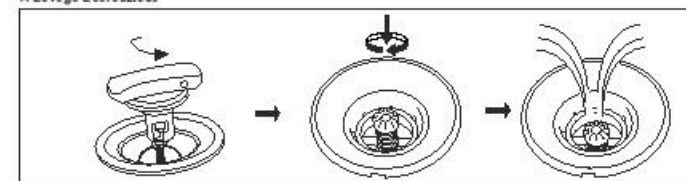
Figyelem:

- Úgyjejen arra, hogy a csónakmotor mindig a keresztélközé legyen erősítve.
- Akülső motor megállását felszerelése és működtése érdekében olvassa el a használati utasítást.
- A csónak túlsótt erdtetésre súlyos testi sérülést, vagy akár halált is okozhat, de a csónakot is komoly károsodás érheti.
- A motor maximális működési teljesítménye a termékben van feltüntetve.

Karbantartás

- Fúja fel a szelep mellett jebezt PSI értékre.
- A napugyászásnak vagy esőnek való hosszú távú megőrzése érdekében, ha nem használja, tegye fel a termék tetelére a külső borítást.
- Ha várhatóan hosszú ideig nem fogja használni, tisztítsa meg enyhén szappanos vízzel, és törölje le puha ronggyal. Mielőtt eltenné, szárítsa meg. Szárás, árnýekos helyen, gyermekektől eltérva tartandó.

A Levegő Leeresztése



Tárolás

- Az evezőket távolítsa el az evezővillákból.
- Figyelem:** A későbbi felhasználás céljából minden tartozékot őrczen meg.
- Eryhén szappanos tiszta vízzel alaposan tisztítsa le a csónakot.
- Figyelem:** Ne használjon acetont, savas és/vagy lúgos oldatot.
- Ronggyal finoman törölje szárazra az összes felületet.
- Figyelem:** A terméket ne szárítsa a napon. Ne szárítsa a terméket elektromos kompresszoros szártóval sem. Az ilyen szárítás a termék sérülését és élet tartamának a csökkentését okozza.
- Alevegő leeresztése céljából nyissa ki a Fellújító szelepeket az ellenrítző csőveket benyomva és elfordítva, mindaddig, míg a szelepek kinyílnak. Erressze ki egyidejűleg aalevegőt a csónaktest összes léglamnrájából, hogy a benneük uralkodó légnnyomás egyforma mértékben csökkenjen. Ez megakadályozza a csónak belső szerkezetének a sérülését.
- Ezután erressze le aalevegőt a keelből.
- Szerelje szét az ülést és a padót.
- Hajtsa össze a csónakot az elejétől kezdve a hátsó része felé haladva, hogy a maradékalevegő is távozzon. Szivattyú is használható aalevegőmaradék eltávolítására.

JAVÍTÁSI UTASÍTÁSOK:

- Általában tisztítsa meg a javítandó területet.
- Vágja ki a megfelelő méretű a javítópapírt anyagból.
- Csak a javítandó területre szükséges mennyiségű ragasztót vigyen fel.
- 30 másodpercig erősen szorítsa rá a javítópapírt a javítandó területre.
- A fellújás előtt várjon 1 órárt.

Szállítási nehézségek miatt a javító készlet nem tartalmazza a ragasztót. A legtöbb kiskereskedelmi üzletben kapható szálkínálható ragasztó. Mielőtt hozzáférne a következő javítási lépésekhez, gondosan olvassa el a figyelmeztető címkéket, és szigorúan tartsa be a ragasztó használati utasításait.

Regisztráció (Csak az USA/Kanadai vásárlókra vonatkozik)

Ha regisztrálni szeretné a csónakját, írja fel magának a Csonakidest Azonosító Számát valamint a modell nevét és látogassa meg a www.bestwaycorp.com weboldalt, ahol kérheti a Számazási bizonyítványt, vagy a Számazási bizonyítvány iránti kérelmét küldje el e-mailen keresztül az: service@bestwaycorp.us címre.

ŐRIZZE MEG EZT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST EGY BIZTONSÁGOS HELYEN ES ADJA ÁT A CSÓNÁK ÚJ TULAJDONOSÁNAK, HA A CSÓNÁKOT ELADJA.

Korlátozott BESTWAY® gyártói garancia

A vásárolt termékhez korlátozott garancia jár. A Bestway® áll a minőségi garanciák mögött és cseregaranciájával biztosítja, hogy a terméke minden gyártói hibától mentes lesz.

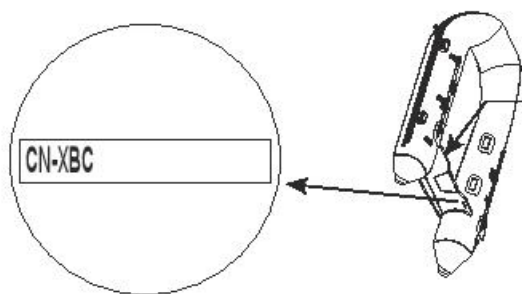
A garanciaigény érvényesítéséhez ezt az űrlapot ki kell tölteni, és a nyugta/vásárlási bizonylat másolatával együtt át kell adni a Bestway értékesítés utáni szolgálatnak. Kérjük, mindenfajta dokumentum elküldése előtt vegye fel a kapcsolatot a Bestway legközelebbi, értékesítés utáni szolgálatával. Tőlük mindent megtudhat arról, hogy a garanciaigény érvényesítéséhez mi szükséges. A Bestway® nem cserél olyan termékeket, amelyekről úgy ítéli meg, hogy hanyag kezelés vagy a használati útmutatóban leírtak szerinti használat figyelmen kívül hagyása miatt sérültek meg.

A Bestway garancia a termék kicsomagolásakor vagy a terméknek a használati útmutatóban foglalt ajánlások betartása melletti használatkor felfedezett gyártási hibákra terjed ki. Ez a garancia csak harmadik fél által nem módosított termékekre vonatkozik. A terméket a műszaki ajánlásoknak megfelelően kell tárolni és kezelni. Erre a garanciára a következő korlátozások vonatkoznak:

A garancia érvényessége csak az eredeti tulajdonosra terjed ki, és csak akkor, ha a terméket normál szabadidős tevékenységre használták, és nem adták kölcsön, illetve nem használták iskolai tevékenységre. Ha egy terméket a Bestway hibásnak minősít, a garancia csak a hibás termék javítására vagy lecserélésére terjed ki. A Bestway nem vállal felelősséget a termék elvesztéséből vagy használatából eredő költségeikért, veszteségeikért, illetve károikért. Ez a garancia nem vonatkozik a nem rendeltetésszerű használatból, túlhasználatból, hanyagságból, normál kopásból eredő hibákra, ideértve, de nem kizárólag, a túlzott melegnek való kitettség miatti károkat, a nem megfelelő kezelés és tárolás miatti károkat, a hullámokban vagy hullámtörésben való használat miatti károkat, a szűrőfóliák között történő leesés vagy ütközés miatti deszkatorést, illetve az anyag- és gyártási hibán kívül bármilyen okból bekövetkező károkat.

Ezt a terméket tilos a gyártó által ajánlott maximális teherbírásnál nagyobb terhelésnek kitenni. Ez a garancia érvényét veszti, ha a felszerelés bármely részén engedély nélküli javítást, változtatást vagy módosítást eszközölnek.

A cserék és javítások nem hosszabbítják meg a garancia lejárátát. A garancia kezdődátuma az eredeti nyugtárvásárlási bizonylaton szereplő vásárlási dátum. Ez a termék megadott használatra vonatkozóan meghatározott szabványok szerint lett tervezve. A gyártó által jelzetteken kívül végzett módosítások vagy átalakítások súlyos kockázatoknak tehetik ki a felhasználót, és a garancia megszűnését eredményezhetik.



EN ISO 6185 - 1 NAVIGAZIONE IN ACQUE PROTETTE	
 -- bar -- psi	 = .. = ..
 +	 = .. kg (.. lbs.)
	TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP NO.3085 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA
NUMERO MODELLO: XXXXX	PRODUTTORE:
PAESE DI PRODUZIONE:	Cikkszám

Az ábrák csak illusztrációként szolgálnak. Az ábrák nem méretarányosak.

Jegyezze fel a far mellett elhelyezett CIN számot.

Kérjük, olvashatóan írja föl a cikk kódját: _____

CIN szám: _____

Vásárlás dátuma: _____

CÍMZETT: BESTWAY® ÜGYFÉLSZOLGÁLAT DÁTUM: _____ Ügyfélszám-kód: _____

FAX/E-MAIL/TEL : Kérjük, a dokumentum hátoldalán vagy a weboldalunkon keresse meg az ön országára vonatkozó adatokat: www.bestwaycorp.com.

Adja meg a portos címét. **Figyelem:** A portatlan címzési adatok megadása a küldemény késedelmes eljuttatását okozza.

A Bestway fenntartja a jogot, hogy a fogadó fél hibájából kézbesítetlen csomagok újraküldéséért díjat számoljon föl.

SZÜKSÉGES ADATOK – ADJA MEG A SZÁLLÍTÁSI CÍMET

Név: _____ Cím: _____

Irányítószám: _____ Kereskedő: _____

Ország: _____ Város: _____

Mobil: _____ Telefonszám: _____

Fax: _____ E-mail: _____

Probléma leírása

Amennyiben a levegő szivárog, írja le pontosan, melyik részen történt a légszivárgás _____

Ha a tétel hiányos, írja ide a hiányzó cikk nevét. Kérjük, mellékelje az igényelt pótalkatrészre vonatkozó részleteket tartalmazó oldalt _____

Egyéb, kérjük részletezze _____

FONTOS: CSAK A SÉRÜLT ALKATRÉS Z LESZ KICSERÉLVE, NEM A TELJES KÉSZÜLÉK.

A Bestway fenntartja a jogot, hogy fényképes bizonyítékot kérjen a hibás alkatrészekről, illetve hogy a termék további tesztelését követelje meg. Az Ön minél jobb kiszolgálása érdekében arra kérjük, hogy minden Ön által adott információ teljes legyen.

GYAKRAN ISMÉTELT KÉRDÉSEK, KÉZIKÖNYVEK ÉS ALKATRÉSZEK ÜGYÉBEN LÁTOGASSON EL www.bestwaycorp.com.

CÍMEN TALÁLHATÓ WEBOLDALUNKRA.

HA VIDEÓKRA KIVÁNCSI, LÁTOGASSON EL YOUTUBE-OS BESTWAY-CSATORNÁNKRA: www.youtube.com/user/BestwayService.

Ierobežotā BESTWAY® ražotāja garantija

Jūsu iegādātajam izstrādājumam ir ierobežota garantija. Bestway® gādā par mūsu kvalitātes garantiju, un aizstāšanas garantija paredz to, ka jūsu izstrādājumam nebūs ražotāja radītu defektu.

Lai iesniegtu garantijas prasību, šī veidlapa ir jāaizpilda un kopā ar jūsu čeku/pirkumu jāiesniedz vietējā Bestway klientu apkalpošanas centrā. Pirms dokumentu sūtīšanas, lūdzu, sazinieties ar vietējo Bestway klientu apkalpošanas centru. Centra darbinieki sniegs pilnas instrukcijas par to, kas ir nepieciešams jūsu prasības gadījumā. Bestway® neaizstāj izstrādājumus, kuru bojājumus ir izraisījuši nevērība vai lietošana, neievērojot lietotāja rokasgrāmatā sniegtās norādes.

Bestway garantija attiecas uz ražošanas defektiem, kas tiek atklāti izsaiņošanas vai lietošanas (ievērojot lietotāja rokasgrāmatā sniegtos ieteikumus) laikā. Šī garantija attiecas tikai uz izstrādājumiem, kuriem nav trešo pušu veiktu modifikāciju. Darbojoties ar šo izstrādājumu un to uzglabājot, ievērojiet tehniskos ieteikumus.

Šī garantija ir turpmāk minēto ierobežojumu subjekts:

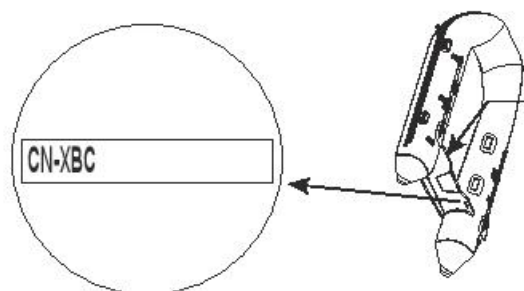
Garantija ir derīga oriģinālajam īpašniekam un spēkā tikai tad, ja izstrādājums ir izmantots normālām atpūtas aktivitātēm un nesezd izstrādājumiem, kas izmantoti īrei vai skolas darbībās. Ja Bestway apstiprina izstrādājuma defektus, garantija sedz tikai defektīvās daļas remontdarbu vai nomainīgas izdevumus. Bestway nav atbildīgs par izdevumiem, zaudējumiem vai bojājumiem, kas radušies preces pazaudēšanas vai izmantošanas rezultātā.

Šī garantija nesezd bojājumus, kas radušies nepareizas lietošanas, ļaunprātīgas izmantošanas, normāla nolietojuma un pīsums rezultātā, tai skaitā, bet neaprobežojoties ar bojājumiem, kas radušies pakļaujot pārlicīgām karstumam, bojājumi, kurus izraisījuši nepareiza apiešanās un glabāšana, bojājumi, kurus izraisījuši vilņi vai vīņu laužumi, dēļa salūšana sērfošanas laikā, kuru izraisījuši krišana vai sabrukšana, vai bojājumi, kurus izraisījis jebkas cits un ne materiāla defekti un apstrāde.

Šo izstrādājumu nedrīkst izmantot, pārsniedzot ražotāja ieteikto maksimālo svaru. Šī garantija nav spēkā jebkādu izstrādājuma daļu neatļautu remontdarbu, izmaiņu vai modifikāciju veikšanas gadījumā.

Aizstāšana un remonts nepagarina garantijas termiņu. Garantijas sākuma datums ir oriģinālajā čekā/pirkuma rēķinā norādītais pārdošanas datums.

Šis izstrādājums ir ražots atbilstoši standartiem, kas paredzēti konkrētam lietošanas veidam. Jebkādas pārmaiņas vai izmaiņas, kas pārsniedz ražotāja pieļaujamās, var radīt nopietnus riskus lietotājam un anulēt garantiju.



EN ISO 6185 -1 AIZSAUGĀTS ŪDENS	
+ = ... kg (... lbs.)	
	CERTIFIKĀTI ĪPAŠNIEKS: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CADANROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA
MODEĻA NUMURATPS: XXXXX	RAŽOTĀJS:
IZCĒL SMES VALSTS:	

Preces kods

Visi attēli ir tikai ilustrējoši. Neatbilst mērogam.

Lūdzu, nokopējiet CIN numuru, kas atrodas netālu no pakajala

Lūdzu, skaidri uzrakstiet jūsu priekšmeta kodu: _____

CIN numurs: _____

Pirkuma datums: _____

KAM: BESTWAY® APKALPOŠANAS NODAĻA

DATUMS: _____

Klienta numurus: _____

FAKSS/E-PASTS/TĀLR.: Informācija, kas attiecas uz jūsu valsti, ir atrodama aizmugurējās vākos vai mūsu tīmekļa vietnē: www.bestwaycorp.com
 Lūdzu, norādiet savu pilno adresi. **Piezīme:** Nepilnīgi norādīta adrese var radīt aizkavi pārsūtīšanas laikā.
 Bestway patur tiesības ieturēt maksu par atkārtotu piegādi, ja vainīgs ir saņēmējs.

OBLIGĀTĀ INFORMĀCIJA — LŪDZU, IERAKSTIET SŪTĪŠANAS ADRESI

Vārds: _____ Adrese: _____

Pasta indekss: _____ Pārdevējs: _____

Valsts: _____ Pilsēta: _____

Mob. tālr. _____ Tālrunis: _____

Fakss: _____ E-pasts: _____

Problēmas apraksts

Gaisa noplūde, precīzi norādiet kurā daļā ir sūce _____

Priekšmets ir nepilnīgs, ievietojiet trūkstošās daļas vārdu vai, lūdzu, pievienojiet lapu ar nepieciešamajām rezerves daļām _____

Cits, lūdzu aprakstiet _____

SVARĪGI: TIKS NOMAINĪTA TIKAI BOJĀTA DAĻA, NEVIS VISS KOMPLEKTS.

Bestway patur tiesības pieprasīt bojāto daļu fotogrāfiskās liecības vai nosūtīt izstrādājumu turpmākām pārbaudēm.

Lai mēs varētu sniegt pēc iespējas labāku palīdzību, mēs lūdzam sniegt pilnīgu informāciju.

LAI SAŅĒMU BUJ, ROKASGRĀMATAS, VIDEO VAI REZERVES DAĻAS, LŪDZU, APMEKLĒJIET MŪSU TĪMEKĻA VIETNI www.bestwaycorp.com.

VIDEO IR PIEEJAMI ARĪ MŪSU BESTWAY KANĀLĀ YOU TUBE: www.youtube.com/user/BestwayService.

SAVININKO VADOVAS

ĮSPĖJIMAS

SVARBŪS SAUGOS NURODYMAI

Laišykites naudojimo ir saugos instrukcijų. Jei nesilaikote instrukcijų, galima apsvėrsi, valtis gali sprogti ir žmones gali nužeisti.

1. Neviršykite rekomenduojamo maksimalaus žmonių skaičiaus.

Nepriklausomai nuo to, kiek žmonių yra valtje, jų ir įrangos bendras svoris nekada neturi viršyti maksimalios rekomenduojamos apimtros. Visada sėdėkite ant sėdynių / numatytų sėdėti vietų.

2. Kraunant valtį negalima viršyti maksimalios rekomenduojamos apimtros.

visada kraukite valtį atidžiai ir paskirstykite svorį tolygiai (apytiksliai).

Nekraukite sunkių krūvių vieno ant kito į aukštą krūvą.

PASTABA: maksimalus rekomenduojamas krūvis sudaro visų valtje esančių asmenų, atsargų ir esmerinių daiktų svorį, neįskaičiuotas masę įrangos, krovinių (jei jų yra) ir suvatojamų skysčių (vandens, kuro ir pan.) sumą.

3. Naudojant valtį, reikia iš anksto patikrinti ir naudoti apsaugos priemones, tokias kaip pripučiamas gebėjimo liemenės ir plūdura.

4. Prieš kiekvieną kartą naudodami atidžiai patikrinkite visus valties komponentus, įskaitant oro kameras, vienes, irklus ir oro vožtuvus, kad viskas būtų tinkamos darbinės būklės ir patikimai pritvirtinta. Jei aptikote pažeidimą, sustokite ir suremontuokite.

5. Oro nuoleikto atveju arba jei į valtį presentų vandens, reikia visada turėti kibirų, šepetuvų ir oro siurblių.

6. Kai valtis juda, keletui visada turi sėdėti, kad valtis neapsvėrsytų. Išlaikykite valtį pusiausvyrą. Del nelygus žmonių arba svorių pasiskirstymo galima apsvėrsi ir nužeisti.

7. Naudojantis valtimi neturi kranto ir atkreipti dėmesį į tokius gamtos reiškinius kaip vėjas, pakrantis vandens ir bangos nuo kranto. **NEPAMIRŠKITE APIE VĖJUS IR SROVES.**

8. Jei pradurama viena kamera, kai valtis yra ant vandens, gali reikėti iki galo pripūsti kitas oro kameras, kad valtis nemušktų.

9. Ant kranto lipkite atsargiai. Tokie atšūdos daiktai kaip akmenys, cementas, kriauklės, silikas ir pan., gali perdurti valtį, kad valtis nepažeistumėte, nevilkite jos per nelygus paviršius.

10. Kai renkadės valtje montuojamą variklį, patikrinkite leistiną galiosumą šios instrukcijos techninėje specifikacijoje.

11. Elektriniams varikliams su akumuliatoriais reikia nepamiršti, kad akumuliatorius rūgštis gali esdinti ir pažeisti valties medžiagas bei odą.

12. Varikliams naudokite tik kuro kaip dujas, alyva, benzinas, nes kuras yra degus ir jį reikia saugoti nuo atvirų liepsnos šaltinių. Iš karto išvalykite valtį, jei ant jos paviršiaus užteko kuro. Saugokitės potencialiai kenksmingų skysčių, pvz., akumuliatorių rūgšties, alyvos ir benzino, poveikio. Šie skysčiai gali sugadinti jūsų valtį.

13. Pripūskite pagal oro kamerų skaičių ir valtį numatytąjį spaudimą, priešingu atveju galima pripūsti per daug ir valtis gali sprogti. Netolygiai pasiskirsčius aptrovą ant lapos prokštės, valtis gali apvirsi ir nuskeisti.

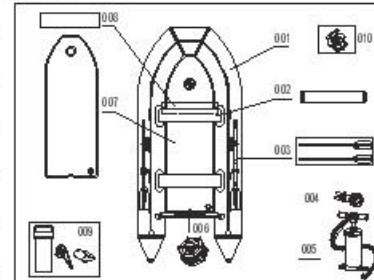
14. Jei veikiate valtį laikydami už žiedų, judėkite lėtai, kad jos nepažeistumėte.

15. Žinokite, kaip reikia valtį valdyti. Patikrinkite informaciją, jei reikia, pasitarkite apmokymais. Sužinokite apie vietines taisykles ir pavojus, susijusius su plaukiojimu irkliais vandenyje.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS



#65062



Dalies nr.	Aprašymas	Kieks	Atsarginės dalies nr.
001	Valtis	1	65050ASS18
002	Sudėtis atsėstė	2	P6889Q16
003	Irklis	1 pora	P91666
004	Spaudimo matuoklis	1	P5C403
005	Oro pompa	1	P3045B
006	Išleidimo vožtuvas	1	F3C092
007	Pripūčiamas atidvis	1	65062DASS18
008	Pagrindinis bortas	1	P6827
009	Remonto trinkelis	1	P6J718ASS18
010	Oro vožtuvo dangtelis	5	P6H190

ĮSPĖJIMAS: Kad nesugadintumėte valties ir nesužalotumėte žmonių, nevirsykite apribojimų, nurodytų ant etiketės.

Techninės specifikacijos

Charakteristika	Dydis	Rekomenduojamas darbinis slėgis	Didžiausia leistina aptrova	Maksimali variklio galia
65046	7'6" x 5'1" x 13" 2.30m x 1.30m x 3.3cm	3.34psi 0.23bar	258 kg (568.8 lbs.) 2 suaugę	2.25 kw (3 hp)
65047	9'2" x 6'0" x 16.5" 2.80m x 1.52m x 4.2cm	3.34psi 0.23bar	480 kg (1058.2 lbs.) 3 suaugę + 1 vaikas	7.5 kw (10 hp)
65049	10'10" x 8'4" x 17" 3.30m x 1.62m x 4.4cm	3.34psi 0.23bar	640 kg (1411 lbs.) 4 suaugę + 1 vaikas	11.2 kw (15 hp)
65062	12'6" x 7'1" x 18" 3.80m x 1.80m x 4.6cm	3.34psi 0.23bar	780 kg (1719.6 lbs.) 6 suaugę	18.4 kw (25 hp)

Pastaba:

- Grindentes turi būti surinktos prieš pripūstant korpusą.
- Ant grindlenčių esantys skaidai turi būti nukrepti į viršų.
- Kai surinksite, atidžiai patikrinkite, ar grindentes gerai pritvirtintos. Jei grindentes nera tvirtos ir lygios, iš naujo jas surinkite.

PASTABA: Slėgio matuoklis skirtas naudoti tik pripūtimui ir jo reikėmė yra tik orientacinė, todėl jis neturėtų būti naudojamas, kaip tikslus instrumentas.

- Naudokite tik „Bestway“ patvirtintus pūtimo siurblius.
- Niekada nenaudokite variklių aukšto slėgio siurblių, nes taip galima pripūsti per daug.
- Nepakankamas ir per didelis pripūtimas kelia pavojų saugumui.
- Visada patikrinkite slėgį prieš naudodamiesi valtimi.
- Niekada nestovėkite ant valties ir nedėkite ant jos daiktų, kai pučiate valtį.
- Kai naudojate valtį, nekada neadarykite oro vožtuvo dangtelio.
- Prieš naudodamiesi valtimi, įsitikinkite, kad vožtuvas būtų sandariai uždarytas.

Pastaba: kai irkliai nenaudojami, juos užtiksuokite, kad jie nebūtų pažeisti.

Iš išorės tvirtinamo variklio montavimas

Kai valtis trinkamai pripūsta ir nuleista į vandenį, pritvirtinkite variklį. Pritvirtinkite laivagalio centre.

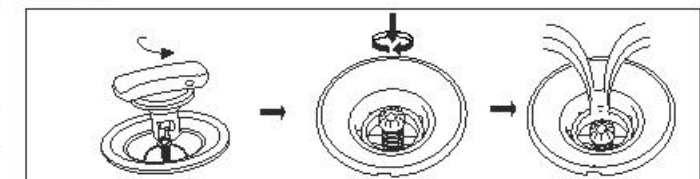
Pastaba:

- Įsitikinkite, kad variklis visada pritvirtinamas ant skersinio.
- Perskaitykite išorinio variklio instrukciją, kaip tinkamai sumontuoti ir valdyti variklį.
- Naudojant per didelės galios variklį galima sugadinti valtį, sunkiai ar net mirčiai susižeisti. Didžiausia leistina variklio galia nurodyta ant gamtinio.

Priežiūra

1. Pripūskite pagal PSI žymą šalia ventylis;
2. Siekiami išvengti įgaliaiko saulės šviesos arba lietaus poveikio, kai gaminius nenaudojamas, apsaugokite juos uždedami lauko gaubtą.
3. Jei gaminius bus ilgai nenaudojamas, nuvalykite juos naudodami švelnų muiluotą vandenį ir minkštą šluostę. Laišykite juos sausoje tamsioje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Oro išleidimas



Laikymas

1. Išimkite irklus iš įkabų.
- Pastaba:** Pasidėkite visus priedus, kad galėtumėte panaudoti ateityje.
2. Atidžiai nuvalykite valtį su muilu ir nuplaukite švariu vandeniu.
- Pastaba:** Nenaudokite acetono, rūgščių ar šarminių tirpalų.
3. Nuvalykite visus paviršius šluoste.
- Pastaba:** Nedžiiovinkite valtės besiojiniuose saulės spinduliuose. Taip pat nedžiiovinkite įrangos su, pvz., elektriniais ventiliatoriais. Taip galima valtį pažeisti ir jos eksploatacijos laikas sutrumpės.
4. Orui išleisti atsukite oro vožtuvus, įstumdami kontrolinį kamieną ir pasukdami, kad vožtuvas liktų atidarytas. Išleiskite orą iš visų kamerų vienu metu, kad oro slėgis kristų tolygiai. Tai apsaugos vidines valtės struktūras nuo pažeidimų.
5. Po to išleiskite orą iš klaupto.
6. Išmontuokite sėdynę ir girtds.
7. Suvyniokite valtį iš priekio į galą, kad išsūtų likęs oras. Taip pat galite išsiurbti likusį orą siurbliu.

REMONTO NURODYMAI:

- Geria nuvalykite remontuojamą sritį.
- Išpūskite reikiamo dydžio remonto medžiagos lapą.
- Užtepkite tik tiek klijų, kad būtų padengta remontuojama vieta.
- Tvirtai prispauskite remonto lapą ir palaikykite 30 sek.
- Prieš pripūsdami palaikite 1 val.

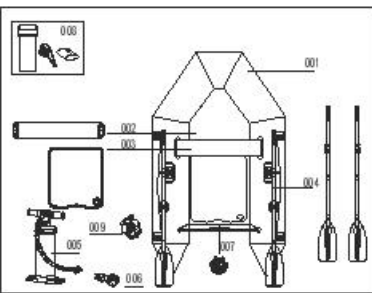
Del pristatymo apibojimų klijai remonto komplekse nepateikiami. Šilkininius klijus galite rasti daugelyje pardavėjų. Prieš atlikdami remonto veiksmus atidžiai perskaitykite klijų galinę dalįje esančioje etiketėje pateiktus nurodymus.

Registracija (Tik JAV ir Kanados klientams)

Jei norite registruoti jūsų valtį, turėkite jos identifikacijos numerį ir modelio pavadinimą, tada apsilauklykite svetainėje www.bestwaycorp.com ir gaukite kilmės sertifikatą arba siųskite el. Laišką adresu to service@bestwaycorp.us ir prašykite kilmės sertifikato.

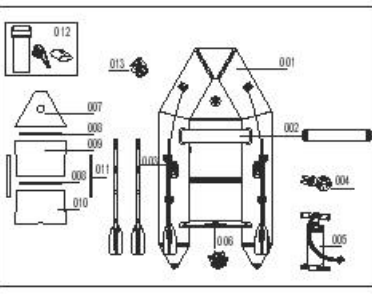
LAIKYKITE ŠĮ VADOVĄ SAUGIOJE VIETOJE IR JŲ PERDUOKITE NAUJAM SAVININKUI, KAI PARDUODATE VALTĮ.

#65046



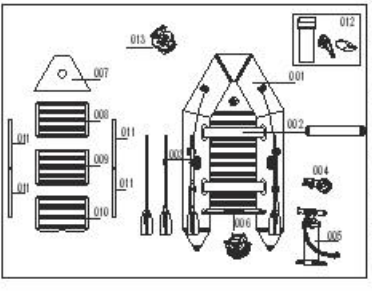
Dalies nr.	Aprašymas	Kieks	Atsarginės dalies nr.
001	Valtis	1	65046ASS18
002	Sudėtis atsėstė	1	F3H101Q16
003	Grindjuoste	1	65046DASS18
004	Irklis	1 pora	P5L334
005	Oro pompa	1	P3045B
006	Spaudimo matuoklis	1	P5C403
007	Išleidimo vožtuvas	1	F3C092
008	Remonto trinkelis	1	P6J718ASS18
009	Oro vožtuvo dangtelis	3	P6H190

#65047



Dalies nr.	Aprašymas	Kieks	Atsarginės dalies nr.
001	Valtis	1	65047EASS18
002	Sudėtis atsėstė	1	P6876Q16
003	Irklis	1 pora	P91666
004	Spaudimo matuoklis	1	P5C403
005	Oro pompa	1	P3045B
006	Išleidimo vožtuvas	1	F3C092
007	1 bortas	1	P6877
008	2 bortas	2	P6880
009	3 bortas	1	P6878
010	4 bortas	1	P6879
011	Šoninis izdas	2	P6881
012	Remonto trinkelis	1	P6J718ASS18
013	Oro vožtuvo dangtelis	4	P6H190

#65049



Dalies nr.	Aprašymas	Kieks	Atsarginės dalies nr.
001	Valtis	1	65049EASS18
002	Sudėtis atsėstė	2	P6876Q16
003	Irklis	1 pora	P91666
004	Spaudimo matuoklis	1	P5C403
005	Oro pompa	1	P3045B
006	Išleidimo vožtuvas	1	F3C092
007	1 bortas	1	P6894
008	2 bortas	1	P6887
009	3 bortas	1	P6887
010	4 bortas	1	P6888
011	Šoninis izdas	4	P6886
012	Remonto trinkelis	1	P6J718ASS18
013	Oro vožtuvo dangtelis	4	P6H190

Ribota „BESTWAY®“ gamintojo garantija

Su jūsų nusipirktu produktu pateikiama ribota garantija. „Bestway®“ tvirtai laikosi garantijos ir užtikrina, kad dėl keitimo garantijos jūsų produktas bus be gamybos defektų.

Norint pateikti garantijos pretenziją, reikia užpildyti ir kartu su kvito ar kito pirkimo įrodymo kopija pateikta vietiniam „Bestway“ aptarnavimo po pardavimo centrui. Prieš siųsdami bet kokius dokumentus pirmiausia susisiekite su „Bestway“ aptarnavimo po pardavimo centru. Šio centro atstovai pateiks visus būtinus nurodymus, kurių reikia imtis norint pateikti pretenziją. „Bestway®“ nekeis jokių produktų, jei juos laikys sugadintais dėl neatsargumo arba naudojantis ne pagal naudotojo vadove pateiktus nurodymus.

„Bestway“ garantija apima gamybos defektus, aptiktus išpakavimo arba naudojimo laikantis naudotojo vadovo rekomendacijų metu. Ši garantija taikoma tik nemodifikuotiems trečiųjų asmenų produktams. Produktą reikia laikyti ir jį naudoti pagal technines rekomendacijas.

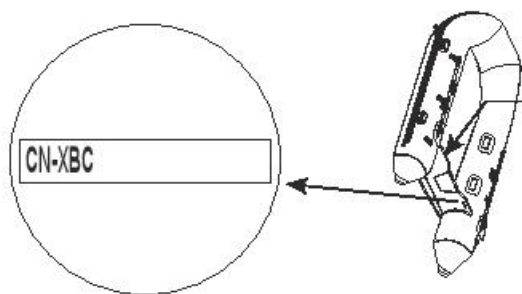
Šiai garantijai taikomi toliau pateikiami apribojimai:

Garantija galioja pirmiam savininkui ir tik tada, jei produktas naudojamas įprastoms rekreacinėms veikloms. Ji netaikoma nuomojamiems ar mokyklose naudojamiems produktams. Jei „Bestway“ nustato, kad produktas yra su defektu, garantija padengia tik produkto su defektu remonto ar pakeitimo išlaidas. „Bestway“ nebus atsakinga už išlaidas, praradimus ar žalą, susijusią su šio produkto neturėjimu ar naudojimu. Garantija nepadengia žalos, atsiradusios dėl netinkamo naudojimo, šiurkštaus elgesio, nepriežiūros, įprasto susidėvėjimo ir įplyšimų, įskaitant, bet neapsiribojant žala dėl laikymo dideliame karštyje, žala dėl neteisingo naudojimosi ir laikymo, žala dėl naudojimo bangose ar bangomūšyje, borto sulūžimu nukritus ar susitrenkus plaukiojimo banglente metu ar kita žala dėl kokių nors kitų priežasčių, ne dėl medžiagos ar gamybos defektų.

Šio produkto negalima naudoti taikant didesnę nei gamintojo nurodyta apkrovą. Garantija pažeidžiama, jei kokias nors įrangos dalis atliekamas koks nors neįgalotas remontas, pakeitimas ar modifikacija.

Keitimai ir remontas nepratęsia garantijos trukmės. Garantijos pradžios data yra pardavimo data, nurodyta originaliame kvite ar pirkimo sąskaitoje.

Šis produktas sukurtas remiantis tipiško naudojimo standartais. Bet kokios modifikacijos ar transformacijos, kurių nenurodo gamintojas, gali kelti didelį pavojų naudotojui ir panaikins garantiją.



EN ISO 6185 - 1	
NEPRALIDŽIA VANDENS	
 --- bar --- psi	 = .. = ..
 + = .. kg (.. lbs.)	
	SERTIFIKATO TURĖTOJAS: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA
MODELIO TIPAS/NUMERIS: XXXXX	GAMINTOJAS:
KILMĖS ŠALIS:	

Gaminio kodas

Visi brėžiniai yra tik iliustracinio pobūdžio. Neatitinka realaus mastelio.

Nusirašykite CIN numerį, esantį prie valties galo.

Aiškiai įrašykite savo prekės kodą: _____

CIN numeris: _____

Pirkimo data: _____

KAM: „BESTWAY®“ APTARNAVIMO SKYRIUI

DATE: _____

Kliento kodo Nr. _____

FAKSAS / EL. PAŠTAS / TEL. žr. savo šaliai nurodytą informaciją, pateiktą ant galinio viršelio arba mūsų svetainėje: www.bestwaycorp.com
 Nurodykite tikslų savo adresą. **Pastaba:** Dėl nurodyto nepilno adreso siuntimas gali užtrukti.

„Bestway“ pasilieka teisę imti mokesčių už pakartotinį nepristatytų siuntinių pristatymą, jei taip įvyko dėl gavėjo kaltės.

REIKALINGA INFORMACIJA – PRAŠOME NURODYTI PRISTATYMO ADRESĄ

Vardas: _____ Adresas: _____

Pašto indeksas: _____ Pardavėjas: _____

Šalis: _____ Miestas: _____

Mob. telefonas: _____ Telefonas: _____

Faksas: _____ El. paštas: _____

Problemos apibūdinimas

Nuteka oras, nurodykite tiksliai, kurioje vietoje _____

Priekšmets ir nepilnigis, ievietojiet trūkstošias dalis vardu vai, lūdzu, pievienojiet lapu ar nepieciešamajām rezervēs daļām _____

Kiti defektai, nurodykite _____

SVARBU: BUS PAKEISTA TIK PAŽEISTA DALIS, O NE VISAS RINKINYS.

„Bestway“ pasilieka teisę prašyti pateikti įrodymus apie defektų turinčias dalis nuotraukose arba išsiųsti gaminį papildomiems bandymams atlikti. Kad užtikrintumėte kokybišką pagalbą, prašome pateikti išsamią informaciją

DUK, NAUDOOTOJO VADOVŲ, VAIZDO ĮRAŠŲ AR ATSARGINIŲ DALIŲ IEŠKOKITE MŪSŲ SVETAINĖJE ADRESU www.bestwaycorp.com.

VAIZDO ĮRAŠŲ TAIP PAT GALITE RASTI MŪSŲ „BESTWAY“ KANALE „YOUTUBE“: www.youtube.com/user/BestwayService.

UPORABNIŠKA NAVODILA

OPOZORILO

POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI

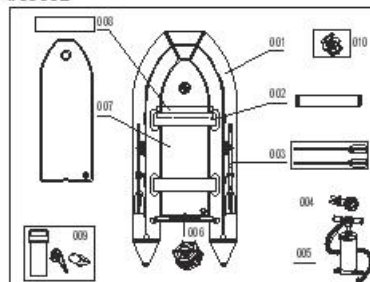
Upoštevajte vsa navodila glede varnosti in uporabe. Če teh navodil ne upoštevate, se lahko plovilo prevrne ali ga raznese, kar imalhalo za posledico utopitev potnikov.

- Ne presegajte največjega priporočenega števila potnikov. Ne glede na število oseb na krovu, skupna teža oseb in opreme ne sme nikoli presegati najvišje priporočene obremenitve. Vedno uporabljajte sedežna mesta, ki so namenjeni sedenju.
 - Pri natovarjanju plovila nikoli ne presežite priporočene najvišje nosilnosti. Plovilo vselej natovarjajte previdno in ustrezno razporedite težo, tako da ohranite naravno obliko (približno ravnjo). Ne postavljajte težkih bremen visko.
- OPOMBA:** Največja priporočena obremenitev vključuje težo vseh potnikov v plovilu, vse hrane in osebnih predmetov, vse morebitne opreme, ki ni vsteta v težo plovila, tovora (če ga imate) in vseh porabnih tekočin (vode, goriva ipd.)
- Varnostno opremo, kot sta rešilni jopič ali rešilni pas, je treba pred uporabo plovila preveriti in jo nositi ves čas plovbe.
 - Pred vsako uporabo pazljivo preglejte vse sestavne dele plovila, vključno z zračnimi komorami, optjunalnimi vrvmi, vesli in zračnimi ventili, da se prepričate o njihovi dobri ohranjenosti in čvrsti pritrditvi. Če najdete kakršne koli napake, jih odpravite.
 - Vedno imajte pri roki vedro, lopato za praznjenje vode iz čolna in zračna tlačilka, če bi prišlo do morebitnega puščanja ali uhajanja vode v plovilo.
 - Med plovbo morajo vsi potniki ves čas sedeti, da ne padejo v vodo. Poskrbite za ravnotežje plovila. Neenakomerna razporeditev oseb ali tovora v čolnu lahko povzroči njegovo prevrnitev in utopitev potnikov.
 - Uporabljajte čoln v bližini obale in bodite pozorni na naravne dejavnike, kot so veter, plimovanje in plimski valovi.
- BODITE POZORNI NA VETROVE, KI PIHAJE OD OBALE PROTI ODPRTEMU MORJU, IN NA TOKOVE.**
- Če se ena od komor prede, ko je čoln na morju, bo morebitno potrebno v celoti napolniti drugo zračno komoro, da se prepreči potopitev plovila.
 - Pri pristajanju na obali bodite previdni. Ostri in hrupavi predmeti, kot so skale, cement, školjke, steklo ipd., lahko čoln prebodejo. V izogib poškodbam, ne vlečite čolna po hrupavih površinah.
 - Pri izbiri izvenkrmnega motorja si ogledajte del s tehničnimi specifikacijami v teh uporabniških navodilih, da ugotovite, katere vrednosti konjskih moči so sprejemljive.
 - Vedite, da akumulatorji električnih motorjev vsebujejo jedko kislino, ki lahko poškoduje kožo, pa tudi materiale, iz katerih je čoln izdelan.
 - Motorji uporabljajo gorivo, kot je plin, olje, bencin, ki je močno vnetljivo, zato ga ne približujte odprtemu ognju. Če gorivo kane na površino čolna, gatakaj obrišite. Zavedajte se, da imajo tekočine, kot so kislina, akumulatorja, olje, bencin, lahko škodljive učinke. Te tekočine lahko poškodujejo vaš čoln.
 - Napnite čoln, pri tem pa sledite zaporedju števil, ki so označene na zračnih komorah in upoštevajte nazivni tlak, ki je prav tako zapisan na čolnu; v nasprotnem primeru lahko čoln prekomerno naphnete, zaradi česar lahko poč. Preseganje nosilnosti čolna, ki je navedena na tabli s tehničnimi podatki, lahko povzroči poškodbe ali prevrnitev, zaradi katere lahko pride do utopitev potnikov.
 - Če uporabljate obroče za vleko čolna, čoln vlečite počasi, saj v nasprotnem primeru obstaja nevarnost poškodbe.
 - Poučite se o tem, kako se čoln upravlja. V vašem kraju poiščite in formacije o upravljanju čolna in/ali se vpišite v ustrezni tečaj. Poučite se o krajevnih predpisih in tveganjih, ki so povezana z vožnjo s čolnom in/ali z drugimi vodnimi aktivnostmi.

NAVODILA SHRANITE



#65062



Št. dela	Opis	Količina	Št. nadomestnega dela
001	Čoln	1	65050ASS18
002	Klop	2	P6889Q16
003	Veslo	1 par	P5H666
004	Tlačni senzor	1	P5C403
005	Zračna tlačilka	1	P3045B
006	Izpustni ventil	1	F3C092
007	Naphljivo dno	1	65062DASS18
008	Osnovna plošča	1	P6927
009	Komplet za popravilo	1	P6J718ASS18
010	Pokrovček zračnega ventila	5	P6H190

OPOZORILO: Da bi se izognili poškodbam čolna in potnikov, ne presegajte vrednosti, ki so navedene na tipski ploščici.

Tehnični podatki

Artikel	Velikost	Priporočeni delovni tlak	Največja nosilnost	Najvišja moč motorja
65046	7'8" x 5'1" x 13" 2.30m x 1.30m x 3.30m	3.34psi 0.23bar	258 kg (568.8 lbs.) 2 odrasla	2.25 kw (3 hp)
65047	9'2" x 6'0" x 16.5" 2.80m x 1.52m x 4.20m	3.34psi 0.23bar	480 kg (1058.2 lbs.) 3 odrasla + 1 otrok	7.5 kw (10 hp)
65049	10'10" x 6'4" x 17" 3.30m x 1.62m x 4.40m	3.34psi 0.23bar	640 kg (1411 lbs.) 4 odrasla + 1 otrok	11.2 kw (15 hp)
65062	12'6" x 7'1" x 18" 3.80m x 1.80m x 4.60m	3.34psi 0.23bar	780 kg (1719.6 lbs.) 6 odrasla	18.4 kw (25 hp)

Opomba:

- Talne plošče je treba sestaviti preden predate na naphivanje trupa.
- Številke na talnih ploščah morajo biti usmerjene navzgor.
- Ko ste talne plošče sestavili, preverite, ali so tesno spojene. Če talne plošče niso tesno spojene in poravnane, jih sestavite znova.

OPOMBA: Tlačni senzor je namenjen le za naphivanje in se ga ne sme uporabljati kot natančno orodje, saj je vrednost, ki jo zaznava, le informativna.

- Uporabljajte le tlačilke, ki jih odobri podjetje Bestway®.
- Nikoli ne uporabljajte visokotlačnih motornih tlačilk, saj lahko z njimi čoln prekomerno naphnete.
- Premalo ali preveč naphnjeno plovilo je lahko nevarno.
- Pred uporabo čolna vselej preverite tlak naphnjenoosti.
- Nikoli ne stopajte na čoln in nanj ne polagajte predmetov med naphivanjem.
- Nikoli ne odprajte čopa zračnega ventila med uporabo čolna.
- Pred uporabo čolna čvrsto zaprite ventile.

Opomba: ko veseli ne uporabljate, ju vrnite v vliče, da se izognete poškodbam.

Namestitev izvenkrmnega motorja

Ko je čoln v celoti naphnjen in postavljen v vodo, pritrdite vaš izvenkrmni motor na motorni nosilec na sredni krmni.

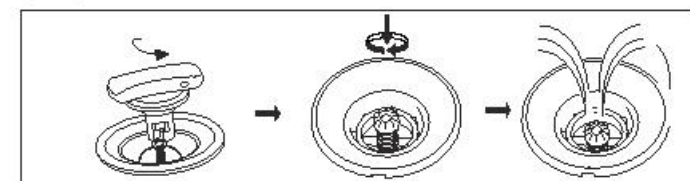
Opomba:

- Motor mora biti vselej pritrjen na krmno zrcalo.
- Preberite navodila izvenkrmnega motorja za zagotovitev pravilne namestitve in delovanja.
- Oprema čolna s premognim motorjem imalhalo za posledico hude telesne poškodbe, smrt ali poškodbe čolna. Najvišja dovoljena moč motorja je označena na izdelku.

Vzdrževanje

- Naphnite do tlaka (PSI), ki je označen ob ventilu.
- Da bi se izognili dolgotrajni izpostavljenosti s soncu ali dežju, izdelke pokrijte z zunanjimi pokrovi, ko ga ne uporabljate.
- Če izdelka dlje časa ne boste uporabljali, ga očistite z blago milnico in mehko krpo. Preden ga pospravite, ga osušite. Shranite ga na suhem in senčnem mestu zunaj dosega otrok.

Izpihovanje



Shranjevanje

- Vesli snemite iz vliče.
- Skrbno očistite čoln z blagim milom in čisto vodo.
- Si krpo nežno osušite vse površine.
- Če želite čoln izpihniti, odprite zračne ventile, tako da potisnete krmnico močno naprej in jo odprete, dokler ventili ne ostanejo odprti. Izpihnite vse komore trupa istočasno, tako da se sesedejo vase. Na ta način preprečite poškodbe notranjih struktur plovila.
- Zatem izpihnite kobilico.
- Razstavite sedež in dno.
- Upognite prednji del plovila nazaj, tako da iz njega izpraznite dodatni zrak. Za praznjenje preostalega zraka lahko uporabite tudi tlačilko.

Navodila za popravilo:

- V oči očistite predel, ki ga boste popravili.
- Odrežite ustrezno velikost obliža. Nanesite količino lepila, ki je potrebno, da preinjete mesto popravila.
- Trdno pritisnite obliž na mesto in ga držite 30 sekund.
- Preden ponovno naphnete izdelek, pustite delovati 1 uro.

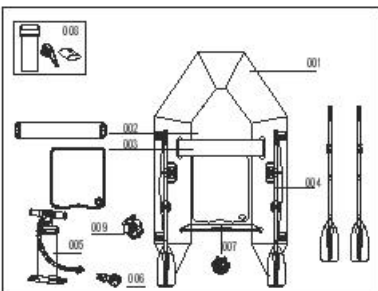
V kompletu ni priloženo lepilo, in sicer zaradi promembnih omejitev. Silikonsko lepilo lahko najdete v večini trgovin. Preden začnete popravilaj, previdno preberite varnostna opozorila in upoštevajte navodila na hitri strani lepila.

Registracija (Samo za stranke iz ZDA/Kanade)

Če morate čoln registrirati, pošljite identifikacijsko številko trupa vašega čolna in ime modela in nato obiščite spletno stran www.bestwaycorp.com, kjer dobite potrdilo o poreku, ali za potrdilo o poreku pošljite elektronsko pošto na naslov service@bestwaycorp.com.

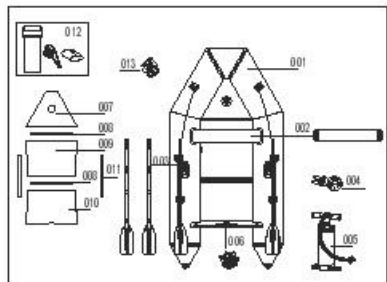
PROSIMO, SHRANITE TA NAVODLANA VARNEM MESTU IN JIH V PRIMERU PRODAJE ČOLNA PREDAJTE.

#65046



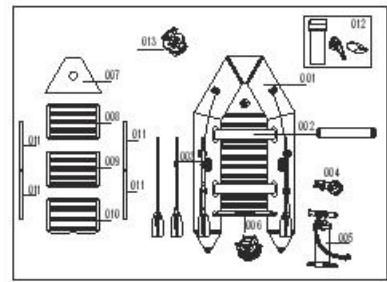
Št. dela	Opis	Količina	Št. nadomestnega dela
001	Čoln	1	65046ASS18
002	Klop	1	F3H101Q16
003	Talna plošča	1	65046DASS18
004	Veslo	1 par	P5L334
005	Zračna tlačilka	1	P3045B
006	Tlačni senzor	1	P5C403
007	Izpustni ventil	1	F3C092
008	Komplet za popravilo	1	P6J718ASS18
009	Pokrovček zračnega ventila	3	P6H190

#65047



Št. dela	Opis	Količina	Št. nadomestnega dela
001	Čoln	1	65047EASS18
002	Klop	1	P6876Q16
003	Veslo	1 par	P5H666
004	Tlačni senzor	1	P5C403
005	Zračna tlačilka	1	P3045B
006	Izpustni ventil	1	F3C092
007	Plošča 1	1	P6877
008	Reža v plošči	2	P6880
009	Plošča 2	1	P6878
010	Plošča 3	1	P6879
011	Stranska reža	2	P6881
012	Komplet za popravilo	1	P6J718ASS18
013	Pokrovček zračnega ventila	4	P6H190

#65049



Št. dela	Opis	Količina	Št. nadomestnega dela
001	Čoln	1	65049EASS18
002	Klop	2	P6876Q16
003	Veslo	1 par	P5H666
004	Tlačni senzor	1	P5C403
005	Zračna tlačilka	1	P3045B
006	Izpustni ventil	1	F3C092
007	Plošča 1	1	P6894
008	Plošča 2	1	P6887
009	Plošča 3	1	P6887
010	Plošča 4	1	P6886
011	Stranska reža	4	P6886
012	Komplet za popravilo	1	P6J718ASS18
013	Pokrovček zračnega ventila	4	P6H190

Omejena BESTWAY® garancija proizvajalca

Izdelku, ki ste ga kupili, je priložena omejena garancija. Podjetje Bestway® jamči za kakovost svojih izdelkov, brez napak v izdelavi, in zagotavlja zamenjavo okvarjenih delov.

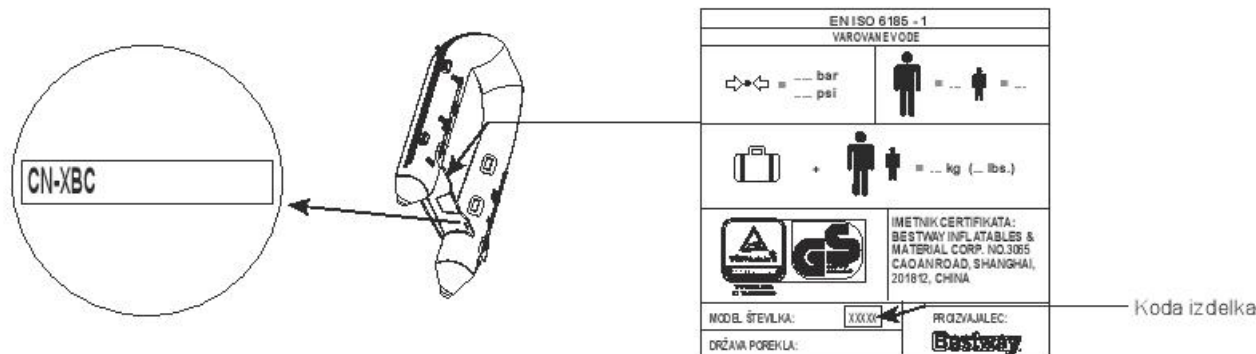
Za uveljavljanje garancijskega zahtevka morate izpolniti ta obrazec in priložiti kopijo potrdila o nakupu ter ju predložiti najbližji službi za poprodajne storitve podjetja Bestway. Preden pošljete kakršne koli dokumente, se obrnite na lokalno službo za poprodajne storitve podjetja Bestway. Tam vam bodo dali vsa navodila za vse potrebno v zvezi z vašim zahtevkom. Družba Bestway® ne bo zamenjala izdelkov v primeru malomarne uporabe ali uporabe v nasprotju z navodili iz priročnika. Garancija podjetja Bestway krije napake v izdelavi, ki so ugotovljene med prvim odvijanjem izdelka iz embalaže ali med uporabo, priporočeno v navodilih za uporabo. Garancija ne velja v primeru nepooblaščenih posegov na izdelkih s strani tretjih oseb. Izdelek je treba shranjevati in z njim ravnati v skladu s tehničnimi navodili. Za to garancijo veljajo naslednje omejitve:

Garancija velja za prvotnega lastnika in le, kadar je izdelek uporabljen za običajne rekreacijske dejavnosti, ter ne krije izdelkov, ki se uporabljajo pri izposoji ali v šolskih dejavnostih. Če podjetje Bestway ugotovi, da ima izdelek napako, garancija vključuje le popravilo ali zamenjavo pomanjkljivega izdelka. Podjetje Bestway ne odgovarja za morebitne stroške, izgubo ali poškodbe, ki nastanejo zaradi izgube ali uporabe tega izdelka. Garancija ne krije poškodb zaradi napačne uporabe, zlorabe, zanemarjanja, običajne obrabe, med drugim tudi poškodb zaradi čezmerne izpostavljenosti vročini, poškodb zaradi neprimerne ravnanja in shranjevanja izdelka, poškodb zaradi uporabe v visokih valovih, zloma deske zaradi padca ali nesreče v razmerah, primernih za deskanje, ali drugih poškodb, ki niso napake v materialu in izdelavi.

Pri uporabi izdelka ne smete preseči največje dovoljene nosilnosti, ki jo priporoča proizvajalec. Ta garancija preneha veljati v primeru nepooblaščenih popravil, zamenjav ali predelav katerega koli sestavnega dela opreme.

Zamenjava in popravilo izdelka ne podaljša obdobja veljavnosti te garancije. Kot začetek veljavnosti garancije šteje le datum, ki je odtisnjen na izvorniku računa/potrdila o nakupu.

Ta izdelek je izdelan v skladu s standardi za specifični namen. Kakršne koli spremembe ali predelave, ki jih ni navedel proizvajalec, lahko pomenijo resno tveganje za uporabnika in izničijo veljavnost garancije.



Vse slike so simbolične. Slike niso v naravni velikosti.

Prepišite serijsko številko, ki je navedena na zadnjem delu čolna.

Navedite točno kodo vašega izdelka: _____

Identifikacijska številka: _____ Datum nakupa: _____

ZA: BESTWAY® SERVICE DEPARTMENT DATUM: _____

Kodna številka kupca: _____

FAKS/E-POŠTAVTEL: Prosimo, da se na svojo državo sklicujete v skladu s podatki na hrbtni strani ali na naši spletni strani: www.bestwaycorp.com

Navedite celotni naslov. **Opomba:** Nepopolni podatki o naslovu bodo povzročili zamude pri pošiljkah.

Bestway si pridržuje pravico, da zaračuna za ponovno dobavo nedostavljenih paketov, če je krivda na strani prejemnika.

ZAHTEVANE INFORMACIJE - VPIŠITE NASLOV ZA DOBAVO

Ime: _____ Naslov: _____

Poštna številka: _____ Prodajalec: _____

Država: _____ Mesto: _____

Mobilni telefon: _____ Telefon: _____

Faks: _____ E-pošta: _____

Opis težave

Puščanje zraka, prosimo za natančen opis dela, ki pušča _____

Izdelek je nepopoln; navedite manjkajoči del ali priložite stran s podrobnimi podatki o rezervnih delih, ki jih potrebujete. _____

Drugo, prosimo opišite _____

VAŽNO: ZAMENJAN BO LE POŠKODOVANI DEL, NE KOMPLETEN IZDELEK.

Bestway si pridržuje pravico, da zahteva fotografske dokaze o okvarjenih delih ali da zahteva, da se mu pošlje izdelek za dodatno testiranje.

Da bi vam lahko bolje pomagali, prosimo, da so kompletne vse informacije, ki nam jih pošljete.

V ZVEZI Z VPRAŠANJI, UPORABNIŠKIMI NAVODILI, VIDEO POSNETKI ALI NADOMESTNIMI DELI SI OGLEJTE NAŠO SPLETNO STRAN www.bestwaycorp.com.

VIDEO POSNETKI SO NA VOLJO TUDI NA NAŠEM BESTWAY KANALU NA YOUTUBE: www.youtube.com/user/BestwayService.

Bestway

KULLANIM KILAVUZU

Uyarı

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Tüm Güvenlik ve İşletim Talimatlarını izleyin. Bu talimatları izlememeniz halinde, tekne ters dönebilir, patlayabilir ve boğulma tehlikesi oluşturabilir.

1. Onenlen azami kişi sayısını aşmayın. Bottaki kişi sayısı ne olursa olsun, toplam kişi ve ekipman ağırlığı için verilen azami ağırlık kapasitesini aşmamalıdır. Her zaman verilen oturma yerlerini/alanlarını kullanın.

2. Tekneye yüklemeye yaparken, asla tavsiye edilen maksimum yükü aşmayın. Tekneyi her zaman dikkatle yükleyin ve tasarımı düzenini (yaklaşık düzey) korumak için yükleri uygun şekilde dağıtın. Ağır yükleri üst bölümlere yerleştirmekten kaçının.

NOT: Onenlen maksimum yük tekne üzerindeki herkesin ağırlığını içermektedir, tüm yiyecek ve içecekler ile kişisel eşyaları, hafif balne kütesine dahil olmayan tüm ekipmanı ve varsa taşınan yükler ile tüm sarf malzemeleri (su, yakıt, vs.) içermektedir.

3. Tekneyi kullanırken can yeleği veya simidi gibi hayat kurtarma ekipmanı önceden kontrol edilmeli ve her zaman kullanılmalıdır.

4. Her kullanım öncesinde hava bölmeleri, halatlar, kükrekler ve hava vanaları da dahil olmak üzere tüm tekne bileşenlerini iyi durumda ve sıkıca sabitlenmiş olduğundan emin olmak için kontrol edin. Herhangi bir hasar bulursanız ürünü kullanmaya ara verin ve hasarı onarın.

5. Kovalar, su keşeni ve hava pompaları, hava sızırtısı dıması veya teknenin su alma ihtimaline karşı daima eğilebilir olmalıdır.

6. Tekne hareket halindeyken, teknenin devrimsini engellemek için tüm yolcular her zaman oturur konumda olmalıdır. Tekneyi dengede tutun. Kişilerin veya yüklerin tekne üzerinde dengesiz şekilde dağılması teknenin ters dömesine veya boğulma tehlikesine neden olabilir.

7. Tekneyi her zaman kıyıya yakın noktalarda kullanın ve rüzgâr, gelgit suyu ve gelgit dalgası gibi doğal faktörler hakkında bilgi alın. **DENİZDEKİ RÜZGÂRLARA VE DALGALARA DİKKAT EDİN.**

8. Tekne su içerisindeyken bir bölmenin delinmesi halinde, teknenin batmasını engellemek için diğer hava bölmelerini de tamamen şişirmesi gerekebilir.

9. Kıyıya indirirken dikkatli olun. Taş, çimento, kum, cam, vb. keskin ve sert nesnelere tekneyi delebilir. Hasar vermekten kaçınmak için tekneyi sert yüzeylerde sürüklemeyin.

10. Diğer motor seçiminde kabul edilebilir beygir gücünü belirlemek için bu manuelin teknik özellikler bölümüne başvurun.

11. Aküyle kullanılan elektrikli motorlar konusunda, pil asidinin hem dilt hem de tekne materyallerine zarar verebilecek kistik bir madde olduğunu aklınızdan çıkarmayın.

12. Gaz, bertin, petrol gibi yakıt kullanan motorlarda, yakıt tutuşabilir bir madde olduğundan, tekne açık alandan uzak tutulmalıdır. Ayrıca, yakıtın tekne yüzeyine sızması halinde tekne materyallerini deforme eder. Akü asidi, yağ ve benzin gibi maddelerin verilebileceği hasarlara karşı dikkatli olun. Sivri tar teknenize zarar verebilir.

13. Tekne üzerinde belirtilen nominal basınca kadar, numaralandırılmış hava bölmelerine uygun şekilde şişirin, aksi takdirde tekne patlayabilir ve/veya aşırı şişebilir. Kapasite levhasında sağlanan verilerin aşılması teknenin zarar görmesine, ters dömesine ve boğulma tehlikesi oluşmasına neden olabilir.

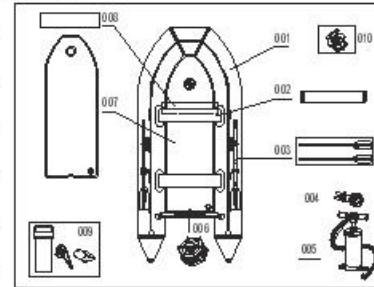
14. Tekneyi çökmek için çözüme halkalarını kullanacaksanız, aşırı çölmekten dolayı hasar oluşmasını engellemek için yarasaça ferleyin.

15. Tekne kullanmayı iyice öğrenin. Bilgi için çevrenize başvurun ve/veya eğitim alın. Tekne kullanımı ve/veya diğer su sporları faaliyetleri hakkında yürürlükte olan yerel yönetmelikler ve olas tehlikeleri öğrenin.

BU TALİMATLARI SAKLAYIN



#65062



Parça No.	Tanım	MİKT.	YEDEK PARÇANO.
001	Bot	1	65050ASS18
002	Oturma tahtası	2	P6889Q16
003	Kükrek	1 çift	P5H666
004	Basmaç ölçüm aleti	1	P5C403
005	Hava pompası	1	P3045B
006	Boşaltma valfi	1	F3C092
007	Hava tabanizemin	1	65062DASS18
008	Ana Zemin	1	P6927
009	Tamir kiti	1	P6J718ASS18
010	Hava valfi kapağı	5	F6H190

UYARI: Botta hasar ve yolcuların yaralanmasını önlemek için, kütlen yapıcı firma plakasında verilen verileri aşmayın.

Teknik spesifikasyonlar

Vare	Boy	Tavsiye edilen çalışma basıncı	Maksimum yük kapasitesi	Maksimum motor gücü
65046	7'8" x 5'1" x 13" 2.30m x 1.30m x 3.30m	3.34psi 0.23bar	258 kg (568 lbs.) 2 yetişkin	2.25 kw (3 hp)
65047	9'2" x 6'0" x 16.5" 2.80m x 1.52m x 4.20m	3.34psi 0.23bar	480 kg (1058 lbs.) 3 yetişkin + 1 çocuk	7.5 kw (10 hp)
65049	10'10" x 6'4" x 17" 3.30m x 1.62m x 4.40m	3.34psi 0.23bar	640 kg (1411 lbs.) 4 yetişkin + 1 çocuk	11.2 kw (15 hp)
65062	12'6" x 7'1" x 18" 3.80m x 1.80m x 4.60m	3.34psi 0.23bar	780 kg (1719 lbs.) 6 yetişkin	18.4 kw (25 hp)

Not:

- Zemin kaplamaları gövde şişirmeden önce birleştirilmelidir.
- Zemin kaplamalarının tanım numaraları üstte belirtilmiştir.
- Birleştirildikten sonra, zemin kaplamalarının sıkı olduğuna dikkatlice kontrol edin. Zemin kaplamaları sıkı veya pürüzsüz değilse, yerinden birleşsin.

NOT: Basmaç ölçüm aleti sadece şişirme amaçlıdır, basmaç ölçüm aletinin değeri sadece referans olarak verilir, hassas alet olarak kullanılmamalıdır.

- Sadece Bestway® onaylı şişirme pompaları kullanın.
- Asla motora çalıştırma yükleri basmaçlı hava pompaları kullanılmayın çözümlü aşırı şişirmeye neden olabilir.
- Aç ve fazla şişirme güvenlik tehlikelerine neden olacaktır.
- Botu kullanmadan önce daima şişirme basmaçlı kontrol edin.
- Şişirme sırasında asla bot üzerinde ayakta durmayın veya nesnelere baskılamayın.
- Bot kullanılmadıkça asla hava valfinin kapağını açmayın.
- Botu kullanmadan önce valfin sıkıca kapalı olduğundan emin olun.

Not: Kükrekler kullanılmadığında hasar oluşumunu önlemek için kükrek kenetlerine sabitleyin.

Takma Motorun Montajı

Bot tamamen şişirilmiş ve sudayken, takma motoru, kıç tarafının ortasında yer alan Motor Takma Yuvasına bağlayın.

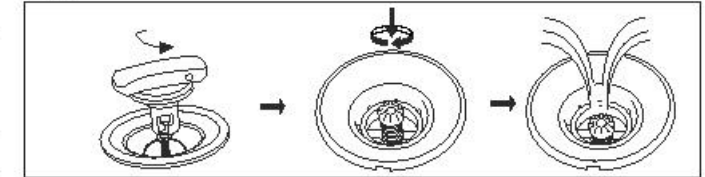
Not:

- Motorun dama kıç ayarında sabit dımasını sağlayın.
- Doğru montaj ve çalıştırma için takma motor talimatını okuyun.
- Bota fazla güç vermek, dıdı yaralanmaya, dıme veya botun zarar görmesine neden olabilir. Kullanılacak maksimum motor gücü için, ürün üzerindeki işarete bakın.

Bakım

1. Valfin yanlarında işaretli PS1'ye göre şişirin.
2. Güneş ışığı ya da yağmura uzun süre maruz kalmasını önlemek için, kullanılmadık günlerde zamanında koruma amacıyla üzerine dış örtü örtün.
3. Uzun süre kullanılmıyacaksa, hafif sabunlu su ve yumuşak bir bezle temizleyin. Kaldırmadan önce kurutun. Kuru ve güneş ışığı almayan, çocukların erişemeyeceği bir yerde muhafaza edin.

İndirme



Saklama

1. Kükrekleri kükrek tutacaklarından çıkarın.
- Not:** Tüm aksesuarları ilerde kullanmak üzere saklayın.
2. Tekneyi temiz su ve hafif bir sabun kullanarak temizleyin.
- Not:** Aseton, asit ve/veya alkalın solüsyonlar kullanmayın.
3. Tüm yüzeyleri kuru bir bezle silin.
- Not:** Ürünü doğrudan güneş ışığında kurutmayın. Aynı zamanda ekipmanı asla saç kurutma makinesi gibi ekipmanlarla kurutmayın. Bu eylemde bulunmaz halinde, tekneye zarar verebilir ve teknenin ömrünü azaltabilirsiniz.
4. Havasını indirmek için, valfler açılana kadar kontrol pimini için ip çevirerek Hava Valfini açın. Gövde bölmelerinin havasını, hava basıncı aynı anda düşecek şekilde indirin. Bu, botun iç yapısında hasar oluşumlarının meydana gelmesini önleyecektir.
5. Ardından omurganın havasını indirin.
6. Kottuk ve zemini sökün.
7. Kalan havayı tahliye etmek için tekneyi önden arkaya doğru katlayın. Kalan havayı tahliye etmek için bir pompa da kullanılabilir.

TAMİR TALİMATLARI :

- Tamir yama malzemesini doğru şekilde kesin.
- Tamir yeri kapatmak için gereken miktarda tübali kullanın.
- Tübalı uygulayın.
- Tamir yamasını tamir yerine 30 saniye süreyle bastırın.
- Şişirmeden önce 1 saat bekleyin.

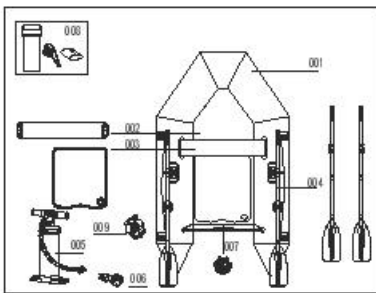
Tübalı nakliye sınırlamaları nedeniyle tamir kitine korunmamıştır. Silikon bazlı tübali çoğu perakende satış noktasında bulabilirsiniz. Aşağıdaki tamir adımlarını uygulamadan önce uyarı etiketlerini dikkatlice okuyun ve tübali arkasında verilen talimatları izleyin.

Kayıt (Yalnızca ABD ve Kanada'daki müşteriler için)

Eğer botunuzu kaydedmeniz gerekiyorsa lütfen botunuzun Tekne Tanıtıcı Numarasını ve model ismini edininiz ve www.bestwaycorp.com adresine ziyaret ederek Menşei Belgesini alınız. Ayrıca bu bilgileri e-mail yoluyla service@bestwaycorp.us adresine ileterek de Menşei Belgesini edinebilirsiniz.

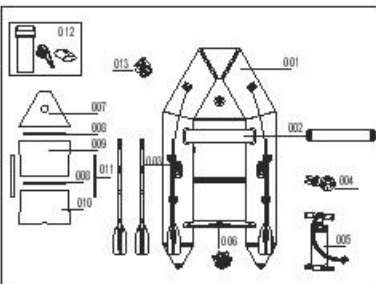
LÜTFEN BU KİTAPÇIĞI GÜVENLİ BİR YERDE TUTUNUZ VE TEKNEYİ SATMAZ DURUMUNDA YENİ SAHİBİNE TEKNEYİLE BİRLİKTE LETİNİZ.

#65046



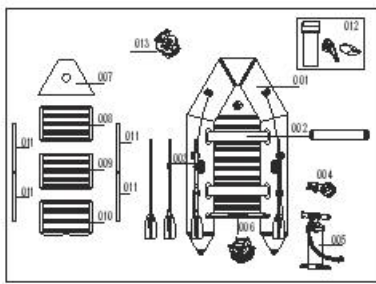
Parça No.	Tanım	MİKT.	YEDEK PARÇANO.
001	Bot	1	65046ASS18
002	Oturma tahtası	1	F3H101Q16
003	Zemin kaplama	1	65046DASS18
004	Kükrek	1 çift	P5L334
005	Hava pompası	1	P3045B
006	Basmaç ölçüm aleti	1	P5C403
007	Boşaltma valfi	1	F3C092
008	Tamir kiti	1	P6J718ASS18
009	Hava valfi kapağı	3	F6H190

#65047



Parça No.	Tanım	MİKT.	YEDEK PARÇANO.
001	Bot	1	65047EASS18
002	Oturma tahtası	1	P6876Q16
003	Kükrek	1 çift	P5H666
004	Basmaç ölçüm aleti	1	P5C403
005	Hava pompası	1	P3045B
006	Boşaltma valfi	1	F3C092
007	Zemin 1	1	P6877
008	Zemin yuvası	2	P6880
009	Zemin 2	1	P6878
010	Zemin 3	1	P6879
011	Yan yuva	2	P6881
012	Tamir kiti	1	P6J718ASS18
013	Hava valfi kapağı	4	F6H190

#65049



Parça No.	Tanım	MİKT.	YEDEK PARÇANO.
001	Bot	1	65049EASS18
002	Oturma tahtası	2	P6876Q16
003	Kükrek	1 çift	P5H666
004	Basmaç ölçüm aleti	1	P5C403
005	Hava pompası	1	P3045B
006	Boşaltma valfi	1	F3C092
007	Zemin 1	1	P6884
008	Zemin 2	1	P6887
009	Zemin 3	1	P6887
010	Zemin 4	1	P6888
011	Yan yuva	4	P6886
012	Tamir kiti	1	P6J718ASS18
013	Hava valfi kapağı	4	F6H190

Sınırlı BESTWAY® Üretici Garantisini

Satın almış olduğunuz ürün, sınırlı bir garantiyle birlikte verilmektedir. Bestway®, kalite garantimizin arkasında durarak, yedek parça garantisiyle ürününüzün üretici hatalarından uzak olmasını güvence altına alır.

Bir garanti talebinde bulunmak için bu formu doldurmanız ve makbuz/faturanızın bir kopyası ile birlikte yerel Bestway Satış Sonrası Hizmetleri Merkezi'ne iletmeniz gerekmektedir. Herhangi bir belge göndermeden önce lütfen yakınınızdaki Bestway Satış Sonrası Hizmetleri Merkezine başvurun. Bu merkez, garantiye dair talepleriniz için gerekli tüm talimatları size sağlayacaktır. Bestway®, ihmâl nedeniyle hasar gördüğü belirlenen veya kullanıcı kılavuzundaki talimatların dışında kullanıldığı kabul edilen hiçbir ürünü değiştirmeyecektir.

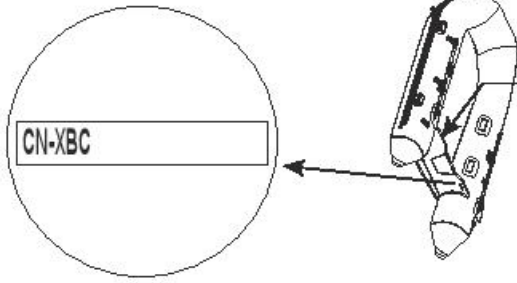
Bestway'in garantisi, ürünün ambalajı açılırken ya da ürünün kullanım kılavuzuna göre kullanımı sırasında fark edilen üretim hatalarını kapsar. Bu garanti yalnızca üzerinde hiçbir 3. tarafça değişiklik yapılmamış ürünler için geçerlidir. Ürünün teknik önerilere uygun şekilde saklanması ve kullanılması gerekmektedir. Bu garanti, aşağıdaki kısıtlamalara tabidir:



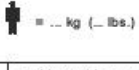
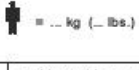
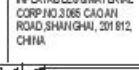
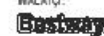
Garanti, yalnızca ürünün gerçek sahibi için ve normal eğlence faaliyetleri sırasındaki kullanımlara yönelik olarak geçerlidir, kiralık olarak kullanılan ya da okullarda sunulan ürünleri kapsamamaktadır. Bestway tarafından bir ürünün hasarlı olduğunun anlaşılması halinde, garanti yalnızca hasarlı ürünün onarımı ya da değiştirilmesini kapsayacaktır. Bestway, bu ürünün kaybedilmesinden ya da kullanılmasından doğabilecek masraflar, kayıplar ya da hasarlar ile ilgili olarak herhangi bir şekilde sorumlu tutulmayacaktır. Bu garanti, yanlış kullanım, ihmâl, suistimal de dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere normal eskime ve aşınmalar, ısıya fazla maruz kalmaktan kaynaklanan hasarlar, uygunsuz kullanım ve depolama nedenli hasarlar, dalgalarda ya da kıyı kayalıklarında kullanımdan kaynaklanan hasarlar, sörf koşullarında düşme ya da çarpmadan kaynaklanan kırılmalar veya materyal ya da işçilik kaynaklı olmayan hasarları kapsamamaktadır.

Ürün, üretici tarafından önerilen maksimum yük kapasitesini aşacak şekilde kullanılmamalıdır. Ekipmanın herhangi bir parçası üzerinde izinsiz onarım, değişiklik ya da modifikasyon yapılması bu garantiyi geçersiz kılacaktır.

Yenilemeler ve onarımlar garantinin süresini uzatmaz. Garanti başlangıç tarihi asıl makbuz/fatura üzerinde gösterilen satış tarihidir.

Ürün, belirli kullanım standartlarına uygun şekilde tasarlanmıştır. Üretici tarafından belirtilenlerden başka modifikasyonlar ya da dönüştürme işlemleri kullanıcı için önemli riskler oluşturabilir ve garantiyi geçersiz kılar.



EN ISO 6185 - 1	
KORUMAKLI SU	
 = ... -- bar -- psi	 = ...
 +  = ... kg (- lbs.)	
	SERTİFİKA SAHİBİ BESTWAY INFLATABLES MATERIAL CORP. 3188 CAOH ROAD, SHANGHAI, 301812, CHINA
MODEL NUMARASI TİPİ: XXXXX	MALATÇI: 
İHRACATÇI ÜLKE:	

Ürün Kodu

Tüm çizimler, sadece örnek gösterme amacıyla verilmiştir. Gerçeğine uygun değil.

Lütfen kış tarafında bulunan CIN numarasını not edin

Lütfen Ürün Kodunuzu Açıkça Belirtin: _____

Parti Numarası: _____

Satın Alma Tarihi: _____

KİME: BESTWAY® HİZMET DEPARTMANI TARİH: _____

Müşteri Kodu: _____

FAKS/E-POSTA/TEL: Lütfen arka kapakta ya da web sitemizde yer alan bilgilerden ülkeniz için geçerli olanlara bakın: www.bestwaycorp.com

Lütfen, ayrıntılı açık adresinizi verin. **Not:** Tam olmayan adres bilgileri gecikmeli teslimata neden olacaktır.

Bestway alıcının hatalı olduğu durumlarda, teslim edilmeyen paketlerin gönderim ücretlerini talep etme hakkını saklı tutmaktadır.

GEREKLİ BİLGİLER - LÜTFEN ALICI ADRESİNİ YAZIN

Ad: _____

Adres: _____

Posta kodu: _____

Perakendeci: _____

Ülke: _____

Şehir: _____

Cep: _____

Telefon: _____

Faks: _____

E-posta: _____

Sorunun tanımı

Hava sızdırma, lütfen hava sızıntısının tam olarak hangi parçadan kaynaklandığını belirtin _____

Eksik parça var, eksik parçanın adını girin veya lütfen gerekli yedek parçaların ayrıntılı bilgileri ile birlikte sayfayı ekleyin _____

Diğer, lütfen belirtin _____

ÖNEMLİ: TÜM SET DEĞİL, YALNIZCA HASARLI PARÇA DEĞİŞTİRİLİR.

Bestway, hasarlı parçalar için fotoğraflı kanıt isteme ya da ürünün test için gönderilmesini talep etme hakkını saklı tutmaktadır.

Size en iyi şekilde yardımcı olabilmek için, sizden, verdiğiniz tüm bilgilerin eksiksiz olmasını talep ediyoruz.

SSS, KULLANIM KILAVUZLARI, VİDEOLAR VEYA YEDEK PARÇALAR İÇİN LÜTFEN www.bestwaycorp.com

COM ADRESİNDEKİ WEB SİTEMİZİ ZİYARET EDİN.

VİDEOLARI YOUTUBE'DAKİ BESTWAY KANALIMIZDA BULABİLİRSİNİZ: www.youtube.com/user/BestwayService

Bestway

MANUALUL UTILIZATORULUI

AVERTISMENT

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

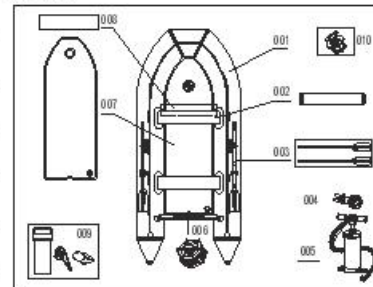
Respectați toate instrucțiunile de siguranță și de funcționare. Dacă nu respectați aceste instrucțiuni, puteți cauza răsturnarea, explozia bărcii și înecul.

- Nu depășiți numărul maxim de persoane recomandate. Indiferent de numărul de persoane de la bord, greutatea totală a acestora și a echipamentului nu trebuie niciodată să depășească sarcina maximă recomandată. Utilizați întotdeauna locurile/spațiile lumizate.
- La încărcarea bărcii, nu depășiți niciodată sarcina utilă maximă recomandată.
 - Încărcați întotdeauna barca cu atenție și distribuiți sarcina în mod adecvat pentru a menține design-ul echilibrat (nivel aproximativ). Evitați amplasarea de greutate mari la înălțime.
 - NOTĂ:** Sarcina maximă recomandată include greutatea tuturor persoanelor de la bord, toate proziile și e lectele personale, orice echipament reînchis în masa ambarcațiunii ușoară, marfa (dacă este cazul) și toate lichidele consumabile (apă, combustibil, etc.).
- La utilizarea bărcii, dispozitivele de salvare a vieții, cum ar fi vestele și colaci de salvare, trebuie verificate în avans și utilizate în permanență.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați cu atenție toate componentele bărcii inclusiv camerele cu aer, trântiile de prindere, vâslele și vâslele de aer, pentru a vă asigura că totul este în bună condiție și fixat strâns. Vă rugăm să optiți reparările în cazul în care descoperiți semne de avarie.
- Gălețile, paletele pentru apă și pompele de aer trebuie să fie întotdeauna la dispoziție în cazul unei scurgeri de aer sau dacă intră apă în barcă.
- Când barca este în mișcare, toți pasagerii trebuie să rămână așezați în permanență pentru a evita răsturnarea peste bord. Mențineți barca echilibrată. Distribuția neegală de persoane sau sarcina din barcă poate cauza răsturnarea bărcii și înecul.
- Utilizați barca în apropierea liniei de coastă și fiți atenți la factorii naturali, cum ar fi vântul, marea și valurile de mare.
 - FIȚI ATENȚI LA VÂNTURILE ȘI CURENȚILE DE COASTĂ.**
- Dacă se perforază o cameră în timp ce barca este în apă, poate fi necesară umplerea completă a celeilalte camere pentru a preveni scufundarea bărcii.
- Fiți atenți la acostarea pe mal. Obiectele ascuțite și dure, cum ar fi pietrele, cimentul, scările, sticlă, etc. pot perfora barca. Pentru a evita avariile, nu trageți barca pe suprafețele dure.
- La alegerea unui motor extern, consultați secțiunea de specificații tehnice a acestui manual pentru a determina rată de ca putere acceptabilă.
- Pentru motoarele electrice dotate cu baterii, rețineți că acidul de baterie poate fi coroziv, fapt care poate dăuna pielii și materialelor din care este confecționată barca.
- Pentru motoarele utilizând combustibil cum ar fi ulei, carburant, întrucât combustibilul este o substanță în flămără și trebuie păstrată la distanță de flacăra deschisă. Mai mult, curățați materialul bărcii imediat, dacă cad picături de combustibil pe suprafața bărcii. Lușți la cunoștință de efectele potențial dăunătoare ale lichidelor, cum ar fi acidul de baterie, uleiul, carburantul. Lichidele vă pot deteriora barca.
- Umplăți conform camerelor cu aer numerotate și presiuni cotăte a bărcii, sau veți e lectea o umflare în exces și explozia bărcii. Dacă depășiți datele furnizate pe foaia de capacitate, puteți avaria ambarcațiunea, răsturnarea și înecul.
- Dacă utilizați inelele de rennoțcare pentru a trage barca, mergeți încet pentru a evita tragerea în exces întrucât pot apărea avarii.
- Familiarizați-vă cu modul de funcționare al bărcii. Verificați în regunea dvs. informațiile și/sau tomare, dacă este cazul. Informați-vă cu privire la regulamentele locale și perioadele aferente navigații și/sau altor activități acvatice.

SALVAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI



#65062



Nr. piesă	Descriere	CANT.	NR. PIESĂ DE REZERVĂ
001	Barcă	1	65050ASS18
002	Scaun bancă	2	P6889Q16
003	Vâslă	1	P5H666
004	Manometru	1	P5C403
005	Pompă de aer	1	P3045B
006	Robinet de drenare	1	F3C092
007	Placă de bază	1	65062DASS18
008	Placă de bază	1	P6927
009	Kit de reparații	1	P6J718ASS18
010	Capac robinet de aer	5	P6H190

AVERTISMENT: Pentru a evita avariile bărcii și vătămarea pasagerilor, vă rugăm să nu depășiți datele furnizate pe foaia constructorului.

Specificații tehnice

Articol	Dimensiune	Presiune de lucru recomandată	Sarcină utilă maximă	Putere motor maximă
65046	78" x 51" x 13" 2,30m x 1,30m x 33cm	3,34psi 0,23bar	258 kg (568 lbs.) 2 adulți	2,25 kw (3 hp)
65047	92" x 60" x 16,5" 2,80m x 1,52m x 42cm	3,34psi 0,23bar	480 kg (1058 lbs.) 3 adulți + 1 copil	7,5 kw (10 hp)
65049	10"10" x 64" x 17" 3,30m x 1,62m x 44cm	3,34psi 0,23bar	640 kg (1411 lbs.) 4 adulți + 1 copil	11,2 kw (15 hp)
65062	12"6" x 71" x 18" 3,80m x 1,80m x 46cm	3,34psi 0,23bar	780 kg (1719 lbs.) 6 adulți	18,4 kw (25 hp)

Notă:

- Plăcile de podea trebuie asamblate înainte de umflarea canerei.
- Identificați numerele de pe plăcile de podea pentru a fi cu fața în sus.
- După asamblare, verificați cu atenție ca acestea să fie strânse. Dacă plăcile de podea nu sunt strânse sau netede, reasamblați plăcile.

NOTĂ: Manometrul este strict pentru umflare, iar valoarea acestuia este doar de referință, nu trebuie utilizat drept instrument de precizie.

- Utilizați numai pompe de umflare Bestway® aprobate.
- Nu utilizați niciodată pompe de aer cu presiune ridicată acționate de un motor întrucât acest lucru poate duce la umflarea în exces.
- Umflarea slabă sau în exces a produsului poate duce la perioade de siguranță.
- Verificați întotdeauna presiunea de umflare înainte de utilizarea bărcii.
- Nu stați niciodată sau nu puneți obiecte pe barcă în timpul umflării.
- Nu deschideți niciodată capacul supapei pentru aer în timpul utilizării bărcii.
- Asigurați-vă că supapa este strânsă ferm înainte de utilizarea bărcii.

Notă: Când nu utilizați vâslele, fixați vâslele în oțanămele pentru vâsle pentru a evita avariile.

Instalarea motorului extern

Cu barca complet umflată și în apă, atașați motorul extern pe soclul de montare a motorului în centrul pupa.

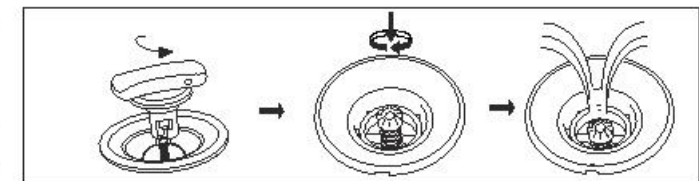
Notă:

- Asigurați-vă că motorul este întotdeauna fixat pe traversă.
- Citiți instrucțiunile motorului extern pentru instalarea și funcționarea corectă.
- Puterea în exces a unei bărci poate duce la vătămări grave, deces sau avariile bărcii. Pentru puterea maximă a motorului care se va utiliza vă rugăm să consultați marcișele de pe produs.

Întreținere

- Umflați conform PSI marcat lângă supapă.
- Pentru a evita expunerea pe termen lung la soare sau la ploaie, puneți foaia de acoperire deasupra pentru protecție atunci când nu o utilizați.
- Curățați-o cu apă cu săpun și o lavetă moale dacă umează a nu fi utilizată mai mult timp. Uscați-o înainte de a o depozita. Depozitați-o la loc uscat și umbros și ferit-o de copii.

Dezumflare



Dezuplare

- Scosăteți vâslele din suporturi pentru rame.
 - Notă:** Păstrați toate accesoriile pentru utilizarea viitoare.
- Curățați cu atenție barca utilizând un săpun moale cu apă curată.
 - Notă:** Nu utilizați acetona, acid și/sau soluții alcaline.
- Utilizați o lavetă pentru a usca ușor toate suprafețele.
 - Notă:** Nu uscați produsul la lumina soarelui. De asemenea, nu uscați niciodată cu echipamente precum fierul.
- Procedând astfel veți avaria și scutiți durata de viață a bărcii.
- Pentru dezumflare, deschideți supapa de aer împingând comanda de pe pupa și rotind până la deschiderea acesteia.
- Dezumflați toate camerele codi în același timp pentru ca presiunea aerului să scadă în mod egal. Astfel veți preveni daunele aduse structurilor interne.
- Apoi dezumflați chila.
- Deczasamblați pema și podeaua inflamabilă.
- Pliați barca din față spre spate pentru a elimina aerul suplimentar. De asemenea, puteți utiliza o pompă pentru a scurge aerul rămas.

INSTRUCȚIUNI DE REPARAȚII:

- Curățați complet zona care va fi reparată.
- Tăiați dimensiunea corectă din pebului de reparații.
- Aplicați numai cantitatea de aditiv necesară pentru a acoperi zona de reparații.
- Apăsăți ferm pebului de reparații pe zona de reparații timp de 30 de secunde.
- Așteptați 1 oră înainte de umflare.

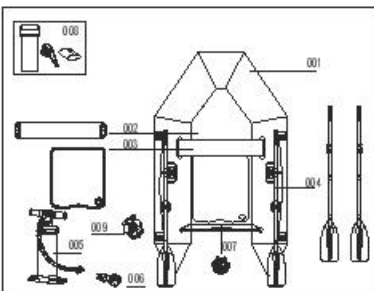
Adesivul nu este inclus în kitul de reparații datorită limitelor de expirație. Puteți găsi aditiv pe bază de silicon la majoritatea magazinelor. Citiți cu atenție etichetele de avertisment și respectați întotdeauna instrucțiunile de pe spatele aditivului înainte de a încerca următorii pași de reparații.

Înregistrare (Numai pentru clienții din SUA/Canada)

Dacă trebuie să vă înregistrați barca, este necesar numărul de identificare a corpului și numele modelului, apoi vizitați www.bestwaycorp.com pentru a obține Certificatul de origine sau puteți trimite un e-mail la service@bestwaycorp.us pentru Certificatul de origine.

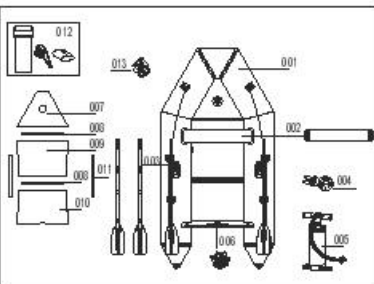
VĂ RUGĂM SĂ PĂSTRAȚI ACEST MANUAL ÎNTR-UN LOC SIGUR ȘI SĂ ÎL PREDĂȚI NOILUI PROPRIETAR ATUNCI CÂND VĂ DEȚI AMBARCAȚIUNEA.

#65046



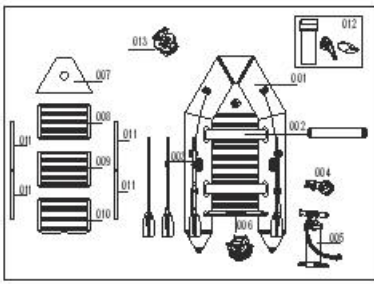
Nr. piesă	Descriere	CANT.	NR. PIESĂ DE REZERVĂ
001	Barcă	1	65046ASS18
002	Scaun bancă	1	F3H101Q16
003	Placă podea	1	65046DASS18
004	Vâslă	1	P5L334
005	Pompă de aer	1	P3045B
006	Manometru	1	P5C403
007	Robinet de drenare	1	F3C092
008	Kit de reparații	1	P6J718ASS18
009	Capac robinet de aer	3	P6H190

#65047



Nr. piesă	Descriere	CANT.	NR. PIESĂ DE REZERVĂ
001	Barcă	1	65047EASS18
002	Scaun bancă	1	P6876Q16
003	Vâslă	1	P5H666
004	Manometru	1	P5C403
005	Pompă de aer	1	P3045B
006	Robinet de drenare	1	F3C092
007	Placă 1	1	P6877
008	Fantă placă	2	P6880
009	Placă 2	1	P6878
010	Placă 3	1	P6879
011	Fantă laterală	2	P6881
012	Kit de reparații	1	P6J718ASS18
013	Capac robinet de aer	4	P6H190

#65049



Nr. piesă	Descriere	CANT.	NR. PIESĂ DE REZERVĂ
001	Barcă	1	65049EASS18
002	Scaun bancă	2	P6876Q16
003	Vâslă	1	P5H666
004	Manometru	1	P5C403
005	Pompă de aer	1	P3045B
006	Robinet de drenare	1	F3C092
007	Placă 1	1	P6894
008	Placă 2	1	P6887
009	Placă 3	1	P6887
010	Placă 4	1	P6889
011	Fantă laterală	4	P6886
012	Kit de reparații	1	P6J718ASS18
013	Capac robinet de aer	4	P6H190

Garanția limitată a producătorului BESTWAY®

Produsul pe care l-ați achiziționat este însoțit de o garanție limitată. Bestway® se află în spatele garanției noastre cu privire la calitate și garantează, în baza unei garanții de înlocuire, că produsul dvs. nu va prezenta defecte de producție.

Pentru a depune o cerere de garanție, acest formular de garanție trebuie completat și furnizat împreună cu o copie a facturii dvs. de achiziție la centrul post-vânzare Bestway. Vă rugăm să contactați centrul post-vânzare Bestway local înainte de a trimite orice document. Acesta vă va furniza instrucțiuni privind actele necesare pentru plângerea dvs. Bestway® nu va înlocui produsele care consideră că au fost neglijate sau folosite fără respectarea instrucțiunilor din manualul utilizatorului.

Garanția Bestway acoperă defectele de fabricație descoperite la dezambalarea produsului sau în timpul utilizării conform recomandărilor din acest manual al utilizatorului. Această garanție se aplică numai produsului care nu a fost modificat de nicio terță parte. Produsul trebuie depozitat și manipulat în conformitate cu recomandările tehnice.

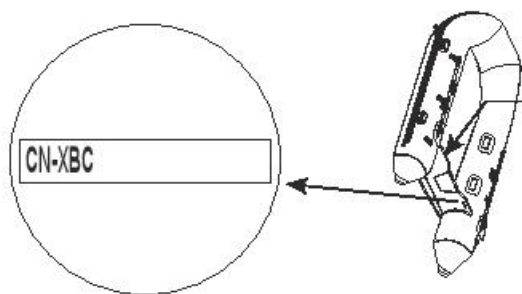
Această garanție face subiectul următoarelor limitări:

Garanția este validă pentru posesorul original și numai atunci când produsul se utilizează pentru activități recreative normale și nu acoperă produsele utilizate în cadrul operațiunilor de închiriere sau educative. Dacă un produs este considerat de Bestway ca fiind defect, garanția acoperă reparația sau înlocuirea numai a produsului defect. Bestway® nu va fi responsabilă pentru niciun cost, pierderi sau daune suportate ca urmare a pierderii sau utilizării acestui produs. Această garanție nu acoperă daunele datorate utilizării greșite, abuzului, neglijării, uzurii normale inclusiv, dar fără a se limita la, perforări, daunele datorate expunerii la căldură excesivă, daunele datorate manipulării și depozitării inadecvate, daunele datorate utilizării pe valuri sau deteriorării pe mal, avarierea plăcii cauzate de căderea sau accidentarea în condiții de surf sau daunele datorate oricăror alte lucruri, altele decât alte defecte de material și producție.

Acest produs nu trebuie utilizat în exces față de capacitatea utilă maximă recomandată de producători. Această garanție este nulă dacă s-au efectuat reparații sau modificări neautorizate oricăror piese ale echipamentului.

Înlocuirile și reparațiile nu extind durata garanției. Data de începere a garanției este data indicată pe chitanța/factura de achiziție originală.

Acest produs este construit conform standardelor pentru o utilizare specifică. Orice modificare sau transformare mai mare decât cea indicată de producător poate duce la riscuri serioase pentru utilizator și va anula garanția.



EN ISO 6185 - 1	
APĂ PĂSTRATĂ	
 bar psi psi psi	 = .. = ..
 + = .. kg (.. lbs.)	
	POSESORUL CERTIFICATULUI: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO. 1085 CADIAN ROAD, SHANGHAI 201812, CHINA
TP.LL.N.M.A.R.L.L.I.N.O.D.E.L.L.U.I. XXXXX	PRODUCĂTOR:
ȚARA DE ORIGINE:	

Cod articol

Toate desenele au doar rol ilustrativ. Nu sunt la scară.

Vă rugăm să copiați numărul CIN amplasat în apropierea pupei

Vă rugăm să scrieți clar codul articolului dvs.:

Număr CIN: _____

Data achiziției: _____

CĂTRE: DEPARTAMENTUL DE SERVICE BESTWAY®

DATA: _____

Număr cod client: _____

FAX/E-MAIL/TEL: Vă rugăm să vă raportați la țara dumneavoastră, conform informațiilor de pe spate sau de pe website-ul nostru: www.bestwaycorp.com

Vă rugăm să furnizați adresa dumneavoastră completă. **Notă:** O adresă incompletă va avea drept rezultat livrarea cu întârziere.

Bestway își rezervă dreptul de a percepe taxe pentru relivrarea coletelor nelivrate din vina destinatarului.

INFORMAȚII NECESARE – VĂ RUGĂM SĂ MENȚIONAȚI ADRESA DE LIVRARE

Numele: _____ Adresa: _____

Codul poștal: _____ Distribuitor: _____

Țara: _____ Orașul: _____

Telefon mobil: _____ Telefon: _____

Fax: _____ E-mail: _____

Descrierea problemei

- Scăpări de aer, vă rugăm să descrieți cu exactitate ce piesă are scăpări _____
- Eșik parça var, eksik parçanın adını girin veya lütfen gerekli yedek parçaların ayrıntılı bilgileri ile birlikte sayfayı ekleyin _____
- Altele, vă rugăm descrieți _____

IMPORTANT: DOAR PIESA DEFECTĂ VAFI ÎNLOCUITĂ, NU SETUL COMPLET.

Bestway își rezervă dreptul de a cere dovezi fotografice ale pieselor defecte sau să ceară trimiterea articolului pentru teste suplimentare.

Pentru a vă oferi cea mai bună asistență, vă rugăm ca toate informațiile furnizate să fie complete.

PENTRU ÎNTREBĂRI FRECVENTE, MANUALE, VIDEOCLIPURI SAU PIEȘE DE REZERVĂ, VĂ RUGĂM SĂ VIZITAȚI SITE-UL NOSTRU WEB www.bestwaycorp.com.

VIDEO CLIPURILE SUNT DISPONIBILE PE CANALUL NOSTRU BESTWAY DE PE YOUTUBE: www.youtube.com/user/BestwayService.

РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

ВНИМАНИЕ ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

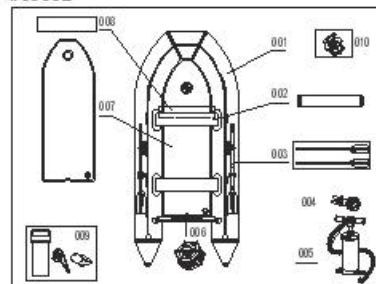
Следвайте всички инструкции за безопасност и експлоатация. Ако не спазвате тези инструкции, може да настъпи преобръщане, лодката да експлодира и да доведе до удаване.

1. Не превишавайте препоръчания максимален брой лица.
Независимо от броя на лицата на борда, общото тегло на лица и екипировката, никога не трябва да превишава максималното препоръчително натоварване. Винаги използвайте предвидените седмални места за сядане.
2. При товарене на плавателния съд, никога не превишавайте максималното препоръчително натоварване. Винаги натоварвайте внимателно плавателния съд и разпределяйте товара подходящо, за да се запази формата по проект (приблизително ниво). Избягвайте да поставяте високо големите тежести.
- ЗАБЕЛЕЖКА:** Максималното препоръчително натоварване включва теглото на всички лица на борда, всички провизии и лични вещи, всяко оборудване, които не са включени в лежката маса на плавателния съд, превоз на товари (ако има такива) и всички консумативни течности (вода, гориво и др.)
3. Животоспасяващи средства, като например спасителни жилетки и спасителни пояси, следва да бъдат предварително проверени и използвани през цялото време.
4. Преди всяка употреба, внимателно проверявайте всички плавателни компоненти, включително въздушните камери, завиващия вихър, гребла и въздушните клапани, за да се уверите, че всичко е в добро състояние и добре затегнато. Моля, отплетете за ремонт, ако забележите някакви щети.
5. Кофите, водните лопати и въздушните помпи винаги трябва да бъдат в разположение в случай на изпускане на въздух или ако лодката задържа вода.
6. Когато лодката е в движение, всички пътници трябва да останат седнали през цялото време, за да се избегне падане зад борда. Поддържайте лодката балансирана. Неравномерното разпределение на хората или товара в лодката може да предизвика преобръщане на лодката и удаване.
7. Използвайте лодката в близост до брега и се пазете от природни явления като вятър, приливи и отливни и приливи вълни. **ПАЗЕТЕ СЕ ОТ ВЕТРОВЕ И ТЕЧЕНИЯ ВОДЕЩИ КЪМ МОРЕТО.**
8. Ако една от камерите в пробила, когато лодката е във водата, може да е необходимо излято да се надуе другата въздушна камера, за да се предотврати потъването на лодката.
9. Бъдете внимателни при доближаване на брега. Остри и груби предмети като скали, цимент, черупки, стъкла и т.н. могат да прободат лодката. За да избегнете повреда, не плъзнете лодка по груби повърхности.
10. При избора на извънбордов двигател, консултирайте разгледа за техническите спецификации на настоящото ръководство за да определите приемливия стойности на мощност в конни сили.
11. За електрически двигатели, оборудвани с акумулатори, обрънете внимание, че киселината на акумулатора може да бъде корузивна, която може да доведе до увреждане на кожата, както и материалите, от които е изградена лодката.
12. За двигателите, използвайте гориво като газ, петрол, бензин, тъй като горивото е запалващо се вещество и трябва да се държи далеч от открити пламъци. Освен това, почиствайте незабавно материала на лодката, ако пръснете гориво поларият върху повърхността на лодката. Бъдете наясно с потенциалните вредни ефекти на течности, като акумулаторната киселина, масло, бензин. Течностите могат да повредят вашата лодка.
13. Напомняйте според номерните въздушни камери и номиналното налягане върху лодката, в противен случай това ще доведе до саръх надуване и експлозия на лодката. Превишаването на стойностите, изложени върху табелката за капацитет, може да доведе до повреда на плавателния съд, преобръщане и да доведе до удаване.
14. Ако използвате халки за теглене за да теглите лодката, движете се баавно, за да се избегне прекалено теглене, тъй като това може да доведе до повреда.
15. Обучете се как да управлявате лодката. Разучете вашия район за информация или обучение, ако е необходимо. Информирайте се относно местните разпоредби и опасностите, свързани с разходки с лодка или други дейности във вода.

СЪХРАНЯТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



#65062



Част No	Описание	КОЛИЧЕСТВО	РЕЗЕРВНА ЧАСТ NO
001	Лодка	1	65050ASS18
002	Пейка	2	P6889Q16
003	Гребло	1 чифт	P5H666
004	Индикатор за налягане	1	P5C403
005	Въздушна помпа	1	P3045B
006	Източващ клапан	1	F3C092
007	Дъска надуваема палуба	1	65062DASS18
008	Дъска за основа	1	P6927
009	Ремонтен комплект	1	P6J718ASS18
010	Покриване на въздушен клапан	5	P6H190

ВНИМАНИЕ: За да се избегнат повреди на лодката и телесна повреда на пътниците, моля не надвишавайте стойностите, посочени върху табелката на производителя.

Технически спецификации

Продукт	Размер	Препоръчително работно налягане	Максимален капацитет на натоварване	Максимална мощност на двигателя
65046	7'8" x 5'1" x 13" 2.30m x 1.50m x 3.30m	3.34psi 0.23bar	258 kg (568 lbs.) 2-ма възрастни	2.25 kw (3 hp)
65047	9'2" x 6'0" x 16.5" 2.80m x 1.52m x 4.20m	3.34psi 0.23bar	480 kg (1058 lbs.) 3-ма възрастни + 1 дете	7.5 kw (10 hp)
65049	10'10" x 6'4" x 17" 3.30m x 1.62m x 4.40m	3.34psi 0.23bar	640 kg (1411 lbs.) 4-ма възрастни + 1 дете	11.2 kw (15 hp)
65062	12'6" x 7'1" x 18" 3.80m x 1.80m x 4.60m	3.34psi 0.23bar	780 kg (1719 lbs.) 6-ма възрастни	18.4 kw (25 hp)

Забележка:

- Дъските трябва да бъдат монтирани преди надуване на корпуса.
- Идентификационните номера на подовите дъски трябва да е с лице нагоре.
- След монтаж, внимателно проверете дали дъските са спенати. Ако дъските на пода не са спенати или мади, оглебете ги отново.

ЗАБЕЛЕЖКА: Манометърът е единствено с за напояване, както и стойността, визуализирана на манометъра е само за справка, не трябва да бъде използван като инструмент за преценяване.

- Използвайте само одобрени за напояване помпи Bestway®.
- Никога не използвайте моторни въздушни помпи за високо налягане, тъй като това може да доведе до саръх-инфлация.
- По-слабото и прекаленото напояване ще доведе до рискове за безопасността.
- Винаги проверявайте налягането на напояване, преди да използвате лодката.
- Никога не стойте върху лодката или не оставайте предмети по време на надуване.
- Никога не отваряйте капачката на въздушния вентил, докато лодката е в употреба.
- Уверете се, че вентилът е плътно затворен, преди да използвате лодката.

Забележка: Когато греблата не са в употреба, заключете греблата в Скобите за Гребла за да избегнете повреда.

Инсталиране на Извънбордов Двигател

С лодка, напълно напоявана и във водата, прикачете извънбордовия двигател върху Стойката за Двигател в центъра на Мърмата.

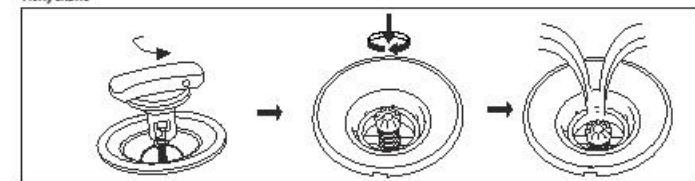
Забележка:

- Уверете се, че двигателят е винаги фиксиран към Напрежната греда.
- Прочетете инструкцията на извънбордовия двигател за правилен монтаж и експлоатация.
- Прекаленото подаване на мощност на лодка може да доведе до сериозни наранявания, смърт или повреда на лодката. Максималната мощност на двигателя, за да бъде използван, виж маркировката върху продукта.

Поддръжка

1. Напомняйте според стойността PSI, маркирана зад клапана;
2. За да се избегне продължителното излагане на слънце или дъжд, поставяте отгоре външното защитно покритие, когато не се употребява.
3. Почистете го със сапунена вода и мек кърпа, в случай, че няма да се употребява за дълъг период от време. Подсушете го преди да го приберете за съхранение. Да се съхранява на сухо и сенесто място и далеч от достъпа на деца.

Изпускане



Съхранение

1. Отстранете Греблата от скобите за гребла. **Забележка:** Запазете всички аксесоари за бъдеща употреба.
2. Почистете внимателно лодката с помощта на мек сапун с чиста вода. **Забележка:** Не използвайте сапун, киселина или алкални разтвори.
3. Използвайте кърпа, за да подсушите внимателно всички повърхности. **Забележка:** Не сушете продукта на пряка слънчева светлина. Също така никога не подсушавайте с оборудване, като електрически вентилатори. Това ще повреди и ще оскъпи живота на лодката.
4. За да изпуснете въздуха, отворете Въздушните Вентили, като натискате контролното себлото и завъртите, докато вентилите останат отворени. Изпуснете всички камери на корпуса едновременно, така че налягането на въздуха да спадне едновременно. Това ще предотврати повреждането на формата на вътрешните структури на лодката.
5. След това изпуснете въздуха от мила.
6. Разглобете седмалката и пода.
7. Съгнете лодката от пред назад, за да изпуснете остатъчния въздух. Можете да използвате помпа за извличане на остатъчния въздух.

ИНСТРУКЦИИ ЗА РЕМОНТ:

- Почистете изцяло областта, която трябва да бъде ремонтирана.
- Отрежете правилния размер от материала за лепенка за ремонт.
- Намажете само количеството лепило, необходимо да покрие мястото за ремонт.
- Натиснете силно лепилната върху мястото за ремонт за 30 секунди.
- Изчакайте 1 час преди напояване.

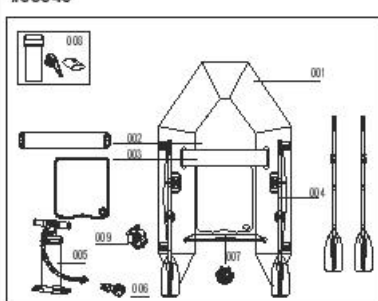
Лепилото не е включено в комплекта за ремонт, поради ограничения за изпращане. Вие можете да намерите лепило на базата на силнон в повечето магазини за продажба на части. Внимателно прочетете предупредителните етикети и стриктно спазвайте инструкциите от задната страна на лепилото, преди да извършите следните стъпки за ремонт.

Регистрация (Само за САЩ и Канада)

Ако е необходимо да регистрирате лодката си, пригответе идентификационния номер на корпуса и името на модела, и след това посетете www.bestwaycorp.com, за да получите своя Сертификат за произход, или изпратете имейл до service@bestwaycorp.us за този сертификат.

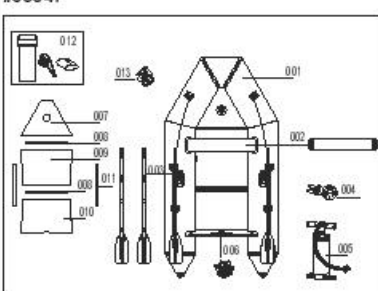
ПАЗЕТЕ ТОВА РЪКОВОДСТВО НА СИГУРНО МЯСТО. А АКО ПРОДАДЕТЕ ПЛАВАТЕЛНОТО СРЕДСТВО, ПРЕДАЙТЕ РЪКОВОДСТВОТО НА НОВИЯ МУ СОБСТВЕНИК.

#65046



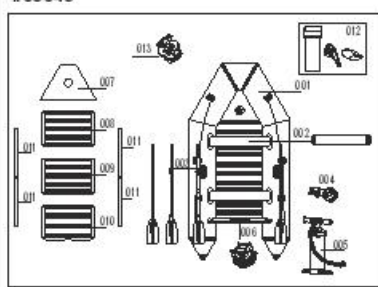
Част No	Описание	КОЛИЧЕСТВО	РЕЗЕРВНА ЧАСТ NO
001	Лодка	1	65046ASS18
002	Пейка	1	F3H101Q16
003	Дъска за под	1	65046DASS18
004	Гребло	1 чифт	P5L334
005	Въздушна помпа	1	P3045B
006	Индикатор за налягане	1	P5C403
007	Източващ клапан	1	F3C092
008	Ремонтен комплект	1	P6J718ASS18
009	Покриване на въздушен клапан	3	P6H190

#65047



Част No	Описание	КОЛИЧЕСТВО	РЕЗЕРВНА ЧАСТ NO
001	Лодка	1	65047EASS18
002	Пейка	1	P6876Q16
003	Гребло	1 чифт	P5H666
004	Индикатор за налягане	1	P5C403
005	Въздушна помпа	1	P3045B
006	Източващ клапан	1	F3C092
007	Дъска 1	1	P6877
008	Улей на дъска	2	P6890
009	Дъска 2	1	P6878
010	Дъска 3	1	P6879
011	Страничен слот	2	P6881
012	Ремонтен комплект	1	P6J718ASS18
013	Покриване на въздушен клапан	4	P6H190

#65049



Част No	Описание	КОЛИЧЕСТВО	РЕЗЕРВНА ЧАСТ NO
001	Лодка	1	65049EASS18
002	Пейка	2	P6876Q16
003	Гребло	1 чифт	P5H666
004	Индикатор за налягане	1	P5C403
005	Въздушна помпа	1	P3045B
006	Източващ клапан	1	F3C092
007	Дъска 1	1	P6894
008	Дъска 2	1	P6887
009	Дъска 3	1	P6887
010	Дъска 4	1	P6888
011	Страничен слот	4	P6886
012	Ремонтен комплект	1	P6J718ASS18
013	Покриване на въздушен клапан	4	P6H190

Ограничена Гаранция на Производителя BESTWAY®

Продуктът, който сте закупили е придружен с ограничена гаранция. Bestway® устоява гаранцията за качество и гарантира, посредством гаранция за замяна на компоненти, че вашият продукт ще е освободен от фабрични дефекти.

За да подадете рекламация в гаранционен срок, трябва да се подаде следния формуляр, да приложите копие от квитанцията за закупуване и да го предадете в местния Обслужващ Център за клиенти на Bestway. Моля, свържете се с вашия местен Отдел за Обслужване на Клиенти Bestway, преди да изпратите някакви документи. Те ще предоставят пълни инструкции за това, какво е необходимо за вашия иск. Bestway® не заменя продукти, които видимо са повредени в следствие на небрежна употреба или са били използвани в несъответствие с инструкциите в ръководството на с инструкции за потребителя.

Гаранцията на Bestway обхваща производствени дефекти, открити при разпаковане на продукта или по време на употреба, според препоръчаното в ръководството на потребителя. Тази гаранция се прилага само за продукти, които не са били подлагани на изменения, извършени от трети лица. Продуктът трябва да се съхранява и да се борави с него в съответствие с техническите препоръки.

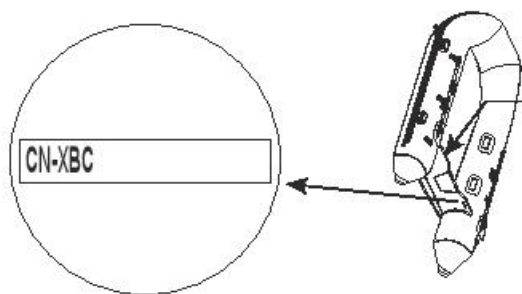
Тази гаранция е предмет на следните ограничения:

Гаранцията е валидна за първоначалния собственик и само тогава, когато този продукт се използва за нормални дейности за отдих и не покрива продукти, използвани за отдаване под наем или училищни дейности. Ако даден продукт се признае за дефектен от Bestway, гаранцията покрива поправката или подмяната само на дефектния продукт. Bestway няма да носи отговорност за разходи, загуби или щети, възникнали в резултат на загуба или употреба на този продукт. Тази гаранция не покрива повреди, причинени от неправилна употреба, злоупотреба, небрежност, нормално износване и протичане, включително, но не се ограничават само до повреда в следствие на излагане на прекомерна топлина, повреда, причинена от неправилно боравене и съхранение, повреда, причинена от използване при вълни или престои на брега, счулване на дъската, в следствие на падане или сблъсък в условия на съфриране или повреда, причинена от всичко друго, освен дефекти в материала и изработката.

Този продукт не трябва да се използва над препоръчания от производителите максимален капацитет на натоварване. Тази гаранция е невалидна, в случай на неотризиран ремонт, смяна или модификация е извършена на която и да е част от оборудването.

Замените и ремонтите не удължават срока на гаранцията. Датата от която стартира гаранцията е датата на продажбата, показана на оригиналната квитанция/фактура за закупуване.

Този продукт е разработен в съответствие със стандартите за специфична употреба. Всякакви промени или преобразувания освен тези, посочени от производителя, могат да доведат до сериозен риск за потребителя и ще анулират гаранцията.



EN ISO 6185 - 1	
СПОКОЙНИ ВОДИ	
= ... bar = ... psi	= ... = ...
+ = ... kg (... lbs.)	
	ПРИТЕКАТЕЛ НА СЕРТИФИКАТА: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. (NO. 3085 CAOQIAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA)
НОМЕР НА МОДЕЛА: XXXXX	ПРОИЗВОДИТЕЛ:
СТРАНА НА ПРОИЗХОД:	

Код на Продукт

Всички изображения, са единствено с илюстративна цел. Не са в скала.

Моля, копирайте номера на партидата (CIN), разположен в близост до кърмата

Моля, Впишете Ясно Кода на Вашето Устройство: _____

номера на партида (CIN) на кърмата: _____

Дата на закупуване: _____

ДО: BESTWAY® SERVICE DEPARTMENT

ДАТА: _____

Номер на Код на Клиент: _____

ФАКС/Е-МАЙЛ/ТЕЛ: Моля консултирайте информацията относно Вашата държава, според изложената информация, която ще намерите на задната корица на това ръководство или на нашата уеб страница: www.bestwaycorp.com

Моля, предоставете в детайли Вашия точен адрес. **Забележка:** Неточен и непълен адрес ще доведе до закъснение в пратката. Bestway си запазва правото да таксува за повторно изпращане на недоставените опаковки, когато това е по вина на получателя.

НЕОБХОДИМА ИНФОРМАЦИЯ - МОЛЯ, НАПИШЕТЕ АДРЕС НА ПОЛУЧАТЕЛ

Име: _____ Адрес: _____

Пощ. код: _____ Търговец на дребно: _____

Държава: _____ Град: _____

Мобилен теле фон: _____ Теле фон: _____

Факс: _____ E-mail: _____

Описание на проблема

Изпускане на въздух, моля, опишете точно, коя от частите издига _____

Артикулет е непълен, въведете името на липсващата част или Моля, приложете страницата с детайли на необходимите резервни части _____

Други, моля опишете _____

ВАЖНО: ЕДИНСТВЕНО ПОВРЕДЕНАТА ЧАСТ ЩЕ БЪДЕ ЗАМЕНЕНА, НЕ ПЪЛНИЯТ КОМПЛЕКТ.

Bestway си запазва правото да поиска фотографски доказателства за дефектни части или да изиска изпращането на артикула за допълнително тестване.

За да бъдете обслужени по възможно най-добър начин, ние ви молим, цялата информация, която ни предоставяте, да бъде пълна.

ЗА ВЪПРОСИ И ОТГОВОРИ, РЪКОВОДСТВА С ИНСТРУКЦИИ, ВИДЕО ИЛИ РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ, МОЛЯ, ПОСЕТЕТЕ НАШАТА ИНТЕРНЕТ СТРАНИЦА www.bestwaycorp.com.

ВИДЕО ЗАПИСИТЕ СЪЩО ТАКА СА НА РАЗПОЛОЖЕНИЕ НА НАШИЯ КАНАЛ BESTWAY В YOU TUBE: www.youtube.com/user/BestwayService.

KORISNIČKI PRIRUČNIK

UPOZORENJE

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

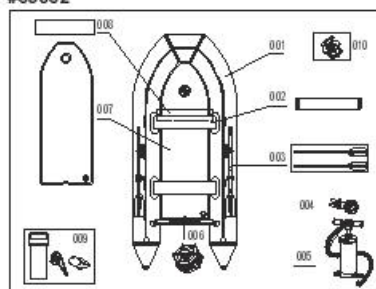
Pridržavajte se sljedećih sigurnosnih napomena prilikom upotrebe čamca. Uslijed nepridržavanja ovih napomena može doći do nastanka oštećenja na čamcu, njegovog prevrtanja i utapanja osoba koje se u njemu nalaze.

1. Poštujte preporučeni maksimalni broj osoba koje istovremeno mogu biti u čamcu. Neovisno o broju osoba u čamcu, ukupna težina osoba i opreme ne smije biti veća od preporučenog maksimalnog težinskog opterećenja. Uvijek koristite isporučene klupice/sjedišta.
2. Prilikom unošenja tereta u čamac, pošaljite maksimalno težinsko opterećenje. Pažljivo unosite teret i pravilno ga rasporedite kako biste održali skladnu ravnotežu čamca (dobru uravnoteženost). Teške terete ne postavljajte previsoko. **NAPOMENA:** Maksimalno težinsko opterećenje predstavlja zbroj ukupne težine svih osoba u čamcu, svih osobnih stvari te opreme koja nije ugrađena na čamcu i tereta (ako se unosi u čamac) kao i potrošne tekućine (voda, gorivo, itd.)
3. Prije svake upotrebe čamca potrebno je pregledati i testirati opremu za spašavanje kao što su prsluci i plutače.
4. Prije svake upotrebe čamca pažljivo pregledajte sve sastavne dijelove čamca, uključujući i zračne komore, ušad, vesla te zračne ventile kako biste se uvjertili da su u dobrom stanju i čvrsto učvršćeni. Ako pronađete bilo kakvo oštećenje, izvršite njegov popravak.
5. Kanice, oprke za vodu ili pumpe za napuhivanje moraju biti uvijek na dohvat ruke prilikom curenja zraka ili puštanja vode u čamac.
6. Kada je čamac u pokretu, sve osobe koje se nalaze u čamcu moraju biti u sjedećem položaju kako ne bi iz njega ispale. Održavajte čamac stabilnim. Nepravilan raspored osoba ili nepravilno ena raspodjela tereta mogu prouzročiti prevrtanje čamca i dovesti do utapanja osoba koje se u njemu nalaze.
7. Upotrebljavajte čamac u blizini obale pri čemu pažnju obratite na prirodne pojave kao što su vjetrova, plima ili visoki valovi. **PAZITE NA PRISUTNOST VJETRA NA MORU I MORSKIH STRUJA.**
8. Ako iz jedne od probušnih komora čamca izlazi zrak dok se on nalazi u vodi, potrebno je do kraja ispuniti zrakom drugu zračnu komoru kako biste spriječili njegov tonjenje.
9. Budite pažljivi prilikom postavljanja čamca na obalu. Oštri i kruti predmeti kao što su kamenje, cement, školjke, staklo itd. mogu ga probušiti. Ne vučite ga po gruboj površini.
10. Pri odabiru modela izvanbrodskog motora, pročitate podatke koji su navedeni u ovom priručniku pod odjelkom Tehničke karakteristike kako biste odabrali motor odgovarajuće snage.
11. Baterije koje se koriste za pokretanje električnih motora sadržavaju natrijovu kiselinu koja može izazvati oštećenja na koži i materijalu od kojeg je čamac izrađen.
12. Upotrebljavajte plin, ulje ili naftu kao pogonsko gorivo za motore budući da je berzin zapaljiva tekućina koja je potrebno držati podalje od izvora otvorenog plamena. Odmah očistite površinu čamca po kojoj su raspršene kapljice benzina. Upozoravamo Vas da tekućine poput kiseline, ulja, nafta mogu imati negativan učinak na zdravlje. Osti loga, svojni djelovanjem mogu prouzročiti nastanak oštećenja na Vašem čamcu.
13. Pravilnim redoslijedom ispunite zrakom zračne komore označene brojevima do vrijednosti nazivnog tlaka koja je navedena na čamcu jer u protivnom može doći do njegovog prenapuhivanja i pucanja. Uslijed nepridržavanja težinskog ograničenja koji je naveden na pločici s podacima o kapacitetu čamca može doći do nastanka njegovog oštećenja, prevrtanja i utapanja osoba koje se u njemu nalaze.
14. Polaganu vučite čamac ako za njegovu vuču koristite prsten za vuču jer bi uslijed snažnije vuče moglo doći do nastanka oštećenja na čamcu.
15. Usvajajte vještinu upravljanja čamcem. Obratite se nadležnoj lokalnoj inspekciji kako biste provjertili je li potrebno doći obuku za upravljanje čamcem. Upoznatije se s lokalnim propisima i opasnostima kojima se izlažete pri važnoj čamcu i/ili obavljanju drugih aktivnosti na vodi.

ČUVAJTE OVE UPUTE



#65062



Br. dijela	Opis	KOLIČINA	BR. REZERVNOG DIELA
001	Čamac	1	65050ASS18
002	Poprečna klupica	2	P6889Q16
003	Veslo	1 par	P5H666
004	Mjerač pritiska	1	P5C403
005	Pumpa za napuhivanje	1	P3045B
006	Ispusni ventil	1	F3C092
007	Podnica palube na napuhivanje	1	65062DASS18
008	Glavna ploča	1	P6927
009	Komplet za popravak	1	P6J718ASS18
010	Čep za zračni ventil	5	P6H190

UPOZORENJE: Pridržavajte se podataka navedenih na pločici proizvođača kako biste izbjegli nastanak oštećenja na čamcu ili ozljeđivanje osoba koje se u njemu nalaze.

Tehničke specifikacije

Predmet	Veličina	Preporučeni radni pritisak	Maksimalno težinsko opterećenje	Maksimalna snaga motora
65046	7'8" x 5'1" x 13" 2.30m x 1.50m x 3.90m	3.34psi 0.23bar	258 kg (568 lbs.) 2 odrasle osobe	2.25 kw (3 hp)
65047	9'2" x 6'0" x 16.5" 2.80m x 1.80m x 4.20m	3.34psi 0.23bar	480 kg (1058 lbs.) 3 odrasle osobe + 1 dijete	7.5 kw (10 hp)
65049	10'10" x 6'4" x 17" 3.30m x 1.92m x 4.40m	3.34psi 0.23bar	640 kg (1411 lbs.) 4 odrasle osobe + 1 dijete	11.2 kw (15 hp)
65062	12'6" x 7'1" x 18" 3.80m x 2.10m x 4.80m	3.34psi 0.23bar	780 kg (1719 lbs.) 6 odrasle osobe	18.4 kw (25 hp)

Napomena:

- Ploče podnice morate postaviti prije nego što ispunite zrakom trup čamca.
- Identifikacijski brojevi na pločama podnice moraju biti okrenuti prema gore.
- Nakon spajanja ploča provjerite jesu li ploče podnice dobro postavljene. Ako ploče podnice nisu dobro postavljene (čimave), ponovno izvršite postupak postavljanja.

NAPOMENA: Mjerač pritiska koji se koristi isključivo prilikom napuhivanja proizvoda očitava približne vrijednosti tlaka te se stoga ne smije koristiti kao uređaj za precizno mjerenje razine tlaka.

- Koristite isključivo odobrene pumpe za napuhivanje Bestway®.
- Nikada ne upotrebljavajte visokotlačne pumpe za napuhivanje jer biste mogli prouzročiti prenapuhivanje čamca.
- Podnapuhano ili prenapuhano čamac može dovesti do izlaganja opasnim situacijama.
- Uvijek provjerite razinu tlaka u čamcu prije nego što ga započnete koristiti.
- Prilikom upuhivanja zraka nemojte stajati na čamcu ili odlagati predmete na njemu.
- Nikada ne izvlačite zaprač iz zračnog ventila dok se čamac koristi.
- Provjerite je li ventil čvrsto zatvoren prije nego što započnete koristiti čamac.

Napomena: Kada vesla nisu u uporabi, umetnite ih u držače kako biste spriječili nastanak oštećenja na njima.

Postavljanje izvanbrodskog motora

Kada ste napuhani čamac unijeli u vodu, postavite vaš izvanbrodski motor na nosače motora koji se nalaze u središnjem dijelu kme.

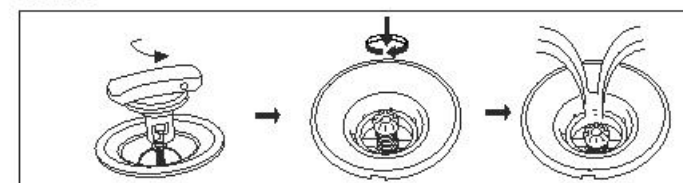
Napomena:

- Pipazite da motor bude uvijek pričvršćen za krmeno zrcalo.
- Pročitate upute za pravilno postavljanje izvanbrodskog motora i njegovu ispravno korištenje.
- Korštenje motora prevelike snage može dovesti do nastanka zračnih ozljeđa, smrtnih slučajeva ili oštećenja na čamcu. Maksimalna snaga motora je naznačena na čamcu.

Održavanje

1. Ispunite zrakom sukladno vrijednostima PSI koje su navedene pokraj ventila.
2. Izbjegavajte dugotrajno izlaganje sunčevoj svjetlosti ili kiši. Stavite vanjski pokrivač preko za zaštitu proizvoda kada se ne upotrebljava.
3. Očistite ga blagom sapunicom i mekom krpom ako se neće upotrebljavati duže vremensko razdoblje. Osušite ga prije nego što ga pohranite. Držite ga na suhom i sjernovitom mjestu izvan dohvata djece.

Ispuhivanje



Čuvanje

1. Skinite vesla iz našliji.
- Napomena:** Sačuvajte sve dodatke za buduću uporabu.
2. Upotrijebite blag sapun i vodu kako biste pažljivo očistili čamac.
- Napomena:** Ne koristite aceton, kiselinu ili druge lužnate tjevine.
3. Suhom krpom lagano osušite sve površine.
- Napomena:** Ne ostavljajte čamac da se suši na izravnoj sunčevoj svjetlosti. Nikada ne sušite opremu pomoću električnih puhalica. Na taj način ćete prouzročiti nastanak oštećenja na oprami i sluznici životni vijek čamca.
4. Pritisnite kontrolnu maticu i zakrenite je kako biste otvorili zračne ventile i ispuštali zrak iz čamca. Istodobno ispuštite zrak iz svih komora koje se nalaze na trupu čamca kako bi se pritisak u čamcu postepeno smanjio. Na taj način ćete zaštititi unutrašnju strukturu čamca od mogućih oštećenja.
5. Zatim ispuštite zrak iz kobilice.
6. Rastavite sjedište i podnicu.
7. Presavijajte čamac od kme prema trupu kako biste istisnuli preostali zrak. Možete koristiti i pumpu kako biste istisnuli preostali zrak.

UPUTE ZA POPRAVAK:

- Očistite temeljito područje na kojem se nalazi oštećenje.
- Izbjegavajte odgovarajuću veličinu zakrpe.
- Nanesite kolidinu (lepliva koja je dovoljna kako biste pokrili područje na kojem se nalazi oštećenje).
- Postavite i držite lagano pritisnutom 30 sekundi zakrpu na području na kojem se nalazi oštećenje.
- Pričekajte 1 sat prije nego ga ispunite zrakom.

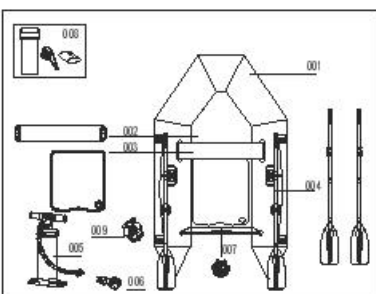
Leplivo se ne isporučuje u kompletu za popravak zbog ograničenja koja se primjenjuju na pošiljke. U vodni trgovina možete pronaći silikonsko leplivo. Pročitate pažljivo napomena upozorenja i pridržavajte se strogo uputa koje su navedene na poleđini lepliva prije nego što započnete izvoditi postupak popravka.

Registracija (Samo za korisnike iz SAD-a i Kanade)

Ako morate registrirati čamac, pripremite identifikacijski broj trupa i naziv modela, a zatim posjetite www.bestwaycorp.com kako biste dobili potvrdu o porijeklu ili za certifikat pošaljite poruku e-pošte na service@bestwaycorp.us

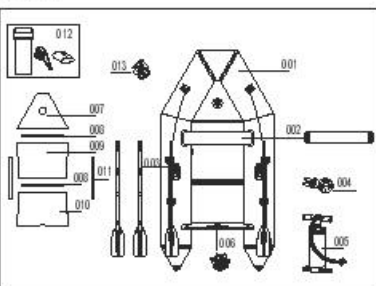
PRIRUČNIK DRŽITE NA SIGURNOM MJESTU TE GA PROSLJEDITE NOVOM VLASNIKU KAKO PLOVILU PRODATE.

#65046



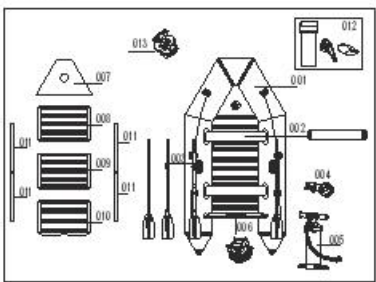
Br. dijela	Opis	KOLIČINA	BR. REZERVNOG DIELA
001	Čamac	1	65046ASS18
002	Poprečna klupica	1	F3H101Q16
003	Ploča podnice	1	65046DASS18
004	Veslo	1 par	P5L334
005	Pumpa za napuhivanje	1	P3045B
006	Mjerač pritiska	1	P5C403
007	Ispusni ventil	1	F3C092
008	Komplet za popravak	1	P6J718ASS18
009	Čep za zračni ventil	3	P6H190

#65047



Br. dijela	Opis	KOLIČINA	BR. REZERVNOG DIELA
001	Čamac	1	65047EASS18
002	Poprečna klupica	1	P6878Q16
003	Veslo	1 par	P5H666
004	Mjerač pritiska	1	P5C403
005	Pumpa za napuhivanje	1	P3045B
006	Ispusni ventil	1	F3C092
007	Ploča 1	1	P6877
008	Utor ploče	2	P6880
009	Ploča 2	1	P6878
010	Ploča 3	1	P6879
011	Bočni utor	2	P6881
012	Komplet za popravak	1	P6J718ASS18
013	Čep za zračni ventil	4	P6H190

#65049



Br. dijela	Opis	KOLIČINA	BR. REZERVNOG DIELA
001	Čamac	1	65049EASS18
002	Poprečna klupica	2	P6878Q16
003	Veslo	1 par	P5H666
004	Mjerač pritiska	1	P5C403
005	Pumpa za napuhivanje	1	P3045B
006	Ispusni ventil	1	F3C092
007	Ploča 1	1	P6894
008	Ploča 2	1	P6887
009	Ploča 3	1	P6887
010	Ploča 4	1	P6888
011	Bočni utor	4	P6886
012	Komplet za popravak	1	P6J718ASS18
013	Čep za zračni ventil	4	P6H190

Ograničeno jamstvo proizvođača BESTWAY®

Ovaj se proizvod isporučuje s ograničenim jamstvom. Poduzeće Bestway® daje jamstvo kvalitete za vlastite proizvode i jamči da tijekom razdoblja trajanja jamstva vaš proizvod neće sadržavati nikakve nedostatke za koje je odgovoran proizvođač.

Kako biste podnijeli zahtjev za reklamacijom, pošaljite ovaj popunjeni obrazac i kopiju računa o izvršenoj kupnji vašem lokalnom postprodajnom centru Bestway. Obratite se lokalnom postprodajnom centru Bestway prije slanja dokumenata. Oni će vam reći što vam je sve potrebno kako biste podnijeli zahtjev za reklamacijom. Poduzeće Bestway® neće obaviti zamjenu nijednog proizvoda koji je oštećen zbog nemara ili koji je korišten nesukladno sa smjericama navedenim u korisničkom priručniku. Jamstvo poduzeća Bestway pokriva nedostatke nastale u proizvodnom postupku, a koji su uočeni prilikom otvaranja proizvoda ili tijekom njegove uporabe kao što je navedeno u korisničkom priručniku. Ovo jamstvo vrijedi samo za one proizvode na kojima treće osobe nisu obavljale nikakve preinake. Čuvanje i uporaba proizvoda moraju biti u skladu s tehničkim preporukama.

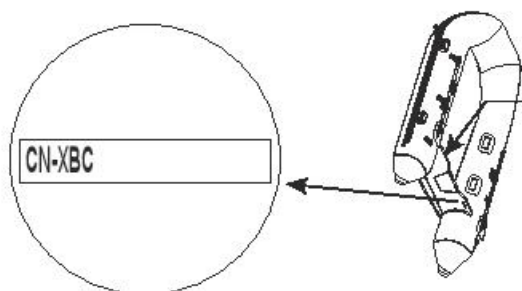
Ovo jamstvo podliježe sljedećim ograničenjima:

Prava koja su zajamčena ovim jamstvom može ostvariti isključivo vlasnik u slučaju kada se ovaj proizvod koristi za normalne rekreativne aktivnosti te njime nisu obuhvaćeni proizvodi koji se iznajmljuju ili koriste u školskim aktivnostima. Ako je nedostatak na proizvodu prouzročilo poduzeće Bestway, jamstvom je pokriven popravak ili zamjena samo manjkavog proizvoda. Poduzeće Bestway neće se smatrati odgovornim za bilo koje troškove, gubitak ili oštećenja koja su nastala kao rezultat gubitka ili uporabe ovog proizvoda. Ovim jamstvom nisu pokrivena oštećenja nastala kao rezultat nepravilne uporabe, korištenja sile, zanemarivanja, uobičajenog trošenja i habanja, uključujući, ali ne ograničavajući se na, oštećenja nastala uslijed pretjeranog izlaganja toplini, nepravilnog rukovanja i čuvanja, pada ili udara na valovitom moru, ili onih uzrokovanih nečim drugim osim nedostataka u materijalu i izradi.

Maksimalna nosivost proizvoda, koju je preporučio proizvođač, ne smije se prekoračiti. Ovo jamstvo prestaje vrijediti u slučaju bilo kakvog neovlaštenog popravka, promjene ili preinake na bilo kojem dijelu opreme.

Zamjene i popravci ne produžuju trajanje jamstva. Datum početka trajanja jamstva naveden je na originalnom računu/potvrdi o obavljenoj kupnji.

Ovaj proizvod izrađen je sukladno standardima koji su propisani za određenu uporabu. Bilo kakve izmjene ili promjene koje nije preporučio proizvođač mogu dovesti do nastanka opasnih situacija za korisnika i poništiti jamstvo.



EN ISO 6185 - 1	
PLOČNA	
↔ = ... bar ↔ = ... psi	♂ = ... ♀ = ...
🧳 + ♂ + ♀ = ... kg (... lbs.)	
 	NOŠITELJ CERTIFIKATA: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3165 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA
VRSTA BROJA MODELA: XXXXX	PROIZVOĐAČ: Bestway
ZEMLJA PORIJEKLA:	

Kód proizvoda

Svi crteži samo su ilustrativne prirode. Prikazani proizvod na slikama nije u stvarnoj veličini.

Molimo Vas prepisati broj CIN koji se nalazi pokraj krme

Broj CIN: _____

PRIMATELJ: BESTWAY® - SERVISNA SLUŽBA

Molimo Vas čitko napisati kód proizvoda: _____

Datum kupnje: _____

DATUM: _____

Jedinstveni broj kupca: _____

FAKS/E-POŠTA/TELEFON: Molimo Vas pogledajte podatke navedene pod Vašom državom koji se nalaze na zadnjoj stranici ili na našim mrežnim stranicama: www.bestwaycorp.com

Molimo Vas navedite Vašu potpunu poštansku adresu. **Napomena:** Nepotpuna poštanska adresa može prouzročiti kašnjenje u slanju pošiljke. Bestway zadržava pravo potraživanja nadoknade troškova za ponovno slanje neisporečenih paketa u slučaju kada je za pogrešku odgovoran primatelj.

OBAVEZNI PODACI - NAVEDITE POŠTANSKU ADRESU ISPORUKE

Ime: _____

Poštanska adresa: _____

Poštanski broj: _____

Prodajno mjesto: _____

Država: _____

Grad: _____

Broj mobitela: _____

Broj telefona: _____

Faks: _____

Adresa e-pošte: _____

Opis nedostatka/kvara

Gubitak zraka: molimo Vas opišite na kojem točno dijelu _____

Proizvod nije potpun, navedite dio koji nedostaje ili priložite stranicu na kojoj su navedene pojedinosti o potrebnom zamjenskom dijelu _____

Ostalo, molimo Vas opišite _____

VAŽNO: SAMO OŠTEĆENI DIO BIT ĆE ZAMIJENJEN, NE CIJELI PROIZVOD.

Bestway zadržava pravo zatražiti fotografije neispravnih dijelova ili poslati neispravne dijelove na dodatna ispitivanja. Kako bismo vam mogli pomoći, molimo Vas da navedete u potpunosti sve tražene podatke.

KAKO BISTE NARUČILI REZERVNE DIJELOVE, PREUZELI PRIRUČNIKE, PROČITALI ČESTO POSTAVLJANA PITANJA (FAQ) I POGLEDALI VIDEO ISJEČKE, POSJETITE NAŠE MREŽNE STRANICE www.bestwaycorp.com. VIDEO ISJEČCI SU DOSTUPNI NA VIDEO KANALU BESTWAYA NA YOU TUBEU: www.youtube.com/user/BestwayService.

Bestway

KASUTUSJUHEND

HOIATUS

OLULISED OHUTUSJUHISED

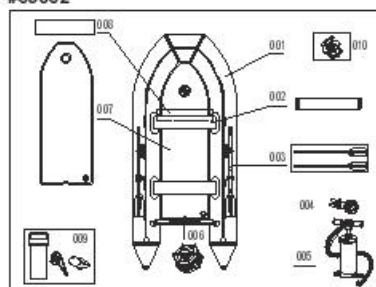
Järgige ohutus- ja kasutusjuhiseid. Kui te juhiseid ei räägi, võib paat umber minna, lõhkeda ja põhjustada sellega uppumise.

- Ärge ületage soovitatud kasutajate arvu. Sõltumata paadis sõitvate inimeste arvust ei tohi nende kogukaal koos varustusega mingil juhul ületada maksimaalselt soovitatud kandevõimet. Kasutage alati ettenähtud istmeid/istekohti.
- Paadi lastimisel ärge mingil juhul ületage suurimat soovitatavat kandevõimet. Olge lastimisel ettevaatlik ja pange last nii, et paat on tasakaalus (ligikaudu horisontaalne). Vältige raskete esemete paigutamist kõrgemale kohtadele. **MÄRKUS.** Maksimaalne soovitatud koormus hõlmab kõike paadisõitjate kaalu, kogu toiduravi ja isiklikud asjad ning varustuse, mis ei ole paadi rünnakusse sisse arvatud, laadung ning kuluvedelikud (vesi, kütus jne).
- Päästevahendid, näiteks päästevestid ja upukid peavad olema edinevalt kontrollitud ja need peavad paadisõidul alati kaasas olema.
- Enne iga kasutuskorda vaadake üle kõik paadi osad, kassa arvatud õhukambri, haardendöörid, aerud ja õhuklapid ning veenduge, et kõik on heas töökorras ja turvaliselt kinnitatud. Kui leiate mingi vigastuse, ärge paati edasi kasutage.
- Kopad, veekühvid ja õhupumbad peavad olema alati käepärast, et need õhulekke korral või vee paati satumisel kasutada.
- Kui paat on liikumises, peavad kõik paadisõitjad jääma oma kohtadele, et ümbereinikut vältida. Hoidke paati tasakaalus. Paadisõitjad või lasti ebaühtlane jaotus võib põhjustada paadi ümbereiniku ja uppumise.
- Sõitke paadiga kaldal lähedal ja võtke arvesse tuult, tõusuveit ja loodetest mõjutavat veeala. **JÄLGIGE MAATUULI JA HOOVUSSI.**
- Kui mõni kamber on läbi tõrjatud ja paat on vees, võib olla vaja mõni teine õhukamber täielikult täis puhuda, et vältida paadi uppumist.
- Olge maale randumisel ettevaatlik. Teravad ja karedad objektid näiteks kivid, betoon, merekarbid, haaskiilud jne võivad paadi seinu läbi tõrjata. Vigastuste vältimiseks ärge vedage paati koraalikeel pindadel.
- Rippmootori valimisel juhendage selle juhendi tehniliste andmete osas esitatud suurustest, et määrata sobiv võimsus.
- Kui kasutate akutoitega elektrimootorit, võtke arvesse, et akuhape on soobiv ja võib vigastada nii nahka kui paadi materjali.
- Gaasi, diiselkütust ja bensiini kasutavate mootorite juures olge ettevaatlik, sest need kütused on tuleohtlikud ja neid tuleb hoida eemal lahtise tule eest. Kui kütus satub paadi pindadele, puhkige see kohe ära. Olge ettevaatlik võimalike müüridega, mis on tingitud vedelikest, näiteks akuhape õli, bensiini. Need vedelikud võivad teie paati vigastada.
- Pumbake vastavalt numbritele paadi sisse ettenähtud rünnak ja jälgige, et ei toimiks ülesurvestamist ja lõhkemist. Kandevõime sidid esitatud suuruse ulatamisel võib veeõhuk vigastada saada, umber minna või põhjustada uppumise.
- Kui kasutate paadi liigutamiseks vedamisasasid, tehke seda aeglaselt, et vältida liigset jõudusid, mis võivad paati vigastada.
- Õppige paati kasutama. Vajaduse korral vaadake üle kohalik jao või väljaõppealane teave. Võtke teadmiseks kohalikud reeglid ja ohud, mis on seotud paadisõidu ja/või vees tehtavate tegevustega.

HOIDKE KÄESOLEV JUHEND ALLES



#65062



Osa nr	Nimetus	KOGUS	VARUOSA NR
001	Paat	1	65050ASS16
002	Iste	2	P6889Q16
003	Aer	1 paar	P5H666
004	Manomeeter	1	P5C403
005	Õhupump	1	P3045B
006	Dreenimisraan	1	F3C092
007	Õhkudele pörand	1	65062DASS16
008	Aluslaud	1	P6927
009	Remondikomplekt	1	P6J718ASS16
010	Õhuklapi kaas	5	P6H190

HOIATUS. Paadi ja inimeste vigastamise vältimiseks ärge ületage tehasesilmi näidatud kandevõimet.

Tehnilised andmed

Nr	Mõõt	Soovitatav toorõhk	Maksimaalne kandevõime	Maksimaalne mootori võimsus
65046	7'8" x 5'1" x 13" 2,30m x 1,50m x 3,96m	3,34psi 0,23bar	258 kg (568,8 lbs.) 2 täiskasvanut	2,25 kw (3 hp)
65047	9'2" x 6'0" x 16,5" 2,80m x 1,83m x 4,27m	3,34psi 0,23bar	480 kg (1058,2 lbs.) 3 täiskasvanut + 1 laps	7,5 kw (10 hp)
65049	10'10" x 6'4" x 17" 3,30m x 1,93m x 4,27m	3,34psi 0,23bar	640 kg (1411 lbs.) 4 täiskasvanut + 1 laps	11,2 kw (15 hp)
65062	12'6" x 7'1" x 18" 3,80m x 2,10m x 4,88m	3,34psi 0,23bar	780 kg (1719,6 lbs.) 6 täiskasvanut	18,4 kw (25 hp)

Märkus.

- Pörandalauad tuleb kokku panna enne paadikere täis puhumist.
- Pörandalauade täised peavad jääma ülespoole.
- Parast koostamist kontrollige hoolikalt, et pörandalauad on kokku surutud. Kui pörandalauad ei ole kokku surutud või ühes tasapinnas, siis paigaldage need uuesti.

MÄRKUS. Manomeeter on ette nähtud vaid pumpanimise kasutamiseks, selle näit on vaid ligikaudne ja seda ei saa kasutada täppsmõõtmiseks.

- Kasutage ainult Bestway® poolt heaks kiidetud pumpsid.
- Ärge kasutage mootorajamiga kõrgsurvepumpasid, mis võivad põhjustada üle pumpamist.
- Üle- ja alapumpamine põhjustavad õhuretuse ohtu.
- Enne paadi kasutamist hõõrkeemikitega alati rõhku.
- Ärge paadi pumpamise ajal sellel mingil juhul seiske ega pange sellele mingid esemed.
- Ärge avage õhuklapi ava siis, kui paati ei kasutata.
- Enne paadi kasutamist hõõrkeemikitega alati klapi tihedust.

Märkus. Kui aerud pole kasutusel, lukustage need aenukinnitite külge, et vältida nende vigastamist.

Rippmootori paigaldamine

Kui paat on täis puhutud ja on vees, kinnitage rippmootor mootori toendile ahtri keskosas.

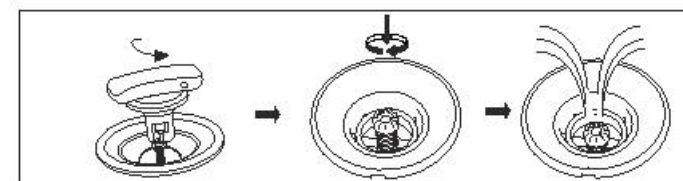
Märkus.

- Veenduge, et mootor on ahtri peegilile kinnitatud.
- Lugege rippmootori paigaldamise ja kasutamise juhiseid rippmootori kasutusjuhendist.
- Paadi liiga võimsa mootori paigaldamine võib põhjustada rasked kehavigastusi või surma või paadi vigastuse.
- Mootori maksimaalne võimsus on märgitud selle sildile.

Hooldamine

- Pumbake täis rõhule, mis on märgitud klapi kõrval PS-ühikutes.
- Vältige pikaaegset hoidmist päikese käes või vihma, kui te seda ei kasuta, katke väikese kattega kinni.
- Kui te seda pikka aega ei kasuta, peske kerge seebivee ja pehme lapiga puhtaks. Enne hoiulepanekut kuivatage ära. Hoidke kuivas, puhtas ja lastele mittekättesaadavas kohas.

Tühjaksikmine



Hoiustamine

- Võtke aened kinnitist välja. **Märkus.** Pange kõik varikud edaspidiseks kasutamiseks hoiule.
- Peske paat seebiveega hoolikalt puhtaks. **Märkus.** Ärge kasutage atsetooni ega happelisi või aluselisi lahuseid.
- Puhkige kõik pinnad lapiga puhtaks. **Märkus.** Ärge kuivatage paati otsese päikesevalguse käes. Ärge kasutage kuivatamiseks ka mingeid seadmeid, näiteks puhureid. See võib põhjustada vigastusi ja lühendada paadi tööiga.
- Paadi täispuhumiseks avage õhuklapid nende sissesunemisega ja pöörates kuni klapi jäävad lahti. Laske kõik paadikere õhukambri tühjaks üheaegselt, et õhurõhk langeks mis samaaegselt. Sellega on välditud vigastused, mis võivad tekkida paadikere siseosades.
- Järgmisena laske tühjaks küll.
- Istme ja pörand lahtivõtmine.
- Võlge paat tahasuunas kokku, et kogu õhk saaks väljuda. Sisseäänud õhu võib eemaldada ka pumbaga.

REMONTJUHISED.

- Puhastage parandatav koht hoolikalt.
- Lõigake remondimaterjalist sobiva suurusega tükk.
- Pange lapile liimkogus, mis on vajalik parandatava ala katmiseks.
- Hoidke remondilappi tihedalt parandataval kohal 30 sekundi jooksul. Enne täispuhumist oodake 1 tund.

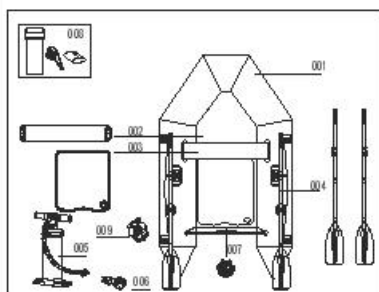
Limi remondikomplektis ei ole lamepingutuse tõttu. Võite kasutada kaubandusvõrgus saadolevat silikonipõhist limi. Enne remondi alustamist lugege hoolikalt läbi kasutusjuhendit ja jälgige tagaküljel olevad juhised ning järgige neid täpselt.

Registreerimine (Ainult USA Kanada klientidele)

Kui teil on vaja paati registreerida, palume ette valmistada paadi kerenumbr ja mudeli nimetus ning sejärele teie päntduseaetikkaadi saamiseks kirjastada www.bestwaycorp.com, või meilida aadressile service@bestwaycorp.us

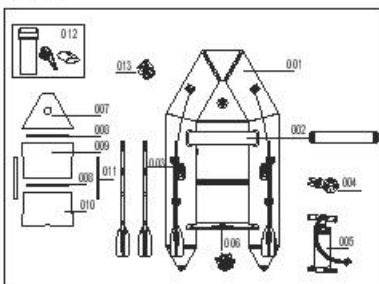
PALUME HOIDA SEE JUHEND KAITSTUD KOHAS NING ÜLE ANDA SEE ÜLELE OMANIKULE KUI TE MÜÜTE MAHA SELLE LIKKUSVAHENDI.

#65046



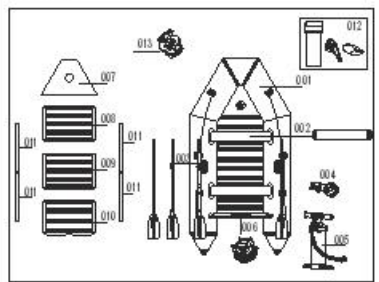
Osa nr	Nimetus	KOGUS	VARUOSA NR
001	Paat	1	65046ASS16
002	Iste	1	F3H101Q16
003	Pörandalauad	1	65046DASS16
004	Aer	1 paar	PSL334
005	Õhupump	1	P3045B
006	Manomeeter	1	P5C403
007	Dreenimisraan	1	F3C092
008	Remondikomplekt	1	P6J718ASS16
009	Õhuklapi kaas	3	P6H190

#65047



Osa nr	Nimetus	KOGUS	VARUOSA NR
001	Paat	1	65047EASS16
002	Iste	1	P6876Q16
003	Aer	1 paar	P5H666
004	Manomeeter	1	P5C403
005	Õhupump	1	P3045B
006	Dreenimisraan	1	F3C092
007	Laud 1	1	P6877
008	Laud 2	1	P6878
009	Laud 3	1	P6879
010	Laud 4	1	P6880
011	Külgesa	2	P6881
012	Remondikomplekt	1	P6J718ASS16
013	Õhuklapi kaas	4	P6H190

#65049



Osa nr	Nimetus	KOGUS	VARUOSA NR
001	Paat	1	65049EASS16
002	Iste	2	P6876Q16
003	Aer	1 paar	P5H666
004	Manomeeter	1	P5C403
005	Õhupump	1	P3045B
006	Dreenimisraan	1	F3C092
007	Laud 1	1	P6894
008	Laud 2	1	P6897
009	Laud 3	1	P6897
010	Laud 4	1	P6898
011	Külgesa	4	P6886
012	Remondikomplekt	1	P6J718ASS16
013	Õhuklapi kaas	4	P6H190

BESTWAY® piiratud garantiitingimused

Teie poolt ostetud tootele antakse piiratud garantii. Bestway® annab toote asendamisgarantii kaudu oma toodetele kvaliteedigarantii ja tagab, et tooted on ilma tootmisvigadeta.

Garantiikaebuse esitamiseks tuleb täita allpool esitatud avalduse vorm ja saata see koos ostu tõendava dokumendiga oma kohalikule Bestway edasimüüjale. Enne mingite dokumentide saatmist pöörduge Bestway edasimüügi kohaliku keskuse poole. Saate neil kõik juhised selle kohta, mis on pretensioonide esitamiseks vaja. Bestway® ei asenda ühtegi toodet, mida on hooletult kasutatud või mida on kasutatud kasutusjuhendis antud juhiste vastaselt.

Bestway garantii kehtib tootmisvigade kohta, mis on avastatud kasutusjuhendis soovitatud viisil lahtipakkimise või kasutamise ajal. See garantii kehtib vaid nendele toodetele, mida pole kolmandate osapoolte poolt muudetud. Toodet tuleb hoiustada ja teisaldada vastavaid soovitusi järgides.

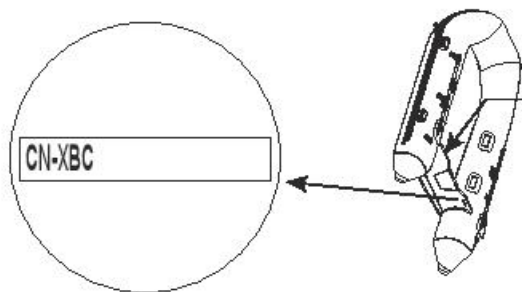
Käesolev garantii hõlmab järgmist:

Garantii kehtib esmasele omanikule ja ainult siis, kui seda toodet on kasutatud tavapärase puhkegevuse eesmärkidel, garantii ei kehti toodetele, mida renditakse välja või kasutatakse koolis. Kui toode tunnistatakse Bestway poolt defektseks, siis tagatakse garantiiga ainult defektse tooteosa parandamine või asendamine. Bestway ei ole vastutav mingite tasude, kahjude ega vigastuste eest, mis on ilmnunud selle tootega seotud kahjumi või kasutamise tõttu. Käesolev garantii ei hõlma vigastusi, mis on tekkinud mittesihipärase või väära kasutamise või tavakulumise tulemusena, mille tõttu - kuid mitte ainult - on tekkinud läbitorked, liigkuumusest tingitud vigastused, ebaõigest teisaldamisest või hoiustamisest tingitud vigastused, merelainetel või rannalainetel kasutamisest tingitud vigastused, laua purunemine, mis on tingitud laineharjalt allakukkumisest või selle vastu põrkumisest või vigastused, mis on põhjustatud muust kui materjali- ja töötlemisvigadest.

Seda toodet ei tohi koormata üle tootjate poolt soovitatud maksimaalse kandevõime. See garantii kaotab kehtivuse kui selle toote mõnda osa on ebapädevalt remonditud, muudetud või ümber ehitatud.

Asendamine ja remont ei pikenda garantiiaja kestust. Garantii algab müügikuupäevast, mis on näidatud algupärasel kviitungil/ostuarvel.

See toode on välja tootatud vastavalt toote kohta kehtivatele standarditele. Igasugused ümberehitused ja konstruktsioonimuudatused, mis ei ole tootja poolt heaks kiidetud, võivad põhjustada kasutajale suure ohu ja muudavad garantii kehtetuks.



EN ISO 6185 - 1	
KAITSTUD VEED	
= -- bar = -- psi	= -- = --
+ = .. kg (.. lbs.)	
	CERTIFKAADIHOIDJA: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA
MUDELI NUMBRI TÜÜP: XXXXX	TOOTJA:
PÄRITOLURIK.HINNA	

Toote kood

Esitatud joonised on vaid näitlikustamiseks. Joonised ei ole mõõtkavas.

Palun kirjutage siia CIN number, mis on täрни kõrval

CIN number: _____

KELLELE: BESTWAY® SERVICE DEPARTMENT

Palun kirjutage siia loetavalt oma toote kood: _____

Ostu kuupäev: _____

KUUPÄEV: _____

Kliendi kood: _____

FAKS/E-POST/TEL: Palun teatage oma asukohariik vastavalt teabele, mis on esitatud pöördel või meie veebisaidil: www.bestwaycorp.com

Esitage oma täielik aadress.

Märkus. Mittetäielik aadress põhjustab tarne hilinemise.

Bestway jätab endale õiguse küsida tasu paki ümberadressseerimise eest, kui selle on põhjustanud saaja.

NÕUTAV TEAVE - PALUN KIRJUTAGE SIIA TARNE ADRRESS

Nimi: _____ Aadress: _____

Sihtnumber: _____ Jaemüüja: _____

Riik: _____ Linn: _____

Mobiiltelefoni number: _____ Tavatelefoni number: _____

Faks: _____ E-posti aadress: _____

Rikke kirjeldus

Kui on õhuleke, siis kirjeldage täpselt, millises osas leke on _____

Andmed ei ole täielikud, sisestage puuduva osa nimetus või lisage lehekülg, millel on vajtatavate varuosade andmed _____

Kui on muu puudus, siis kirjeldage seda _____

OLULINE. ASENDATAKSE VAID VIGANE OSA, MITTE KOGU KOMPLEKT.

Bestway jätab endale õiguse nõuda defektse osa kohta fototõendit või nõuab osa saatmist lisakatsetuseks.

Teie parimal viisil abistamiseks andke meile toote kohta kogu teave.

KORDUMA KIPPUVAD KÜSIMUSED, VIDEOD JA VARUOSADE TEAVE ON SAADAVAL VEEBISAIDIL www.bestwaycorp.com.

VIDEOD ON SAADAVAL KA MEIE BESTWAY YOU TUBE KANALIL: www.youtube.com/user/BestwayService.

Bestway

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

UPOZORENJE

VAŽNA SIGURNOSNA UPUTSTVA

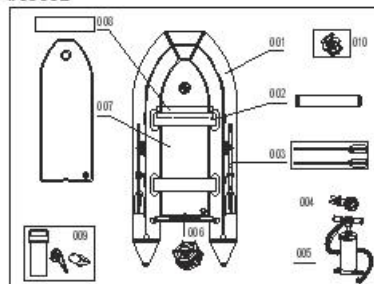
Pratite sva sigurnosna i uputstva za rukovanje. Ako ne pratite ova uputstva, može doći do prevrtanja, eksplozije čamca i davljenja.

- Ne premašujte maksimalan dopušten broj osoba. Bez obzira na broj osoba, ukupna težina osoba i opreme ne sme da premaši maksimalnu preporučenu težinu. Uvek koristite dostupna sedišta.
- Kad tovarite čamac, nikad ne premašujte maksimalnu preporučenu težinu. Uvek tovarite čamac pažljivo i jednako podelite teret da održite dizajn pravilnim (otprilike ravnom). Izbegavajte stvaranje tereta visoko.
- NAPOMENA:** Maksimalni preporučeni teret uključuje težinu svih osoba, svu opremu i lične stvari, svu opremu u brodskom teretu (ako ga ima) i sve tečnosti (voda, gorivo i sl.)
- Sredstva za spasavanje života kao što su prsluci za spasavanje i plutače trebaju da budu prethodno ispitane i korišćene uvek.
- Pre svake upotrebe, pažljivo pregledajte sve delove čamca, uključujući vazdušne komore, ulaz, vesla i vazdušne ventile, da osigurajte da je sve u dobrom stanju i dobro pričvršćeno. Molimo stajte da popravite ako nađete bilo kakva oštećenja.
- Karte, posude za skupljanje vode i vazdušne pumpe trebaju uvek biti dostupne u slučaju gubitka vazduha ili utaska vode u čamac.
- Kad je čamac u pokretu, svi putnici moraju ostaniti sedeti da se izbegne prevrtanje. Održavajte čamac balansiranim. Nejednaka distribucija osoba ili tereta na čamcu može prouzrokovati prevrtanje i davljenje.
- Koristite proizvod blizu vode i čuvajte se prirodnih uticaja poput vetra i talasa. **ČUVAJTE SE VETROVA NA PUPUČINI I STRUJA.**
- Ako je jedna komora probušena kad je čamac u vodi, može biti potrebno potpuno naduvati drugu komoru da se spreči da čamac potone.
- Budite pažljivi pri uplovljavanju na obalu. Oštri i grubi predmeti poput kamenja, cementa, stakla itd mogu probušiti proizvod. Da izbegnete štetu ne vučite čamac po grubim površinama.
- Kad birate vanjski motor, pogledajte tehničke specifikacije ovog uputstva da odredite odgovarajuću korisnu snagu.
- Za električne motore koji imaju baterije, imajte na umu da kiseline iz baterija može biti korozivna, što može uzrokovati oštećenja i kožu i čamac.
- Za motore koji koriste goriva poput gasa ili nafte, pošto je gorivo zapaljivo treba da budu dalje od plamena. Dalje, očistite čamac momentalno ako je gorivo prosto po površini čamca. Pripremite na opasne i efekte nekih tečnosti poput kiseline, nate i benzina. Tečnosti mogu oštetiti vaš čamac.
- Naduvajte pidižavajući se brojeva na vazdušnim komorama i pritiska naznačenog na proizvodu ili će doći do prevelikog naduvavanja ili eksplozije. Prekoračivanje naznačenih podataka na pločici može uzrokovati da se čamac da se ošteti, prevrne i da dođe do davljenja.
- Ako koristite prstenove za vuču, radite to polako da ne bi došlo do oštećenja.
- Naučite rukovati čamcem. Proverite vaše lokalno mesto rad informacija i ličnu veštinu ukoliko je potrebno. Informišite se o lokalnim pravilima i opasnostima vezanim za surfanje, vožnju čamcem ili druge aktivnosti na vodi.

SACUVAJTE OVA UPUTSTVA



#65062



Br. dela	Opis	KOL.	BR. REZERVOG DELA
001	Čamac	1	65050ASS18
002	Sedište	2	P6889G16
003	Veslo	1 par	P5H666
004	ISPITIVAČ PRITISKA	1	P5C403
005	Pumpa za vazduh	1	P3045B
006	Ispusni ventili	1	F3C092
007	Pod palube	1	65062DASS18
008	Bočna daska	1	P6927
009	Set za popravke	1	P6J718ASS18
010	Pokrivač vazdušnog ventila	5	P6H190

UPOZORENJE: Da izbegete štetu na čamcu i povredu putnika, molimo ne prevazilazite podatke navedene na pločici.

Tehničke specifikacije

Stavka	Veličina	Preporučeni npridni pritisak	Maksimalno opterećenje	Maksimalna snaga motora
65046	7'8" x 5'1" x 13" 2.30m x 1.30m x 33cm	3.34psi 0.23bar	258 kg (568 lbs.) 2 odrasle osobe	2.25 kw (3 hp)
65047	9'2" x 6'0" x 16.5" 2.80m x 1.52m x 42cm	3.34psi 0.23bar	480 kg (1058 lbs.) 3 odrasle osobe + 1 dete	7.5 kw (10 hp)
65049	10'10" x 6'4" x 17" 3.30m x 1.62m x 44cm	3.34psi 0.23bar	640 kg (1411 lbs.) 4 odrasle osobe + 1 dete	11.2 kw (15 hp)
65062	12'6" x 7'1" x 18" 3.80m x 1.80m x 46cm	3.34psi 0.23bar	780 kg (1719.6 lbs.) 6 odrasle osobe	18.4 kw (25 hp)

Napomena:

- Podne daske se moraju postaviti pre naduvavanja trupa čamca
- Brojevi identifikacije na podnim daskama moraju biti okrenuti prema gore.
- Nakon sastavljanja, pažljivo proverite da su podne daske čvrste. Ako podne daske nisu čvrste ili glatke, ponovo ih postavite

NAPOMENA: Merač pritiska je samo za svrhu naduvavanja, i vrednost na meraču pritiska je samo orijentir i ne treba biti korišćen kao precizan instrument.

- Koristite samo pumpe za naduvavanje odobrene od strane Bestway®
- Nikad ne koristite motore vazdušne pumpe visokog pritiska jer to može rezultirati preteranim naduvavanjem
- Previše ili premalo naduvan proizvod rezultira sigurnosnim rizikom
- Uvek proverite pritisak pre korišćenja čamca.
- Nikad ne stojite i ne naslanjate se na proizvod tokom naduvavanja.
- Nikad ne obrnate poklopac vazdušnog ventila dok je čamac u upotrebi.
- Pobrinite se da je ventili čvrsto zatvoreni pre korišćenja čamca

Napomena: Kad vesla nisu u upotrebi, zaključajte vesla u štipaljke za vesla da izbegnete oštećenja

Instalacija vanjskog motora

Kad je čamac potpuno naduvan i u vodi, zakačite vaš motor na postolje za motor na centru kmenice.

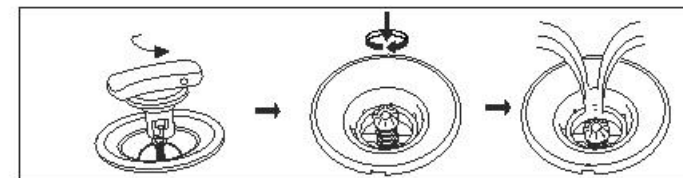
Napomena:

- Osigurajte da je motor uvek pričvršćen za kmenicu.
- Pročitajte instrukcije vanjskog motora za ispravnu instalaciju i rukovanje
- Preterano opterećenje motora može uzrokovati ozbiljnu povredu, smrt ili oštećenje čamca. Za maksimalnu snagu motora koje sme da se koristi pogledati oznaku na proizvodu.

Održavanje

- Naduvati prema meri za pritisak PSI naznačenog porad ventila;
- Da biste izbegli dugotrajnu izloženost suncu ili kiši, kada nije u upotrebi, prekrijte vanjskim prekrivačem radi zaštite;
- Očistiti blagom sapunom i mekom krpom u slučaju da se neće upotrebljavati duži period. Osušiti pre čuvanja. Skladiti na suvom mestu u hladu i držati van domašaja dece.

IZDUVANJE



Odlaganje

- Skiniće vesla sa lokota za vesla.
- Napomena:** Zadržite sve dodatke za upotrebu u budućnosti
- Pažljivo očistite čamac koristeći blag sapun i čistu vodu.
- Napomena:** Ne koristite aceton, kiselinu ili alkalne rastvine
- Koristite krpu da nežno obrišete sve površine
- Napomena:** Ne sušite proizvod na direktnoj sunčevoj svetlosti. Takođe, nikad ne sušite opremom kao što su električne sušilice. Ako to budete radili dođe do oštećenja i skraćanja veka trajanja čamca.
- Da izduvate, otvorite vazdušne ventile gurajući kontrolnu imu unutra i rotirajući dok ventili ostanu otvoreni. Izduvajte komore trupa broda istovremeno tako da vazdušni pritisak padne istovremeno. Ovo će sprečiti da dođe do oštećenja unutrašnje strukture čamca.
- Zatim izduvajte kobilicu.
- Rastavite sedišta i pod.
- Savijte čamac od napredka nazad da uklonite još vazduha. Takođe možete koristiti pumpu da uklonite preostali vazduh.

UPUTSTVA ZA POPRAVKU:

- Potpuno očistite površinu koju treba popraviti.
- Isecite odgovarajuću veličnu materijala lepka za popravku.
- Nanesite samo onoliko lepka koliko je potrebno da pokrije mesto popravke.
- Pritisnite zatvoru za popravku čvrsto na mesto popravke 30 sekundi.
- Sačekajte 1 sat pre naduvavanja.

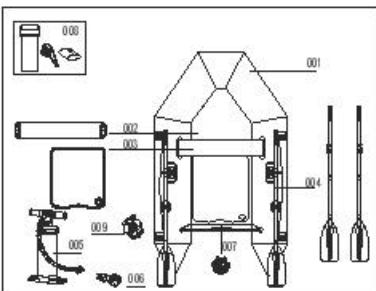
Lepak nije priložen uz set za popravke zbog ograničenja pri slanju. Možete naći lepak na bazi silikona u većini prodavnica. Pažljivo pročitajte neopreco upozorenja i pažljivo pratite uputstva na poleđini lepka pre pokušaja pravljenja koraka za popravku.

Registracija (Samo za kupce iz SAD i Kanade)

Ako je potrebno da registrujete vaš čamac, pripremite identifikacioni broj trupa i naziv modela vašeg čamca, a zatim posetite www.bestwaycorp.com da biste dobili Sertifikat o poreklu ili pošaljite poruku e-pošte na service@bestwaycorp.us

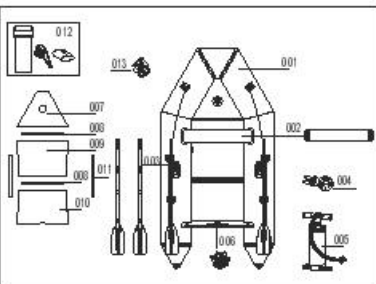
MOLIMO VAS ČUVAJTE OVO UPUTSTVO NA SIGURNOM MESTU I PREDAJTE GA NOVOM VLASNIKU PRILIKOM PRODAJE PLOVILA.

#65046



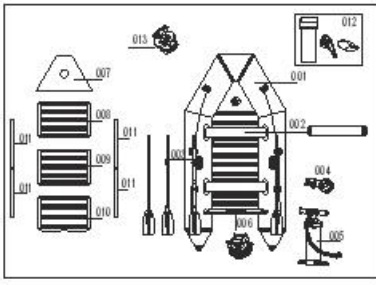
Br. dela	Opis	KOL.	BR. REZERVOG DELA
001	Čamac	1	65046ASS18
002	Sedište	1	F3H101G16
003	Podna daska	1	65046DASS18
004	Veslo	1 par	P5L334
005	Pumpa za vazduh	1	P3045B
006	ISPITIVAČ PRITISKA	1	P5C403
007	Ispusni ventili	1	F3C092
008	Set za popravke	1	P6J718ASS18
009	Pokrivač vazdušnog ventila	3	P6H190

#65047



Br. dela	Opis	KOL.	BR. REZERVOG DELA
001	Čamac	1	65047EASS18
002	Sedište	1	P6876G16
003	Veslo	1 par	P5H666
004	ISPITIVAČ PRITISKA	1	P5C403
005	Pumpa za vazduh	1	P3045B
006	Ispusni ventili	1	F3C092
007	Daske 1	1	P6877
008	Ležišne daske	2	P6880
009	Daske 2	1	P6878
010	Daske 3	1	P6879
011	Bočno ležište	2	P6881
012	Set za popravke	1	P6J718ASS18
013	Pokrivač vazdušnog ventila	4	P6H190

#65049



Br. dela	Opis	KOL.	BR. REZERVOG DELA
001	Čamac	1	65049EASS18
002	Sedište	2	P6876G16
003	Veslo	1 par	P5H666
004	ISPITIVAČ PRITISKA	1	P5C403
005	Pumpa za vazduh	1	P3045B
006	Ispusni ventili	1	F3C092
007	Daske 1	1	P6894
008	Daske 2	1	P6887
009	Daske 3	1	P6887
010	Daske 4	1	P6888
011	Bočno ležište	4	P6886
012	Set za popravke	1	P6J718ASS18
013	Pokrivač vazdušnog ventila	4	P6H190

Ograničena BESTWAY® garancija proizvođača

Proizvod koji ste kupili dolazi sa ograničenom garancijom. Bestway® stoji iza svoje garancije kvaliteta i osigurava, putem garancije za zamenu, da će vaš proizvod biti bez oštećenja proizvođača.

Da bi se podneo garantni zahtev, ovaj formular mora biti ispunjen i dostavljen uz kopiju vašeg računa vašem lokalnom Bestway postprodajnom centru. Molimo kontaktirajte vaš lokalni Bestway postprodajni centar pre slanja bilo kakvih dokumenata. Oni će vam dati sva uputstva šta vam je potrebno za vaš zahtev. Bestway® neće zameniti nijedan proizvod za koji bude smatrao da je oštećen zbog nepažnje ili da je korišten izvan uputa iz uputstva za upotrebu.

Bestway garancija pokriva defekte pri proizvodnji primećene tokom otpakivanja proizvoda ili tokom upotrebe, kao što je preporučeno u uputstvu za upotrebu. Ova garancija se odnosi samo na proizvode koji nisu menjani od strane trećih lica. Ovaj proizvod mora biti skladišten i s njim se mora rukovati u skladu sa tehničkim preporukama.

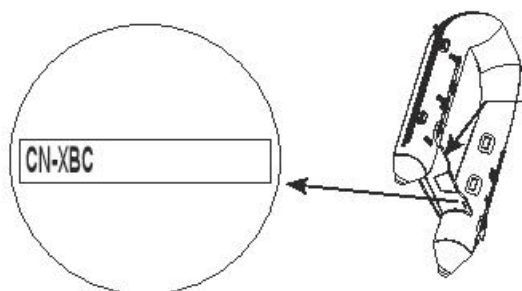
Ova garancija podleže sledećim ograničenjima:

Garancija je važeća za prvobitnog vlasnika i samo kada se proizvod koristi za uobičajene rekreativne aktivnosti, te ne pokriva proizvode koji se koriste za iznajmljivanje ili školske aktivnosti. Ukoliko Bestway bude smatrao da je proizvod defektan, garancija pokriva popravku ili zamenu samo defektnog proizvoda. Bestway neće odgovarati za bilo kakve troškove, gubitke, ili oštećenja nastala kao rezultat korištenja ili gubitka ovog proizvoda. Ova garancija ne pokriva štetu nastalu pogrešnim rukovanjem, zloupotrebom, nepažnjom, normalnim habanjem, uključujući, ali ne ograničavajući se na oštećenja nastala prekomernim izlaganjem visokim temperaturama, oštećenja uzrokovana nepravilnim rukovanjem i skladištenjem, oštećenja nastala korištenjem na talasima ili lomljenjem na plaži, lomljenje daske usled pada prilikom surfanja, ili oštećenja nastala zbog bilo kojeg drugog razloga osim defektnog materijala i izrade.

Ovaj proizvod se ne sme koristiti iznad proizvođačeve preporučene maksimalne nosivosti. Ova garancija ne važi u slučaju vršenja neodobrenih popravki, promena ili izmena na bilo kojem delu opreme.

Zamene i popravke ne produžavaju trajanje garancije. Datum početka garancije jeste datum prodaje prikazan na originalnom računu/fakturi.

Ovaj proizvod je dizajniran u skladu sa standardima za specifičnu upotrebu. Bilo kakve izmene ili promene osim onih navedenih od strane proizvođača mogu imati za posledicu ozbiljan rizik za korisnika i poništiti garanciju.



EN ISO 6185 - 1 OGRAĐENA VODA	
= ... bar = ... psi	= ... = ...
+ = ... kg (- lbs.)	
	VLASNIK SERTIFIKATA: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA
BROJ MODELA: XXXXX	PROIZVOĐAČ: Bestway
ZEMLJA POREKLA:	

Kod proizvoda

Crteži su samo za ilustraciju. Nisu srazmerni.

Molimo prepisite CIN broj koji se nalazi blizu krme

CIN broj: _____

PRIMA: BESTWAY® SERVICE DEPARTMENT

Molimo čitko napišite kod vašeg proizvoda: _____

Ostu kuupäev: _____

DATUM: _____

Broj kupca Broj: _____

FAKS/E-MAIL/TEL: Molimo pogledajte informacije za vašu zemlju koje ćete naći na poleđini ili na našoj veb stranici: www.bestwaycorp.com

Molimo napišite vašu punu adresu. **Napomena:** Nepotpune adrese rezultiraju odloženim slanjem.

Bestway zadržava pravo da naplati ponovno slanje paketa koji nisu stigli greškom primaoca.

NÕUTAV TEAVE - PALUN KIRJUTAGE SIIA TARNE AADDRESS

Ime: _____ Adresa: _____

Pošanski broj: _____ DOBAVLJAČ: _____

Država: _____ Grad: _____

Mobilni telefon: _____ Telefon: _____

Faks: _____ E-mail: _____

Opis problema

Ispušta vazduh, molimo opišite tačno na kojem delu _____

Proizvod je nekompletan, napišite ime dela koji nedostaje ili molimo priložite stranicu sa detaljima potrebnih rezervnih delova _____

Drugo, molimo opišite _____

VAŽNO: SAMO OŠTEĆENI DELOVI ĆE BITI ZAMENJENI, NE CELI SET.

Bestway zadržava pravo da potražuje fotografski dokaz pokvarenih delova, ili slanje proizvoda radi daljnjeg testiranja.

Da bi vam pomogli, molimo da navedete sve potrebne informacije.

ZA ČESTO POSTAVLJANA PITANJA ILI REZERVNE DELOVE, MOLIMO POSETITE NAŠU VEB STRANICU www.bestwaycorp.com.

VIDEO KLIPKOVI SU TAKOĐE DO STUPNI NA NAŠEM BESTWAY KANALU NA YOUTUBE-U: www.youtube.com/user/BestwayService.

Bestway

